LONGUEUIL *
ST-LAMBERT *
BOUCHERVILLE *
ST-HUBERT *
ST-BRUNO *
LAFLÈCHE *
LEMOYNE *
GREENFIELD PARK *
BROSSARD *
PRÉVILLE *
STE-JULIE *
BELOEIL *
McMASTERVILLE *
ST-HILAIRE *
OTTERBURN PARK *

le courrier du sud

TIRAGE: 65,000 COPIES PAR SEMAINE * CIRCULATION: 65,000 COPIES WEEKLY

THE SOUTH SHORE COURIER

Volume 23 — Numéro 32 MERCREDI, 5 NOVEMBRE 1969 — WEDNESDAY, NOVEMBER 5th 1969 Prix: dix cents

La cérémonie de transmission des pouvoirs du maire Therrien au maire Robidas, s'est faite vendredi soir dernier à l'hôtel de ville de Longueuil.

(Photo Artiste)

En indiquant son rôle

M. Marcel Robidas succède au maire Roland Therrien

C'est fait: LE NOUVEAU LONGUEUIL A un nouveau maire: M. Marcel Robidas, M. Roland Therrien étant devenu maire suppléant.

La transmission des pouvoirs a eu lieu à l'hôtel de ville de la rue Saint-Charles, à l'occasion d'une assemblée publique.

Les deux intéressés et les conseillers ont alors prononcé quelques mots de circonstances.

Est-ce la fin d'une étape et le commencement d'une autre? L'avenir le dira. Ce qu'on sait d'une manière certaine, c'est ce qu'entend faire le nouveau magistrat, M. Robidas, qui a demandé et obtenu un congé sans solde d'un an du ministère québécois de l'industrie et du commerce, son employeur, pour concentrer ses efforts à l'administration de la nouvelle grande ville.

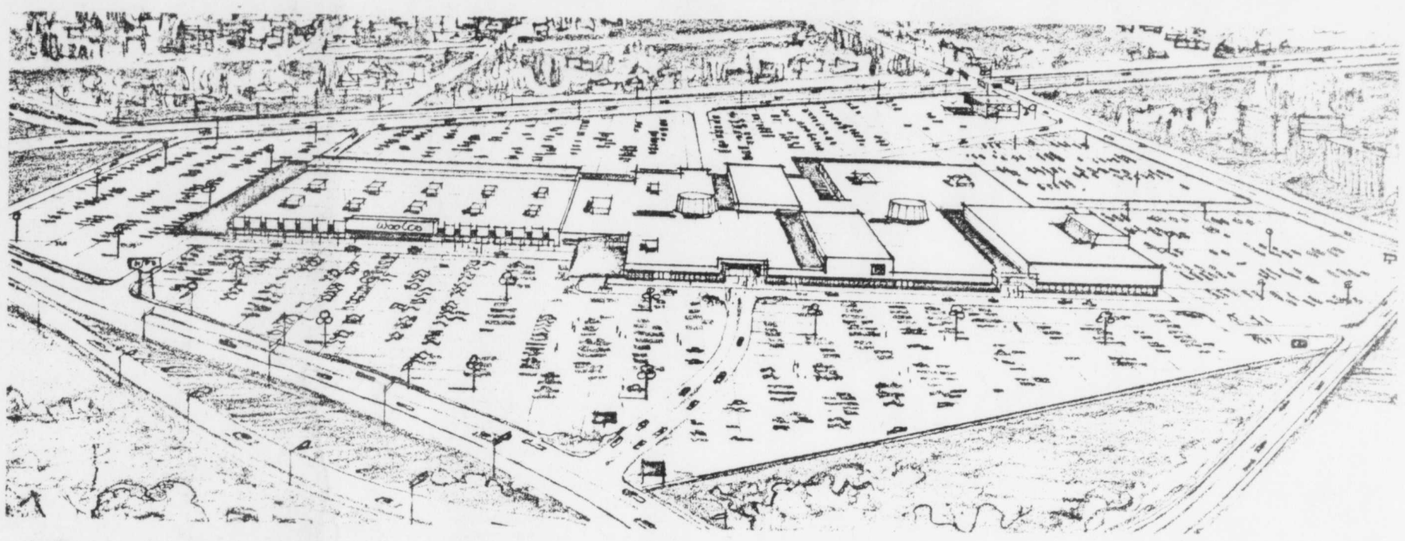
Autre façon de voir

Incontestablement, c'est d'une manière différente que M. Robidas abordera les problèmes.

Au cours d'une interview qu'il nous a accordée, il a indiqué comment il envisage son rôle à la mairie. "Ma fonction, dit-il, sera celle d'un organisateur, d'un animateur. Je multiplierai les rencontres avec le conseil et avec les directeurs de services. Je m'occuperai de l'Office de l'habitation de Longueuil, de la remise en valeur du secteur avoisinant la bouche du métro, de manière à réactiver l'économie."

En réponse à une question, M. Robidas a reconnu que la ville était bien lancée, précisant, toutefois, que les 12 prochains mois lui paraissaient "très importants" pour Longueuil. Mon rôle, devait-il ajouter, ressemblera à celui d'un animateur: "Je serai en quelque sorte le lien entre les intéressés, j'agirai en conseiller et je n'interviendrai que lorsqu'il y aura difficulté."

Pour M. Robidas, l'administration "suit son cours normal" et la transmission des pouvoirs à la mairie ne signifie pour lui que le changement de position de deux hommes au sein d'une même équipe.



A Longueuil

UN AUTRE IMPOSANT CENTRE COMMERCIAL

L'annonce d'un projet de construction d'un centre commercial de $10 millions couronne la fin du mandat de M. Roland Therrien à la mairie. (Cependant, M. Therrien ne quitte pas l'administration de Longueuil, puisqu'il devient maire suppléant).

La première phase du projet, dont la réalisation commencera incessamment, coûtera $6 millions. Elle sera parachevée le premier août 1970. La seconde partie du centre comprendra deux autres magasins généraux et une trentaine de boutiques. Entre les deux phases, on érigera 2,000 logements. En somme, il s'agira plutôt d'un centre communautaire que d'un centre commercial uniquement.

"La nouvelle ville de Longueuil voit naitre aujourd'hui un nouveau centre commercial CENTREVILLE réalisation qui demeure tout à fait dans l'objectif de ses administrateurs: faire germer des idées nouvelles, les cultiver et les transformer en des réalités domiciliaires, commerciales et industrielles, toutes bénéfiques à la ville et à ses citoydns."

C'est en ces termes précis et vigoureux que Son Honneur le Maire Roland Therrien résumait l'orientation et l'action des autorités municipales de Longueuil depuis quelque cinq à six ans, dans l'allocution qu'il présentait lors de la cérémonie de levée de la première pelletée de terre du Centre Commercial CENTREVILLE à Longueuil, cet après-midi.

CENTREVILLE, complexe commercial, est un des éléments du futur centre civique de Longueuil, les autres éléments se composant d'unités municipales, éducatives, culturelles et sportives, tel que prévu au plan directeur préparé par l'urbaniste Jean-Claude LaHaye. Déjà, ce futur centre civique loge une institution éducative, l'aréna Jacques-Cartier et la Commission scolaire y construit actuellement son centre administratif. On y prévoit, dans les prochains deux ans, le nouvel Hôtel de ville de Longueuil.

CENTREVILLE, centre commercial aux promenades fermées, comportera au départ, un magasin WOOLCO, un supermarché DOMINION, deux magasins généraux de moindre envergure, et cinquante autres magasins plus étroitement intéressés aux vêtements et à la MODE.

CENTREVILLE est situé à la croisée du boulevard Curé-Poirier et du boulevard Roland Therrien, officiellement route provinciale numéro 1 reliant Chambly et St-Hubert à la route numéro 3. CENTREVILLE est également bien desservi par le boulevard Jean-Paul Vincent reliant le futur centre civique à la route numéro 3 et à la route Transcanadienne, ayant ainsi accès rapide et aisé aux ponts Jacques-Cartier, Victoria, Champlain et au Pont-Tunnel Lafontaine ainsi qu'à la bouche du Métro.

Le développement domiciliaire s'effectue à un rythme accéléré autour de CENTREVILLE. Actuellement, près de soixante pour cent de toute la construction domiciliaire de la Rive-Sud se fait à Longueuil — 2,900 unités — au 15 octobre dernier. Des promoteurs mettent en place un projet de deux mille logements dans le voisinage immédiat de CENTREVILLE. Il n'est pas étonnant, dès lors, de constater que dans un rayon de cinq milles, le commerce de détail peut actuellement compter sur des disponibilités de plus de cent millions de dollars. C'est ce vide que les promoteurs de CENTREVILLE cherchent à combler.

"Le Maire Roland Therrien, déclarait le président de la cérémonie et directeur du développement industriel, monsieur Raymond-J. Bériault, termine avec les derniers jours d'octobre, son terme d'offi-

ce comme maire de la nouvelle ville de Longueuil. La cérémonie d'aujourd'hui prend donc figure de symbole. La mise à exécution du projet de CENTREVILLE, sur le boulevard qui porte son nom, ne tourne pas la page; au contraire, c'est un départ qui ouvre des perspectives de développement et de dépassement pour une ville en plein essor parce que cet essor est principalement imputable à celui qui, volontairement, s'engage à laisser la place pour qu'une grande chose, la fusion, se réalise. Qu'on le veuille ou non, c'est véritablement une manifestation Roland Therrien que nous vivons aujourd'hui."

Le nouveau maire de Longueuil rend hommage à son prédécesseur

Chers concitoyens,
Chères concitoyennes,

Il y a deux mois et demi, nous vivions la naissance de la ville de Longueuil.

Aujourd'hui, nous assistons à la transmission des pouvoirs du premier maire de la quatrième ville du Québec, Son Honneur Roland Therrien au soussigné.

Grâce à l'obligeance du Courrier du Sud, je désire rendre un hommage bien mérité à Son Honneur Roland Therrien pour l'oeuvre qu'il a accomplie.

J'ai grandement apprécié de travailler sous son habile direction avec l'équipe que forme le Conseil de Longueuil.

Connaissant la générosité, la clairvoyance et le potentiel de chacun des membres de cette équipe, j'en accepte aujourd'hui la direction avec enthousiasme.

La société est soumise aujourd'hui à de dures épreuves et ses dirigeants à de redoutables défis.

Le bon ordre de notre société commence dans chacun de nos foyers. L'autorité incontestable doit également se manifester à partir du chef de famille et s'exercer sur chacun de ses membres.

La société Longueuilloise est formée de 25,000 Foyers où vivent harmonieusement près de 100,000 personnes. Une vingtaine de communautés chrétiennes y travaillent au perfectionnement spirituel et humain, individuel et collectif.

Il fait bon vivre ici, et nous profiterons davantage de l'ambiance chaleureuse qui y règne au fur et à mesure que nous connaîtrons mieux notre ville, ses écoles, ses églises, ses centres d'achats, ses clubs sociaux, etc. ...

Au cours des douze prochains mois, je consacrerai tout mon temps, toute mon expérience, toute mon énergie pour instaurer du plus petit au plus grand une fierté d'appartenance à Longueuil.

Je compte sur la collaboration empressée de mes collègues du Conseil, ceux de l'administration permanente, sur les corps publics et religieux et plus particulièrement sur vous cher lecteur et chère lectrice pour mener à bien le mandat que je viens d'accepter.

Marcel Robidas, Maire.

Le Maire Roland Therrien a levé la première pelletée de terre du projet du Centre Commercial CENTREVILLE, à l'angle des boulevards Curé-Poirier et Roland Therrien à Longueuil, mercredi dernier, le 29. A cette occasion, on le voit ici en compagnie, de gauche à droite, de MM. S. J. MacDonald, directeur des magasins DOMINION, Joseph Ain, président de AIN & ZAKUTA, les principaux promoteurs du projet et Charles Cadieux, Vice-Président de WOOLWORTH International et Directeur Général de WOOLCO CANADA LTEE. CENTREVILLE ouvrira ses portes en août 1970.

"Longueuil bondira dans l'avenir"

M.Therrien

Longueuil, pour bondir dans l'avenir, devra désormais se propulser dans la galaxie des succès assurés. Il devra atteindre rapidement le coeur de la planète commerciale, en particulier.

Or, pour que Longueuil atteigne, dans un avenir prochain, l'apogée de son développement, de nouveaux moteurs, plus puissants, deviennent rigoureusement nécessaires. C'est justement l'un de ces puissants moteurs que nous soudons aujourd'hui à "l'habitacle Longueuil", celui-là même qui relancera son économie.

C'est ce qu'a déclaré M. Roland Therrien à l'occasion de l'annonce de CENTREVILLE, au restaurant LA BARRE, devant les promoteurs du projet. C'était sa dernière déclaration publique, officielle, avant la remise des rênes du pouvoir à M. Marcel Robidas.

Si, par le génie de ses ouvriers, Longueuil a permis à l'homme de marcher sur la lune, il n'est point présomptueux de croire que la sagesse de ses administrateurs puisse placer "l'habitacle Longueuil" sur l'orbite des trois plus grandes villes du Québec!

Ne nous leurrons pas! C'est par une bonne orientation de l'économie que nous arriverons à destination. Or, nous avons la certitude absolue d'avoir, aujourd'hui, donné un coup de gouvernail dans la meilleure direction.

Quant à moi, dit M. Therrien entre parenthèses, je me tourne maintenant vers LA MER DE LA TRANQUILLITE. Je me contenterai, pour l'instant, d'être co-pilote.

Centre déplacé

D'une manière précise, qu'avons-nous fait, demanda-t-il. Nous avons, de facto, déplacé le centre de développement du GRAND LONGUEUIL sur des investisseurs des plus avertis et indique que le mercure de notre économie est à la hausse, malgré l'hiver à nos portes...

M. Therrien fonde de brillants espoirs sur ce nouveau centre. Il l'a déclaré publiquement. Aussi, a-t-il confiance en l'avenir de Longueuil:

"L'ancien Longueuil a connu un succès aux dimensions de celui d'Apollo XI. Le nouveau Longueuil, ayant bien quitté la rampe de lancement, se dirige lui, vers le cosmos des conquêtes plus sûres encore."

Avec le NOUVEAU LONGUEUIL, conclut-il, j'ai démarré avec sérénité et c'est avec confiance que j'abandonne volontairement son gouvernail!

Sur toute la Rive Sud

TAXI RADIO METRO 679-6111

All over the South Shore

Dominion Stores construira à Longueuil son 102e magasin

M. Thomas G. McCormack président de Dominion Stores Limited et natif de Montréal, réaffirma aujourd'hui les plans de sa compagnie de continuer un programme de développement et d'extension dans la province de Québec. Le Centre d'Achats Centreville dont l'achèvement est prévu pour l'été prochain sera un des plus grands supermarchés Dominion au Canada.

Le nouveau Dominion servira les résidents de la Rive Sud comprenant Longueuil, St-Lambert, Jacques-Cartier, St-Hubert, Greenfield Park, Boucherville, St-Bruno, Beloeil, Pointe-aux-Trembles et les districts environnants. Presque deux tiers du complexe de 30,000 pi. ca. est consacré à l'espace de ventes afin d'offrir aux clients une large variété de produits de qualité.

Le plus récent magasin Dominion au Québec caractérisera une pâtisserie destinée à fournir une délicieuse variété de pains, gâteaux et pâtisseries de fantaisie, fraichement cuits. Un "delicatessen" offrira une grande variété de viandes cuites, fumées et de style Européen.

Expliquant le succès de sa compagnie, M. McCormack déclara: "En résistant à la tentation d'adopter des expédients de courte durée, nous croyons maintenir notre réputation à longue durée en offrant de la marchandise de la plus haute qualité dans une variété des plus désirables, dans des environnements des plus plaisants et à des prix qui sont bas et justes en comparaison de ceux de nos compétiteurs".

Armistice Day Parade And Cenotaph Ceremonies In Longueuil Sunday

All local veterans associations including "Greater Longueuil" Canadian Corps Branch 12, of which Longueuil Mayor Marcel Robidas is a past-president, Legion Branch 248 (Jacques-Cartier) and Legion Branch 45 ("old" Longueuil) will participate in impressive Armistice Day ceremonies to take place this Sunday afternoon, November 9th.

All participants from the various veterans groups will fall in before 1.00 P.M. at Legion Branch 45 headquarters at St. Laurent & Mercier in Longueuil, and will proceed thence to an all-denominational service at St. Claire Church (Quinn and Gentilly) in Longueuil. Members of all creeds are most cordially invited to join in.

At 2.00 P.M. the marching units will be joined by a Cadet Corps band and the parade will then proceed via the following route:

St. Claire Church (leave 2.00 P.M.) south to Ste-Foye Boulevard, east to Chambly Road, south on Chambly Road to Curé-Poirier Boulevard, and east on Curé-Poirier to the new Greater Longueuil Cenotaph where the main tributes to the fallen of World War II and the Korean War will be observed this year in a rotational plan brought about by the recent Greater Longueuil merger, with next year's main ceremonies back at the old Cenotaph on St. Charles

(See page 14)

VENTE POUR TAXES

A la demande de la ville de Longueuil, nous publions dans cette présente édition, un avis public relativement à la vente d'immeubles re: arrérage de taxes.

Protestant Regional School Board Formally Opens New Regional H.S.

The South Shore Protestant Regional School Board will officially open and dedicate the first of its three planned composite, regional high schools on Friday, November 7, 1969. This new school, the Richelieu Valley Regional High School, is located at 700 Morin St, McMasterville, Quebec.

This public ceremony, which takes place at 8:00 P.M. on November 7th, is expected to attract upwards of 1,700 parents to see the many educational facilities available to students at this new school. The school is offering a variety of courses, both academic and trades oriented, aimed at meeting the needs of the differing abilities and potentials of its 1,500 pupils. This emphasis on individual student needs and aspirations should produce the desired result of assuring that each student obtains satisfactory and useful employment upon graduation.

HUMIDITE... Air trop sec...

CHAUFFAGE DE LUXE
700, Place Trans-Canada,
Ville de Longueuil

Pour un bon humidificateur, voyez un de nos dépositaire autorisé "DRUMATIC" sur la Rive Sud.

TV À LOUER

NOIR ET COULEUR

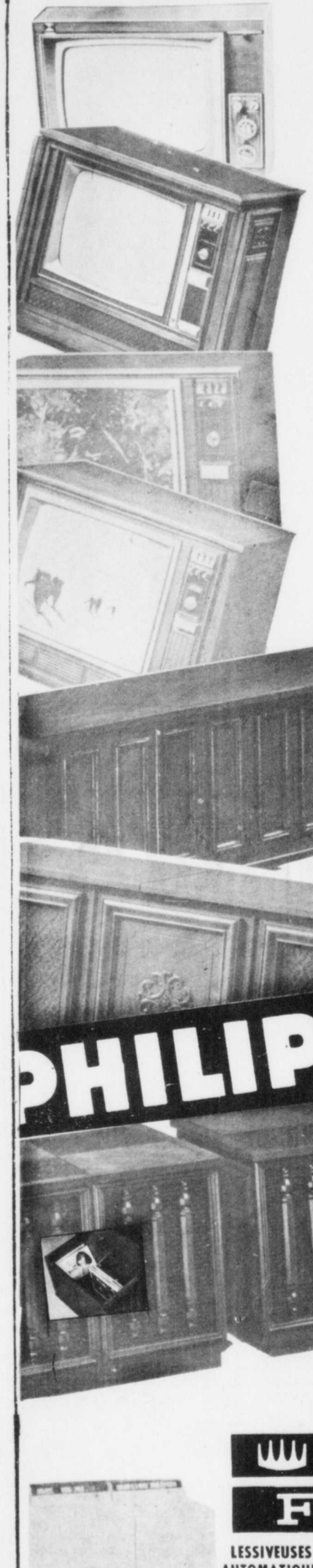
Lessard Inc. la maison de la TELEVISION

2219 Chemin Chambly, J.-Cartier - 677-8984

VENTE

Téléviseur en couleur

ET STEREOS



TALBOT

achète un char d'appareils récréatifs

PHILIPS

EPARGNEZ JUSQU'A

$300.00

Venez nous voir vous serez convaincus

Autres marques

SANYO
TOSHIBA
DUMONT
FLEETWOOD

INCROYABLE!

$399.00

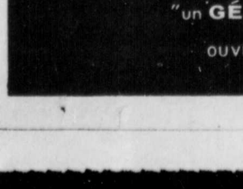
STEREOS DE HAUTE QUALITE A PRIX IMBATTABLE

CHOIX DE 50 MODELES

Prix à partir de

$199.

*



LESSIVEUSES AUTOMATIQUES Modèles à partir de **$237**

SECHEUSES AUTOMATIQUES Modèles à partir de **$157**

500 MATELAS SINGER A SOLDER

PRIX A PARTIR DE **$29.95**

CONGELATEUR "FRIGIDAIRE" Modèle de luxe *Vous est offert pour aussi peu que* **$149.**

GARANTIE DE 5 ANS

POELE 30" FRIGIDAIRE *Extra spécial* **$178**

FACILITE DE PAIEMENT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Choix de 100 modèles à des prix incroyables ! *A partir de* **$179.**

FRIGIDAIRE Choix de plusieurs modèles *A partir de* **$169.**

Talbot MEUBLES Ltée "un GÉANT du meuble"

106 ST-LOUIS
V. LEMOYNE

671-5433 • 671-5762

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 P.M.

Qu'a fait la Société durant la dernière année?

La Société pour le progrès de la rive sud a tenu son assemblée générale annuelle récemment au LaBarre 500. A cette occasion, comme c'est le moment tout choisi, les membres présents ont pris connaissance du bilan des activités et autres travaux exécutés par l'organisme au cours de la dernière année.

Pour le lecteur de ce journal, qui entend souvent parler de la Société pour le progrès de la rive sud, il est bon, à l'occasion, de rendre compte de l'administration de ce corps intermédiaire qui groupe 300 personnes sur la rive sud. Ainsi, au cours des 12 derniers mois, le conseil d'administration de la Société a tenu 18 réunions et adopté 68 résolutions tandis que le comité exécutif a tenu un plus grand nombre de réunions encore et il a approuvé 74 résolutions.

Toujours durant l'année écoulée, c'est-à-dire de l'automne 1968 à septembre 1969, plusieurs mémoires ont été adressés aux autorités compétentes indiquant l'idéologie de la Société sur ces différents sujets: la régionalisation, le regroupement des municipalités, la pollution de l'air, la pollution de l'eau, le développement industriel, l'échéance des baux et les licences des contracteurs. (Notre journal a déjà fait écho à tous ces sujets d'actualité).

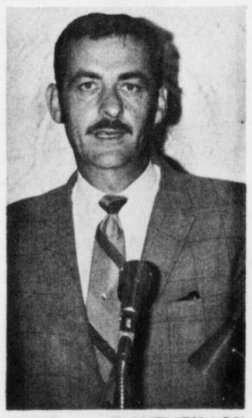
Par ailleurs, plusieurs travaux spéciaux ou intervention d'urgence ont été réalisés: péage sur l'autoroute des Cantons de l'Est, tarifs interurbains du téléphone, arrêt du Rapido à St-Lambert, transformation de l'aéroport de St-Hubert en aéroport civil, colloque sur l'éducation, bulletin mensuel expédié aux membres, à la presse parlée et écrite, aux maires et secrétaires des municipalités, aux présidents et secrétaires des commissions scolaires et à plus de 300 industriels de la rive sud; communiqué hebdomadaire dans les journaux locaux et régionaux.

Voilà en bref, basé sur le rapport du secrétaire de la Société, ce qui a été réalisé au cours des 12 derniers mois d'activités. Il n'est pas besoin d'ajouter qu'il a fallu des milliers d'heures de bénévolat pour en arriver à ces différentes réalisations. Plusieurs des projets ont été concrétisés, tandis que d'autres continuent de retenir l'attention de la Société afin de trouver des solutions au plus tôt.

Cours de danses à St-Basile

La Commission des parcs et loisirs de St-Basile le Grand, vous offre des cours de danses populaires pour adultes, tous les jeudis soir à 9 heures. Ces cours débutent le 20 novembre et sont donnés à l'école Jacques Rocheleau, avec M. et Mme J. Mangin, sous la direction de M. B. Brunet, membre des D.M.A. et D.E.A.

Pour information appelez: 653-3317, 653-3225 ou 467-5728.



CLUB RICHELIEU-LONGUEUIL — L'invité à la tribune des conférenciers lors d'un récent dîner était M. Lucien Migneault, Président de St-Lambert Automobile Ltée. L'intéressante causerie traitait de divers aspects du marché de l'automobile au Canada.

Quels que soient vos besoins d'assurance...

Automobile
Résidentiel
Familial
Commercial

Comparez avec LUMBERMENS MUTUAL

PRIX ✓
PROTECTION ✓
SERVICE ✓

Roger BOUTHILLIER

BERTRAND & BOUTHILLIER Inc.

Assurance générale

Tél.: 679-1230 — 679-4311

112 boul. Nobert, LONGUEUIL

(Près du Chemin Chambly)

Représentants de la Lumbermens Mutual Casualty Co., Montréal. Une division de Kemper Assurance.

PARCO DRY CLEANERS
"SON" SOUTER, prop.

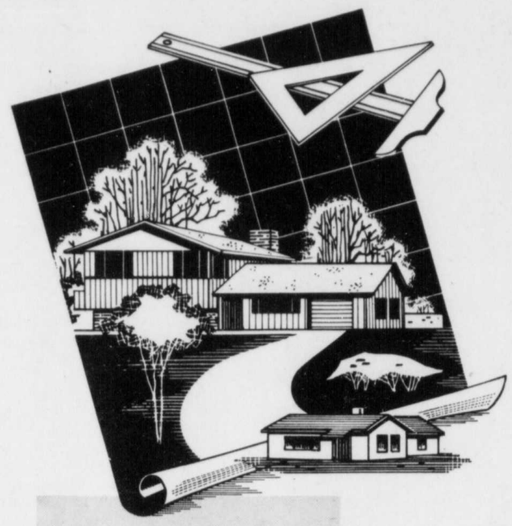
Your experienced dry cleaner

20% Nettoyage DRAPERIES Cleaned ESC. - DISC.

Cueillette et livraison
674-8563
Pick-up & Delivery

127 ouest, rue St-Charles - Longueuil

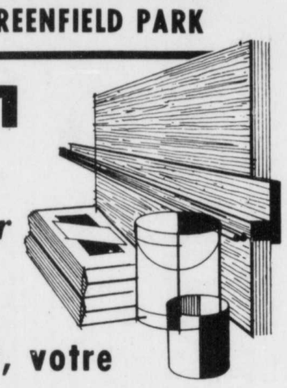
Lisez "Le Courrier du Sud"



GREENFIELD PARK LUMBER LIMITED

320 BOUL. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK

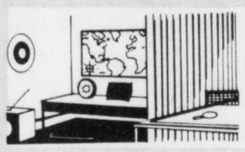
676-1881

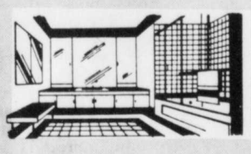


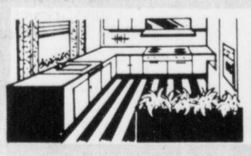
Un endroit que tout bricoleur se doit de connaître...

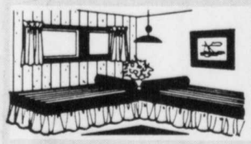
Faites de Greenfield Park Lumber, votre centre d'achats pour tous vos besoins en matière de construction ou de rénovation

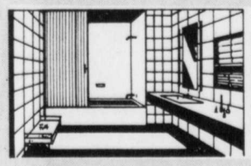
- Bois de charpente et de finition
- Matériaux de construction
- Tuiles acoustiques
- Panneaux muraux divers
- Quincaillerie
- Moulures, etc

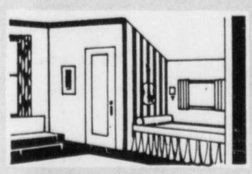


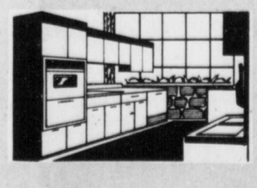






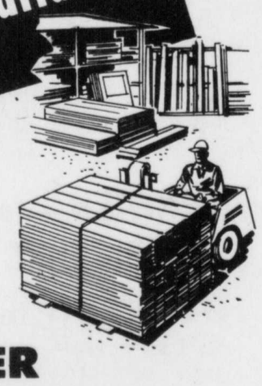






Produits de premier choix et de marques réputées à des prix toujours imbattables

Surveillez le Courrier de la semaine prochaine pour de plus amples détails.



Etabli au même endroit depuis 15 ans

Make

GREENFIELD PARK LUMBER

Your headquarters for all your building material needs

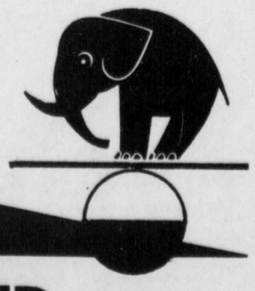
Where the jack of all trade feels at home.

- Lumber of all types
- Building materials
- Accoustical tiles
- Plywood and wallboards
- Hardware
- Mouldings, etc.

Top quality, brand-name merchandise at unbeatable prices

At the same address for the past 15 years

Don't miss next week's Courier for further details.



GREENFIELD PARK LUMBER LIMITED

320 BOUL. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK - 676-1881

La Régionale de Chambly projette la construction d'une autre polyvalente

La Régionale de Chambly vient de voter une résolution ayant pour but de redemander au ministère de l'Éducation de lui accorder une autre école polyvalente. Déjà quatre campus polyvalents et douze écoles satellites reçoivent la population scolaire de l'enseignement secondaire de ce territoire, laquelle est évaluée à 18,000 élèves.

Le fait est que depuis le début de l'année scolaire '69-'70, ce n'est plus un secret pour personne, les locaux d'enseignement de Chambly sont si insuffisants, qu'il a fallu encore une fois rétablir le double horaire dans les écoles Gérard-Filion et André Laurendeau. Et ce, bien que de l'avis des commissaires et de la direction, ce double horaire soit loin de la formule parfaite envisagée par l'enseignement polyvalent.

Des représentations seront donc faites, encore une fois, auprès du ministère de l'Éducation afin de hâter une décision en ce qui a trait soit à l'agrandissement de l'école connue sous le nom de l'école de Métiers de Jacques-Cartier, ou soit à la construction de l'école polyvalente de Laflèche.

Il faut ici spécifier que ce n'est pas la première fois qu'il est question de la construction éventuelle de ces deux polyvalentes à la Régionale de Chambly. On se souviendra, que Québec avait promis, au début de l'été dernier l'agrandissement à 3,000 élèves de l'école de Métiers, sans cependant donner suite à cette promesse. Elle avait par la même occasion retardé à plus tard l'érection du campus polyvalent de Laflèche, prétextant qu'il n'y avait malheureusement pas que la Régionale de Chambly à desservir dans la province.

Pourtant, plans et devis en phase finale de cette école secondaire furent soumis pour approbation à la direction générale de l'Équipement du ministère de l'Éducation dès le 25 mars '69, sans qu'il y ait eu suite de façon concrète.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'école de Métiers, plans et devis en phase finale également ont pour leur part été soumis à la même direction le 28 mai '68. Toutefois, ces derniers ont été approuvés le 29 octobre '68, sans pour autant qu'aucune autorisation de construction ne parvienne à la Régionale.

La Commission scolaire régionale de Chambly est donc dans l'obligation, vu ses besoins, de demander à Québec de l'aviser dans le plus bref délai sur le statut de ces projets. Et puisque sans doute, non pas deux écoles, mais seulement une peut faire l'objet, pour le moment, de l'approbation du ministère, la Régionale a demandé que les considérations suivantes soient observées afin que le choix se fasse vraiment en fonction de ses besoins immédiats: Que le ministère tienne compte que les plans et devis de la polyvalente de Laflèche respectent les normes récentes du ministère, et le coût estimatif du projet prend en considération le budget normalisé.

Par ailleurs, en ce qui a trait à l'école de Métiers, les plans et devis ayant été conçus sur des normes aujourd'hui périmées, le coût estimatif du projet, en vertu de ces mêmes normes, risquerait fort, d'après la Régionale, de dépasser le budget normalisé du ministère.

Place Longueuil fait connaître ses gagnants

A l'occasion de sa vente 3e Anniversaire, l'association des marchands de Place Longueuil offrait à sa clientèle des prix de valeur. Les gagnants furent Madame R. Vignault, premier prix: un téléviseur-couleur Singer. La gagnante habite au 878 rue Joliette. Elle avait effectué un achat chez Reitman's. Le 3e gagnant, photo du bas, M. R. Lambert, 215 Émond à Longueuil, remporte un téléviseur noir et blanc. Il avait fait des achats au magasin Kim. La 2e gagnante, Madame Gisèle Meunier du 3127 rue Parkville à Montréal se mérite une machine à coudre de marque Singer. Elle avait acheté une toilette à la boutique Élyse. Félicitations à ces trois gagnants.

La Chambre de Commerce de Beloeil

Vocation et orientation

Il est regrettable que top peu de membres prennent une soirée pour assister aux délibérations de leur Chambre, mais

par Lucien Côté

ceux qui ont assisté à la réunion du 27 octobre, au Club Nautique — selon la tradition — ont ou constater que le Conseil d'administration s'est tracé un programme où si le "social" a sa large part, le rôle d'une Chambre de Commerce sera davantage respecté et les différents comités se mettent à l'oeuvre de façon réaliste sans vouloir engager la Chambre dans des réalisations sinon utopiques du moins assez peu réalistes.

Déjà, l'an dernier, le travail s'est amorcé pour l'étude la plus complète possible de la vocation de la région, son orientation sur le plan industriel et économique, et des différentes sphères d'activité municipale. Le travail d'étude de la fusion possible des services des quatre villes du secteur se poursuivra.

L'assemblée générale, présidée par M. Yvon Brunet, a longuement discutée de publicité et de promotion. On prévoit pour le début du printemps, après la saison de hockey à l'aréna locale, une imposante exposition industrielle et commerciale.

Un autre projet important: l'installation éventuelle d'un panneau-réclame: BELOEIL VOUS INVITE, sur la route Trans-canadienne. Si cette initiative est louable, il y a quand même lieu de souhaiter que le conseil s'ouvre les yeux et consulte les dossiers des administrations antérieures. En s'ouvrant les yeux, on verrait que l'enseigne de bienvenue sur la route 9 n'a jamais été complétée! En fouillant dans les dossiers, on constaterait que des plans avaient été faits pour l'entretien et l'éclairage de ce monument original, créé d'ailleurs par un artiste local.

Son Honneur le maire Yvon L'Heureux et l'échevin Philippe Vézina assistaient à l'assemblée. Le maire s'est dit heureux de constater que la Chambre va connaitre un regain de vitalité et veut s'attaquer aux problèmes véritables selon ses buts et selon le besoin des administrateurs de mieux connaitre les vues des citoyens.

Le président Brunet a annoncé d'autre part un gala des présidents destinés à rendre hommage à tous ceux qui ont rempli cette fonction dans les divers groupes de la région.

Christmas Bazaar

"St. Margaret's Ladies' Guild are holding a Christmas Bazaar, at 4955 Montee St. Hubert, in St. Hubert, on November 29th, from 10:30 a.m. to 1:30 p.m.".

659-1932

MONIMOREN FORD VENTES/SALES LTÉE.
150 BOUL. TASCHEREAU, LAPRAIRIE
MAVERICK - FALCON - MUSTANG - TORINO - GALAXIE - THUNDERBIRD - CAMIONS FORD

South Shore DRIVING SCHOOL
Georges Aubé prop.
AUTO À DOUBLE CONTRÔLE
Trans. Reg. ou auto
16 ans et plus
APPROUVÉ PAR LA PROVINCE de QUÉBEC
Cours theoriques et pratiques
343 Ch. CHAMBLY
Pour information ou Appointement
679-7000
Autos à louer LONGUEUIL Examen de conduite

SURPLUS
DE LOCATION 1969
PHILCO Ford
19"
GARANTIE PIECES ET SERVICE
Rég. $189.
$129.
Lessard Inc. la maison de la TELEVISION
2219 Chemin Chambly, Longueuil - 677-8984

MOTO KAWASAKI
Vous présente:
SNO JET '70
—Garantie 12 mois
—23 modèles 12½ HP à 36 HP —Financement sur place
—Atelier de réparation —Réserver la vôtre aujourd'hui
1155 Chemin Chambly, J.-Cartier — Tél. 679-1241

C'EST TOUJOURS SUCCULENT à la...
Patisserie Rolland
"là où la qualité prime"
73 ouest, ST-CHARLES, Longueuil 674-4450

PAUL DESILETS
Assurances générales
Vie—Feu—Vol—Auto, etc.
671-7875
1845 ave DES PINS, Apt. 3, Ville Lemoyne

GRANDE OUVERTURE
MANUFACTURE D'HABITS
Pantalons Eléphant-Flare
Vestons et Pantalons Sport
VENITIEN - tout laine
Prix au détail 79.95 — PRIX DU MANUFACTURIER: $39.
WORSTED - tout laine
Prix au détail 99.00 — PRIX DU MANUFACTURIER: $49.
ASTRAL -
Prix au détail 120.00 — PRIX DU MANUFACTURIER: $59.
- PLAN MISE DE COTE
MANUFACTURIER de VETEMENTS de CHAMBLY
CHARGEX
1384 Chemin Chambly, J.C.- Longueuil
Tél. 679-4660

POURQUOI PAS ?
PHILCO Ford
PLAN GARANTIE 5 ANS
couleur
K7250
garantie de 12 mois, service et pièces
PRIX COMPETITIF
service par nos experts
1- Syntonisation automatique
2- Tube-image anti-poussière
3- Syntonisateur "Etat solide" transistorisé
Faites affaires avec une maison responsable
Lessard inc. la maison de la TELEVISION
VENTE - SERVICE - LOCATION
2219 CHEMIN CHAMBLY - LONGUEUIL - 677-8984

NOVEMBRE
C'est le mois de la
CHEVROLET '70
LIVRAISON 10 MINUTES
Durant cette période, nous offrons une
PLUS FORTE ALLOCATION
d'échange
parce que nous avons un urgent besoin de voitures usagées de toutes marques telles que:
. CHEVROLET . OLDSMOBILE . FORD
. PLYMOUTH . etc.

NOVEMBER is the month of the
'70 CHEVROLET
during this period, we offer you the
HIGHEST TRADE-IN ALLOWANCE
DELIVERY 10 MINUTES
on ANY USED CARS - COME NOW AT
VOTRE CENTRE DE L'AUTO • YOUR CAR CENTER
LE SERVICE D'ABORD - SERVICE IS FIRST
DUPRE
AUTOMOBILES 1965 INC.
18 BOUL. LAURIER BELOEIL
TEL. REGION 467-2804
MONTREAL 861-6339
DEPOSITAIRE: CHEVROLET-OLDSMOBILE-CADILLAC-CHEVELLE-CAMARO-CORVAIR-CUTLASS-TORONADO-CHEVY II-CAMIONS CHEVROLET

L'aide au déficients mentaux

Un gros merci à tous

Les dames auxiliaires de la branche de la Rive Sud pour l'Association des Déficients mentaux, sont très reconnaissantes envers leurs nombreux amis qui leur ont aidé à faire un succès du Thé et Vente de Gâteaux, dont les profits vont à ces enfants. Le tout a été un succès complet.

Nos plus sincères remerciements vont à l'église St. Barnabas qui nous a offert la salle Memorial gratuitement, à la Laiterie Victoria Inc., Brook Bond Canada Ltée, I G A Shop & Save, Magasin Metro, Dominion Store et C. & T. Printing pour dons et services rendus.

Les quatre beaux prix de présence furent gagnés par Mme H. Heath, Mme J. Dunfield, Mme C. F. G. Cross et Dorothy Stewart.

OBLIGATIONS D'EPARGNE DU CANADA
EMISSION 69/70
Rendement moyen 8%

Gérard Goyette, B.A., B. Com.,
241 ouest rue St-Charles
Longueuil, Apt. 5 — 674-9458

I.D.A. Sous agent Bélanger Inc.,
800 Place Victoria,
Montréal.

L'abbé Léo Lamarre nommé aumonier à l'hôpital Lemoyne

L'Exécutif de la pastorale du diocèse de Saint-Jean annonce que M. l'abbé Léo Lamarre, jusqu'à ce jour aumônier à l'Hôpital Charles-Lemoyne de Greenfield-Park prendra sa retraite à compter du 6 novembre prochain. Il résidera, désormais, au Centre Louis-Braille, 1255, rue Beauregard, à Longueuil. M. l'abbé Léo Raymond, assistant aumônier au même hôpital, devient aumônier principal en remplacement de l'abbé Lamarre; tandis que M. l'abbé Raoul Leboeuf devient assistant de l'aumônier.

M. l'abbé Lamarre a occupé dans le diocèse les postes de vicaire à Notre-Dame-Auxiliatrice (St-Jean), et à Saint-Lambert; de curé à Delson et à St-Charles-Borromée avant d'être aumônier à l'Hôpital Charles-Lemoyne.

Par ailleurs, M. l'abbé Léo Raymond, après avoir été vicaire à la Cathédrale de Saint-Jean et aumônier au Pensionnat de Saint-Lambert, devenait curé de Notre-Dame-de-la Garde, poste qu'il occupa jusqu'à sa nomination à l'Hôpital Charles-Lemoyne.

De son côté, l'abbé Raoul Leboeuf a exercé, depuis 1941, son ministère soit chez les Trinitaires, soit comme vicaire à Saint-Bruno, à Notre-Dame-Auxiliatrice, à Saint-Antoine de Longueuil et à Notre-Dame de la Garde.

L'A.F.E.A.S. de Fatima tient une assemblée bien réussie

L'Association Féminine Education et Action Sociale de la Paroisse de Fatima tenait, récemment, son assemblée régulière mensuelle. Cette assemblée, qui a lieu les 3ièmes lundis de chaque mois, fut particulièrement bien réussie.

Après un bref exposé sur le Civisme par Mlle Turbide, Madame d'Alcantara, fleuriste et Madame Duhamel, artiste dans l'art de préparer des fleurs séchées, livrèrent quelques-uns de leurs secrets pour conserver longtemps des fleurs naturelles tout en en conservant le coloris. Elles enseignèrent même que, moyennant certains procédés, des herbages sauvages peuvent très bien se conserver.

Malheureusement, on déplorait, ce soir-là, l'absence de la dévouée Présidente, Madame Lorraine Cyr, retenue chez elle par la maladie. Toutefois, Madame Gadbois, Vice-Présidente sut bien faire les choses.

La soirée se termina par un goûter qui fut apprécié par tous.

Prompt rétablissement à la Présidente et grand merci à ces deux artistes.

L'UNION DES FAMILLES DE LONGUEUIL

En ce début d'automne, le public est cordialement invité à participer à la projection du film "Ce n'est pas le temps des romans" présenté par l'Union des Familles de Longueuil. Cette soirée aura lieu au Centre Culturel de Longueuil, situé au 50 ouest, rue St-Laurent, à Longueuil, le 11 novembre, à 8 h. 15 p. m. Le thème étudié sera "l'individu dans la famille" le tout animé par M. J.-Théo. Picard, animateur à l'Office National du Film. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous. Mem: entrée libre. Non-membre .50¢ par personne. Pour tous renseignements: Mme Jeannine Bourdeau - 674-3377.

Les pompiers collecteront pour la dystropie musculaire

La campagne service des incendies Longueuil pour la dystrophie musculaire, aura lieu du 1er novembre au 31 décembre. La campagne sera organisée par M. Pierre Lavistoire, président de la Campagne avec l'aide de tous les pompiers du Local 1481. Ils placeront des boîtes pour recueillir de l'argent dans les commerces et organiseront une collecte dans les églises.

Pour plus de renseignements, appelez 674-7949.

L'étudiant face au marché du travail

"La récente vague de contestation a fourni à plusieurs personnes l'occasion de souligner le manque de dialogue entre les étudiants et le monde dans lequel ils seront appelés à travailler dans peu de temps", a noté le président de la Commission scolaire régionale de Chambly, M. André Camaraire, au moment de la présentation des deux conférenciers invités au congrès annuel de l'Association des commissions scolaires de la Vallée du Richelieu Inc., MM. Gérard Marier et Jacques Rousseau.

"C'est dans cette perspective, a-t-il ajouté, que les administrateurs de l'ACS ont proposé comme sujet d'étude pour le présent congrès, "L'étudiant face au marché du travail".

Ainsi qu'il fut spécifié par le président de la Régionale de Chambly, MM. Marier et Rousseau étaient tout indiqués pour développer ce thème. Le premier, professeur de philosophie, directeur du Conseil de développement régional du diocèse de Nicolet ainsi que directeur du Centre de recherches en éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières; le second, sociologue et participant aux travaux du conseil de développement régional pour le centre du Québec et assistant directeur du Centre de recherches en éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières, ont pu, grâce aux connaissances qu'ils possèdent des besoins de la jeunesse et à leurs nombreuses recherches effectuées sur le marché du travail, éclairer sur cet épineux problème posé par nos étudiants d'aujourd'hui, face au marché du travail de demain.

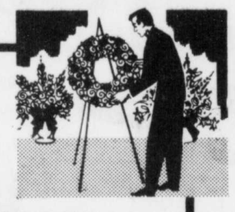
La conférence genre panel, laquelle a suscité un grand intérêt parmi les membres de l'ACS, réunis dans l'audiotorium de l'école André-Laurendeau, a abordé la préoccupation du travail chez l'adolescent: traité de l'Education comme taux d'expression le plus élevé dans la sphère du travail, de l'ordinateur, centre du progrès d'ici l'an 2000. Selon les conférenciers, c'est l'ordinateur qui par ses développements spectaculaires provoquerait le plus de changements.

L'environnement, serait aussi, selon eux, un facteur non négligeable d'emploi au plus grand nombre de diplômés de l'avenir. Enfin, la vie, quatrième groupe d'activité professionnelle en importance, resterait à la fois le besoin de base de chacun et le besoin sans cesse menacé, donc selon MM. Marier et Rousseau, propice à un vaste champ de recherches médicales traditionnelles.

SI VOUS ETES CHAUVE
Nous pouvons vous aider,
démonstration gratuite chez vous, ou à nos bureaux
Discrétion assurée.
Téléphonez ou écrivez à:
CENTRE DU CHEVEU HUMAIN DE MONTREAL
2483 est, St-Zotique, Rosemont, Montréal 330.
676-6183 ou 376-8987

Pour tous vos problèmes D'ASSURANCES!
Vie Feu Vol Automobiles Responsabilité, etc.
Cyrille La RUE
Courtier d'Assurance Agréé
172, boul. QUINN
LONGUEUIL-OR. 4-9586

FLEURISTE Joanne FLOWER SHOP
480 VICTORIA, ST-LAMBERT
Plantes et fleurs fraîches provenant de nos serres ● *Plants and fresh cut flowers from our greenhouses*
FREE DELIVERY **672-3050** LIVRAISON GRATUITE


Les résidences funéraires les plus modernes sur la rive sud
URGEL BOURGIE LTEE
Directeur de Funérailles
63 LORNE – ST-LAMBERT – 671-0780
Fernand DUMOULIN, gérant
SIEGE SOCIAL: 2630 OUEST, NOTRE-DAME
MONTREAL – 933-1145

Salons funéraires
B. FRANCOEUR & FILS
674-0756
163 ouest St-Charles, Longueuil
70 boul. Lemoyne, Longueuil

Belle fleur
FLEURISTE – DECORATEUR
90, rue Longueuil (coin St-Charles ouest)
679-1820
TELEFLORA FTD CHARGEX
LES SOIRS ET DIMANCHES, APPELEZ 769-4589
Ouvert de 9 am à 6 pm
FLEURS TELEGRAPHIEES PARTOUT

OPTICIENS D'ORDONNANCES
ROGER Chevalier Opticien d'ordonnances
OPTICIEN OPTICIAN
Lunettes modernes
Lunettes acoustiques
Prescriptions d'oculiste
Verres de contact
Lunettes sécurité
Sur rendez-vous
268 ST-LAURENT o. LONGUEUIL 677-6924

CARTES professionnelles

Brissette, St-Jacques et Dureault
AVOCATS
Damase BRISSETTE,
André ST-JACQUES,
Pierre DUREAULT,
3 ouest, rue St-Charles
Longueuil — 677-9144
Edifice Caisse Populaire

MICHEL TREMBLAY
AVOCAT ADVOCATE
Edifice Banque Canadienne Nationale
62 ouest, ST-CHARLES — LONGUEUIL — OR. 7-6351

Brossard, Bernard & Girard
Avocats
Hon. Ariste Brossard, C.R., conseil,
Simon Brossard, LL. L,
Marc Bernard, LL. L,
Guy Girard, LL. L,
Ouvert tous les soirs. Sauf le vendredi.
Tél.: 679-7280
1470 Chemin Chambly, Suite 100, Jacques-Cartier
Face au centre d'achats.

Dr Gontran Lemieux, D.C.
CHIROPRATICIEN
1128 ST-LAURENT
LONGUEUIL
(angle Ste-Hélène)
677-8181

LOUIS L'HEUREUX, C.A.
COMPTABLE AGREE UNIVERSITE McGILL
167 rue St-Jean — suite 102 — Longueuil, 677-0955
Centre commercial Veronneau
RÉSIDENCE: 198 Guilbault, Longueuil. — 674-9273

Bureau le Jour:
tous les jours sur semaine
60 St-Jacques O. (Suite 300)
Montréal - 845-6126
Luc Racicot, B.A. LL., L.
Avocat - Barrister
Bureau le Soir:
Mardi, Mercredi et sur Rendez-Vous
146 St-Alexandre
Longueuil — 679-6357

Hénault et Gosselin Inc.
Bureau Chef: St-Joseph du Lac,
Cté Deux-Montagnes - 473-0654
Informations à Longueuil - 679-2388
Revêtement - Pierres - Clapboard Aluminium - Porte - Fenêtre - Auvents. Menuiserie Générale.
Estimation gratuite - Façade commerciale. Estimateur: Georges Caron

Dr. Ph. COUILLARD, m.d.
5 années d'étude en pathologie
— Examen général et traitements.
— Dépistage du cancer (Cytologie)
Pour rendez-vous: tél.: 671-5352
194 rue Charron - Ville Lemoyne
(Edifice de la Caisse Populaire)

Gilles CHIQUETTE, avocat
soir: 679-6426
jour: 866-3809
1492 Chemin de Chambly (Coin Ste-Foy)
En face du Centre d'achats Jacques-Cartier
ouvert tous les soirs à 7h. p.m.
le jeudi à compter de 1h.

Paul PAQUETTE *ARCHITECTE*
SUITE 104
3 ouest, ST-CHARLES — LONGUEUIL — 677-0888

ANDRE GUEYMARD
Les Immeubles Gueymard Inc.,
270 ouest, St-Laurent Longueuil 677-5216
Achat, vente, échanges Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal Photo M.L.S.

PIERRE TARDIF *Notaire*
Centre Veronneau — 185 St-Jean — Suite 107
Longueuil — Tél.: 679-3440

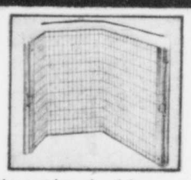
LONGUEUIL BLUEPRINT INC. "Procédé Ozalid"
W.P. LAROCHE *Arpenteur géomètre Ingénieur Forestier*
425 Curé Poirier Ouest, Cité Jacques-Cartier — 674-7180

LESAGE & LAMOTHE *Opticien d'ordonnance Dispensing Optician*
CENTRE MÉDICAL: 1104 Cartier, Ville Lemoyne — 671-2232

ROBERT AIRD *NOTAIRE* * 679-2150
1470 Chemin Chambly, Suite 300. V. J. C.— Face au centre d'achats
Rés.: 1285 Letour — St-Hubert

BOURDON et BOURDON *avocats*
4 est, Notre-dame, Mtl. 861-5613
André Bourdon, 68 Pratt, Longueuil. 677-1819

Soucie, Meunier, Lafrenière Inc.
COURTIERS EN ASSURANCES
7 BOULEVARD DESAULNIERS, ST-LAMBERT
ASSURANCES DE TOUS GENRES
Raymond Soucie, C.D.A.A.
André Meunier, C.D.A.A.SS
Geo. A. Lafrenière, C.D.A.A.
Maurice Riopel, C.D.A.A.
Rosaire Pilon, Service des réclamations
Michel Labelle, Service d'Ass. Commerciale
Jean-Marie Paquette, Service d'Ass. Résidentielle
Jean-Marie Lafrenière, Représentant
M. Victor Jobidon, Service pour TAXIS
Téléphone: 672-1747

AIR CLIMATISÉ — CHAUFFAGE — VENTILATION
HUMIDIFICATION — HEATING — AIR CONDITIONING
Fortier & Frères Ltée
MEMBRE DE L'INSTITUT H.R.A. DU CANADA ET DE LA CORPORATION M.M.T. DU QUÉBEC
4575 boul. LAURIER, ST-HUBERT - 678-2110
Voyez de vrais artisans Planification et estimation gratuites
SERVICE AU COMPTOIR
SALES COUNTER SERVICE
Lundi/Vendredi 8:00 à 6:00 Monday/Friday
Samedi 8:00 à 12:00 Saturday
See real craftsmen Free planification and estimation.
Votre centre du chauffage, faites le vous-même.
Your do it yourselves heating center.

Filtres sur mesure ou régulier pour fournaises Lennox ou autres.
Filters wrap around or standard for Lennox furnace or others.
Accessoires de sécheuses - hottes, régulier ou sur mesure - plaques d'humidificateurs et accessoires - accessoires de fournaise, moteurs, contrôles, thermostats, filtres à air - cheminée, tuyau à fumée - filtres à graisse - dalles et accessoires.
Dryer accessories - hoods, regular or made to measure - humidifier plates and accessories - furnace accessories, motors, controls, thermostats, air filters - chimney, smoke pipe - grease filters - eavestrough and accessories.
Votre confort à l'intérieur est notre affaire — Your total indoor comfort is our business

Le pont fait toute la différence!
Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE
Toute la différence dans le choix, avec la ligne complète des Chryslers 1970 qui s'offre à vous. Toute la différence dans l'ambiance, avec des gens courtois qui cherchent à vous plaire. Toute la différence dans le service, avec un personnel d'experts, entraînés à donner tous les soins que votre voiture nécessite. Toute la différence dans la valeur de votre argent. Longueuil s'assure que vous obtenez le maximum . . . et un peu plus. Venez de l'autre côté du pont, chez Longueuil Automobile Ltée, au 268 ouest rue St-Charles et voyez toute la différence!
LONGUEUIL AUTOMOBILE Ltée
268 ouest, rue St-Charles, Longueuil–674-1571
LONGUEUIL AUTOMOBILE

GREGOIRE TELEVISION Enr.
200 Charron Ville Lemoyne Tél. 671-9572
VENTE SERVICE SALE COULEURS TV COLOR
ZENITH
Le MONDRIAN — A4519
Magnifique console de style moderne en bois franc de choix plaqué de noyer huilé (A4519W) ou de pacanier véritable (A4519P). Cabinet décoré de panneaux encadrant le devant. Ce modèle offre le CHROMACOLOR - nouveau système révolutionnaire en télévision de couleur. Sélecteur de canaux UHF à commande giratoire perfectionné. Haut-parleur rond de 5" à cône double. Cadrans Spotlite VHF et UHF. Dimensions du cabinet 30 1/4", Largeur 38 3/8", Profondeur 20 5/8".*
**Ajoutez 3 3/8" à la profondeur pour le protecteur du col de la lampe-écran.*
Se vend aussi en modèle BRAQUE - A6519 avec télécommande Space Command (®) 600, barres-poussoirs de syntonisation automatique, panneau Spotlite VHF et UHF.

LA BRILLANCE DE LA LAMPE-ECRAN EST ACCRUE DE 100% SUR TOUT AUTRE TELECOULEUR A ECRAN GEANT
CHROMACOLOR
La toute nouvelle lampe-écran **CHROMACOLOR**, à "bordure noire" brevetée de Zenith, augmente la brillance de la lampe-écran de 100% sur tout autre télécouleur à écran géant! En voici la raison. L'écran géant de tout télécouleur est couvert de minuscules points rouges, verts et bleus qui composent l'image en couleur. Auparavant, ces points étaient placés tout près les uns des autres sur un fond gris. Mais maintenant, Zenith, dans sa lampe-écran chromacolor brevetée, a fait les points plus petits et les a entourés de noir jais. Cet écran à "bordure noire" breveté Zenith - couplé d'un repérage à faisceau électronique et d'une transmission accrue de la lumière dans la lampe-écran - vous assure une image en couleur plus brillante, plus nette et plus détaillée qu'avec tout autre télécouleur à écran géant. La lampe-écran **CHROMACOLOR** Zenith est à face non réfléchissante et scellée. Sur certains modèles.
TV de 12" ZENITH
SE TRANSPORTE FACILEMENT LEGER PERSONNEL
Le ROAMER • A1331
Cabinet compact moulé multicolore aux lignes rectangulaires nettes et bien découpées. Couleurs: avocado et greige, havane et beige, brun et havane clair, ou brun charbon et bleu pâle. Syntonisateur Deluxe Video Range. Antenne unipolaire. Dimensions du cabinet: Hauteur 10 3/4", Largeur 15 7/8", Profondeur 10 1/8".

image de 74 po. ca.

le courrier du sud
THE SOUTH SHORE COURIER
Hebdomadaire bilingue
EDITE PAR
La Cie de Publication et d'Imprimerie de la Rive-Sud Ltée
89 ouest, rue St-Charles—Longueuil
674-6251
Jean-Paul AUCLAIR, Directeur-éditeur
Jules Racine, Gérant
Composition-Montage: LITHOGRAPHIE RIVE SUD
Abonnement annuel: Annual Subscription: $6.00
Bilingual Weekly Newspaper
"Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 1808"

R. Gilles GRAVEL C.D.A.A.
J. Pierre GRAVEL C.D.A.As.

● Expertise et administration de porte-feuille d'assurances-générales
Assurances-Vie
Assurances-collectives
COURTIERS D'ASSURANCE AGRÉÉS
O R G
CHARTERED INSURANCE BROKERS
O. René Gravel & Cie Inc.
3587 PAPINEAU, MONTREAL 24 TEL.: 526-2587
Soirs et jours de fête: 677-5085 — 671-4433

Pour tout travaux
– PEINTURE
– DEBOSSAGE
– MECANIQUE
voyez ce spécialiste
sur la rive sud
PEPIN
AUTO BODY
267 St-Jean
Longueuil
674-3261

CET HIVER
PARTEZ EN JET...BLEU

SNO-JET 70

Les habitations Emerillon Inc.

Une coopérative de constructeurs au service de ses membres et des acheteurs

Vingt constructeurs d'habitations canadiens-français de la région de Montréal viennent de se grouper en une association d'entraide et de partage de services dont la formule, entièrement nouvelle, pourrait bien transformer en profondeur l'avenir des projets domiciliaires du pays.

Réunis en société à charte provinciale sous la raison sociale de "Les Habitations Emerillon Inc.", les vingt constructeurs pourront désormais offrir aux acheteurs de maisons des services hors des moyens du petit ou du moyen constructeur sans sacrifier le cachet personnel qu'exclut souvent la très grande entreprise.

On compte ainsi faire appel à des sociologues, des architectes et des urbanistes qui détermineront les besoins des nouvelles communautés résidentielles.

La recherche de technique nouvelle, l'accroissement considérable du pouvoir d'achat et la diminution des risques financiers contribueront fort possiblement à la baisse des coûts d'acquisition des résidences ainsi construites.

S'unir ou disparaître

Les membres de "Les Habitations Emerillon Inc." travaillaient déjà tous depuis trois ans à la construction de maisons au projet Emerillon.Leur coopération se limitait toutefois à l'effort publicitaire et à ce qu'il est convenu d'appeler les "parades d'habitations", sorte de mise en vente par plusieurs constructeurs d'un même ensemble de leurs produits respectifs.

La pénurie croissante de fonds hypothécaires, au cours des dernières années, et la multiplication des tâches administratives nées de la prolifération des lois et règlements de toutes sortes posaient des difficultés grandissantes aux petits constructeurs, désormais partagés entre la gestion proprement dite et la mise en chantier de leur entreprise.

Devant une telle situation, les petites ou moyennes compagnies qui ne pouvaient se permettre les services de spécialistes en gestion (courtiers en hypothèques, acheteurs, techniciens de la mise en marché, etc.) devaient ou bien se fusionner ou bien fermer leurs portes.

La formule coopérative permet de régler tous ces problèmes pour les constructeurs en plus d'amener des avantages sociaux accrus aux futurs résidents des ensembles urbains.

Incorporé le 1er octobre 1969, "Les Habitations Emerillon Inc." ont déjà retenu les services d'un administrateur en la personne de M. Gilles Messier qui ébauche les plans d'ensemble et tranche les questions litigieuses dans les cadres de l'association.

Car, fait à souligner, l'association n'exclut pas la libre concurrence entre ses membres tout en permettant un flot constant d'échanges.

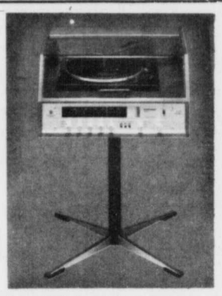
Le projet Emerillon, situé au coeur de Longueuil, sur la rive sud de Montréal, compte plus de 750 unités d'habitations, surtout des maisons unifamiliales et des duplex. La valeur de vente dépasse les 20 millions vendus en 28 mois.

On investira encore quelque 9 millions d'ici la fin de la phase actuelle, dont l'échéance est fixée à la fin de l'année 1970.

Photo prise lors de la première assemblée des actionnaires de LES HABITATIONS EMERILLON INC. Assis de gauche à droite: MM. E. R. Gallant, F. Mercier, A. Polidori, G. Tremblay, président, R. Pillenière, sec.-trés., A. Turgeon, Vice-prés., L. Chassé, L. Carbonneau, B. Laroche. Debout de gauche à droite: MM. A. Campeau, J.-G. Talbot, E. Verreault, M. Filiatreault, C. Grégoire, S. Brousseau.

SELECTRONIQUE SPECIAL

STEREO MODERNE et COMPACT
60 watts
Rég. $469. Spécial $410. ou $25. par mois

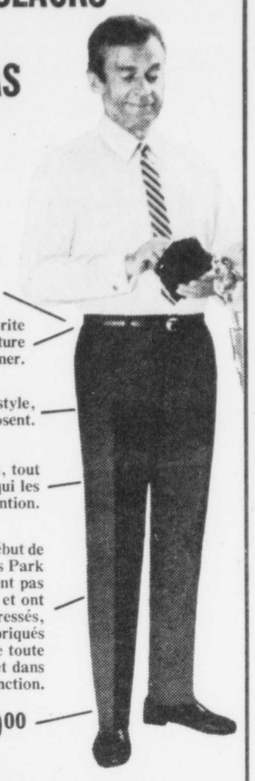


Vaste choix de
AMPLIFICATEURS Belcor — Sansui
TABLES TOURNANTES Elac — Miracord
MAGNETOPHONES Sharp — Roberts

SELECTRONIQUE Centre haute fidelité de Longueuil
1472 Chemin Chambly, Longueuil - 674-4919
face au Centre d'Achats — entre City Shoe Store et Balmoral

J. GLOUTNEZ
fourrures
Manteaux neufs
Remodelage
Réparations.
20a ouest, rue Lemoyne
Longueuil
674-3219
jour, soir.

L'HOMME EN SLACKS PARK HALL NE CRAINT PAS LES REGARDS...



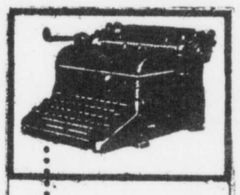
Retenue par des bourrelets spéciaux, la chemise ne ballonne pas.
Le procédé Stai-rite empêche la ceinture de se retourner.
Leur élégance virile, leur style, leur confort s'imposent.
Les slacks Park Hall, tout comme l'homme qui les porte, retiennent l'attention.
A minuit comme au début de la matinée, les slacks Park Hall ne présentent pas l'ombre d'un pli et ont toujours l'air frais pressés, parce qu'ils sont fabriqués dans des tissus de toute première qualité et dans des teintes de distinction.
Environ $20.00

park hall
Mercerie Longueuil Inc.
PLACE LONGUEUIL
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures samedi inclus.

CBS
Bois et Matériaux de Construction
AUX PRIX de "CASH & CARRY"
- Un centre complet de matériaux pour améliorer votre maison.
- Le stock de panneaux de contre-plaqué le plus vaste et le plus varié de la région montréalaise.
- Produits de premier choix, marques réputées.
- Des prix toujours imbattables.
- Notre principe: profits modestes, mais gros volume. Grâce à lui, votre budget pour améliorations ira loin.

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
Nous restons ouverts même quand les autres ferment

M. et Mme Jean-Denis Bissonnette (Pierrette Pétrin) dont le mariage a été célébré ces jours derniers en l'église St-Marc sur Richelieu. Le marié est le fils de M. Mme Jean-Marie Bissonnette de Calixa-Lavallée et la mariée fille de M. Mme Philippe Pétrin de St-Marc.



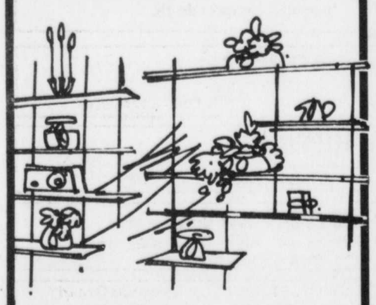
VENTE. . .
LOCATION. . .
REPARATION. . .
674-6423
ROYER TYPEWRITER
141, GRANT, Longueuil

PLUS BESOIN D'ALLER EN VILLE
M. MARC
styliste et spécialiste en
COUPES
Un coiffeur de renom international qui vous en donne pour votre argent!
Salon Parisien
133 ouest
ST-CHARLES
Longueuil
679-7050

Même si vous n'êtes pas de ceux qui font tout eux-mêmes, il y a certainement plusieurs petites réparations que vous pourriez faire vous-même. Par exemple, étagères à fixer, portes à remplacer, placards à construire, plus cette peinture que vous vous promettiez d'appliquer depuis longtemps.
Procurez-vous ce dont vous avez besoin chez CBS dès maintenant et réalisez de réelles économies.
Pendant que vous y êtes, informez-vous de notre nouveau PLAN DOMICILIAIRE qui pourra certainement vous aider à compléter vos plus gros ouvrages. Jusqu'à $2,500. Pas de comptant. Aucun versement avant six mois. VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

ALLONT
TRADERS PLAN FONCIER

VENTE du BRICOLEUR



ETAGERES PRE-COUPEES
Véritable bois de meuble s'adapte à tout décor

	Noyer	Teck
8" x 24"	3.32	3.48
10" x 24"	3.63	3.99
12" x 24"	4.14	4.58
8" x 36"	4.35	4.73
10" x 36"	4.94	5.45
12" x 36"	5.73	6.32
8" x 48"	5.45	6.03
10" x 48"	6.39	6.98
12" x 48"	7.26	7.98

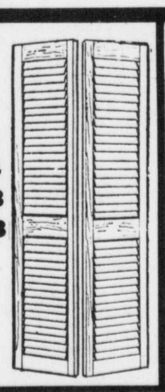
BIBLIOTHEQUES NON FINIES (pin noueux)
Sablés, prêts à peindre ou vernir.
A. 3 tablettes, largeur 25", profondeur 10", hauteur 35" $9.95
B. 3 tablettes, largeur 35", profondeur 10", hauteur 35" $10.95
C. 3 tablettes, largeur 45", profondeur 10", hauteur 35" $11.95

PORTES PERSIENNES
Quincaillerie incluse.

	Pin	Acajou
24" x 80"	17.93	18.14
30" x 80"	18.85	19.94
32" x 80"	20.06	22.13
36" x 80"	20.06	22.13

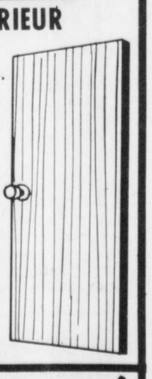
Panneau en relief au bas

12" x 80"	7.71
18" x 80"	9.60
15" x 80"	8.60
16" x 80"	8.90



PORTES D'INTERIEUR "Luan"
Peinturées ou teintées.

24" x 80"	$6.55
30" x 80"	7.55
36" x 80"	8.35
26" x 80"	6.85
32" x 80"	7.80
28" x 80"	7.15
34" x 80"	8.05

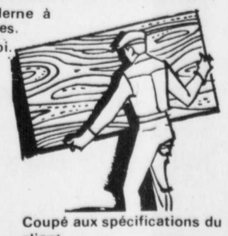


BOIS

ÉPINETTE		PIN	
1"x2"	02½¢p.l.	1"x2"	05¢p.l.
1"x3"	03½¢p.l.	1"x3"	07¢p.l.
1"x4"	05 ¢p.l.	1"x4"	09¢p.l.
1"x6"	08 ¢p.l.	1"x5"	11¢p.l.
2"x2"	05 ¢p.l.	1"x6"	14¢p.l.
2"x3"	06 ¢p.l.	1"x8"	18¢p.l.
2"x4"	08 ¢p.l.	1"x10"	25¢p.l.
2"x6"	14 ¢p.l.	1"x12"	28¢p.l.
2"x8"	22 ¢p.l.	2"x2"	10¢p.l.
2"x10"	26 ¢p.l.	2"x3"	14¢p.l.
		2"x4"	18¢p.l.
		2"x6"	26¢p.l.
		2"x8"	36¢p.l.
		2"x10"	45¢p.l.
		2"x12"	52¢p.l.

CONTRE-PLAQUÉ
Pin B.C. Panneaux 4' x 8' — Fini un côté.
Le matériau moderne à mille et un usages.
Très facile d'emploi.

1/4"	4.80
3/8"	6.40
1/2"	7.30
5/8"	8.50
3/4"	9.98



Coupé aux spécifications du client.
Coupes droites seulement.

PEINTURES GRAND "M"
3 GALS $10.00
$3.75 gal.

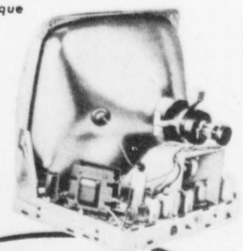
BROCHEUSE Arrow T-50
De fabrication solide — idéal pour appliquer tuiles de pafond.
PRIX VENTE CBS $11.95
Rég. 14.95

SUD
DORVAL ET GREENFIELD PARK - LUNDI, MARDI, MERCREDI, 8 H. A.M. à 7 H. P.M.
JEUDI ET VENDREDI, 8 H. A.M. à 9 H. P.M. - SAMEDI, 8 H. A.M. à 5 H. P.M.
879 boul. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK 866-7931
OUEST
DORVAL
2235, boul. HYMUS
331-9424
NORD
CHOMEDEY, LAVAL
SORTIE 7 DE L'AUTOROUTE
1125, boul. ST-MARTIN
667-2320
CHARGEX

ZENITH chez Lessard

TÉLÉVISEUR COULEUR
Système de syntonisation Super Gold Video Guard.
Contacts en or exclusif pour une durée accrue du téléviseur.
Une meilleure stabilité de l'image.
Syntonisation automatique de la couleur.

TELE-COULEUR MONTE A LA MAIN



ZENITH
La qualité doit y être pour que le nom y soit apposé

PRIX COMPETITIF
SERVICE PAR NOS EXPERTS
Choix de plusieurs autres téléviseur Zenith en magasin

Faites affaires avec une maison responsable
Lessard inc. la maison de la TELEVISION
VENTE - SERVICE - LOCATION
2219 CHEMIN de CHAMBLY
Cité Jacques-Cartier 677-8984

Bourses spéciales à certains élèves de l'élémentaire et du secondaire

Le service des Prêts et Bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation accordera, pour la deuxième année, des bourses spéciales à certains élèves des niveaux élémentaire et secondaire qui sont obligés de vivre hors du foyer familial pour suivre un cour approprié à leurs besoins.

Ces bourses spéciales sont particulièrement attribuées aux catégories d'élèves suivantes:

1— Les élèves du niveau secondaire fréquentant la station forestière de Duchesnay, l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, les écoles de métiers, les écoles d'auxiliaires gardes-malades et de puériculture, sauf dans ces derniers cas, les élèves qui sont logés et nourris gratuitement.

2— Les élèves des territoires non organisées et dans le cas exceptionnel d'élèves qui, pour des raisons spéciales, doivent fréquenter des institutions autres que des écoles publiques du Québec. Ces bourses spéciales permettront à l'étudiant d'obtenir un montant d'argent suffisant pour subvenir aux dépenses encourues pour le logement et la nourriture. Elles pourront même inclure les frais de scolarité dans le cas des élèves des territoires non organisés.

En 1968-1969, le ministère de l'Éducation a accordé 4,000 bourses à des étudiants de niveaux élémentaire et secondaire obligés de vivre hors du foyer familial pour suivre un cours approprié à leurs besoins.

Défilé de mode de vêtement de ski chez LaBarre

Un gigantesque défilé de mode de vêtements de ski et d'après-ski pour hommes et femmes, vous sera présenté, le 19 novembre prochain à 8.00 p.m. au "LA BARRE 500" boul. Taschereau, Longueuil.

Mme Anita Barrière commentera ce défilé.

Les vêtements seront fournis par la Boutique de ski "Bernard Trottier Inc.".

Parmi les prix de présence, un voyage pour une personne, de deux semaines, toutes dépenses payées à St. Johann, Autriche, sera offert.

Nous profiterons de cette occasion pour vous présenter un film sur les Alpes Tyroliennes.

Pour informations: Yvon Bertrand - 671-2757., Richard Dumont - 674-4840.

DÉCÈS

AUCLAIR (Armand) — A Laprairie, le 26 octobre 1969, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Armand Auclair, époux de Germaine Rouiller; père de Lise de St-Lambert, Jean-Paul, époux de Huguette Chartrand et Gilles, époux de Lucille Lussier, demeurant à 390, Ste-Rose. Les funérailles eurent lieu jeudi, le 30 courant, des salons Henri Guérin Enrg., 425, chemin St-Jean, Laprairie.

BERGERON (Armand) — A Montréal, le 25 octobre 1969, à l'âge de 63 ans, est décédé Armand Bergeron, époux de Irène Nadeau, demeurant au 1927, Papineau, à Longueuil. Les funérailles eurent lieu mercredi, le 29 courant, des salons E. Darche et Fils, 527, rue Ste-Hélène, Longueuil.

CHEVRIER (Eva) — At Longueuil, on October 30th, 1969, aged 82, Eva Bernier, wife of the late Rene Chevrier, residing at 162 LaConte, Longueuil. Dear mother of Cecile, Romeo and Rene, daughters-in-law Nicole Brosseau and Madeline Paradis. Leaving Mon., Nov. 3rd at 9:45 from A. Darche and Son Funeral Home, 86 St. Charles W., Longueuil, for service at St. Antoine Church at 10 a.m. Interment Longueuil Cemetery.

FOREMAN (Margaret) — At the residence of her daughter, 480 Marmier St., Longueuil, on Fri., October 31st, 1969, Margaret Downey, wife of the late Thomas Foreman, and dear mother of Dolly (Mrs. A. Southart), Janet (Mrs. M. W. Brown) of Montreal, Peggy (Mrs. W. L. Langpap) of Port Credit, Ont., and Joseph of Chambly. Resting at J. W. Macgillivray & Sons Funeral Home, 307 Riverside Drive, St. Lambert. Funeral Monday at 1.30 p.m. from St. Mark's Anglican Church, Longueuil. Interment Mascouche,Que.

INESON, Peter and Iris (nee Cunningham), proudly announce the birth of their son, Geoffrey Gordon, 8 lbs. 6 ozs., 21½ inches long, on September 30th, 1969, at the Dawson Memorial Hospital, Ridgewater, N. S. Grandson of Mr and Mrs. C. G. Ineson, Longueuil, Que., and Mrs. Florence Cunningham, of Halifax, N. S. Greatgrandson of Mr. and Mrs. J. Eaton Knowlton, Que., and Mr. Albert Ineson of Brossard, Que., and Mr. Salter of Halifax.

NADON (Marie-Jeanne) — A Boucherville, le 27 octobre 1969, à l'âge de 60 ans, 4 mois, est décédée Mme René Nadon, née Marie-Jeanne Champagne, demeurant au 1150, rue d'Anjou, Boucherville. Les funérailles eurent lieu jeudi, le 30 courant, de la résidence funéraire E. Tétreault et Fils Ltée et E. Charron, 27, rue de la Perrière, Boucherville.

PAUZE (Aquilla) — A Longueuil le 27 octobre 1969, à l'âge de 75 ans, est décédé Aquila Pauzé, époux d'Alexina Béland, demeurant au 1592, Montarville. Les funérailles eurent lieu jeudi le 30 courant, des salons Ed. Darche et Fils, 527, rue Ste-Hélène.

WHITTEN (Mary) — At Lafleche, on October 26th, 1969, aged 67 years, Mary Lehr, beloved wife of Robert Joseph Whitten, residing on Charles Street, dear mother of Jean (Mrs. John Garbacz), of Montreal, Eileen (Mrs. Theodore Kestel) of Miami, Florida, Mary (Mrs. Donald Andersen) of Port Orford, Oregon, Carmel (Mrs. James Hache) of Longueuil, Gordon of St. John's, Nfld, Robert Jr. and Paul of Toronto; survived by brother William, of St. John's, Nfld, also 18 grandchildren. Funeral Wed., October 29th, from Ed. Darche & Sons, Funeral Home, 3219 Grande Allee Street, to Our Lady Queen of the World Church, for service at 10 a.m. Interment St. Maxime Cemetery.

SOUVENIRS MORTUAIRES

Vous que le deuil a frappé et qui désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie, demandez notre

CATALOGUE GRATUIT

Il contient de nombreux modèles de cartes ou de lettres de remerciement, de souvenirs mortuaires, etc. Prix pour convenir à tous les budgets.

MAISON H. ROY LTÉE
IMPRIMERIE
1589, rue St-Hubert, Montréal 1a2

VISITEZ NOS MAISONS DANS LE NOUVEAU LONGUEUIL

—Bungalows à 3 ou 4 chambres.
—Cuisines provinciales.
—Façades ultra-modernes.
—Grands balcons.
—Fenêtres Thermo panoramiques.
—Filerie électrique. —Moustiquajres inclus.
—Solage 10" en béton.
—Pas de frais de fermeture.
—Pas d'arrérages de taxes.
—Pas d'arrérages d'intérêt.
—Assurance-feu incluse.
—Plusieurs autres caractéristiques.

LE MODELE CENTENNIAL, BUNGALOW 5½ PIECES
Éligible au rabais provincial
$13,550 - $699. comptant total.

Visitez nos maisons modèles, de 1h. p.m. à 8h. p.m.

CARAVAN CONSTRUCTION (1968) CO. LTD.
2575 rue Gamache — Ville de Longueuil
Entrez par Briand ou Jules-Roche, près boul. Jacques-Cartier.

TEL: 527-3550

Votre beauté, madame et votre colonne

Depuis quelques années déjà tous les moyens de publicité, la télévision, la radio, les revues et journaux se servent de la beauté féminine pour vendre des produits. Et il ne s'agit pas simplement de faire la publicité de maquillages, de vêtements de base, de shampooings ou de parfums. On va jusqu'à dire que telle cigarette plus fine, que tel détersif, ou même telle marque d'auto vous rendra "sexée" à faire chavirer le coeur du plus vertueux.

Pour notre part, nous en connaissons des femmes plus que sexées qui ont raison de l'être. Elles ont, par exemple, une jolie poitrine ferme et bien droite qui se tient parce que madame ou mademoiselle à la colonne vertébrale en bon état. Une colonne droite signifie une cage thoracique bien tournée sur laquelle les muscles de la poitrine sont bien posés...elle signifie aussi une respiration normale qui donne au sang l'oxygène nécessaire à une peau veloutée qui se débarrasse facilement de ses impuretés. Une colonne vertebrale en bon état permet le développement de muscles dorsaux et abdominaux qui débarrassent la femme de ce ventre flasque, de ces hanches "Gélatineuses", de ces cuisses qui forcent au port de la jupe longue en ces jours de mini-jupes.

Vous m'objecterez que ce rêve d'être belle ne se réalisera qu'avec une alimentation saine, qu'avec des exercices appropriés et bien d'autres facteurs. Et c'est vrai! Mais pour absorber une alimentation saine, avoir la base voulue pour les exercices, il faut d'abord une colonne vertébrale en bon état.

C'est pourquoi votre chiropraticien est un des membres indispensables de l'équipe de beauté dont vous avez besoin pour continuer à réjouir le coeur de l'homme et à vous sentir vraiment femme.

FAITES DISPARAITRE LES POILS SUPERFLUS

La méthode KREE, approuvée par le corps médical, est rapide, sûre et à bas prix. Elle assure la disparition PERMANENTE des poils gênants, sur le visage et le corps.

CONSULTATION GRATUITE AVEC DÉMONSTRATION SUR RENDEZ-VOUS.

Traitement sans douleur, à ondes courtes qui coagulent la papille, source de nourriture du poil, en 1/5 de seconde.

Mme EVELYNE ROBIDOUX
ÉLECTROLOGISTE PROFESSIONNELLE
936 BOISSY, St-LAMBERT — TÉL.: 671-1096

Free 24-hour a day emergency service for Cohen & Son customers

24-hour a day free emergency service is one of the advantages that we give to our Cohen Fuel Oil customers. During the heating season, emergency calls are answered on a 24-hour basis to correct any temporary failure of your equipment.

EXCEPTIONAL SERVICE

We offer Cohen & Son customers exceptional service in many other ways, too. Your furnace, smoke pipe, chimney base and burner are cleaned and inspected regularly. Your heating unit is lubricated and tuned up for maximum efficiency. And if anything does go wrong we take care of it under our 24-hour emergency service (and you pay only for parts -- *not* for service)

SPECIAL OFFERS

Here's another Cohen & Son exclusive. Regularly, Cohen & Son Fuel customers receive *special offers* of Cohen & Son equipment *with low monthly payments*. If you would like to learn more about these special offers and all the other benefits of Cohen Service -- please give us a call and we will be glad to tell you all about them.

Cohen & Son Fuels Ltd. OFFERS

- Furnaces
- Oil Burners
- Pool Heaters
- Boilers
- Water Heaters
- Special Offers and Other Exclusives!
- Heating Oil
- Budget Plans
- 24-Hour Emergency Service
- Parts Protection Plan
- Moving Day Dividends

COHEN & SON FUELS LTD.
Est. 1880
40 PRINCE STREET - MONTREAL, P.Q.
866-4411

AUX QUATRE SAISONS
37a ouest, rue St-Charles, Longueuil - 677-4274

VENTE APRES VOL
ESCOMPTES ALLANT DE 20 à 40%

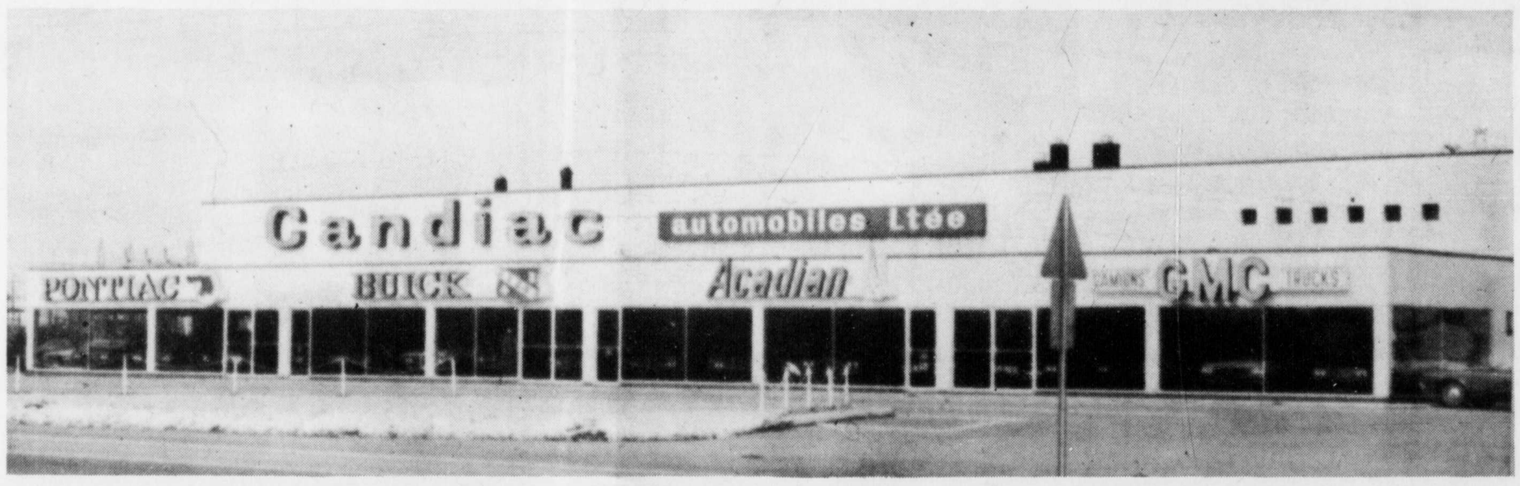
- TISSUS À LA VERGE VELOURS, TERGAL, CHALLIS, LAINAGES, TOILES, etc...
- IMPORTATIONS DE FRANCE, ITALIE et ANGLETERRE
- BALANCE DES FAMEUX GANTS "PERRIN"
- ROBES, PANTALONS, ETC...

The Record Breakers * GM * Gagnant de toutes les épreuves

CANDIAC
THIS IS THE MOST TALKED ABOUT DEALERSHIP IN QUEBEC "REAL BIG"!
COME OUT AND SEE FOR YOURSELF WHY PEOPLE ARE TALKING: THEY HAVE REASON!

●

PONTIAC
LE DÉPOSITAIRE DONT ON PARLE LE PLUS DANS LE QUÉBEC "RÉELLEMENT IMPORTANT!"
VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MEME POURQUOI ON EN PARLE: ILS ONT RAISON!



The House of Automobiles where you make the deal

Le marchand d'autos, où vous êtes assurés de trouver une aubaine

CANDIAC AUTOMOBILES

PONTIAC BUICK

ROUTE 9C, DELSON **TEL. 632-2220** **MONTREAL 878-9621**

Au nom de la direction de la Société Centre d'Achats CENTREVILLE (Québec) Ltée, le maire suppléant Marcel Robidas a remis un souvenir approprié, une magnifique truelle en argent, à Son Honneur le Maire Roland Therrien qui avait présidé, mercredi dernier, le 29 octobre, la cérémonie de première pelletée de terre du projet à l'angle des boulevards Roland Therrien et Curé-Poirier. L'inscription se lit: "Au bâtisseur d'un Jacques-Cartier moderne et au réalisateur d'un Longueuil agrandi".

The first rumbles of a **FRIENDSHIP YOUTHQUAKE** were picked up by the YCA "action-graph" on October 14 and 15, when two rallies for the Y 7 group of YOUNG CHRISTIANS IN ACTION followed four rallies held the previous week for Y 5 - 6. Some 600 young people from twelve diocesan schools plus LaSalle Catholic participated in the demonstration leaders-team meetings. In the above photo taken at the CFB Station in St. Hubert, leaders and members from the Combined CFB School as well as John XXIII, Joseph de Serigny and St. Clare Schools wonder whether the next name

"Polish Night" Repeat By Legion This Saturday

Theatre-Buffet-Dance Evening At St. Claire's Hall

Acceding to popular request, Royal Canadian Legion Branch 45 will stage a repeat

by Syd Gross

this Saturday of the theatre-dance evening featuring a young handsome and talented troupe of some fifty Polish-Canadian singers and dancers from the Montreal area, performing in the authentic and colourful native costumes of the land of their forebears.

The Polish Evening held earlier in the year was such a resoundingly popular promotion that this repeat of the event an obvious "natural."

The big evening of stage entertainment, dining (buffet) and dancing will again be held at the splendid St. Claire's Parish Hall on Quinn Boulevard in Longueuil (at Gentilly intersection), and will get under way at 7.30 P.M. Tickets at $2.50 each are available in advance from members of Legion Branch 45, or may be purchased at the door. Judging by the enormous turnout last time, it is recommended you try to reserve in advance or at least arrive early. Table accomodation has been set up for a record attendance and a big evening of all-around enjoyment is assured for one and all.

A large number of Legion, military and civic leaders, including Longueuil Mayor Robidas, (a Legion past-president) who enjoyed himself immensely at the last such event, have all signified their intentions of taking in the big deal which may well be considered one of the social highlights of the season.

A cordial invitation is extented to one and all.

Partie de cartes

St. Mark's, Longueuil, est organisée une partie de cartes, à 123, rue Longueuil, pour le vendredi, 7 novembre, à 8 heures 15. Bienvenue.

St. Mark's Card Party

St. Mark's, Longueuil, group of Anglican Church Women, are sponsoring a card party in their parish hall, 123 Longueuil Street, Friday, November 7th, at 8:15 p.m. Tickets are $1.00 which includes door prizes. Everyone will be attractive refreshments and most welcome.

Vous arriverez toujours bon premier avec

Ariens

ARIENS ARROW
Modèle 440L
Modèle 440LE

Un luxe véritable et un confort total pour toute la famille. Le centre de gravité surbaissé augmente l'équilibre et la large chenille de 19" assure une parfaite stabilité.

Modèle 297cc et 436cc
Chenilles 15 po et 19 po.

Prenez la tête du peloton et ouvrez la piste en toute confiance, à bord de l'Ariens Arrow 300S. Elle est aussi à l'aise dans les espaces découverts qu'en forêt.

H. LEBLANC
AUTO ELECTRIC
856 RIENDEAU
NOTRE DAME DU SACRE COEUR 676-5550

ATTENTION! Jeunes filles...
N'ACHETEZ PAS VOTRE TROUSSEAU AVANT D'AVOIR VU ET COMPARÉ
L'ENSEMBLE JEHANE BENOIT
ECONOMISEZ DE 35% à 50%
Directement du manufacturier.
Termes faciles: aussi peu que $1.00 par semaine.
Pas de frais de finance.
Représentant demandé.

Un simple appel téléphonique vous permettra de voir le produit sans aucune obligation.
Tél.: 270-4306 après 6h. p.m. 276-0258

PRIMES GRATIS

Ensemble de cuisine "De Luxe"
Acier inoxydable chirurgical 18/8mm 3 plis.
Garantie à vie sans condition.
Ensemble 101 comprenant 45 morceaux.
Ensemble 99 et ensemble 102.

CERCLE D'ECONOMIE DE LA FUTURE MENAGERE (ECONOMY WARE)

PROFESSEUR DE PIANO
André St-Pierre
674-4819

SPECIAUX BOISVERT
Inutile de chercher ailleurs...
VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX
ECHANGES ACCEPTÉS
Taux et intérêts des plus bas

Chaque voiture livrée avec 2 pneus à neige neufs

1969 FORD LTD
4 PORTES
Transmission automatique
V-8 — 302 p.c.
Radio
Servo-freins
Servo-direction
Toit vinyle
Prix de détail suggéré $4522.
PRIX BOISVERT
$3145

1969 GALAXIE 500
2 PORTES - TOIT RIGIDE
V-8 — 302 p.c.
Radio
Servo-direction
Servo-freins à disques
FORD XL
Même équipement
Prix de détail suggéré $4458.
PRIX BOISVERT
$3245
Prix de détail suggéré $4356.
PRIX BOISVERT
$2995

1969 STATION WAGON
V-8 — 302 p.c.
Transmission automatique
Suspension "heavy-duty"
Servo-direction
Servo-freins à disques
Prix de détail suggéré $4470.
PRIX BOISVERT
$3195

Ces voitures ont parcouru un bas millage et portent la garantie Ford "5 ANS OU 50,000 MILLES"

BOISVERT FORD
2, MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE - 655-1301
(A LA SORTIE DU PONT-TUNNEL)

A Boucherville

Création d'un club Richelieu

On projette la fondation d'un club Richelieu à Boucherville. Ce nouveau club sera parrainé par celui de Longueuil, sous la direction du docteur Raymond Guévin.

Notre groupe, dit-il, n'a "aucune objection" à aider à la mise sur pied d'un club Richelieu à Boucherville, où il y potentiel voulu. M. Guévin d'ajouter: "Nous allons, nous de Longueuil, prêter notre concours pour la réalisation de ce projet qui vient de la direction de la Société Richelieu.

Le docteur Guévin a déjà accepté publiquement de rencontrer les "directeurs éventuels" du nouveau groupe Richelieu de Boucherville. Et le gouverneur Richard Daigle, de Longueuil également, a commencé a " tâter le pouls " de personnes susceptibles de monter le club Boucherville.

M. Jacques Bouchard, membre de Longueuil, a indiqué son désir de collaboration à la mise sur pied d'un nouveau club à Boucherville. Tous les éléments de réussite sont là.

"Un rêve réalisable grâce à ..."

MEUBLEZ 3 pièces ESPAGNOL
à un prix plus que raisonnable

Mobilier de cuisine - 5mcx tel qu'illustré

Mobilier de salon - 2mcx

AMEUBLEMENT deLux (1964) INC. FURNITURE

Mobilier de chambre - 7mcx
COMPRENANT: 2 TABLES DE CHEVET
TETE ET PIED DE LIT - CHIFFONNIER
BUREAU TRIPLE 72" - MIROIR

GRATUIT 1 TABLE A CAFE, 1 TABLE DE BOUT avec le joli mobilier de salon

Cet ensemble SPECIAL 3 JOURS **$709.95**

* Nombreux autres spéciaux en magasin!

AMEUBLEMENT deLux (1964) INC. FURNITURE

1742, boul. QUINN
COIN/CORNER
Curé-Poirier, V. Jacques-Cartier **679-3411**
SUCCURSALE BRANCH STORE 1355 LECLAIR, VERDUN - 769-8587

Plan mise de côté
Entreposage gratuit
Facilité de stationnement
Conseils de décoration gratuits
Pour avoir des bons prix c'est en plein le temps
Représentants honnêtes pour mieux vous servir

OUVERT MERCREDI - JEUDI - VENDREDI JUSQU'A 9H P.M.

M. et Mme Jacques Frappier (Jacqueline Mandeville) dont le mariage a été célébré récemment à l'Église Ste-Louise de Marillac. Le marié est le fils de M. et Mme Lionel Frappier, la mariée est la fille de M. et Mme S. Mandeville.
(Photo Thériault)

YVES
GARIEPY
Technicien en électronique diplomé de l'École Technique de Montréal
74 Guillaume, Longueuil

Pour lutter contre l'asphyxie de nos villes

Reviendra-t-on à la vapeur ?...

AUTO-SPORT

Le steamer de course que Bill Lear avait préparé pour Indianapolis n'a pas été prêt à temps pour pouvoir effectuer les épreuves de qualifications. On pense qu'il sera présent l'an prochain. Notre document représente l'ensemble de la voiture mais il est peu probable que le capot abrite vraiment un moteur. Ce modèle a été exposé au Salon de New York, mais le capot était verrouillé.

POURQUOI, OU, QUAND ET COMMENT ?...

POURQUOI LA VAPEUR A PU INTERESSER L'AUTOMOBILE

— Parce qu'à la surface de la terre, une goutte d'eau transformée en vapeur occupe un volume 1 700 fois plus grand que lorsqu'elle était à l'état liquide. Il résulte de ce phénomène une force d'expansion qui peut être utilisée comme force motrice.

QUELLES SONT LES CARACTERISTIQUES CHIFFREES ?

— A 100°, la vapeur d'eau est capable de soulever la masse d'air qui pèse sur la surface du liquide. Celle-ci équivaut à 1,033 kg/cm².

QUELLE EST SA PROPRIETE LA PLUS INTERESSANTE ?

— Sa force élastique s'élève très rapidement avec l'augmentation de température.

QUI FUT LE PREMIER A L'APPLIQUER ?

— Un ingénieur français : Salomon de Caus (1576-1626), qui, en 1615, met à profit la pression de la vapeur d'eau comme moteur industriel.

QUELLE EST LA DIFFERENCE ESSENTIELLE ENTRE UN MOTEUR A ESSENCE ET LA MACHINE A VAPEUR ?

— Fondamentalement, le moteur à essence et la machine à vapeur poursuivent un but identique : produire une énergie mécanique en utilisant la chaleur pour augmenter la pression d'un gaz. (Explosion pour le moteur à essence, combustion pour la machine à vapeur.) Dans une machine à vapeur, la mise sous-pression de la vapeur s'effectue dans un récipient annexe : la chaudière et ce n'est que lorsque cette vapeur est comprimée, qu'elle est admise dans le cylindre, alors que dans un moteur à essence l'explosion du mélange air-essence qui succède à la mise en compression est créée dans le cylindre lui-même et de plus, utilisée directement.

COMMENT S'EXPLIQUER LE SUCCES DE LA VAPEUR DANS LE DOMAINE DES CHEMINS DE FER, ALORS QU'ELLE NE PARVINT JAMAIS A S'IMPOSER VERITABLEMENT SUR LA ROUTE ?

— C'est une raison assez simple. A l'époque à laquelle la voiture fit ses premier pas (à peu près au milieu du 18e siècle), l'état des routes était plus que douteux. Secouées, cahotées, chahutées dans tous les sens, les braises chargées de transformer l'eau en vapeur, par l'intermédiaire de la chaudière, tombaient trop rapidement dans le cendrier, de telle sorte que la température, toujours insuffisante et dans tous les cas, trop irrégulière, ne permettait pas d'atteindre une puissance intéressante, alors que le plan des rails, beaucoup plus réguliers, éliminait cet inconvénient majeur.

POURQUOI Y EUT-IL UN PLUS GRAND NOMBRE DE TRICYCLES A VAPEUR CONSTRUITS QUE DE VOITURES A QUATRE ROUES ?

— A l'époque où la vapeur connut, sinon un essor, sinon industriel, tout au moins un certaine audience dans le grand public, la bicyclette et plus encore le tricycle était roi. On pensait qu'adapter la vapeur à celui-ci aboutirait à des solutions moins encombrantes, moins lourdes et surtout... moins chères. On estimait, également, qu'il ne fallait pas négliger l'aspect psychologique et que déjà familiarisée avec le tricycle, la masse des acheteurs en puissance serait moins effrayée par la locomotion à vapeur, si on l'adaptait à celui-ci, plutôt qu'à des engins à 4 roues qui lui étaient totalement étrangers et par là même, un peu effrayants.

B.F.GOODRICH radial TIRES

GARAGE LAURIER CHARTRAND

CENTRE DE PNEUS

1076 Curé-Poirier
Cité J.-Cartier

Tel.:
674 3475

DECOUPER ET MALLER A:
Courrier du Sud
89 St Charles, o. Longueuil
A/S CONCOURS-AUTO

NOM .....
.....
ADRESSE .....
.....
.....

QUESTION:
Est-ce que Kawasaki Motorcycle Center vend autre chose que des motocyclettes?
.....

LONGUEUIL ELECTRIC AUTO SERVICE ENRG.

A. & G. DAOUST, props.

SPECIALISTES :
Service électrique
Carburateurs
Mise au point - Tune ups
Ouvert de
8 h a.m. à 8 h p.m.

25, DE GENTILLY
LONGUEUIL

Tél.: 677-2021

JOS BOURBEAU AUTO BODY

SERVICE REMORQUAGE SOUDURE ET DEBOSSAGE

1125 Taschereau
Ville J Cartier

Tel.:
677-4221

Gulf

ST-HILAIRE AUTO SERVICE ET CAR WASH ENR.

Vente et service
AUTO-NEIGE
"ARTIC CAT"

Panther ARCTIC CAT

581 Boul. Laurier
St-Hilaire

Tel.: 467-2344

VOLUME ÉLEVÉ

PRIX ABAISSÉ

Là où vous trouverez vraiment de l' **ACTION**

9500 autos vendues en 6 ans

Bienvenue au merveilleux monde des épargnes

MAVERICK 1970
6 CYLINDRES — STANDARD
$2249.

GALAXIE 500
V8 - 351 — AUTOMATIQUE 1970
$3150.

COBRA 1970
429 — 4 VITESSES
$3195.

FAIRLAINE 500
2 H.T. — 6 CYL. — AUTOMATIQUE
$2795.

Voyez un de nos conseillers en achat d'automobile

Le plus important concessionnaire Ford sur la rive sud

SUD SOUTH Automobile Inc. LONGUEUIL FORD

320 Est, ST-CHARLES - LONGUEUIL 674-6286

"L'endroit unique au Québec pour un choix Haute-Performance"

LEON SIGNORI AUTO RADIATEUR ENR.

RADIATEURS NETTOYES - REPARES ET REMIS A NEUFS

131 St Louis
Ville Lemoyne

P.Q. 671-5001
861-4494

Laflèche Body Shop INC.

Bob Dandurand

Spécialité:
DEBOSSAGE ET PEINTURE

3171 Grande Allée
Ville Laflèche

Tel.: 671-1691

Estimés gratuits

KAWASAKI MOTORCYCLE CENTER LTD

Dépositaire des AUTOS-NEIGE

SNO-JET '70

Vente et service

1155 Ch. Chambly
Ville J.-Cartier

Tel.:
679-1241

DU NOUVEAU au...

CENTRE de SPORTS et CADEAUX GUY CHAMPAGNE

GIFT & SPORTS WEAR CENTER

VENTE d'ouverture

364, rue St-Jean
LONGUEUIL
674-4444

Nouvelle Boutique de ski
NEW SKI SHOP

— Représentant de Skis FISHER, ARLBERG
— Bottines de ski "Le TRAPPEUR" Ski Boots KOFLACH, CABER, ZIERMAT
— Vêtements PETIGREE
— Hockey HESPELLER

. DES CENTAINES DE SPECIAUX DE SPORT EN MAGASIN

33 1/3% D'ESCOMPTE SUR TOUS NOS CADEAUX

SPECIAUX D'OUVERTURE - OPENING SPECIALS

SKIS EN BOIS wood **$26.95**
SPÉCIAL
GARANTIE 1 AN — 1 YEAR GUARANTEE

PANTALONS DE SKI
MATELASSÉS
WARMING
SKI PANTS
Rég. $21.00
SPÉCIAL **$12.95**

CASQUE PROTECTEUR
SPECIAL
$2.90

HOCKEY "Hespeller"
FIBRE DE VERRE
Rég. $3.95
SPÉCIAL **$2.25**

PADS DE HOCKEY
Autre marque:
Rég. $4.00 — SPÉCIAL
SPÉCIAL **$1.00** **$2.00**

GANTS DE HOCKEY
Garçons jusqu'à 10 ans
Rég. $5.95 — SPÉCIAL **$2.50**

PANTALONS DE SKI "WHITE STAG"
DAMES Rég. $29.95 — SPÉCIAL **$19.95**
garçons & filles, stretchee.
Rég. $19.95 — SPÉCIAL **$12.95**

CHANDAILS DE LAINE
hommes seulement
EN GRAND SPÉCIAL **$17.50**

SPORAO

Depuis longtemps vous songez n'est-ce-pas à participer au sport d'hiver le plus populaire, LE SKI, mais vous ne savez pas trop comment vous y prendre. Pourquoi ne pas venir assister à une soirée d'information sur le ski organisé par le club de ski SPORAC.

Ces soirées ont pour but de promouvoir le ski en groupe en fournissant des renseignements sur l'équipement nécessaire, les centres de ski visités, le fonctionnement d'un club de ski. Il y aura projection de films.

Les prochaines rencontres auront lieu aux dates et endroits suivants:

Mercredi, le 5 novembre - Ecole St-Hubert, 5295, min Chambly, St-Hubert;

Jeudi, le 13 novembre - Maison des Jeunes, 1662, rue Montarville, Longueuil.

Ces soirées débuteront vers 8 h. p. m. ENTRÉE LIBRE. Information - Réjean ou Françoise Legault : 677-4775; Marc Champagne: 676-1400.

Every Tuesdays Are Chess Nite In St. Lambert

Starting November the 11th, chess meetings will be held each Tuesday, at 7:30 P.M., at the St. Lambert Youth Center. Prospective Players are asked to contact Mr. Rudolf Fieger, by calling 671-3033 during the evening, or the St. Lambert Youth Center.

Membership is open to everyone who wishes to play chess or wants to learn how to play the game. There is no age limit and all nationalities are welcome!

Jacques Rocheleau est nommé sur l'exécutif de l'ACS

M. Jacques Rocheleau, commissaire de la Commission scolaire de Saint-Basile-le-Grand siégeant à la Commission scolaire régionale de Chambly, vient d'être nommé second vice-président de l'Association des Commissions scolaires de la Vallée du Richelieu Inc.

La nomination de M. Rocheleau a eu lieu au moment de la tenue du congrès annuel de l'Association, dimanche, le 26 octobre dernier, à l'école polyvalente André-Laurendeau, à Saint-Hubert.

A cette occasion, M. Yvan Roy, commissaire à la Régionale Honoré-Mercier a été réélu président, le Dr Jean-Guy Lalanne, président de cette même Régionale, était nommé 1er vice-président de l'Association, et MM. Jean-Marie Colette, de la Commission scolaire de Saint-Rémi, et Albert Poirier, de la Commission scolaire de Varennes, administrateurs.

Les deux délégués à la Fédération seront MM. Yvan Roy et Jean-Guy Lalanne.

GOYETTE SERVICE INTÉGRAL AUTOMOBILE LTÉE
ROUTE NO.1 CHAMBLY, TÉL: 861-0181 • 658-8733

1969 DEMONSTRATEUR GOYETTE AUTOMOBILE LTEE CHAMBLY

BUICK Electra
Air climatisé
BUICK Riviera
Air climatisé
BUICK Le Sabre
2 portes, hardtop
Pontiac Parisienne
2 portes, hardtop
Pontiac Strato chief
2 portes, hardtop
Beaumont
4 portes, sedan

15 AUTRES MODELES

GOYETTE SERVICE INTÉGRAL AUTOMOBILE LTÉE
ROUTE NO.1 CHAMBLY, TÉL: 861-0181 • 658-8733

L'As des bas prix sur la rive-sud...

Brault & Martineau

OUVERT MARDI JEUDI-VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10 P.M.

Spéciaux à ne pas manquer

DISCOTHEQUE *à partir de* $19.95

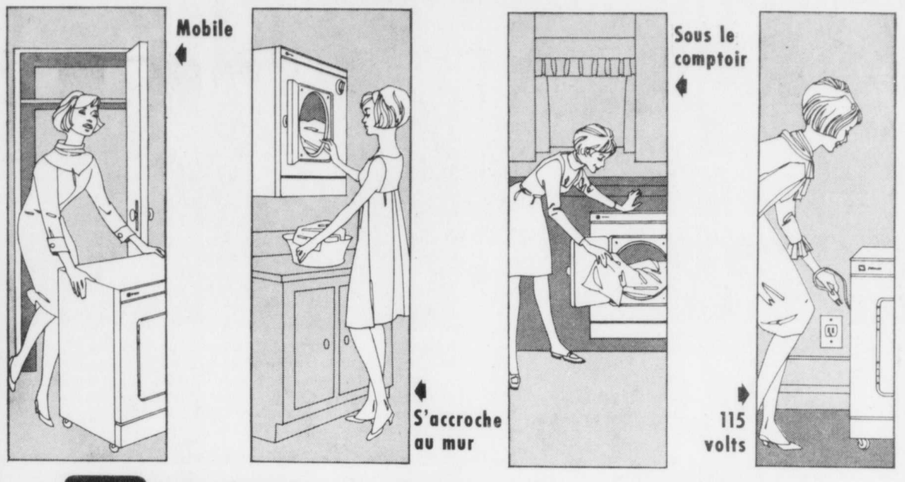
BIBLIOTHEQUE *à partir de* $29.95

SPECIAL

SPECIAL

En spécial cette semaine

chez B-M



MAYTAG

Pour les personnes qui pensent ne pouvoir posséder une sécheuse:

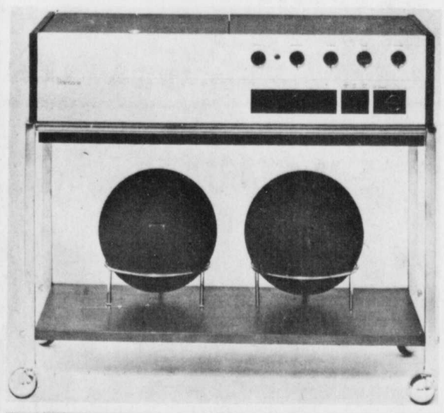
Le mini-séchoir MAYTAG 115v. Le séchoir "n'importe ou"

Nous vous présentons la qualité, l'âme de la maison en image et en sons

- *Termes faciles*
- *Aucun comptant*
- *Mise de côté*
- *Entreposage Gratuit*
- *36 mois pour payer*

clairtone pour 1970

Brault & Martineau, la maison où le client est Roi et le service de première classe.



Modèle 225063

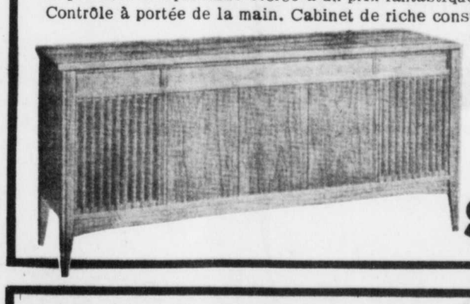
Stéréo

AM/FM automatique base sur roulettes

Chassis T16C

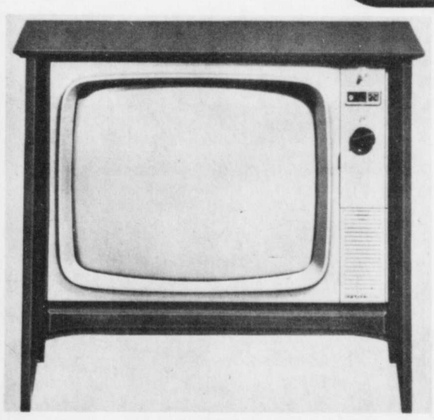
STEREO CONSOLE AM-FM MULTIPLEX DE HAUTE QUALITE

Pour sa vente surprise Brault & Martineau par son pouvoir d'achat a pu se procurer ce splendide stéréo à un prix fantastique. AM-FM multiplex. Contrôle à portée de la main. Cabinet de riche construction. Table Garrard, No 3000, 6 haut-parleurs. Fini noyer



REG: $429.00
SPECIAL

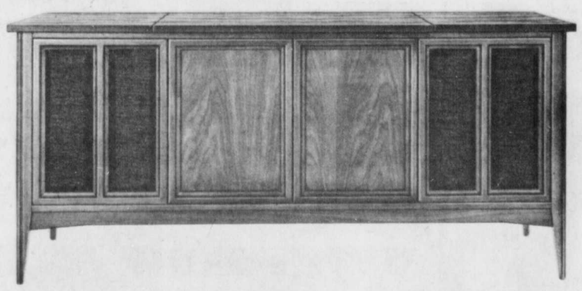
$289.



Modèle 4211

TV couleur

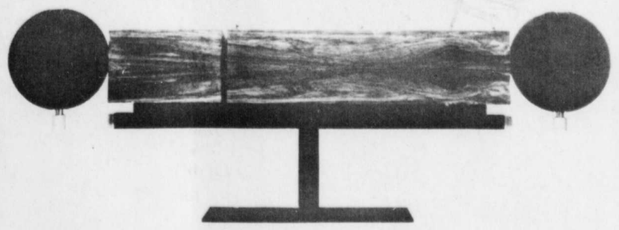
Ecran de 25" Syntonisateur automatique Style moderne



Stéréo AM/FM

Modèle 1210

Style contemporain
6 hauts parleurs



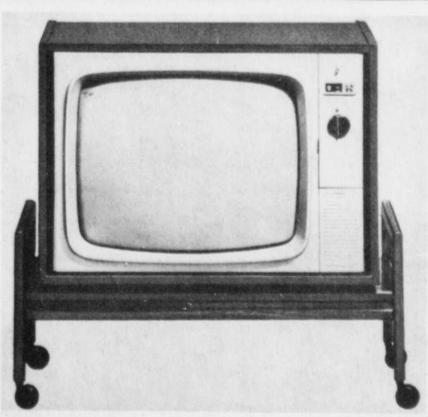
PROJET G2 - AVANT-GARDE

Table Dual
Chassis T14C
2 globes de 13po.

Modèle 3211

TV de table

"Empress" Ecran de 25" Fini bois Base sur roulettes



Brault & Martineau

1906 CHEMIN de CHAMBLY, Jacques-Cartier - 679-1260

4690 est, Ste-Catherine, Montréal - 254-7547 • 5250 est, Jean-Talon, Montréal - 728-3646

Les Grands Concerts

de l'Orchestre Symphonique de Montréal à la Place des Arts

Kyril Kondrashin

11 novembre

KYRIL KONDRASHIN

BARTOK: Concerto pour orchestre
RAVEL: Rapsodie espagnole
TCHAIKOVSKY: Thème et variations (extraits de trois suites)

Le célèbre chef de la Philharmonique de Moscou et du Bolshoi.
The famous Russian conductor of the Bolshoi and the Moscow Philharmonic.

DRAGON ROUGE INC.

395 Verchères - LONGUEUIL

SPECTACLE FORMIDABLE — Samedi, 8 nov. 9 p.m. et 11.30 p.m.

Robert "Tom Jones" Canadien

LE BEAUMONT

1910 blvd. TASCHEREAU — TEL. 671-4141

COMM. SAMEDI 8 NOV. EN COULEURS

ROD TAYLOR - YVETTE MIMIEUX - JIM BROWN — 14 ANS

LE DERNIER TRAIN DE KATANGA

AU MEME PROGRAMME

Alec Guinness — Gina Lollobrigida

HOTEL DU LIBRE ECHANGE

(HOTEL PARADISO)

Tony Curtis — Curtis Brynner — Taras Bulba

MATINEE ENFANTS 8 NOV.

Spectacle pour enfant au C. Culturel de Longueuil

Les membres de la troupe des "Tirelous" du Centre Culturel de Longueuil présenteront, en reprise, un spectacle pour enfants les samedi et dimanche, 8 et 9 novembre au WIGWAM, angle St-Laurent et Ste-Marie à 2:00 P.M.

Les membres de cette troupe dont l'âge varie entre 8 et 12 ans sont dirigés par Monique Rioux-Boisvert, "Farinette" de l'émission "Bidule de Tarmacadam".

Le spectacle comprend 2 pièces: la première: "Zin-Zin, mon pingouin mécanique", relate les aventures d'un pingouin qui a perdu son maître. Cette pièce est une création collective écrite par les membres de la troupe. Avant de jouer leur pièce, les enfants donneront une démonstration des méthodes qu'ils ont employées afin que ceux parmi leur jeune public qui s'intéressent à la création puissent en écrire avec leurs amis.

La deuxième: "Tourniquet et ses amis fêtent l'Halloween" est la première d'une série de 4 pièces écrites par Nounou Rioux en collaboration avec un groupe de jeunes gens dirigé par Monique Rioux-Boisvert.

Le prix d'entrée est de $0.25 pour les enfants et de $0.50 pour les adultes.

Renseignements: 679-6512.

A L'HOTEL de BOUCHERVILLE — Les Bel Canto, un ensemble musical qui jouit d'une égale faveur auprès des jeunes et des moins jeunes sera le samedi 8 novembre prochain en vedette à l'hôtel de Boucherville, sur le boulevard Marie-Victorin, dans la municipalité du même nom. Une attraction de grande classe.

En VEDETTE SAMEDI le 8 nov.

les Bel Canto

populaires chanteurs

Vedettes des disques, de la radio et TV

LE DIMANCHE APRÈS-MIDI: "La Rigolade" à 4.30 hres p.m. avec Gaston, animateur.

LE DIMANCHE SOIR à 10 hres p.m. — Parade des Nouveaux Talents.

LE SAMEDI SOIR, deux spectacles de variétés: 10 hres p.m. et minuit et demi.

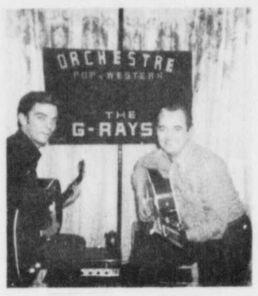
LE VENDREDI SOIR: — "Chantons en choeur", "Sing along" avec Roméo Gourdeau.

SALONS de RÉCEPTION pour MARIAGES et BANQUETS

HÔTEL BOUCHERVILLE

Réservations: Tél.: 655-1220

536 MARIE-VICTORIN - BOUCHERVILLE



Du très bon WESTERN à l'Hôtel Aviation — Si vous n'avez pas fait visite à l'HÔTEL AVIATION de St-Hubert un conseil que vous ne regretterez pas. Allez entendre les POP-WESTERN (The G*RAYS). C'est très bien. Le mot n'est pas trop fort. Vous pourrez les entendre à compter du jeudi au Western Beer Garden.

A L'HOTEL AVIATION — Monic Vermont, populaire vedette du disque, de la t.v. et de la radio, présentement à l'affiche de l'hôtel Aviation de St-Hubert jusqu'au 9 nov. inclusivement.

Pour les études musicales

Bourses spéciales aux étudiants du conservatoire

Des bourses spéciales seront accordées et payées par le ministère de l'Éducation aux étudiants poursuivant des études musicales au Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec et suivant en même temps les cours réguliers de niveau secondaire. C'est la nouvelle qu'annonce M. Jean-Guy Cardinal, vice-président du Conseil exécutif et ministre de l'Éducation.

La contribution des parents à ces études musicales sera calculée selon les normes utilisées dans le cas des bourses spéciales accordées aux élèves de niveau secondaire. On prévoit qu'une somme de $25,000 sera nécessaire au paiement de ces bourses. Ce montant sera pris à même celui de $1,300,000. devant servir au paiement des bourses spéciales accordées à certains élèves des niveaux élémentaire et secondaire.

Le gouvernement a toujours manifesté un intérêt particulier à l'égard des jeunes qui poursuivent des études musicales au Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec. Jusqu'à ce jour, ils ont pu bénéficier des prêts et bourses du Service de l'aide aux étudiants.

On considère cependant que les frais sont beaucoup moindres que les déboursés établis pour le calcul des prêts et bourses dans le cas des étudiants qui entreprennent ou poursuivent des études supérieures.

CHRS 1090 RADIO SOLEIL

DRAGON ROUGE INC.

395 rue Verchères - LONGUEUIL

Orchestre "Les 3 Saisons"

DANSE CONTINUELLE du mercredi au dimanche soir.

Cuisine complète ouverte au public

LIVRAISON GRATUITE 677-3442

HOTEL AVIATION

4325 Chemin de Chambly, St-Hubert

du 3 au 9 novembre incl.

✸ **MONIQUE VERMONT** — Populaire vedette du disque, de la radio et de la T.V.

LYSA danseuse streap-tease

✸ **RICHARD LEPARIS** chanteur et M.C.

A VENIR du 10 au 16 nov.

DANIEL GUÉRARD — *Vedette du disque, T.V. et radio*

2 spectacles tous les jours

MUSIQUE CONTINUELLE

2 orchestres

Claude Roy et ses stéréos.

Armand Laforce à l'orgue et Robert Vimont, chanteur à la batterie

AU WESTERN BEER GARDEN

COUNTRY MUSIC

avec les **"SADDLE DUSTERS"**

Du jeudi au dimanche

Ne pas oublier

À VENIR

du 20 au 26 octobre

CLAIRE SYRIL

Chanteuse

Vedette populaire du disque, de la radio et de la T.V.

le dimanche après-midi

✸ **LES DECOUVERTES** de JEAN SIMON

✸ **L'HEURE DU CHAMPAGNE**

TOUT CECI, sans frais d'entrée, 7 jours par semaine.

Pour réservations: **676-1801**

Albert ou Johny

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE! GAGNANT, DE 5 OSCARS! Incluant LE MEILLEUR ACTEUR — 14 ANS ET PLUS

VENDREDI 2 BILLETS POUR 1

DANS LA CHALEUR DE LA NUIT

SIDNEY POITIER — ROD STEIGER

REX HARRISON — SUSAN HAYWARD — 2e FILM

GUEPIER POUR TROIS ABEILLES

Cinéma LONGUEUIL

PLACE LONGUEUIL 679-2610 ★ 677-7933

MOTEL ST-HUBERT

4205 boul. Wilfrid Laurier

St-Hubert (Route 9) - 676-7711

présente

tous les samedis,

Johnny Vaillancourt et ses "SAINTS"

GRANDE SOIRÉE DE SKI À LONGUEUIL

- Film et Défilé de Mode - Clinique de ski

MERCREDI le 12 novembre A 8:00h. p.m.

AU CLUB LEMOYNE

16 St-Sylvestre Longueuil

Admission: $1.50

Le ROI DES HABITS Co. Ltée

1535 ST-GERMAIN – MONTREAL (En bas d'Ontario)

"Je vous invite à venir vous habiller à ma manufacture"

Jean-Paul Cloutier, le seul, le vrai!

VENTES AU DETAIL

800 Habits "Venitien Junior" **$29.95**

25,000 HABITS en ASTRAL (Plain) Importés -- Dernier cri – Chacun **$55.00**

800 COSTUMES pour dames chacun **$9.00**

VENEZ EN FOULE !

CINEMA 1 — STARTING FRIDAY!

PAUL NEWMAN — JOANNE WOODWARD — ROBERT WAGNER

WINNING — WINNING...IS EVERYTHING! — TECHNICOLOR®/PANAVISION®

Nightly from 7.15 p.m. Sunday continuous from 1.00 p.m.

14 YEARS — He crowded a lifetime into 37 suspenseful hours!

PLUS — SIDNEY POITIER — "THE LOST MAN" — TECHNICOLOR® - PANAVISION®

DEUX CINEMAS SOUS LE MÊME TOIT

DES VENDREDI! **CINEMA 2**

POUR TOUS

SIDNEY POITIER — **'LES JEUNES FAUVES'** — TECHNICOLOR®

Le plus drôle des westerns

Il faut le voir !

in COLUMBIA COLOR

PLUS — **CAT BALLOU**

TWO THEATRES UNDER ONE ROOF

GREENFIELD PARK

519 BOUL. TASCHEREAU, PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

Le soir dès 6.10 p.m. Dernier programme complet à 7.55 Dimanche continuel depuis 12.45 p.m.

RCA TÉLÉCOULEUR "NEW VISTA" RCA MODÈLES CONSOLES DE 25"

ÉPARGNEZ

PLAN DE PROTECTION DE 5 ANS

TÉLÉCOULEUR MARK II MODÈLE CONSOLE DE 25"

PRIX COMPETITIF

Achetez de Spécialiste — Buy from Specialists

VOTRE CENTRE RCA 15 ANS AU SERVICE DE LA RIVE-SUD

JACQUES-CARTIER TELEVISION

VENTE • SERVICE • LOCATION •

HENRI TURGEON – ROLAND TURGEON INC.

1218 chemin Chambly - J. Cartier

(Face à Western Auto Centre)

SPECIAUX *avant Noël...*

pour VOS CADEAUX... PROFITEZ DES BAS PRIX POUR PLACER DE COTE L'ARTICLE DESIRE

TROMPETTE EN GRAND SPECIAL **$55**

MICROPHONE A partir de **$12.95**

ACCORDEON 12 basses avec valise **49.95**

SET de DRUM *A PARTIR DE* **$149.95**

GUITARE "JUMBO" à partir de **59.95**

3 MODES D'ACHAT :
– comptant – Mise de côté
– carte de crédit "Chargex"

OUVERT MERCREDI JEUDI VENDREDI 9.30 p.m

RANGER TELE-MUSIC Inc.

Nous enseignons et réparons tous genres d'instruments de musique

1344 Chemin de Chambly, J.-Cartier - 677-8991

VENDEUR AUTORISE : GIBSON – FENDER – MARTIN – HOHNER

ORGUE ELECTROHOME – FARFISA – LOWREY

PIANOS WILLIS à partir de $795.00

"The Saints" To Celebrate 10th Anniversary

A little over 10 years ago, a bunch of guys, about 20 in all, used to get together once a week in the Greenfield Park Legion Hall for the sole purpose of blending their voices in harmonizing the way they did in the "Good Old Days". They later became a chapter within the Society for the Preservation and Encouragement of Barber Shop Quartet Singing in America or as it's usually known S.P.E.B.S.Q.S.A.

This year the South Shore Chapter, nicknamed "The Saints" celebrates the 10th anniversary of its founding with a gala "Barbershop" show. It's to be held at Chambly County High School, on Green Avenue, in St. Lambert at 8:15 P.M., Saturday, November 8th, 1969. For a fun-filled evening and singing in the good old "Barbershop" style, come along and hear the "Saints" chorus, plus the comedy guarted "Sleepless Knights of Harmony" and the fine Ontario District Championship Quartet "The Chordjammers". Tickets at the door, but to be sure of a seat, reserve in advance by phoning Ray Langstaff, 672-3501 or Bob Freeman, at 671-4531.

Toastmistress News

The St. Lambert Toastmistress Club will hold its next regular luncheon November 13th, at the LeMoyne Lounge, Longueuil, at 12:45 p.m. At this meeting, the program will be "Literary Capsules". The Toastmistress of the day will be Mrs. A. E. Steels, and the speakers will be Mrs. R. H. Maidment, Mrs. Guy Nowers, Mrs. K. S. Poulsen. Visitors are welcome; if you are interested, call Mrs. E. Steels : 671-8356.

A Big Thank You

The St. Lambert Women's Auxiliary, South Shore Branch For the Mentally Retarded, is most grateful to the many kind friends who supported its recent Annual Tea & Bake Sale, held in aid of the mentally retarded on the South Shore. The affair was a total success in every way.

Special thanks are due to the Church of St. Barnabas for the loan of its Memorial Hall, Victoria Dairy Inc., Brook Bond Canada Ltd, I G A Shop & Save, Metro Store, Dominion Store and C. & T. Printing for donations of goods and service.

The four lovely door prizes were won by Mrs. H. Heath, Mrs. J. Dunfield, Mrs. C.F.G. Cross and Dorothy Stewart.

LOUIS & ANDRE
tailleurs
2296 est, Mont-Royal, Montréal
Tél.
Jours 525-1091 | Soir 674-4896
Demander
ADOLFO (Aldo)
•
HABITS
sur mesure à partir de
$75.00
PANTALONS
sur mesure,
3 paires pour **$42.90**

Pourquoi rêvez d'un *Ski-Doo 1970* voyez le spécialiste

CONRAD BOUCHER
1169, Curé-Poirier O.
(près Ste-Hélène)
Longueuil — Tél.: 679-2320

SAVE EPARGNEZ

23e

NOTRE VENTE ANNIVERSAIRE SE CONTINUE

COMPAREZ NOS PRIX ANNIVERSAIRES ILS SONT IMBATTABLES

FAITES VOS ACHATS DE NOEL DES MAINTENANT ET ECONOMISEZ

MISE DE COTE GRATUITE **LIVRAISON ET SATISFACTION GARANTIE**

COMPTANT OU TERMES FACILES
AUCUN DEPOT
MISE DE COTE GRATIS
LIVRAISON GARANTIE
QUALITE SATISFACTION SERVICE

Voyez dès maintenant l'envoûtant et tout nouveau stéréo RCA au style modulaire

PRIX ANNIVERSAIRE IMBATTABLE seulement **$10.00** par mois

JAMAIS DE PRIX REGULIER
TOUJOURS DES PRIX D'ESCOMPTE

WESTINGHOUSE
Radio-horloge transistorisé.
Choix de couleurs.
Rég. 49.95 SPÉCIAL **$29.23**
ou $1.00 par semaine

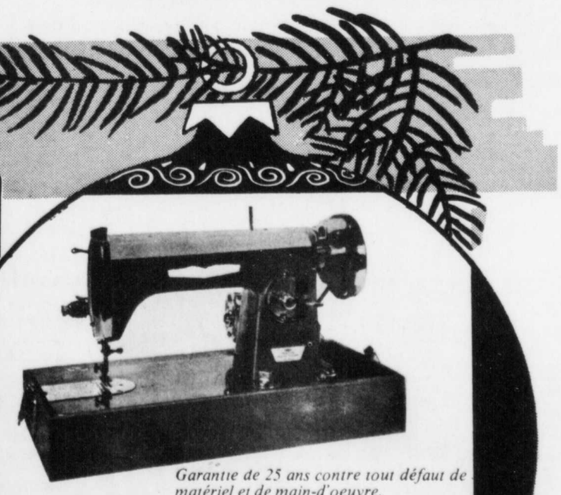
BERCEUSE VINYLE REMBOURREE
SIEGE 4 POUCES CAOUTCHOUC-MOUSSE
CADEAU IDÉAL POUR PAPA A NOEL
$27.23
ou $1.00 par semaine

PRIX ANNIVERSAIRE IMBATTABLE seulement **$11.00** par mois

CONSOLE de 23"
MEUBLE:
Modèle contemporain au fini noyer.
DIMENSIONS:
Haut.: 29 ¼" — Larg.: 34 ¼" — Prof.: 15 11/16"
Le puissant syntonisateur "New Vista" capte des images brillantes et détaillées, même des postes difficiles à atteindre. Le syntonisateur le plus sensible, le plus efficace qu'ait produit RCA.
Les circuits de cuivre solide remplacent les circuits montés à la main et démodés. Ils vous assurent un rendement parfait.

PRIX ANNIVERSAIRE IMBATTABLE seulement **$2.00** par semaine

CABINET à BOISSON
36x16x31 H. — Fabrication complète de contre-plaqué de noyer fini satin. Vernis spécial très résistant. Verrerie incluse.
Rég. 89.95 SPÉCIAL **$59.23**



Garantie de 25 ans contre tout défaut de matériel et de main-d'oeuvre.

MACHINE ECONOMIQUE à point droit
Remplissage de bobine automatique, s'arrête à pleine capacité. - Ajustement pour différents tissus pour broderie. - Rapièceuse et repriseuse automatique incorporées. Accessoires comprenant: bobines additionnelles, canette d'huile, aiguilles, tourne-vis.
Rég. 89.95 SPÉCIAL **$50.23**

PRIX ANNIVERSAIRE IMBATTABLE seulement **$2.00** par semaine

CENTRE D'ESCOMPTE
AMEUBLEMENT SYNDICAT BERGER MERCERIE
674-3336 **674-6243**
3 ETAGES - 1030 boul. Ste-Foy (COIN CARTIER) J.-CARTIER - 6 RAYONS

TRIANGLE
(BAXTER)
SAIT FAIRE
Au service de la Rive-Sud depuis 40 ans

GREENFIELD PARK

Cottage 5 pièces, 3 chambres à coucher, solarium, chauffage central. Magnifique terrain 50x174. Dépôt $1,000.00. Balance $103.00 C & I. Occupation immédiate. Roger Camerlain 671-6390.

Beautiful Cottage, 4 bedrooms, spotless condition. Landscaped lot, fenced-in. Mortgage 6¼%. Owner transferred. Immediate occupancy if desired. Asking price $18,500.00. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Split-level de luxe, 8 grandes pièces, 1½ toilette, salle de jeux, garage. Plusieurs commodités, tapis mur-à-mur, portes aluminium, etc... Nouvellement décoré à l'intérieur. Hypothèque à 6¼%. Doit être vu. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Magnifique bungalow, pierre et brique, 6 pièces, 1½ toilette, sous-sol fini, salle de jeux, de lessivé, etc., garage. Très belle localité. Terrain joliment paysagé. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Spacious, duplex 1966, stone & brick exterior 6/6 plus completely finished basement. Playroom with bar, extra bedroom, powder room, etc... Double garage. Near hospital. Ideal for private clinic or large family. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Duplex de 5 pièces, bas loué $160.00 par mois, haut loué $150.00, hypothèque à 6%. Une occasion unique. Claire Gaulin 677-5191.

Duplex S/D 5/5+2 au sous-sol, libre 1er mai 70. Hypothèque à 6¼%, près des écoles. Centre d'achats, terrain paysagé et clôture. G.A. Champagne 671-3437.

Bungalow surélevé, 5½ pièces plus la possibilité d'en faire 3 au sous-sol, salon de grandeur confortable, qui enchantera votre ameublement, cuisine et dinette avec laveuse et sécheuse, magnifique terrain paysagé avec clôture. Hypothèque à 6¼% Termes faciles. G.A. Champagne 671-3437.

ST-LAMBERT

Bâtisse à revenus, 7 logements, chauffage eau chaude. Taxe amélioration locale entièrement payée. Centre-ville. Termes faciles. Revenus bruts $7,100.00 Roger Camerlain 671-6390.

Duplex, logements de 6 pièces et un de 7 pièces. Prix demandé $20,500.00 Comptant $1,000.00. Claire Gaulin 677-5191.

Près de Dulwich Park, cottage 6 pièces, salle à manger, 3 chambres à coucher, près des écoles et transport, terrain paysagé, plusieurs arbres. G.A. Champagne 671-3437.

Près du golf. Un magnifique bungalow de 7 pièces, foyer en marbre dans le salon, cuisinière et four encastrés, dinette avec porte patio, salle de famille au même niveau que la cuisine et salle de lavage. Termes faciles. G.A. Champagne 671-3437.

BROSSARD

Cottage Alcan, 6 pièces, 4 chambres à coucher, extérieur pierre et brique, garage, terrain paysagé, situé près centre d'achats, bâti 1967. Intérêt à 6¼%. Comptant $3,000.00. Marcel Brossard 671-5764.

Bungalow de luxe, 6 pièces, bâti 1967 avec foyer, sous-sol, grande salle de jeux en "Knotty Pine", salle de lavage, garage, terrain paysagé, situé près écoles. Hypothèque 6¼%. Occupation immédiate. Comptant $2,500.00. Marcel Brossard 671-5764.

A vendre ou à louer, magnifique bungalow de 5½ plus 2 au sous-sol, garage, terrain paysagé et clôture en fibre de verre. Hypothèque à 6¼%. Libre dans 15 jours. G.A. Champagne 671-3437.

Place Pottsville, magnifique split-level 7 pièces, 4 chambres à coucher, salle à manger, garage, près du centre d'achats. Hypothèque à 6¼%. Bâti 65. G.A. Champagne 671-3437.

Bungalow 3 chambres à coucher, garage intégré, près centre d'achats de quartier. Comptant $2,000.00 J.P. St-Pierre 653-4435. G.A. Champagne 671-3437.

Bungalow relevé, brique et pierre, 5 pièces, avec sous-sol fini, 2 chambres bains, garage à même, beau terrain avec clôture et patio, faut voir. Lize Chalifoux 659-0937.

ST-LAMBERT

Bâtisse à revenus, 7 logements, chauffage eau chaude. Taxe amélioration locale entièrement payée. Centre-ville. Termes faciles. Revenus bruts $7,100.00 Roger Camerlain 671-6390.

Duplex, logements de 6 pièces et un de 7 pièces. Prix demandé $20,500.00 Comptant $1,000.00. Claire Gaulin 677-5191.

Près de Dulwich Park, cottage 6 pièces, salle à manger, 3 chambres à coucher, près des écoles et transport, terrain paysagé, plusieurs arbres. G.A. Champagne 671-3437.

Près du golf. Un magnifique bungalow de 7 pièces, foyer en marbre dans le salon, cuisinière et four encastrés, dinette avec porte patio, salle de famille au même niveau que la cuisine et salle de lavage. Termes faciles. G.A. Champagne 671-3437.

BROSSARD

Cottage Alcan, 6 pièces, 4 chambres à coucher, extérieur pierre et brique, garage, terrain paysagé, situé près centre d'achats, bâti 1967. Intérêt à 6¼%. Comptant $3,000.00. Marcel Brossard 671-5764.

Bungalow de luxe, 6 pièces, bâti 1967 avec foyer, sous-sol, grande salle de jeux en "Knotty Pine", salle de lavage, garage, terrain paysagé, situé près écoles. Hypothèque 6¼%. Occupation immédiate. Comptant $2,500.00. Marcel Brossard 671-5764.

A vendre ou à louer, magnifique bungalow de 5½ plus 2 au sous-sol, garage, terrain paysagé et clôture en fibre de verre. Hypothèque à 6¼%. Libre dans 15 jours. G.A. Champagne 671-3437.

Place Pottsville, magnifique split-level 7 pièces, 4 chambres à coucher, salle à manger, garage, près du centre d'achats. Hypothèque à 6¼%. Bâti 65. G.A. Champagne 671-3437.

Bungalow 3 chambres à coucher, garage intégré, près centre d'achats de quartier. Comptant $2,000.00 J.P. St-Pierre 653-4435. G.A. Champagne 671-3437.

Bungalow relevé, brique et pierre, 5 pièces, avec sous-sol fini, 2 chambres bains, garage à même, beau terrain avec clôture et patio, faut voir. Lize Chalifoux 659-0937.

VILLE LEMOYNE

Maison à revenus, 6 logements, 4 pièces, non chauffées. Érigée 1960. Entièrement louée. Revenus bruts $5,640.00. Termes faciles. Roger Camerlain 671-6390.

Duplex 2 grands 6 pièces, très bien situé entre Tiffin et Boul. Taschereau. Prix $16,500.00. Réparations mineures et peinture à faire. Jacqueline Rousseau 671-9880.

LONGUEUIL

Cottage âgé, style Victorien, 12 pièces, 8 chambres à coucher, magnifique terrain boisé 100'x120'. Centre-ville. MLS. Roger Camerlain 671-6390.

Maison à revenus 6 logements, 4 pièces, érigé 1964. Centre-ville, chauffage eau chaude. Revenus bruts $6,800.00. Termes faciles. Roger Camerlain 671-6390.

Near Curé Poirier, new Duplex 5½/5½ rooms. Large kitchen, finished basement. Available with or without garage. Upstair flat already rented for 3 years. Easy terms. Roger Camerlain 671-6390.

Près de Place Longueuil. Quelques minutes du métro. Joli bungalow brique, 6 grandes pièces, 4 chambres à coucher, magnifique terrain 50'x125'. Rocaille. Prix $18,900.00. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Commercial — Grand terrain, approximativement 16,500 p.c. situé sur boulevard faisant un coin de rue. Très passant. Site idéal pour tout genre de commerce. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Bungalow 5 pièces, 2 terrains de 50x85', magnifique cuisine avec installation pour lessiveuse et sécheuse, garage. Comptant minime. Claire Gaulin 677-5191.

Triplex au prix réduit de $21,000.00. Hypothèque du vendeur à 6% avec un comptant de $3,000.00. Pour visiter, Claire Gaulin 677-5191.

Cottage 9 pièces, construction 1947, magnifique terrain. Hypothèque à 6½%. Comptant $3,000.00. Claire Gaulin 677-5191.

Bungalow construction 1966, 4 chambres à coucher, plus salle de famille, garage, chauffage à l'huile. Hypothèque à 6¼%. Il faut voir pour faire une offre. Claire Gaulin 677-5191.

Duplex 3½/3½/3½ à 3 minutes de marche pour centre d'achats, garage. G.A. Champagne 671-3437.

Domaine Brandon, hypothèque à 6¼%, paiements mensuels $131.00 C.I.T. Bungalow brique 7 pièces, 4 chambres à coucher, garage, entrée pavée, terrain paysagé. Prix à discuter. André Veilleux 676-1968.

Comptant $800.00. Bungalow en brique, 6 pièces comprenant salle à diner, garage. Mensualités $169.00 C.I.T. Occupation immédiate (MLS). Appeler 467-5118, 671-6111 ou 672-2111.

Comptant $2,000.00 seulement. Split-level 10 pièces, 4 chambres à coucher, salle de jeux avec bar, salle de couture, salle de lavage. Garage. Appeler 467-5118

LAFLECHE

Bungalow brique et pierre érigé 1967, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, buanderie. Abri d'auto. Hypothèque à 6¼%. Paiements $127.00 par mois taxes incluses. Roger Camerlain 671-6390.

Bungalow, 4½ pièces, très propre, situé sur terrain double de 90x100'. Près de Grande Allée. Toutes commodités. Prix ferme à $9,000.00. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Bungalow, très joli 5 pièces, moderne, plus épicerie avec logement, 4½ à l'arrière. Terrain 50x89', entièrement paysagé. Commerce florissant, bail en force pour 3 ans. Possibilité d'acheter le fond de commerce. Jacqueline Rousseau 671-9880.

$15,900.00 pour joli Bungalow, construit 1962, nouveau quartier, 5 pièces, sous-sol à la grandeur, divisé, prêt à finir. Intérieur impeccable. Paiements mensuels $101.00 incluant taxes. Jacqueline Rousseau 671-9880.

Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, beau terrain, plusieurs arbres adultes. Prix: $10,500.00 André Veilleux 676-1968.

ST-HUBERT

Joli Bungalow style Espagnol, érigé 1969. 3 chambres à coucher, grand salon avec foyer naturel, plus salle jeux et chambre additionnelle au sous-sol, garage. Dépôt $2,000.00, balance facile (MLS). Roger Camerlain 671-6390.

Maison neuve à revenus. 4 logements 5 pièces, chauffage électrique. Revenu $5,000.00. Prix $27,500.00. Dépot $3,000. Balance facile. Roger Camerlain 671-6390.

Cottage brique 6 pièces, 3 chambres à coucher, système central, terrain 9,000 p.c., situé près chemin Chambly. Prix discutable $16,500.00. André Veilleux 676-1968.

Cause: mutation. Bungalow brique et aluminium, 7 pièces, 3 chambres à coucher, salle de jeux avec bar, salle de travail, terrain 7,850 p.c. Hypothèque 7%, comptant $2,300.00. Prix $16,500.00. André Veilleux 676-1968.

Pour seulement $10,200.00 bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, plancher bois franc, système central, entrée pavée, termes faciles. André Veilleux 676-1968.

Situé rue Principale, triplex brique 8/3/3 tous loués. Revenus $2,500.00. Prix pour vente rapide $16,500.00. André Veilleux 676-1968.

Triplex sur une des plus belles rues intérieures, spécial construit 1967, 2 de 5 apts et un 4 pièces. Hypothèque à 7% due 1992. Logement libre pour acheteur. A.L. Forand 567-9832.

Bungalow 5 pièces 1966, salle de jeux au sous-sol, chambre à lavage, carport, terrain paysagé et clôturé. Intérêt à 6¼%. Comptant $3,000.00. Marcel Brossard.

BOUCHERVILLE

Banlieue planifiée. Site d'une école secondaire polyvalente et du centre sportif et culturel le plus envié de la rive sud. Activités commerciales décentralisées, grâce à 4 centres d'achats de quartier, choix de bungalows et split-level à taux d'intérêt aussi bas que 6¼%. J.P. St-Pierre 653-4435.

BELOEIL

Comme son nom l'indique, l'oeil est bel et bien captivé par la vue magnifique des falaises du Mont St-Hilaire et des berges luxuriantes et historiques du Richelieu. Un choix de bungalows sur terrain paysagé vous captiveront. Grâce à des intérêts à 6½% et des comptants depuis $2,000.00, votre budget ne sera pas captif. J.P. St-Pierre 653-4435.

Sortie 64 Trans-canadienne Beloeil, 10 milles du pont, édifice atelier de fer ornemental avec 32,800 p.c. de terrain, pourrait aussi servir de garage. Aubaine à $12,600.00, conditions discutables. A.L. Forand 467-9832.

Hypothèque à 6¼%. Bungalow 6 pièces avec salle à dîner. Au sous-sol grande salle de jeux avec foyer naturel et 4e chambre à coucher, powder-room, garage, 45 bouleaux, etc...sur terrain 65x100' Faut voir. Appeler 467-5118.

Offert à prix réduit pour possession immédiate. Bungalow neuf, pierre et aluminium Alcan, 5 pièces et garage, situé face au golf. Comptant requis seulement $2,500. Mensualités $166.00 comprenant les taxes. Pour visiter 467-5118.

ST-BRUNO

Variety of Bungalows, Split-levels for sale. Ranging in price from $15,000.00 up. Low interest rates, low cash. Call Bill Crawford 653-4804.

C'est plus qu'une banlieue, c'est la joie de vivre. Venez y établir votre foyer. Nous vous y aiderons en vous faisant visiter des propriétés intéressantes à du 6½% et à des comptants depuis $3,000.00. J.P. St-Pierre 653-4435.

ST-BASILE: Triplex, 2-4 pièces, 1-2 pièces, bachelor, tout meublé. Chauffage à eau chaude, grand terrain. Prix raisonnable. Faut vendre. Lize Chalifoux 659-0937.

OTTERBURN PARK

Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, grand terrain boisé, garage pour 2 autos. District très résidentiel $12,500.00 Comptant et termes discutables. A.L. Forand 467-9832.

Style Colonial, près gare CNR et autobus: construit 1968. Comme neuf, bungalow 6 pièces, 3 chambres à coucher très grand terrain, sous-bois. Hypothèque 7¼%. Remboursable $177.00 par mois C.I.T. $26,900.00. A.L. Forand 467-9832.

Dans oasis de verdure et de paix de 140' x160' garni d'au moins 50 arbres adultes, fermé par un ruisseau, un cottage en cèdre rouge, 4 chambres à coucher, studio salle familiale et cuisine moderne en pin noueux foyer naturel dans salle familiale. Comptant $3,000.00. Balance de vente acceptée. Hypothèque $10,390.00. Mensualités $120.00 C.I.T.

Bungalow 5 pièces, terrain d'une rue à l'autre, 2 chambres à coucher. Aubaine à $7,500.00. Faut voir. A.L. Forand 467-9832.

McMASTERVILLE — A qui la chance? Bungalow brique romaine, intérieur ultra propre, décoration faite par un expert, dans l'une des municipalités où les taxes sont les plus basses. Salle à diner, 4 chambres à coucher, tapis de très grande qualité. Hypothèque à 6½%. A.L. Forand 467-9832.

CHAMBLY

Cottage semi-détaché, 3 chambres à coucher, tapis mur-à-mur, dans le salon. $98. par mois, $1,200.00 comptant, arrangements très faciles. T. Landry 658-1028.

Bungalow brique, 7 pièces, garage. Buanderette, garde-robe en cèdre. 27,500 p.c., rue résidentielle, $8,000.00 comptant. T. Landry 658-1028.

CARIGNAN: Maison canadienne, 175 ans, en pierre, grand terrain, borné à la rivière. 15 minutes d'auto de Montréal. Aubaine, faut voir. A.L. Forand 467-9832.

La banlieue champêtre à l'abri de l'atmosphère polluée de la cité et pourtant à seulement 20 minutes de celle-ci. Constatez-le par vous-même et d'une pierre, deux coups, visitez nos aubaines d'automne. Intérêt à 6¼% sur maisons de 3 à 7 ans. Comptant depuis $2,000.00. Rendez-vous J.P. St-Pierre 653-4435.

RICHELIEU

Maison canadienne seigneuriale en pierre des champs, au coeur du village directement sur Richelieu. Total $15,000.00. J.P. St-Pierre 653-4435.

COMMERCIAL & INDUSTRIEL

LONGUEUIL — Rue Ste-Hélène. Bâtisse commerciale neuve. 9,000 pi. ca. (3 étages) dont deux étages loués. Stationnement 20 autos. Termes faciles. Revenus possible $8,500.00. Roger Camerlain 671-6390.

LAFLECHE — Bâtisse commerciale 5,000 pi. ca. hauteur libre 20 pieds, portes 17x17 plus deux logements au 2ième étage. Occupation immédiate. Termes faciles. Roger Camerlain 671-6390.

LONGUEUIL — Bâtisse commerciale de 5 logements plus grocerie. Comptant à discuter. Claire Gaulin 677-5191.

VILLE LEMOYNE — Magasin général comprenant: viande froide, liqueur, etc., lingerie, chaussure. Marchandise évaluée à $5,000. Prix $10,000.00. Comptant $5,000.00. Marcel Brossard 671-5764.

TERRAINS A VENDRE

Nous avons un choix considérable de terrains de toutes grandeurs à vendre sur la Rive-Sud. Appelez 671-6111 ou 672-2111.

Quantité de terrains de choix, commerciaux et industriels, situés près de l'hôpital sur boul. Taschereau et Greenfield Park. Autres terrains situés à Brossard (bord de l'eau), St-Lambert, Laflèche, Longueuil et Boucherville. G.A. Champagne 671-3437.

ST-BASILE — Terre de 175 arpents bornée rivière Richelieu 15 minutes de trajet pour Montréal. Aubaine. Balance de vente à 7%. Aussi petites terres. A.L. Forand 467-9832.

OTTERBURN HEIGHT — Style Colonial près gare CNR et autobus. Construit 1968. Bungalow 6 pièces, 3 ch. à coucher, grand terrain, sous-bois. Hypothèque à 7¼%. Remboursable $177.00 par mois C.I. et taxes. Prix d'aubaine $26,900.00. A.L. Forand 467-9832.

A LOUER - CHAMBLY — Maison neuve de 6 logements de 4½ pièces, installation laveuse et sécheuse, chauffage électrique. Paiements mensuels $116.00. Libre. Thérèse Landry 658-1028.

671-6111 - 672-2111

Courtiers Licenciés

Membre Chambre d'Immeuble de Montréal

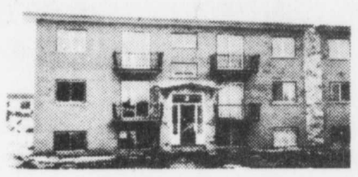
ANNONCES CLASSEES
24 HEURES PAR JOUR

674 6251

CLASSIFIED ADS
24 HOURS A DAY

L'ÉCONOMIQUE
$13,900 COMPTANT: $500.
HYP. 8½% MENS. $130. taxes incl.

LE GRAND COLONIAL
$17,400 COMPTANT: $500.
HYP. 8½% MENS. $164. taxes incl.



LES APPARTEMENTS
À REVENUS
$47,000.

L'INCOMPARABLE

Émerillon

Nouveau Jacques-Cartier
Banlieue de l'année

Le plus grand choix de maisons de qualité de la région métropolitaine.

BUNGALOWS
15 modèles

DUPLEX
29 modèles

MAISONS À APPARTEMENTS
6 logements à partir de $85.00 par mois.

Services communautaires complets*

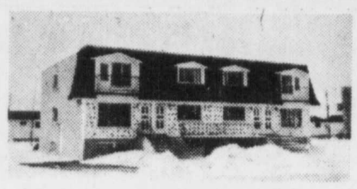
Le bureau des ventes: 2850 Chemin de Chambly Jacques-Cartier.

RENSEIGNEMENTS
526-4141 679-0770

* Le projet Émerillon est desservi par les autobus de la C.T.M. avec correspondance au Métro.

DIRECTION: Chemin de Chambly, tournez vers l'ouest entre le boul. Jacques-Cartier et Fontainebleau.

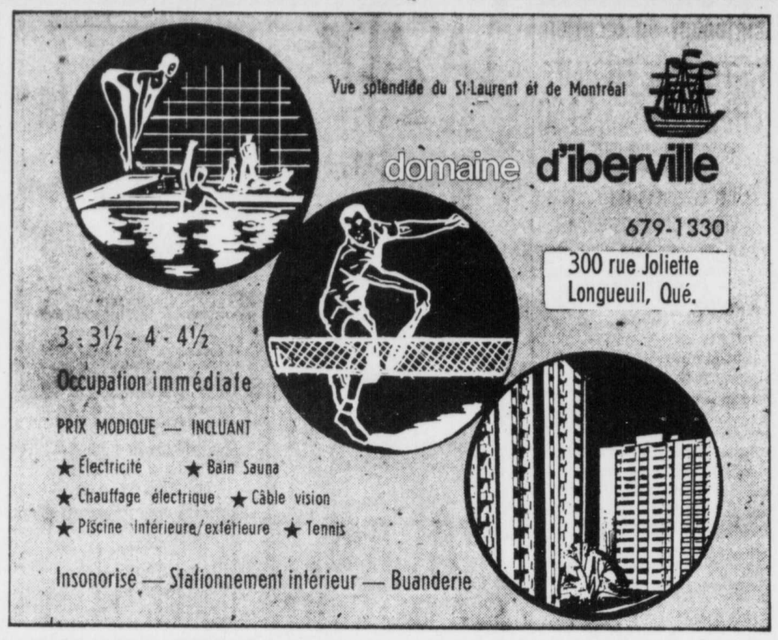
BUNGALOWS: Tournez aux rues Maréchal, Fontainebleau et boul. Roberval.



LE CANADIEN
$32,500 COMPTANT: $1,500.
Déboursé mensuel $106. taxes incl.

LE COLONIAL II
$34,000 COMPTANT: $1,500.
Mensualités $67. taxes incl.

LE COLONIAL IV
$31,000 COMPTANT: $1,000.
Mensualités $54. taxes incl.



Vivre dans un endroit paisible et bien aéré fait toute la différence - Si près de Montréal - Encore si loin de l'air pollué de la ville - Venez vivre dans un nouveau projet domiciliaire.

Peacefull home living in open air makes all the difference - So close to Montréal - Yet so far from polute air - Come and live in a new project.

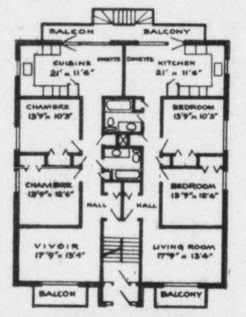
FOREST GARDENS 4½ LUXURIOUS ATTRAYANT APTS
$100. - $120.

A QUELQUES PAS DU PONT CHAMPLAIN

A proximité des écoles, parcs, églises, centre d'achats, piscines, terrains de golf. A seulement dix minutes du centre de Montréal avec un service d'autobus à votre porte — Secteur résidentiel choisi pour vous plaire.

VEUILLEZ NOTER LES AVANTAGES REMARQUABLES SUIVANTS.

—1000 pieds carrés de plancher.
—Tapis mur à mur sur toute l'étendue.
—Cuisine combinée avec dinette.
—Fenêtres panoramiques en aluminium de chaque côté de la maison.
—Chauffage électrique individuel, avec thermostat dans chaque pièce.
—Balcon en arrière et en avant.
—Service de concierge.
—Terrain de stationnement asphalté, en arrière, avec prises de courant pour le chauffage électrique des autos avec controle dans l'appartement des locataires.



A STONE THROW FROM CHAMPLAIN BRIDGE

Near schools, parks, churches, shopping centers, swimming pool, golf course. Only ten minutes from center Montreal with bus -service at your door. Residential area. Selected to please you.

PLEASE NOTE THE FOLLOWING FEATURES.

—1000 square of floor space.
—Wall to wall carpet throughout.
—Two large bedrooms.
—Kitchen combined with dinette.
—Aluminium panoramic windows all around.
—Individual electric heating system with thermostat in each room.
—Front and rear balcony.
—Janitor service.
—Incredible asphalt parking space rear of building with electric heater controlled from tenant's apt.

OCCUPATION IMMEDIATE

Bureau de location ouvert tous les jours pour inspection — Samedi et dimanche inclus.

1225 PROVENCHER Blvd.
VILLE BROSSARD, Qué
Tél: 671-2541 ou/or 671-1481

IMMEDIATE OCCUPANCY

Rental office opened daily for inspection — Saturdays and Sundays included

ICR Carbonneau inc. 3925 Grande-Allée Laflèche

BOUCHERVILLE, bungalow pierre et brique, 6 pièces, sous-sol entièrement fini, 2 salles de bain, garde-robe en cèdre, grand terrain paysagé. Intérêt à 6½%, site magnifique. (MLS)

BROSSARD, bungalow 5 grandes pièces, garage, grand terrain, site idéal, connection pour laveuse et sécheuse dans salle de bain. Comptant $2,000. Prix demandé: $17,600. (MLS).

BROSSARD, superbe bungalow 6 grandes pièces, garage, maison impeccable, terrain paysagé tapis mur à mur dans salon, passage, plusieurs extras inclus. Intérêt à 6¼%, mensualité $159. CIT.

CHAMBLY, bungalow pierre et brique, 5 pièces, garage, grand terrain, idéalement situé. Hypothèque 6¼%, mensualité $136. CIT, comptant $2,500. Prix: $16,500.

GREENFIELD PARK, charmant bungalow pierre et brique, 7 pièces, garage, incluant salle de jeux et chambre finie au sous-sol, terrain paysagé et clôturé. Hypothèque 6½%, mensualité $130. CIT. A QUI LA CHANCE?

GREENFIELD PARK, cottage pierre et brique, 7 pièces, abri d'auto, 2 salles de bain, 4 chambres, plus salle de jeux finie au sous-sol, immense terrain. Hypothèque 6¼%, mensualité $143. CIT.

GREENFIELD PARK, duplex pierre et brique 5/5 pièces, garage double, terrain paysagé, site exceptionnel. Hypothèque 7%, mensualité $115. CI. Occupation immédiate. APPELEZ MAINTENANT.

LAFLECHE, immense maison de 4,842 p.c., comprenant 17 pièces, 13 chambres, 2 salons, 3½ salles de bain. Construit en béton coulé en prévision de construire un étage additionnel, garage 3 autos, 49,725 p.c. de terrain paysagé. Idéal pour communauté religieuse, école, clinique médicale, hôpital, centre pour vieillards, etc. (MLS)

LONGUEUIL, magnifique bungalow dans un site exceptionnel, 6 pièces, garage, salle de jeux avec bar inclus, piscine, grand terrain cloturé et paysagé. Hypothèque 6¼%, mensualité seulement $128. CIT.

LONGUEUIL, charmant bungalow 5 pièces, abri d'auto plus salle de jeux avec bar et salle de travail finie au sous-sol, terrain superbement paysagé et cloturé. Mensualité $129. CIT. Intérêt seulement 6½% (MLS).

LONGUEUIL, duplex S/D, pierre et briqûe 5/5 pièces, garage, grand terrain, maison très propre, situé près école élémentaire. Hypothèque seulement 7% avec un loyer de $127. CIT pour propriétaire. A QUI LA CHANCE.

COMMERCE A VENDRE

ATTENTION CONNAISSEUR DE HAUTE COIFFURE, avantageusement situé, salon de haute coiffure et clinique Physio d'esthétique. Bon revenu. Comptant et termes à discuter.

A LOUER

BROSSARD, bungalow 5 pièces avec garage, grand terrain. Occupation immédiate.

LONGUEUIL, 2 MOIS DE LOYER GRATUITS: variétés de logements neuf de 4½ et 5½ pièces, site idéal près de tous les services. Occupation immédiate.

LAFLECHE, entrepôt pour marchandises sèche, situé près du boulevard Taschereau. Occupation immédiate.

TERRAIN A VENDRE

LONGUEUIL, choix de 12 terrains sur la rue Victoria et Notre-Dame de Grace. Site idéal pour duplexe, triplexe ou maison à revenu.

ST-BRUNO, 4 terrains de plus de 11,000 p.c. dans un site exceptionnel pour bungalow, cottage ou split-level.

BOUCHERVILLE, lovely 5 room bungalow with basement completely finished, 2 full bathrooms, cedar closet, fully landscaped lot, trees, well located. Mortgage at 6½%. ACT NOW. (MLS).

BROSSARD, spotless 6 rooms bungalow, garage, 3 bedrooms, large landscaped lot, W/W carpet in living-room, dining room and hall, many extras included. Mortgage 6¼%, monthly $159. CIT.

CHAMBLY, $135. CIT monthly, mortgage at 6¼% only for this 5 room bungalow, attached garage, large lot, ideally located. Price only $16,000.

GREENFIELD PARK, charming 5 room bungalow, garage plus finished playroom and 4th bedroom, landscaped fenced lot. Mortgage 6½%, monthly $130. CIT. ACT NOW.

GREENFIELD PARK, brick and stone, 5/5 room duplex, double garage, landscaped lot, exceptionnally well located. Mortgage 7%, monthly $115. CI. Immediate occupancy. CALL NOW.

LONGUEUIL, only $129. CIT a month to own this 5 room bungalow, carport, finished basement, fully landscaped lot, exceptionnally well located. 6½% mortgage. CALL NOW (MLS).

BUSINESS FOR SALE

ATTENTION CONNAISSEUR OF HAUTE COIFFURE, ideally located, beauty salon of haute coiffure and clinique Physio-Esthétique, good revenu. Cash and terms to be discussed.

FOR RENT

LONGUEUIL, 2 MONTHS FREE RENT: choice of different style new flats of 4½ and 5½ rooms, well located near all services. Immediate occupancy.

BROSSARD, 5 room bungalow with garage, large lot. Immediate occupancy.

LAFLECHE, storage for dry goods, located near Taschereau Boulevard. Immediate occupancy.

LAND FOR SALE

LONGUEUIL, Victoria & Notre-Dame de Grace street, choice of 12 lots in ideal location for duplex, triplex or apartment house.

ST-BRUNO, choice of *4 lots of more than 11000sf. in exclusive district for bungalow, cottage, split-level.

Immeubles CARBONNEAU Inc. Réalties
Jean-Guy CARBONNEAU **678-8060** SOIR 678-8002
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

VILLE LEMOYNE, rue de l'Eglise coin boul. Taschereau, 1503-05-07, Duplex 2-4 pièces, 1-4 pièces, revenu $1,800. Prix $13,500. Comptant $4,500. 381-6413 ou CR2-1919, raison: quitte la ville.

PROPRIETE à revenus, 6 logements, appelez après 6h. 671-0312.

LONGUEUIL, 272 D'Iberville, triplex neuf, $32,000. intérêt 8%. Comptant $4,000, rapporte $4,500.00 — 677-7090.

LONGUEUIL, 401 Montarville, 5 logements, un 6, 3/3, un 2, modernes, détachés, $37,000. Comptant négociable. Propriétaire 677-6524.

LONGUEUIL, 2005 Brébeuf, triplex neuf, $33,000., int. 6¼% Centrale d'Hypothèques, revenu $4,300., chauffage électrique, comptant $4,000. et plus, 677-7090.

TRIPLEX 5-½ pièces, revenu $4,800.00/ année, bungalow, 674-3035 ou 679-2938.

PROPRIETES COMMERCIALES A VENDRE

ST-LAMBERT
centre-ville
BONS REVENUS
(valeur de terrain)
GUY CAMPEAU
COURTIER
671.3377

MAISON DE CHAMBRES à vendre, bon marché, 677-4706 — 679-2643.

HÔTEL à vendre ou échanger, comprenant permis salle à manger, taverne avec bière en fût, bar salon, bar comptoir, cabaret accomodant 300 personnes, seul de la région, situé Cantons de l'Est. Prix d'aubaine conditions faciles. Pas d'agent. M. Marc Chagnon, 679-9887.

MAISONS A VENDRE
Houses For Sale

A VENDRE

Cottage, split-level, 5½ pièces, salle de jeu semi-finie. Construit en 1962. Fini pierre et brique. Garage double en profondeur. Site panoramique, près du fleuve St-Laurent et de la Route 3. Situé dans Brossard.

Prix $17,000.
Termes et conditions à discuter.

Pour informations:

J. BOURBONNAIS
671-2541

LONGUEUIL
PAROISSE ST-ANTOINE, cottage en bois, 7 pièces, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, et den (bureau) fini en pin noueux naturel, foyer, salle de lavage, garage-atelier, situé à l'arrière. Grand terrain avec arbres, $12,500. Propriétaire, après 6hres p.m.: 674-8480.

Laflèche 5 pièces, garage au sous-sol, située à trois rues Miracle Mart et Pascal, faut vendre cause départ, coin de rue idéal, comptant $2,000. Hypothèque $14,000. B.C.N. pas d'agent 2021 rue Charles, Laflèche, 678-1317.

TERRAINS A VENDRE
Lots For Sale

MONTREAL
Commercial - 475 pieds de facade. Très bons revenus. Vendu pour valeur de terrain.
GUY CAMPEAU
COURTIER
671.3377

TERRAIN A VENDRE

Terrain pour construction d'appartements de tout genre.

679-5690
Ouvert de 8 a.m. à 6 p.m.

ST-HUBERT, rue Shirley, face Hôtel Aviation, terrain 50 x 110, à 400 pi. chemin Chambly, prix raisonnable. 679-7664 soirs - 674-1530 jour.

LONGUEUIL, 5 terrains, sur boul. Roberval - aussi sur rue Dionne. 30¢ le pi. ca. 677-4863.

ILE CHARRON, Longueuil, terrain résidentiel et commercial 678-8207 M. Giguère.

LONGUEUIL, site privilégié boul. Roland Therrien, coin boul. Jacques-Cartier. 74 x 80, zone Bungalow, service $2,000. Tél.: 365-8212.

GREENFIELD PARK, zoné pour bungalow, approximativement 6600 pi. à 55¢ le pied. Termes à discuter, 937-3706.

ST-DENIS SUR RICHELIEU, bord de l'eau 40' x 265' avec chalet en construction 24' x 30', bonnes conditions. 672-7831, après 5 p.m.

TERRAINS A VENDRE
Lots For Sale

GREENFIELD PARK, Churchill corner Murray, lots approximately 8000 feet for sale, zoned commercial, $24,000. terms considered. 937-3706.

TERRAIN 50 x 100, zone résidentielle, nouveau développement, rue Roosevelt, 676-3749.

PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

Boul. Quinn, Longueuil
10 logis chauffés
Revenus $11,500.
Echange considéré
GUY CAMPEAU
COURTIER
671.3377

LONGUEUIL, près Métro, 694 Dollard, 6 logements, chauffés, revenu $6,680. - 674-6544 pas d'agent.

BROSSARD, particulier, luxueux triplex, construction 1968, 1ère qualité, minimum d'entretien, excellent revenu assuré, près école, centre d'achats, autobus, voie rapide. Hypothèque 7½%, comptant raisonnable, financement si désiré. Pas d'agent, 676-8877.

Maison 3 logements, 5 pièces, rue Esplanade, Montréal, $16,500., propriétaire soir: 677-9392.

VILLE JACQUES-CARTIER, 1580 Lafayette, maison neuve, 3 logements, dont 1/5½ pièces, libre à l'acheteur, 1er mai, prix $36,500. comptant à discuter, 677-1839.

MAISONS A VENDRE
Houses For Sale

BROSSARD, 6325 Agathe, maison seule, beau terrain, clapboard, système chauffage.

MAISON SEULE, 1 étage, 5 pièces, Jacques-Cartier, s'adresser à 2362 Lavallée, prix $7,000.

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

A VENDRE
TAPIS

Toutes sortes au prix du gros. Tapis 100% nylon caoutchouté, Tweed ou uni, $4.50 la verge carrée. Viscose caoutchouté, $2.95 la verge carrée. Plan budgétaire. Service à domicile. Estimation gratuite.

5724 Christophe-Colomb
271-3496

SUCCESSION
Différentes propriétés et commerces.
Montréal et Rive-Sud
GUY CAMPEAU
COURTIER
671.3377

A VENDRE
TERRE NOIRE ET BRUNE

Topsoil, tourbe. Posons tourbe et faisons entrée d'asphalte.

674-4334

ROBES A VENDRE

— Prix de manufacture — après 4h. p.m.

679-3572

Préville Terrace APARTMENTS

LAISSEZ LA VILLE ET VIVEZ MIEUX EN BANLIEUE

Voyez ces extraordinaires commodités:

— Cuisines de rêve
— Appareils électriques en couleur
— Intercom
— Thermostat individuel
— Parqueterie finie au varathane
— Serrures de sécurité
— Spacieux balcons
— Toutes taxes payées
— Tapis dans les corridors
— Antenne TV gratuite
— Buanderie
— Salle de récréation
— Garages chauffées, portes automatiques
— Stationnement extérieur
— Près éc

ANNONCES CLASSEES
24 HEURES PAR JOUR

674 6251

CLASSIFIED ADS
24 HOURS A DAY

CARRIERE EN IMMEUBLE
LA PLUS GRANDE ET LA PLUS PROGRESSIVE COMPAGNIE EN IMMEUBLE

canadienne-française se consacrant à offrir un service immobilier complet et professionnel, recherche quelques femmes et hommes ambitieux, énergiques, dynamiques, ayant de l'expérience ou qui croient posséder des aptitudes dans la vente.

UN ENTRAINEMENT
intensif préparera les candidats à une carrière intéressante, les assurant d'une franche et loyale collaboration, car les gérants ne vendent pas.

OPPORTUNITE DE TRAVAILLER
à la succursale de Longueuil couvrant toutes les municipalités de la Rive-Sud.

LES CANDIDATS
doivent avoir complété une 11 ième année scolaire ou l'équivalent, posséder une voiture, avoir une belle personnalité et aimer le contact avec le public, et être financièrement capables de subir une période d'entraînement.

POSTES DISPONIBLES
1 – Représentant dept. Industriel
2 – Représentants dept. Commercial
2 – Représentants dept. Placements
3 – Représentants ou représentantes – dept. Résidentiel

TELEPHONER
à 679-6090 pour demande d'emploi ou rendez-vous avec le gérant, M. A. Lincourt.

IMMEUBLES **FAUST** CIE LTÉE

APPARTEMENTS PLACE GREENFIELD
3 ½ — 4 ½ pièces, $120. meublées ou non
2 mois de logement gratuit avec bail de 2 ans

— Toutes taxes payées
— Service de concierge
— Intercommunication
— Espace barré pour remise
— Ascenseur
— Grands balcons
— Cuisinière et réfrigérateur
— Antenne de TV centrale
— Thermostat individuel
— Salle de lavage
— Salle de récréation

SPÉCIAL POUR NOUVEAUX MARIÉS
(aussi pour personnes âgées)
Votre choix de 2 mois gratuits ou l'équivalent en valeur comprenant télévision, tapis ou draperies.
Aussi: usage gratuit du garage pendant 1 an
PRES ÉCOLES ET CENTRES COMMERCIAUX
290 Taggart, Greenfield Park — 672-6630 — 671-1935

REMBOURREURS SETS CHESTERFIELDS
$75.00
• Travail garanti • Service à domicile
677-1672

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

8 chiennes de 5 semaines, races Labrador et policier, $100., chacune, 677-4687 après 5h. p.m.

ENCYCLOPEDIE de la Jeunesse usagée, très propre, bon marché, 678-0476.

BUNK BEDS S .0., 30" - electric stove $35., automatic washing machine $40., 2 lawnmowers $25. for the 2, 674-8014.

AMEUBLEMENT complet pour logement 4½ pièces, presque neuf, 671-3816.

SIEGE DE TOILETTE, parc en bois, chaise-haute, 3 petites chaises pliantes pour bébé, manteau automne, lingerie dame 14 ans, veston et souliers garçon, évier 16" x 21", poêle gas Moffat 30", réfrigérateur de luxe 14', 677-1944.

BALAYEUSE et polisseuse à vendre, appelez soir entre 6 et 7h. p.m., 674-7160.

AMEUBLEMENT neuf pour 3 pièces, poêle, réfrigérateur, à vendre, pour $500., cause: départ, 676-4160.

VOITURE PONTIAC, station wagon 1960, $250.00, 679-3524.

CAROSSERIE PARFAITE état, 4 pneus neufs de Renault 1962, à vendre $50.00, 677-8514.

MACHINE A ECRIRE à vendre, prix variés, réparons toutes marques dans région de St-Bruno. Location: 653-9645 après 6h. p.m.

SUPERBE manteau fourrure castor naturel, avec collet vison lutetia, 13-14-15 ans, $275. 655-5309.

SECHEUSE VIKING, comme neuve, 5 mois d'usage, $90. 677-1019.

REMORQUE pour ski doo, en bonne condition 674-1945.

POÊLE 220, $25. - mobilier cuisine $80. très propre, 679-5258.

PEUGEOT "404" 1961, très propre, 50,000 milles, vrai millage, $200. 467-3006.

SET DE SALON, style Provincial Français, draperies avec valences, 677-7896 après 6 heures p.m.

A VENDRE OU ÉCHANGER Dodge 69, Polara 500, V8, 340, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, très bas millage, cause maladie 677-4480.

FOURNAISE COLEMAN huile, mobilier salle dîner, mobilier chambre, lessiveuse 674-4780.

MOBILIER CUISINE, métal, table dessus arborite, 4 chaises, recouvertes cuirette $20. 677-4480.

COURS D'ANGLAIS, méthode Alfa, prix à discuter, 679-3752.

TABLE, panneaux rabattus 60 x 21, ouverte mesure 60 x 42, avec chaises, style colonial, moitié prix, 671-6427.

COURS ANGLAIS sur disques neuf, avec méthode Centre National du bilinguisme, $125. - 679-2060.

ANIMAUX DOMESTIQUES, portée caniches gris enregistrés "Petit Miniature" Portée de Chow Chow disponibles sur réservations. 676-3642.

A VENDRE OU ÉCHANGER Chrysler 68, toit rigide, 2 portes, tout équipé, bas millage, cause maladie 677-4480.

PONTIAC '65, Laurentien, 4 portes, automatique, 6 cyl., servo-freins, radio, $700.00, 672-2652.

MACHINE à coudre Singer, genre pupitre, fournaise à l'huile, grande couchette, autres articles de bébé, 679-2266.

ENVELOPPE de bébé, moise très propre, manteau borg fillette 10 ans et tween 8 ans, patins fillette, 674-0969.

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

LIT SIMPLE combiné double, presque neuf 674-0235.

1964 PONTIAC Parisienne, 4 door, sedan, $375. Also, home made house trailer well built $400. Tél.: 467-4390.

SOFA en cuirette comme neuf, 60". Tél.: 679-3858 ou 679-8130.

MANTEAU rat musqué grandeur 12-14, très propre, vraie aubaine, 671-5075.

MANTEAU mouton brun, collet vison, très belle qualité 12-14 ans $55. 671-8359.

FORD FARLANE 500, 1963, automatique, très propre, $400. 655-5875.

PARTICULIERé TV $25., Poêle 220 V - 2 ronds $18., Polisseur 2 brosses $10., chaufferette $10., Lit double $20., Horloge $10., cire liquide $2. gallon, colonnes ciment, 677-8591.

VETEMENTS DAMES 9-10 ans, 14-16 ans, manteaux hiver, printemps, costumes, robes, blouses, propre 676-9468.

LIT NEUF à vendre ou échanger pour mobilier salon, 677-1353.

ÉQUIPEMENT DE SKI, aussi équipement de ski doo, presque neuf, 679-1211.

LAVEUSE et sécheuse automatiques de marque Frigidaire, le tout $100., en parfaite condition, 672-1167.

MOBILIER CUISINE noyer, 6 morceaux, avec bahut, mobilier chambre noyer, mobilier salon sectionnel, avec table et lampe écran, offre raisonnable acceptée, après 7h. p.m.: 677-8770.

À PRIX RÉDUIT, linge neuf d'enfants, fille ou garçon, naissance à 12 ans, très grande qualité, 677-9914.

FOURNAISE HUILE Duo Therm, $12., très propre, peu usagé, aussi lit double couleur ivoire décoré à la main, original, 274 St-Alexandre, Longueuil, 674-4729.

BOTTINES travail, surplus manufacture, basse, haut, bout acier, valeur 26.95, spécial $16.95, 1931 boul. Édouard, Laflèche.

JEANS, overalls, coveralls, windbreakers, surplus manufacture, valeur $6.95, spécial $3.95, 1931 boul. Édouard, Laflèche.

SOULIERS garçons ou filles, grandeurs 11 à 3, valeur $4.95, spécial $2.50, 1931 boul. Édouard, Laflèche.

AMEUBLEMENT complet de salon, divans, fauteuils, lampes, tapis, appelez après 6h.p.m., excepté lundi, mercredi, à 674-1905.

CONGÉLATEUR 15 pi. cu. Victor, en parfaite condition, $150. 674-8590.

TÉLÉVISION couleur 19 pouces, $325., état de neuf, 679-2935.

ELECTRIC stove McClary, 220, automatic, refrigerator Philco, 12 cu.ft., automatic, $100. for the two pieces, 671-4765.

EQUIPEMENT SKI usagé, bottines pointure 6, skis, bâtons, harnais, chandails hockey, imperméables reversibles 6 et 8 ans, paletot pour homme grandeur 40, manteaux pour dame 10-12, après 6hres, 674-8470.

MARGARINE CRE-MEX de Thibault, Lapérade, $7.00 la caisse de 25 lbs., 674-1830.

METEOR 1967, convertible, sièges baquets, vitres électriques, toute équipée, $2,000. Appeler Roger Fortier, 678-1110.

REPRISE DE FINANCE - machine à coudre White 1969 complètement automatique, avec disques, coud à 2 aiguilles avec garantie à vie, balance totale à payer $26.50, 324-5620.

MANTEAU DAME grandeur 10-12 ans, borg brun avec capuchon léopard, valeur $90. pour $15, 674-8480.

MACHINE A LAVER semi-automatique, $60.00, 676-3948.

FANTASTIQUE
5½ pièces BUNGALOW 5½ rooms
Location
Par mois $108. per month

Le revenu du locataire ne devra pas excéder $7,500. à $8,000. par année.
DIRECTION: Boul. Taschereau, tournez à gauche face au centre d'achats Greenfield Park, à droite sur Grande-Allée jusqu'à:

Revenues of the tenant must not exceed $7,500. to $8,000. per year.
DIRECTION: Taschereau Blvd., turn left in front of Greenfield Park Shopping Center, turn right on Grande-Allée to:

678-1242
C. IELLAMO CONSTRUCTION INC.

Pour achat, vente, location — maison ou terrain, résidentiel — commercial
Consultez

VALVER
Immeubles **VALVER INC.**
Real Estate

Courtier Licencié — Licensed Broker
3060 Montée St-Hubert,
St-Hubert, Qué.
Tél.: 676-7761

MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

BUREAU A LOUER
1864 rue LABELLE
1100 p.c. de plancher, chauffé.
Informations: 1860 rue Labelle.
679-5690

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

GRAND SPÉCIAL — Margarine Noblesse, 1ère qualité, 100% huile végétale, 25 lbs. $7.00 Margarine Crémex, 25 lbs. $6.75 — Savon pour laveuse automatique pour linge, 40 lbs, $7.75 — Livraison gratuite, satisfaction garantie ou argent remis. Nettoyeurs tout usage $1.40/gallon, 674-8566, 655-9423.

POIGNÉES DE PORTES de tous genres, clanches de façade, plaques de fantaisie pour porte de façade, portes de masonite 30 et 32 pouces, le tout neuf, moitié prix, balance de stock, 677-7835 ou 674-6880.

MOBILIER SALON 2 mcx, recouvert vinyle, Bolta, $79.00, 677-1672.

MOBILIER de chambre neuf, bureau triple, commode, lit, légères imperfections dans le fini, 677-1672.

MATELAS 410 ressorts de suprême, échantillon, grandeur 54", seulement $35., 677-1672

BALAYEUSE récent modèle, complète $25., polisseuse 2 brosses, $12., 521-7404.

2 ski-doo Bombardier 1967. Excellente condition - avec pare-chocs, poignées de soutien arrière et toile. Prix $450. chacun. S'adresser à 655-1946 soir.

MACHINE À COUDRE White, 1969, Zig-Zag, boutonnières, bord de robes, avec meuble, garantie, balance totale: 3 paiements de $9.80, 678-0155.

Téléviseurs 68, portatifs 19", $139. aussi usagés, $29.00 et plus, 677-8984.

A VENDRE—A LOUER
For Sale or To Let

EPICERIE-BOUCHERIE, licenciée, vendrait ou louerait toute équipée avec bon chiffre d'affaires, sur Rive Sud, cause: maladie, 728-4288.

COMMERCES A LOUER
Business To Let

RESTAURANT-EPICERIE entièrement équipé, avec appartements arrière, 674-6603, cause maladie, s'adresser à 1777 St-Georges, Longueuil.

GAS BAR avec restaurant, tout équipé, inutile d'appeler sans expérience, informations 274-9406.

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

LONGUEUIL
OFFRE SPECIALE
DEMENAGEMENT ET 1 MOIS DE LOYER GRATUIT
POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

4½
FLAMBANT NEUF D'UNE CONCEPTION TOUT A FAIT NOUVELLE
Chauffé, toutes commodités
POULIN & MERCIER INC.
679-6242
ENTRE 10 A.M. ET 10 P.M.

3 pièces meublés, $60. 674-8522.

3 grandes pièces, chauffées, taxes eau et vidanges payées, près Place Longueuil $85. 674-6339

4 pièces, demi-sous-sol, coin Guilbault et Lemoyne, Longueuil, 677-6301, local 274 entre 9h. a.m. et 4h.30 p.m.

LOGEMENT 3 pièces, semi-meublé, $75. mois, taxes et électricité payés, chauffé 671-0463 après 4h. p.m.

LONGUEUIL, 9 Labonté, 3½ pièces, meublées, chauffées, occupation immédiate, 674-8543.

DOMAINE ÉMERILLON, 3½ grandes pièces, meublées ou non, neuf, entrée privée, stationnement, jour 671-1087, soir 679-9883.

3 pièces, 220, eau chaude, arrêt autobus, place stationnement pour auto, $65. par mois, 1638 Ste-Hélène.

5 pièces, chauffage électrique, tapis mur à mur, $115. par mois, 674-0925.

GRAND SPECIAL A ST-HILAIRE

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

BUNGALOW 5½ pièces **$11,995.**
Remboursement capital, intérêt et taxes $110.00 par mois, tout compris.

Site exceptionnel entre le Richelieu et le Mont St-Hilaire

Par la Trans Canada: Sortie 69 vers St-Hilaire jusqu'à De Beaujeux. PAR LA ROUTE 9: vers St-Hyacinthe, à la sortie du pont de Beloeil, tournez a droite et suivez les annonces Domaine Létourneau jusqu'à De Beaujeux.

DOMAINE Létourneau

Létourneau & Frères (1968) Ltée
CONSTRUCTEURS - BUILDERS
365 BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER - BELOEIL
467-7222 467-6511 467-6242

BELOEIL
3½, 4½, 5½, meublés ou non meublés, au choix, incluant chauffage à eau chaude. Thermostat individuel. Salle de lavage. Cable TV. Vivoir avec balcon privé. Près des écoles, centres d'achats, golf et service d'autobus. $20. de réduction d'ici 1er mai.
LES IMMEUBLES LEMIEUX
467-7235
Philippe Lemieux, courtier

LONGUEUIL 4-½
Logement moderne, installation laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, balcons avant et arrière, près toutes commodités.
$120.00
677-3547

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

VILLE LEMOYNE
DOMAINE "LES ERABLES"
146 rue Roy
4½ - 5½ pièces
Chauffés,
décorés à neuf.
Stationnement
672-6692
279-3346

3 GRANDES PIÈCES
modernes, chauffées, meublées, taxes payées, entrée privée, stationnement CTM 10 minutes métro.
FAUT VOIR
libre $125.
(novembre gratuit)
679-7327

LONGUEUIL
10 St-Jacques
3½-4½ pièces chauffés, électricité payée, taxes incluses, poêle, réfrigérateur inclus.
679-9728

À LOUER
GRAND 4½ pièces, chauffage eau chaude et taxes payées, près CTM.
865 et 857 Hubert
coin Westgate
Longueuil
677-2244 et 384-6099

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, meublé, 672-2652.

BROSSARD, 6 pièces, avec garage chauffé, style Colonial, 678-0505 après 6 hres p.m.

LOGEMENT 5-½ pièces, $68./mois, 387 boul. Ste-Foy, 674-9146.

LONGUEUIL, près Métro, 2-½ pièces meublées, 671-6694 ou 679-0655.

VILLE LEMOYNE, rue St-Louis, 3 pièces meublées, 671-6694 ou 679-0655.

LONGUEUIL, bas avec cave, 5 appartements $75. par mois, haut 4½ pièces, frais paint, $65. 500 est, boul. Curé-Poirier, 677-5420.

4½ PIECES NEUFS, près centre d'achats Jacques-Cartier, liber immédiatement à 1990 Lavallée, tél.: 676-8266.

4½ PIECES $85. par mois, toutes commodités. Tél.: 678-8807.

LONGUEUIL, 2½ pièces, meublées, chauffées, éclairées, $90. mois, sous-sol 679-5288.

4½ à sous-louer, libre immédiatement si désiré, tél.: 677-7356.

BAS 5½ pièces, chauffées, taxes eau et vidanges payées. $135. - 3055 rue Paré, St-Hubert, soir: 321-6091, jour: 389-2048.

BACHELOR 2 pièces, meublé, chauffé, entrée privée, près autobus, libre, visible après 7h. p.m. 674-9469.

PROJET ÉMERILLON duplex, 4 grandes pièces, semi sous-sol, $90. mois, libre 1er décembre., 1er mois gratuit 674-7335.

LONGUEUIL, paroisse St-Pierre Apôtre, 382 Montarville, 3½ pièces, chauffées, $85. Libre. Visible sur rendez-vous 653-2118.

LOGEMENTS 3½ pièces, très propre, 86 Dubuc, 677-6962.

3 PIÈCES CHAUFFÉES, meublées, éclairées, 674-4248.

ST-LAMBERT, 6½ pièces, bas, système central, garage, cour privée, cave, libre 1er décembre, $80. par mois, 672-3927.

4½ pièces, bas et 2ième étage, libres, $70., après 6 heures 1305 Lasalle, 679-6509.

LOGEMENT 3½ pièces, ménage fait, 220, très propre. $60. 679-3548 - 1626 Ste-Hélène, Longueuil.

NOUVEAU LONGUEUIL, logement neuf, 4½ grandes pièces, $90. mois 677-1524.

LIVING ROOM, bedroom, kitchen, bathroom, private entrance, freshly painted, heated and water tax paid, close schools, and shopping centre, $65., 679-6978.

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

LONGUEUIL
DOMAINE DE PICARDIE
3½—4½ pièces — neuf meublés si désiré
FUTURS MARIÉS, louez maintenant, commencez à payer à l'occupation. Près United Aircraft et CTM.
Pour informations:
679-3540 et 677-9826

JACQUES-CARTIER
À LOUER
Domaine Émerillon, 4½ pièces, neuf, chauffé, taxes payées, $115.00
677-2385

LONGUEUIL—Bachelor
Bachelor apartment, most modern, heated, fire proof, immediate occupancy.
76 De Gentilly West
674-6127
679-2938.

A LOUER
Domaine Émérillon, logements neufs, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. Disponibles au sous-sol, rez-de-chaussé, 2ième. Occupation 1er déc.
671-4160 - 677-8742

6 PIECES MODERNES chauffées, St-Hubert 678-8207.

3 pièces, ménage fait à neuf, $65. par mois. Aussi chambre à louer, 674-1184 ou 679-5829.

5 pièces modernes, chauffées, boulevard Marie-Victorin, à Notre-Dame de Fatima, $120. par mois, jour 674-6247, soir 677-3188.

LOGEMENT 3 pièces, bas, 124 Louis, Jacques-Cartier, $40. 389-1932.

3 et 2 pièces meublées, chauffées, électricité comprise, s'adresser 964 Beaudoin, Longueuil, 674-4146.

LONGUEUIL DOMAINE NORMANDIE, 3½ pièces, chauffées, éclairées, meublées ou non, pas d'enfant. 677-2451.

LOGEMENT 5½ pièces, duplex, libre 1er décembre, St-Hubert. 676-3161.

A LOUER, petit logement chauffé, 2 pièces avec fournaise à l'huile blanche, chambre bain moderne, pas taxes à payer, $15., s'adresser à 292 St-Alexandre, Longueuil.

LOGEMENT 3 pièces avec garage, 711 Marmier, Longueuil. - Aussi manteau chat sauvage 14 ans à vendre 674-0281.

3 pièces $55. - 2430 rue St-Georges, 674-8986.

PROJET ÉMERILLON, logement 4½ pièces, $90., stationnement, demi sous-sol chaud. Fournaise fournie 679-5071.

BACHELOR 2½ pièces, meublé, chauffé, entrée privée, $20. semaine 1516 de l'Eglise, Ville Lemoyne 671-3151.

LOGEMENTS NEUFS, 4½ pièces, $90. à $105. Portes patio dans cuisine et salon, stationnement, 1100 Cartier, 674-4059.

BACHELOR 3½ pièces, meublé, chauffé, semi-sous-sol, $100. mois, 844-2567, après 6h. p.m. 525-0423.

LOGEMENT 5 pièces, grande cuisine, système chauffage, maison 5 ans, ménage fait à neuf, coin Maisonneuve et Papineau, V.J.C. $100. libre après 6h. p.m. 677-2767.

2½ pièces meublées, demi-sous-sol neuf, libre 1er décembre, pour 1 ou 2 personnes, $85. par mois, s'adresser 1414 Grant, app. 1.

ST-LAMBERT, 5 pièces chauffées, ménage fait au complet, installation lessiveuse-sécheuse, occupation 15 novembre. 488 Maple, Français 671-8005 - Anglais 671-6865.

VILLE LEMOYNE, 1516 Curé Guay, 6 pièces, entrée lessiveuse, sécheuse, chauffage électrique, libre. $105. 671-4275.

LONGUEUIL, 374 Montarville, 3 grandes pièces, meublées, chauffées, stationnement pour auto, après 6h. p.m. 677-7346.

FATIMA, logement 4½ pièces, très bien situé, 71 rue Martin, 677-4457, pour visiter s'adresser app. 3.

4 PIÈCES, $70.00 ménage frais fait. 679-2015.

APPARTEMENT meublé, 2 pièces fermées, salle bain, sous-sol duplex neuf, entrée privée, $80. par mois, après 7h. p.m., 671-2959.

Les IMMEUBLES GUEYMARD INC.

BUNGALOW, Dom-Normandie, 6½ pièces, sous-sol fini, 2 foyers, propriété impeccable, prix et conditions raisonnables.

COTTAGE, de-Luxe (Quinn) 10 pces, tout le confort possible, piscine chauffée, merveilleux terrain privé 15,000 pi.ca. Aubaine à $52,000.

GARDENVILLE, maison familiale 8 pièces, garage, terrain 16,000 pi.ca. Site idéal, comptant $10,000. Solde facile.

PROFESSIONNELS - Cottage 6 pièces avec bureau privé, terrain 13,600 pi.ca. Propriété en parfait état site unique. Prix et conditions discutables.

DUPLEX détaché, Dom-Normandie, 3 grandes chambres à coucher, cuisine familiale, grande cave avec 2 entrées privées, chauffage eau chaude zoné. Les connaisseurs apprécieront la qualité. Prix et conditions raisonnables.

PLACEMENTS St-Pierre-Apôtre, 3 logements 4 pièces non chauffées, 1 magasin, 1 garage, revenu $3,756 à augmenter. Occasion avec $3,000 comptant.

ST-PIERRE-APÔTRE, 6 logis 4 pièces, chauffage eau chaude, grand terrain, revenu $6,768 à augmenter. Prix et conditions imbattables pour acheteur solvable.

ST-ANTOINE, Duplex détaché en briques, bons revenus, meublé ou non, central. Prix demandé $26,500.

PROPRIÉTÉS unifamiliales, reprises SCHL, duplexes, triplexes, placements, commerces, terrains, etc...

CONSULTEZ en toute confiance et SANS ENGAGEMENT de votre part.

Les IMMEUBLES GUEYMARD INC.
Membre de la chambre d'Immeuble de Mtl.
270 Ouest, St-Laurent,
Longueuil — 677-5216

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

LOGEMENTS CHAUFFÉS A LOUER
Région ROYWOOD TERRACE St-Lambert - Logements 3 - 4 - 5 pièces- Occupation immédiate ou en mai.
671-5507

LONGUEUIL
Bachelor 2½ pièces meublées, 356 chemin Chambly, $100.00 par mois, chauffé, toutes taxes payées, eau chaude fournie, information:
677-1839

TRES GRAND 4-½ pièces NEUFS
Chauffés, eau chaude fournie, stationnement, libres.
672-2711

A LOUER
Logement 7 pièces, 1133 Verchères, Longueuil.
Logement 3 pièces, 1135 Verchères, Longueuil.
676-3766

A LOUER
LONGUEUIL, 4 pièces, chauffées, 220, taxe eau et vidanges payées, très propre, stationnement, $85.
674-7524

3-4 pièces, chauffage électrique, 1795 rue Alfred, app. 4 - 676-4112.

5 PIECES, MAISON seule, style moderne, $85. - 1057 Lafayette 679-1596.

NOUVEAU LONGUEUIL, 5½ pièces, neufs chauffés, eau chaude fournie, cuisine-cuisinette, installation laveuse-sécheuse, lingerie, comptoir dans chambre de bain, autobus, métro, écoles, centre d'achats, faut voir $125. - $130. - $135. - Aussi Duplex luxueux, 1er plancher. $150. chauffés 679-4921.

BEAU LOGEMENT, 3 pièces - chauffé, meublé. Approximité Pont Jacques-Cartier. 677-7205.

NOUVEAU LONGUEUIL, 3 grandes pièces, chauffé, bien éclairé, $85. par mois, 912 Duhamel, face Ecole Christ-Roi. 674-1756.

DOMAINE ÉMERILLON - 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, eau chaude fournie, entrée lessiveuse-sécheuse. 679-4621-679-2853.

JACQUES-CARTIER, logements neufs, 4½ pièces, chauffés, eau chaude fournie, Projet Emérillon, s'ad.: 495 boul. Jacques-Cartier, ouest - 674-6188.

BROSSARD, grand 2½ pièces neuf, $80. par mois, incluant chauffage, électricité, eau chaude, 678-8537.

4½ pièces, neuf, fermé, toutes commodités, balcons avant, arrière, près autobus CTM. 1867 Labonté, 677-6554.

5½ pièces, neuf, chauffé, style espagnol, tapis mur à mur salon, près immédiatement, 677-8164.

5 pièces, neuf, 2ième, rue Desmarchais, eau chaude fournie, 677-4427.

LONGUEUIL, log. 5 pièces, fermées, chauffées, prêt arrêt autobus, 655-8602.

DOMAINE ÉMERILLON, duplex neuf, 4½ pièces, chauffé, taxes payées, meublé ou non, installation lessiveuse-sécheuse, 677-7608.

LONGUEUIL, log. 4½ pièces, chauffé central, 679-1617 après 5h. p.m. - 68 St-Jacques.

JACQUES-CARTIER, St-Thomas, 1½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, service CTM, entrée privée, 674-1530 jours - 679-7664 soirs.

LONGUEUIL, log. 3½ pièces, chauffé, 674-1528.

LONGUEUIL, rue Dollard, bachelor 1½ pièce, 274-2701.

BACHELOR 1½ pièces, coin Guilbault et Ste-Catherine, Longueuil, jour 875-4311, local 1333, soir 679-4998.

GREENFIELD PARK, 5 pièces chauffées, électricité et taxe eau payés, libre le 1er décembre, $125.00, 671-2122.

VILLE LEMOYNE, $25. / semaine, tout compris, 3 pièces, moderne, meublées, chauffage électrique, stationnement, entrée privée, App. Bélanger, 1714 St-Georges, 671-6349.

LONGUEUIL, paroisse St-Pierre-Apôtre, 2½ meublé, chauffé, entre 4 et 8 heures p.m. 677-1516.

JACQUES-CARTIER, 695-705-706 King Georges, 1½-2½ modernes, à partir de $15.00. 677-2749.

LONGUEUIL, 1½ pièce, moderne, près Place Longueuil, 677-6483.

JACQUES-CARTIER, Ste-Foy et McGill, 5½ pièces chauffées, taxes payées, bas, $125./mois. 677-8743 M. Frank.

ST-LAMBERT, 4½, 5½ pièces, chauffées, eau chaude, réfrigérateur, poêle, belle vue, libre pour 1er octobre, 671-8253, - 672-5964.

LONGUEUIL, luxueux appartements, 4-½ pièces, poêle et réfrigérateur inclus, très beau district, loyer à partir de $110. par mois, appelez: 679-8220, Immeubles Westgate Realties, courtiers.

A LOUER - LAPRAIRIE
Locaux modernes pour bureaux, Professionnels, d'affaires, Salon de coiffure, etc... Occupation immédiate - Edifice Banque de Montréal.
603 boul. Ste-Elizabeth - 659-1938 - 659-0735

COMMIS D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ
Pour commerce de bois et matériaux de construction. Prière de s'abstenir si non compétent.
655-0149

Robo Maintenance Enr.,
Entretien Général — Enlèvement neige
Résidentiel & Commercial — Estimation gratuite.
679-6980 - 679-1499

IMMEUBLES ALVAREZ
MAISON A VENDRE
Longueuil, rue Lavallée, duplex 2/5 pièces, garage. Comptant $2,500. Balance comme loyer.
674-1808

Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Pauline, bungalow 5 pièces. Comptant $500. Balance comme loyer.
M. Lessard 676-1228

IMMEUBLES ALVAREZ
COURTIER
674-1808

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

JACQUES-CARTIER, 1162 St-Jacques, logements modernes, 4-½ pièces, chauffage électrique, entrée lessiveuse, sécheuse, grand stationnement, 679-8010.

LONGUEUIL, 3-½ pièces, $75., 4-½ pièces $85., taxe d'eau payée, stationnement gratuit, près autobus, métro, centre d'achats, 55, boul. Lemoyne est, 677-4607.

LONGUEUIL, 2½, chauffé, électricité et taxe eau payés, poêle, réfrigérateur, $80. idéal pour personne seule d'un certain âge, 679-1289.

ST-LAMBERT, 511, Notre-Dame, heated, 3 rooms, equipped, taxes paid, $90., 672-7865, 937-3706.

3½-4½ pièces neufs, près arrêt d'autobus, bly.

VILLE LEMOYNE, 3½ $95.00 4½ $105.00 chauffé, taxes d'eau payée, stationnement, Occupation immédiate ou plus tard, Information, 1704 St-Georges, 671-6664.

ST-LAMBERT, 664 Mercille, app. 3, 4½ rooms heated, centrally located, modern building, 672-4615.

4½ pièces, 2ième étage, chauffées à l'eau chaude, stationnement. $100 par mois, taxes payées - 1774 Dollard, Longueuil. 677-7959.

1-½ app., meublé, chauffé, situé près du Centre d'achats Jacques-Cartier, 125 Leblanc Ouest, 679-0098.

AU GOLF de St-Lambert, 4-½ chauffé, taxe eau payée, occupation immédiate ou 1er novembre, stationnement, piscine, 671-6664.

LONGUEUIL, près fleuve, 4½ pièces, chauffage électrique, ascenseur, concierge, 679-4228 679-4792.

LONGUEUIL, 280, Grant, 4½ pièces, $85., 677-1445.

LONGUEUIL, 4½ chauffé, toutes commodités; nous paierons votre déménagement jusqu'au 15 octobre; Yvon Tremblay, 679-6242 entre 10 h. a.m. et 10h. p.m.

APPARTEMENTS MEUBLES, 2½-3½ pièces, neufs, tapis, buanderie, chauffés et climatisés, stationnement, s'adresser: Concierge, 1698 St-Georges, app 21, Ville Lemoyne, 671-6148.

LONGUEUIL, 287 Gardenville, 3½ room apartment, close to school and metro, $65. monthly, 676-4106.

NOUVEAU LONGUEUIL, 4½ pièces modernes, chauffage électricité. Se référer à 1003 Cartier, app 3, 679-5707.

3 pièces, planchers bois franc, 220, libre immédiatement, $55., 1563 St-Georges, Ville Lemoyne, 677-7918.

BACHELOR ou 3 pièces meublées à louer, près centre d'Achats Jacques-Cartier, 677-4158.

5 pièces, construction nouvelle, près autobus CTM, toutes commodités, s'adresser à 1961 McGill, 677-4304.

LONGUEUIL près Métro, centre d'achats, 4½ construction récente, chauffage électrique, taxes payées, occupation immédiate, 677-7830 après 6 P.M.

3-4-5 pièces meublées ou non, $90.00 et plus, incinérateur, buanderie, conciergerie, stationnement, près centre d'achats de St-Hubert, 676-1645.

VILLE ST-HUBERT, 4½ pièces meublées ou non, tapis mur à mur, antenne T.V., sundeck, intercom, autobus direct Métro Longueuil, 676-3896.

2½-3½-4½-5½, chauffés, eau chaude fournie, taxes eau et vidange payées, près centre d'achats et écoles, 674-8784, 674-3035.

CHAMBRES A LOUER
Rooms To Let

CHAMBRES de toutes sortes, bachelors, entrée privée, poêle, réfrigérateur, Télévision, de $8. à $20., 677-4706. — 679-2643.

GRANDE CHAMBRE bien meublée, poêle, réfrigérateur, rue St-Charles et Chemin Chambly, 674-9807.

LONGUEUIL, chambre pour jeune fille, près autobus, usage téléphone, stationnement, pour renseignements: 677-8502.

VILLE LEMOYNE, chambre, près Hôpital Charles Lemoyne, entrée privée, cuisine, chambre, T.V., salle bains équipée, téléphone privé, 170 King Edward, 672-7207.

UNE PIÈCE complètement meublée, poêle & réfrigérateur, entrée privée, $12., 393 Front, 677-9655.

GRANDE CHAMBRE meublée, entrée privée, endroit propre, tranquille, toutes commodités, $14., 220 St-Jacques, Longueuil.

GRANDE CHAMBRE pour dame ou demoiselle, toutes commodités, 679 0659.

CHAMBRE, cuisines, aussi chambres à $8.00 et plus, très propre, stationnement, 238 St-Alexandre. Tél.: 674-3453.

LONGUEUIL, Bachelor moderne, 1½ pièce à louer, s'ad: 24, de Gentilly, Longueuil, 679-4664.

CHAMBRE avec TV, radio, téléphone, bain ou douche, $15. - 25.00/semaine, Motel la Parisienne, 1277 boul. Taschereau, Longueuil, 674-6291.

LONGUEUIL, près centre d'Achats, endroit résidentiel, belle chambre, usage téléphone, réfrigérateur, stationnement, pas de cuisine 677-9263.

CHAMBRE & PENSION pour monsieur, très propre, prix raisonnable 671-6447.

RUE ST-CHALRES, grande chambre, poêle, réfrigérateur, T.V., 674-9807.

LONGUEUIL PRES METRO, grande chambre moderne, toutes commodités, avec balcon. Bachelor 2 pièces meublé et chauffé, entrée privée, stationnement. 677-5115.

GRANDE CHAMBRE meublée avec poêle, réfrigérateur, évier, armoire, garde-robes, toilette, entrée seule, 674-0211.

CHAMBRE et cuisine à louer, à 83 boulevard Quinn, 674-4125.

LONGUEUIL, belle grande chambre, centrale, pour fille ou dame, 674-6841.

CHAMBRES A LOUER
Rooms To Let

CHAMBRE à louer pour jeune fille ou dame 677-0271.

ST-LAMBERT, grande chambre, entrée privée, stationnement, réfrigérateur, usage téléphone T.V. si désiré, $13. - 672-6318.

PERSONNE DÉSIRANT se faire un bon chez soi 677-3773.

1 CHAMBRE usage téléphone, cuisine, tapis mur à mur 674-4090.

LONGUEUIL, meublée thermostat individuel eau-chaude, téléphone, stationnement, chez dame seule, près tout service 674-7052.

CHAMBRE et pension pour femme d'un certain âge, proche de tout, central, 676-2592.

GRANDE CHAMBRE à louer pour messieurs, près centre d'achats, 247 Lemoyne, 679-5822.

LAFLECHE, chambre avec usage cuisine, 3563 Grand Boulevard, 678-2429.

LONGUEUIL, bachelor 1½ pièce, meublée, 1 St-Jean, près Hotel de Ville, bord fleuve, tranquille, stationnement, 679-4717.

A LOUER DIVERS
To Let Misc.

BUREAUX A LOUER
environ 1000 pi. ca.
-2ième étage-
occupation immédiate

ESPACE COMMERCIAL A LOUER
avec sous-sol
-environ 3000 pi. ca.-
S'adr. 674-6217

RIVE-SUD
Bureaux à louer
de 200 à 8,000 pi.ca.
Sites de choix
GUY CAMPEAU
COURTIER
671.3377

BUREAU 13 x 35 pi. env., rue Préfontaine près Ste-Hélène, taxes payées, 674-6135.

GARAGE à louer pour une automobile, 1238 Labonté, 674-9839.

Espace pour entrepôt ou usine à louer, 3,500 pi. ca. 2 étages, 1 étage libre immédiatement. Balance 1er décembre, s'ad.: Duvernay, 677-5271.

GARAGE à louer pour remiser auto, $45. pour saison, 674-0172.

LONGUEUIL, bureau moderne, air climatisé, location idéale, près centre d'achats, district commercial, appelez: 679-8220, Immeubles Westgate Realties, courtiers.

ON DEMANDE
Wanted

**PIANOS DEMAN

REPARATIONS
Repairs

(Suite de la page 13)

CONTRACTEUR, pour faire salle de jeux, cuisine, renovations tous genres, heure ou contrat, estimation gratuite, M. Cousineau, 677-4122.

RÉPARATION à domicile, toutes marques, poêle, sécheuse, laveuse automatique, ordinaire, ouvrage garanti, 10 ans d'expérience, 674-9119.

RÉPARATION poêles électriques, travail consciencieux. Tél.: 674-8726.

EMPLOIS DEMANDES
Work Wanted

MENUISERIE GÉNÉRALE

Finition sous-sol, tuiles, renovation intérieure, extérieure, consultez-nous sans obligation

467-2335 — 653-3560

PRENDRAIS OUVRAGE DE PEINTURE

intérieur et extérieur
tapisserie
677-1979

PAINTING JOBS
interior and exterior

JEUNE dactylo, expérience, cherche emploi, 679-5124.

DAME FERAIT léger ménage 2 à 3 jours par semaine à Longueuil, 677-4730.

FEMME DE MÉNAGE honnête, avec références, cherche travail à la journée 679-3256.

FEMME DE MÉNAGE demande travail à la journée de 9h. à 4h. p.m. 679-7535.

DAME avec expériences, demande lavages murs, plafonds, tapis, ouvrage garanti, 679-6996 après 5 heures p.m. ou 9 heures p.m.

HOMME demande ouvrage de peinture intérieure. Après 5 heures 679-6996.

EMPLOYES DEMANDES
Help Wanted

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS
$7,500. et plus

Si vous êtes âgé de 23 à 40 ans, avez complété au moins votre 10e année, êtes studieux et travailleur, possédez une automobile, lisez ce qui suit:

Notre organisation nationale, au service des Canadiens depuis 70 ans, offre une opportunité de carrière comme représentant à Longueuil et les environs.

En plus d'un salaire de base, nous offrons des commissions et bonis, un entrainement spécialisé, des bénéfices sociaux complets et des possibilités sûres d'avancement.

Veuillez adresser tout renseignement relatif à l'âge, état civil, instruction, emplois précédents et références à:

Journal:
Le Courrier du Sud
Case postale: 17.

DEVENEZ PATRON
Occasion formidable, possibilité de $5,000. - $10,000. - $15,000. en 6 mois. Investissement: $250. - aucune expérience requise.
Appelez 677-5450
entre 9h. a.m. et 2h. p.m. et de 5h. à 7h. p.m.

SERVEUSE COMPTOIR, travail jour, congé le dimanche, 462 Victoria, St-Lambert, pas de réléphone.

Mort aux Pillards!

TUEZ LES RATS
avec le
WARFARIN
Black Leaf
agent destructeur éprouvé

Ne laissez pas ces pillards ronger vos profits. Exterminez-les aisément et économiquement avec le Warfarin Black Leaf. Résultats garantis, ou vous serez remboursé.

WARFARIN BLACK LEAF

EMPLOYES DEMANDES
Help Wanted

HOMMES DEMANDÉS

à temps partiel pour représenter la maison FULLER. 12 hres par sem. $2.50 de l'heure. Travail assuré jusqu'à Noël.

Communiquez avec:
Gérant de Succursale
C. P. 61,
Laprairie, Qué.

DEVENEZ REPRÉSENTANTE
de produits de beauté. 30 à 50% de commission. Entrainement gratuit.
676-6076

AIDE-MÉNAGÈRE demandée pour entretien général de maison, dans Ville Brossard, salaire et congés à discuter. Références demandées, chambre privée 678-8693.

NOUVELLE compagnie dynamique recherche pour Rive-Sud 5 vendeurs partiels, 5 vendeurs permanents, revenu possible $50. à $500. emploi, recrutement, information 467-9297 ou 653-2219.

DEMANDE Détaillantes pour clinique beauté, temps partiel ou plein. Aucun porte en porte, entrainement gratuit, donne 35% à 65% commission. 322-5983.

VENDEURS demandés de porte en porte, temps plein ou partiel. Tél.: 678-8054.

DEMANDE une coiffeuse expérience soit compagnon ou compétante. 679-9901.

APPRENTIE COIFFEUSE avec 1 année d'expérience, 677-2065. Soir: 677-2367.

DEMANDE IMMÉDIATEMENT 6 hommes, 6 femmes avec auto. Salaire intéressant. Pour rendez-vous M. Jacques Delage 259-3428 de 9 h. a.m. à 4h. p.m.

SECRÉTAIRE demandée, parfaite bilingue, au moins 10 ans d'expérience dans bureau construction ou équivalent, salaire selon expérience, téléphonez Mme Dicaire, 677-5711.

ÉTUDIANTES - MANUFACTURE jouets demande démonstratrice à temps partiel pour magasin à rayons et à chaine. M. Bertrand 341-6770.

AIDE-MÉNAGÈRE, demandée, bon chez-soi pour personne seule, aimant les enfants (3), chambre, salle bain et salon privés, 678-1996.

ESTHÉTICIENNES ET CONSEILLÈRES demandées immédiatement. 672-4953 ou 671-9387.

HOUSEKEEPER REQUIRED, 4 children. St.Lambert. Preferably to sleep in. UNo-3556 or 671-2218.

ON DEMANDE homme pour ouvrage, pouvant chauffer camion, 674-8544.

MAITRE-COIFFEUSE demandée, 677-0886.

CONCIERGE RESPONSABLE, temps partiel, location et entretien d'appartements, logement 4½, chauffé, fourni, 672-6692 ou 279-3346.

HOMMES DEMANDÉS pour compagnie de distribution de journaux et circulaires sur la Rive-Sud. Se présenter à 6:30 A.M. à 3340 Grande Allée, Laflèche.

GARDERIE
Nursery

PERSONNE FIABLE, disponible en tout temps, garderais enfant. Demeure près Domaine Gentilly. 674-1815.

GARDERIE D'ENFANTS de la Rive Sud, South Shore Nursery, 1322 Ste-Hélène, Jacques-Cartier, 674-3152.

GARDERAIS enfant chez-moi à la journée, 3 mois à 4 ans. Greenfield Park, 671-7106.

DOMAINE GENTILLY, garderais enfant de 3 ans et plus pour tenir compagnie à petit garçon. 677-6100.

WANTED TO LOOK after children by day, suitable country district, for informations phone: 679-1554.

GARDERAIS ENFANTS chez-moi à St-Hubert, bons soins, cour clôturée, références, 676-3249.

FEMME FIABLE aimerait garder enfant à votre domicile, 5 jours par semaine, appelez 672-7495.

RELIABLE woman would like to mind children in your home, 5 days a week, 672-7495.

GARDERAIS ENFANTS 2 à 5 ans, lundi au vendredi, bons soins, cour privée, Greenfield Park 672-7494.

ST-HUBERT, garderais enfant-bébé à 6 ans, le jour, du lundi au vendredi, bons soins, 676-4405.

DIVERS
Miscellaneous

ATTENTION

Prêts hypothécaires, rapidement sur maisons terminées ou en construction.

729-4333

MÉTROPOLE EXTERMINATION
Extermination de coquerelles, puces, punaises, souris, rats, tous les insectes et vermine.
—ESTIMATION GRATUITE
—OUVRAGE GARANTI
—CAMION SANS NOM
689-0951

PRENDRAIS OUVRAGE générale en menuiserie 674-0506.

HOUSE WORK, child, care, and help with sick Laflèche, Greenfield Park, St-Lambert 676-4269.

PENSION pour chevaux, grand enclos, bons soins. $30. par mois. Longueuil. 674-7913.

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE pour dame, enfants, toilettes mariées, costumes, réparations, ouvrage garanti, 674-1062.

BRASSIÈRES sur mesure, Madame Lamoureux, 677-8331.

APPEL à toutes les femmes: veuves, séparées ou célibataires, qui aimeraient se trouver un compagnon. Appelez 679-9825.

PERDU
Lost

PERDU entre théâtre Avalon et arrêt autobus 74 St-Alexandre, coupe-vent peluche bleu marin et rouge avec passe-montagne laine brune 679-8096 après 6h. p.m.

Padre Pio à "Visages de l'Eglise"

Dimanche, le 9 novembre prochain, à 17 heures (5:00), à Radio-Canada, canal 2, dans le cadre de la série "Visages de l'Eglise", on diffusera une émission d'une heure sur Padre Pio.

"Padre Pio" est une production de la B.B.C. qui a été primée lors de la première semaine chrétienne internationale de télévision, à Monte-Carlo, au mois de février dernier.

CRAC

Hé! les amis, la "Lanterne Verte" vous invite à venir danser et vous récréer pleinement dans une atmosphère CRAC.

Notre discothèque plus vivante que jamais auparavant, vous offre de venir vous joindre à votre Disco.

Vous pourrez danser au rythme des plus grands succès de l'heure et du rock'n roll.

Alors! c'est un rendez-vous samedi, le 8 novembre, à 8 heures p. m.

La "Lanterne Verte" est située au 1275, Papineau, à Longueuil.

C. Provost,
Publiciste.

Park Bench...

(From page 17)

organization that was out to kill him." But the show oges on.

* * *

One year from now, God willing, FRANKIE MONROE will be planning his TWENTY-FIFTH CONSECUTIVE Christmas show for the disabled vets. If that doesn't rate some sort of Citizen-Of-The-Year award at that time, Bruce, please tell me what does.

Yours sincerely,
Syd Gross.

P.S. — You may recall, Bruce, I gave you the "gen" on last year's party, but that was before you discovered Christmas. By the way, Bruce, there is always room for one more on the bus - it leaves the Sun Life at 1.00 P.M. December 31 st. Shall I save you a seat?

Armistice...

(From page 1)

St. west, which will this year be the scene of a brief ceremony shortly after 1.00 P.M.

After the prayers, tributes and the laying of wreaths at the Cenotaph on Curé-Poirier the Veterans will march to the old Jacques-Cartier City Hall grounds to "dismiss", following which all "old sweats" are cordially invited for hot rum (courtesy of Mayor Robidas) and refreshments to be served up at Legion Branch 45 headquarters hall.

Syd Gross

LE SEUL VRAI MAGASIN D'ESCOMPTE
BOTTES HAUTES EN CUIR
pour femmes
Val. $24.95 *SPÉCIAL* **$13.95**
BOTTES HAUTES ET COURTES EN CUIR
pour hommes
Val. $26.95 *Spécial Cora* **$15.95**
BOTTES POUR ENFANTS
Hautes et courtes
Cuir — Imitation
Loup marin
Val. $14.95 *Spécial Cora* **$8.50**
Des milliers d'autres AUBAINES CORA en magasin. Profitez-en aujourd'hui!
1931 Edouard-Laflèche

Monsieur et madame Jean-Pierre Renaud de Longueuil, célébraient ces jours derniers au Chalet Normand, leur 25e anniversaire de mariage. Nous présentons à notre tour, nos félicitations à cet heureux couple. *(Longueuil Photo)*

NOUVELLE ELEGANCE
sans régime... sans exercice...

ANALYSE DE TAILLE GRATUITE PAR:
Une MODELISTE ESTHÉTIQUE, avec un vêtement d'essayage perfectionné qui vous prouve comment on peut RE-PROPORTIONNER votre taille, à son avantage, au maximum...
Cette SPÉCIALISTE du vêtement fait sur mesures DIAGNOSTIQUERA la gaine-culotte et le soutien-gorge qui vous convient. A VOUS individuellement, quelque soit votre problème.
Ne gaspillez plus d'argent pour des vêtements sans confort, sans apparence, sans durée.
Téléphonez pour rendez-vous à l'une de nos Modelistes Esthétique:

Voyez la différence quand sont faits sur mesure vos gaines et soutien-gorge...
AVANT *APRÈS*

Mme Brossard,
V. de Brossard — 676-1986
Mme Demers,
Laflèche — 676-8853
Mme Drapeau,
Longueuil — 674-9790
Mme Foisy,
N.-D. du Sacré-Coeur
676-7047
Mme Ferrer,
Chambly — 658-2612
Mme Gamache,
J.-Cartier — 677-2210
Mme Lalonde,
Laflèche — 671-9269
Mme Laplante,
J.-Cartier — 679-6228
Mme Nolet,
Longueuil — 674-8359
Mme Raymond,
Laprairie — 659-1507
Mme Thibodeau,
J.-Cartier — 674-0377
Mme Tremblay,
J.-Cartier — 674-3363

Si vous désirez suivre un cours de Modelistes, appelez
Mme E.R. Tremblay, gérante, 678-1787

La derniere visite officielle du maire Therrien

Le maire Roland Therrien a fait sa dernière visite officielle vendredi matin le 31 octobre dernier, à la Société St-Lawrence Irons & Metals Ltd., une filiale de MacKinnon Structural Steel Company Ltd. Il y a inauguré le système de transport ferroviaire et a visité en détail la louvoyeuse mécanique qui produira annuellement de 50,000 à 60,000 tonnes d'acier de rebus pour les hauts-fourneaux. On le voit ici devant le tableau de contrôle électronique de cette machine, en compagnie, de gauche à droite de MM. Harry Fader, directeur général de St-Lawrence Irons & Metals Ltd., Gerald Josephson, Président et Robert Alrod, vice-président administratif de MacKinnon Structural Steel Co. Ltd.

CHRS 1090 au cadran

Nouveaux sabots de freins posés: $32.95

Il a été établi que 51% des voitures qui passent par la Clinique Esso ont besoin de faire vérifier leurs freins et que 29% d'entre elles ont immédiatement besoin de nouvelles garnitures de freins. Si vos freins vous semblent défectueux, profitez de notre offre spéciale.

Vérification de freins:

1. **Nous posons des garnitures et des sabots de freins Custom Atlas neufs sur les quatre roues.**
2. **Nous vérifions le maître-cylindre et les cylindres de roues.**
3. **Nous remplissons le maître-cylindre.**
4. **Nous vérifions les câbles, les étriers et les ressorts de freins.**
5. **Nous faisons l'ajustement des freins et un essai sur route.**

Note: Le prix spécial de $32.95 s'applique aux Ford, Chevrolet, Pontiac et Plymouth durant les dix prochains jours seulement. Supplément pour servo-freins et freins à disque. Demandez nos prix pour les autres marques de voitures et renseignez-vous sur nos autres offres spéciales.

Prenez un rendez-vous pour faire vérifier vos freins au Centre Esso. Vous pouvez en porter le coût à votre compte-crédit Esso. Tous les travaux sont garantis, par écrit, pour 3 mois ou 4,000 milles.

Esso

Siège de la Clinique Esso

CENTRE ESSO

822 St-Laurent ouest tel: 679-6360
Longueuil

Province de Québec

CITÉ DE LASALLE

AVIS PUBLIC

RE.: LOCATION DE CAMIONS POUR L'ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

AVIS, est, par les présentes, donné à tous les propriétaires de camions, intéressés à louer leurs camions pour l'enlèvement et le transport de la neige durant la saison 1969-70 de se présenter le ou avant le 15 novembre 1969 au garage municipal, 7661 boulevard de la Vérendrye, LaSalle (bureau ouvert de 9.00 heures a.m. à 4.30 heures p.m.), pour faire déterminer et enregistrer le cubage de leurs camions.

Les camionneurs intéressés doivent communiquer avec monsieur Robert Barbeau, à 366-9512, pour un rendez-vous.

YVES ROY
Directeur adjoint des Services et Ingénieur en chef.

Province of Quebec

CITY OF LASALLE

PUBLIC NOTICE

RE.: RENTAL OF TRUCKS FOR SNOW REMOVAL

NOTICE is, hereby given, to all truck owners interested in renting their trucks for the removal and transport of snow during the 1969-70 season, to present themselves on or before November 15, 1969, at the municipal garage, 7661 de la Verendrye Boulevard, LaSalle (Office open from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.) so that the cubage of their trucks can be determined and registered.

Interested truckers can also call Mr. Robert Barbeau at 366-9512 for an appointment.

YVES ROY
Assistant Director of Services and Chief Engineer.

La caravane cycliste atteint Vancouver

Lundi, le 20 octobre 1969, sous une écrasante majorité de 84-1, les cyclistes faisant partie du Club Cycliste National Enrg., ont choisi de se dissocier de leur président, Claude Dubé, pour des raisons de problèmes de régie interne. Elles ne tiennent aucunement à ce que ces raisons soient rendues publiques. Le groupe sera désormais connu sous le nom de CARAVANE CYCLISTE CANADIENNE - EXPO'70.

Interrogée au sujet des projets du nouveau club, mademoiselle Gabrielle Maurice, 26 ans, élue présidente, a déclaré: "Nous avons la ferme intention de poursuivre notre voyage au Japon et ne reculerons devant aucune difficulté afin d'assurer la réussite de ce gigantesque projet".

Deux autres cyclistes faisant partie de l'administration depuis le début du voyage se sont vu confiées les tâches suivantes: Patricia Laviolette, 25 ans, vice-présidente, Lorraine Boudreau, 28 ans, secrétaire.

Le groupe demeurera à Vancouver pour au moins deux mois. Les 84 cyclistes se trouveront un travail et donneront un pourcentage de leur salaire pour les fonds du club. Parmi ces 84 jeunes filles se trouvent des infirmières, des techniciennes de laboratoire, des institutrices, des secrétaires, des caissières et autres.

Toute personne, compagnie ou organisation intéressées à aider ces jeunes fillent peuvent le faire en communiquant à l'adresse ci-dessous mentionnée - 717 West Pender Street, No 206, Vancouver 1, B. C., ou en téléphonant à 688-4661 (code regional 604).

Avant-première de ski au club Lemoyne le 12

La direction de l'École de Ski Mont-Bruno vous invite à son avant première de ski tenu au Club Lemoyne Lounge 16, St-Sylvestre, à Longueuil. La soirée débutera à 8 heures p. m., mercredi, le 12 novembre, et on présentera un défilé de modes sports et des films intéressants sur le ski. Il y aura également clinique de ski par un professionnel.

Les films porteront sur la fabrication du ski Rossignol, et "Skiing on the Outer Limits, conçus par la compagnie Hart. Bienvenue à tous.

CHAMPION du MEUBLE
260
boul. Taschereau
GREENFIELD PARK
Tél.: 678-0100
VOTRE MAGASIN DE CONFIANCE
PLUS DE 20 ANS A VOTRE SERVICE

Pourquoi nous sommes Champions!

Parce qu'on trouve chez nous le plus vaste choix de mobiliers aux styles les plus réputés.

Pourquoi nous sommes Champions!

Parce que personne ne peut offrir de meilleurs prix que les nôtres pour des meubles et appareils ménagers de qualité.

ECONOMISEZ ET BALANCEZ MIEUX VOTRE BUDGET EN FAISANT VOS PROVISIONS CHEZ...

Economies MAXI sur tous les rayons du magasin

Mayrand Ltée.

BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE
RED OR BLUE BRAND BEEF

GIGOT D'AGNEAU LEG OF LAMB 59¢ lb.	**DEVANT D'AGNEAU** FRONT OF LAMB 29¢ lb.
FESSE DE PORC complète ou morceau LEG OF PORK complete or piece 63¢ lb.	**POULETS** B-B-Q FRAIS - CAT. "A" CANADA EVISCERES - 2-3 LBS DEUX ET PLUS PAR SAC TWO OR MORE PER BAG 29¢ lb.
FOIE DE PORC toujours frais Fresh PORK LIVER 35¢ lb.	**SURLONGE** ou côté de boeuf complète - complete Whole SIRLOIN or Full rib of beef 79¢ lb.

TIRAGE-CADEAU ANNIVERSAIRE
TÉLÉVISEUR-COULEUR "Admiral"
23", modèle console fini noyer, garanti pour 3 ans. Une valeur de $700.
EN PLUS: 5 BONS DE $25.00 EN MARCHANDISES
(1 par magasin)
Inscrivez votre nom et adresse au dos de vos reçus de caisse et déposez-les dans la boîte de tirage. Chacun de nos 5 magasins aura des gagnants Tentez votre chance tous les jours. Déposez tous vos reçus de caisse.

DRAWING - ANNIVERSARY SALE
"Admiral" console model 23" COLOR TELEVISION
3 years warranty. A $700. value
PLUS: 5 COUPONS OF $25. IN MERCHANDISE
(one per store)
Write your name and address on your cash slips and deposit in the drawing box. Each of our 5 stores will have its winners. Participate every day. Fill all your cash slips.

SUCRE GRANULÉ Blanc- White GRANULATED SUGAR	10 lb.	89¢	
BLÉ D'INDE en crème Idéal, qualité de choix CREAM CORN, fancy	6 boîtes 19 oz. tins	$1	
FROMAGE tranché Kraft SLICED CHEESE	paquet 8 oz. pack.	38¢	
SOUPES Clark tomates- légumes "Clark" soups tomato or vegetable	9-$1.00	boîte 10 oz. tin	12¢
SHORTENING MONARCH Cuisez de façon économique avec le shortening Monarch / *Cook the economical way...use Monarch shortening*		boîte 1 lb. box	29¢
MIR Détergent liquide Liquid detergent	2	bout. 24 oz. bottles	69¢
EAU VICHY "CELESTIN"			49¢
MIRACLE WHIP Apprêt à salade Salad dressing		pot 32 oz. jar	59¢
SEL FIN "Windsor" "Windsor" SALT		boîte 2 lb. box	15¢
TAMPONS KOTEX	format rég. size	39¢	Sanitary napkins boîte 48's box $1.68

NETTOYEUR pour évier "Ajax" *"AJAX" CLEANSER*		format rég. reg. size	25¢
BREUVAGE à l'orange "Tang" *"TANG" ORANGE DRINK*	2	env. 3 oz.	43¢
LAIT EN POUDRE "Carnation" *"CARNATION" POWDERED MILK*		boîte 3 lb. box	1.35
RAGOUTS DE VIANDE "Clark" *"CLARK" MEAT STEW*		boîte 8 oz. tin	23¢
MIEL "KRAFT" - crème ou liquide *"KRAFT" HONEY - creamy or liquid*		pot 12 oz. jar	33¢
JELL-O *toutes essences — all flavors*		boîte 3 oz. box	11¢
FEVES AU LARD "Clark" *"CLARK" PORK & BEANS*		boîte 28 oz. tin	36¢
RELISH SUCRÉE "Habitant" *"HABITANT" SWEET RELISH*		pot 16 oz. jar	28¢
BEURRE D'ARACHIDES "York" *"YORK" PEANUT BUTTER*	pot 36 oz. jar 99¢	pot 48 oz. jar	1.09

TIRE STE-CATHERINE "David" *"DAVID" KISSES*		sac 10 oz. bag	39¢
HUILE VÉGÉTALE "Pam" *"PAM" VEGETABLE LIQUID OIL*		boîte 9 oz. box	1.19
NETTOYEUR POUR TAPIS "Touché" *"TOUCHÉ" RUG CLEANER — Reg. 1.98*		boîte 24 oz. box	1.49
CACAO EN POUDRE "Fry" *"FRY" COCOA*		1 lb.	69¢
LAIT "J.J. JOUBERT" MILK pasteurisé ou homo	CARTON 2	pintes quarts	53¢
JUS de tomates "Heinz" - meilleure qualité *"HEINZ" TOMATO JUICE - fancy choice*		boîte 48 oz. tin	35¢
PECHES "Del Monte" - tranchées ou demies *"DEL MONTE" PEACHES - halves or sliced*		boîte 28 oz. tin	39¢
BETTERAVES "Raymond" — tranchées sûres ou sucrées — *Sweet or sour "RAYMOND" SLICED BEETS*			29¢
CONFITURES de fraises "Canadiana" *"CANADIANA" STRAWBERRY JAM*		pot 24 oz. jar	55¢
PATATES INSTANTANÉES "Shirriff" *"SHIRRIFF" INSTANT POTATOES*		boîte 18 oz. box	69¢
THÉ "Salada" Orange Pekoe *ORANGE PEKOE "Salada" TEA*	120	sacs bags	1.39

FRUITS ET LEGUMES

ORANGES	Pamplemousses	BANANES	CHAMPIGNONS	PATATES
Floride Nouvelle récolte, Gross 125 *NEW CROP* ORANGES	de Floride Intérieur blanc. *FLORIDA* GRAPEFRUITS	dorées, mûries à point *GOLDEN, RIPE* BANANAS	frais "SLACK'S" *Fresh* MUSHROOMS	I.P.E. Jumbo, No 1 POTATOES
3 dz. $1.	10/69¢	10¢ lb.	boîte 8 oz. box 39¢	75 lb. $1.99

PRODUITS CONGELÉS — FROZEN FOODS

Patates juliennes *"YORK" SHOESTRING POTATOES*	sac 2 lb. bag	45¢
Gâteaux aux pommes danois *"SARA LEE" Apple Danish Cake*		69¢
Brioches à la canelle *"SARA LEE" Cinnamon Danish Buns*		
Tartelettes "Swanson" *"SWANSON" TARTLETS* Pommes, bleuets, coco, citron. *Apple, blueberry, coconut or lemon*		29¢

ANTI-GEL PRESTONE Anti-freeze	gal.	$2.97
ANTI-gel pour pare-brise Windshield anti-freeze	gal.	69¢
SEL À GLACE De-Icer SALT	sac 25 lb. bag	69¢

Mayrand Ltée.

100 ouest, CURÉ-POIRIER COIN CHEMIN CHAMBLY JACQUES-CARTIER
77 ouest, ST-CHARLES COIN ST-JACQUES LONGUEUIL

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9h. P.M. • OPEN THURSDAY AND FRIDAY NIGHTS UNTIL 9 P.M.

GAGNEZ
chaque semaine
$5.00
de Produits de Beauté
CONCOURS
CHRONIQUE FEMININE

Nom.....

Adresse.....

Tél.....

Maller à Courrier du Sud, 89 St-Charles, o. Longueuil
a-s CONCOURS CHRONIQUES FEMININES

Notre gagnante de la semaine dernière

Mme A. Fréchette, 1051 Joliette, apt 17, à Longueuil s'est méritée le BON D'ACHAT de $5.00 de produits de beauté offert chaque semaine par POUR ELLE produits de beauté de Ville Laflèche.

Ste-Foy Variétés

-Cartes de souhaits
-Départ de photos
-Cosmétiques
-Analyses d'urines
-Teintures
-Postiches Perruques
-Bureau de poste
-Livraison gratuite

Special cette semaine

Sel Eno
reg. 1.29
89¢

319 Ste-Foy
Ville J.-Cartier
Tél. 677-6144

Cours de conversation espagnole

Méthode audi-visuelle de cours de conversation espagnole, au Centre Culturel de Longueuil, commençant lundi, le 10 novembre à 8:00 p.m. (à 7.30 p.m. leçon de démonstration), avec le concours d'un professeur de 20 ans d'expérience qui a lui-même vécu dans plusieurs pays de langue espagnole. Vous pourrez converser en quelques soirées parce que vous aurez bénéficié d'exercices de répétition pratiqués grâce à une méthode naturelle qui est utilisée dans les principales universités du monde.

M. Jean-Paul Lévac, professeur diplômé du centre international spécialisé dans l'enseignement des langues avec méthode audio-visuelle de Philadelphie, travaille depuis plusieurs années en collaboration avec des groupements tels que l'Association canado-espagnole, l'Association espagnole, les consulats d'Espagne et d'Amérique latine afin de consolider les liens qui nous unissent à ces pays et de faciliter les échanges avec nos amis d'Origine espagnole.

Partout où un cercle espagnol est organisé, les gens profitent d'une ambiance bien spéciale. Ils ont, de temps en temps, le plaisir de rencontrer des amis espagnols avec lesquels ils peuvent discuter, et le tout se fait avec beaucoup d'enthousiasme.

Série de 10 leçons de deux (2) heures: $25.00.

Renseignements: 679-6512.

Ravissante petite robe de toilette pour la saison des Fêtes qui arrive à grands pas.

Lingerie Gagné
POUR TOUTE LA FAMILLE
901 Ste Foy
Cité Jacques-Cartier
677 0316

REFLET FÉMININ

Colette Wilkens
ESTHETICIENNE-VISAGISTE

Diplômée de L'Institut Edith Serei

Les produits

Il existe sur le marché plusieurs marques de produits. Il n'est toutefois pas question d'en discuter la qualité non mais il faut parler des produits; pour qu'un produit de beauté soit efficace, il faut qu'il soit bien conseillé; si ce produit est mal conseillé, il peut provoquer des résultats désastreux. Par contre, il peut, s'il est bien adapté au type de la peau, donner de meilleurs résultats.

Avant d'acheter quoique ce soit, soyez certaine de parler avec une esthéticienne diplômée qui fera un examen de votre peau avant de vous conseiller quelque chose.

Ce qui rend encore plus certain le diagnostic, c'est le traitement facial car là, votre peau a été très bien démaquillée, puis lors du nettoyage, nous voyons vraiment la peau et ses problèmes, mais remarquez bien, ce n'est pas essentiel d'avoir recours au facial pour faire votre analyse de peau. Un mot à ce sujet, cette analyse est GRATUITE chez toutes les visagistes sur rendez-vous.

Pour tous vos problèmes écrivez à: **Reflet Féminin, a/s Courrier du Sud.**

ESTHETICIENNES
Haute Coiffure
CLINIQUE D'ESTHETIQUE POUR ACNE ET RAJEUNISSEMENT FACIAL

ODETTE coiffeuse-esthéticienne

2 esthéticiennes-visagistes d'EDITH SEREI
Epilation à la cire. MAQUILLAGES
Produit: Dr Renaud, Paris-France
HEURES D'AFFAIRES: De 9:00 A.M. à 9:00 P.M.
SPECIALITE: Postiches et perruques
NICOLE BELLEFLEUR maître-coiffeur — COIFFEUR-REAL
1092-94 CURE-POIRIER, ouest Cité Jacques-Cartier
Tél.: 679-4540-41

Une gracieuseté de:

Salon D'esthétique Colette
Esthétique - Visagisme - Electrolyse
MANUCURE
103 St-Charles Longueuil *Tel.: 677-3091*
Nous utilisons et vendons les produits
EDITH SEREI -FERNAND AUBRY: ANNA PEGOVA
Aussi à votre service: M. PIERRE, Electrologiste

Mlle Diane Esthéticienne Visagiste

.50¢ ECONOMISEZ CHEZ PRODUITS DE BEAUTE .50¢

Pour Elle
2112 Boul. Edouard, *continuation Churchill*
Laflèche — 676-5150
Livraison

PRIX DE GROS OU DETAIL
Perruques - Postiches - Teintures - Shampooing
Permanentes - Soins capillaires - Fixatifs
Produits faciaux - Conseils techniques par nos experts

CE COUPON VAUT 50¢ SUR ACHAT DE $3.00 ou plus au magasin, ou $5.00 sur livraison

Un coupon par client — Date limite: FIN OCTOBRE

BE SLIM

"The Original"
MAYO CLINIC DIET

Here I am Fat, Uncomfortable and Unattractive.

Now this is what I look like after losing 84 lbs.

— Lose Pounds!
— Reduce Inches!
— Weight Loss up to 20 lb. in 2 weeks
— Join the Slim Set!
— Wear the New Clothes!
— Go Places — Do Things!

NOW available for the first time!
Obtain your copy — Price $2.00

COUPON
To: Wunder Diets of Canada
P.O. Box 404
West Vancouver, B.C.

NAME.....

ADDRESS.....

Fill in and mail coupon today

PARLONS
Coiffure
par CLAUDE

Problèmes de cheveux

Les cheveux rêches, ternes, cassants ou fourchus qui ne supportent pas les soins de coiffure répétés.

Causes: Il ne s'agit pas seulement de certains décolorants, teintures alcalines ou permanentes poussées, mais surtout de l'effet brutal des séchages sur les cheveux encore humides et dépouillés par un shampooing mal approprié de leur gaine isolante: les fibres peuvent alors éclater en certains endroits plus exposés. A la première traction, le cheveu se casse "en bois vert", et se termine alors souvent par la fourche bien connue.

Traitement: le shampooing à l'huile de vison. Pour régénérer si possible l'ensemble de la gaine de protection. le régénérateur cellulaire le plus actif actuellement. Spécialement recommandé dans les régions où l'eau dure multiplie les risques de dégradation du cheveu.

Les cheveux tristes, mous, sans "nerfs", qui ne tiennent pas la mise en plis.

Causes exceptionnelles: fatigue, grippe, baisse de forme, mauvais état général.

Causes permanentes: vie en atmosphère humide ou polluée, néfaste aux cheveux.

Dans les deux cas la racine est déficiente et le cheveu se "fane".

Traitement: Stimuler directement les cellules avec un tonique végétal aussi dynamique que la caféine: la quinine, principe actif de l'écorce du quinquina. Le shampooing 2 fois par semaine pour réactiver progressivement le cuir chevelu et redonner du tonus aux fibres du cheveu.

Voici une des ravissantes créations présentées par Claude au Défilé de Coiffures du La Barre 500 au cours de la semaine dernière.

UNE GRACIEUSETE DE

Mon Coiffeur *enr.*
M. Claude, prop.
Maitre-Coiffeur
POUR RENDEZ-VOUS:
679-1870
1482 chemin Chambly
Longueuil

GAGNEZ chaque semaine $5.00 de Produits de Beauté CONCOURS CHRONIQUE FEMININE

"On paie moins cher chez

BOISVERT
FORD

1966 FORD
Sedan, V-8, radio, automatique
Rég. ~~$1460~~
$1100.

1966 FORD
Station wagon, bleue, servo-freins, servo-direction, V-8, radio, automatique
Rég. ~~$1795~~.
$1350.

1968 FORD
coach, V-8, automatique, servo-direction.
Rég. ~~$1995~~.
$1650.

1967 FORD
sedan, V-8, servo-direction, servo-freins, radio,
Rég. ~~$1995~~.
$1695.

1967 PLYMOUTH
sedan, 6 cyl., automatique.
Rég. ~~$1595~~.
$1250.

FAIRLANE 1968
4 portes, sedan, V8, automatique.
Rég. ~~$1895~~.
$1675.

1966 RAMBLER
Ambassador, servo-freins, servo-direction, 4 portes, sedan, V-8, automatique, radio, spécial
Rég. ~~$1395~~.
$995.

1968 FORD
sedan, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, automatique.
Rég. ~~$2195~~.
$1795.

1967 FORD XL
convertible, tout équipé
Rég. ~~$2350~~.
$1995.

1967 CHEVROLET
2 portes, sedan, V-8, automatique, radio.
Rég. ~~$1795~~.
$1450.

1967 FALCON
6 cylindres, automatique, servo-direction.
Rég. ~~$1595~~.
$1195.

1963 FALCON Station Wagon **$250**
1961 MERCURY 4 portes, toit rigide. **$95**
1964 FORD sedan **$200**
1963 FORD convertible **$395**

BOISVERT
FORD
2, Marie-Victorin Boucherville 655-1301 (sortie du Pont-Tunnel)

Discover new concept in figure beauty

SILHOUETTE

Nouvelle facon d'obtenir une jolie taille

à ST-LAMBERT et LONGUEUIL

HEALTH STUDIO SANTE

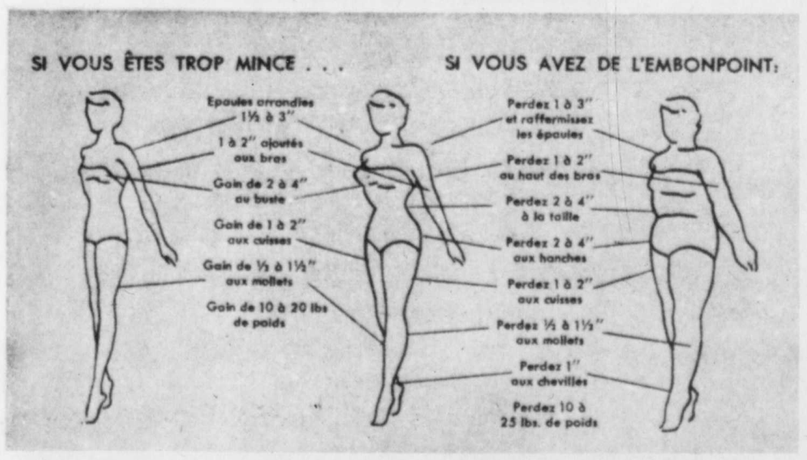
2 new location - 2 nouveaux endroits

Départements séparés pour **MESSIEURS et DAMES**

Separate department for **MEN and WOMEN**

OUVERT - OPEN
9h. a.m.
10h. p.m.

Attendez-vous à ces résultats après deux *ou trois mois avec Silhouette*



15 LOCATIONS TO SERVE YOU BETTER

Appelez maintenant pour votre **"ESSAI" GRATUIT**

Call now for your **"FREE" TRIAL**

Un traitement ne coûte que

35¢

En devenant membre de Silhouette, vos traitements pour une semaine vous coûteront moins qu'un seul manicure!

Parce que Silhouette veut absolument vous garantir les résultats voulus à si peu de frais, vous ne pouvez devenir membres qu'à base d'un cours complet.

Les services Silhouette sont recommandés et approuvés par A.G.A.

ST-LAMBERT **LONGUEUIL**

Centre d'achat LAURIER - 671-5594 - 1216 Chemin Chambly - 674-4965

The Only Really Consistent Santa Claus I've Ever Known...

(An open letter to Bruce Taylor)

Dear Bruce:

You've used the odd corny crack of mine from time to time, and if it's o.k. with you I'll still keep 'em coming any time I spot anything worthwhile in my travels.

Moreover, I've always somehow looked upon you as a sort of an old friend because of the many trips you made in years gone by to our good old Excel Boat Club in Longueuil as a member of some of Cartierville's crack canoe-racing crews competing in our annual C.C.A. regattas. Say hello to Howard Radford and Jim Allen for me.

And I like your stuff, too. It's the first thing I turn to in the Star. N-e-v-e-r-t-h-e-l-e-s-s ....Ahem!

Here you are a fully grown, mature man operating on full salary and with plenty of space and help generously provided by the Star, suddenly making like Santa Claus, alias Bruce Taylor, was just invented. And just in time for Christmas 1969! My story - if I ever get around to it - has to do with a Santa Claus who has been operating the year round for over TWENTY + THREE YEARS with a big extra special deal at Christmas.

And not a line anywhere - except right here for the benefit of MY three readers. (Don't say you didn't know about it.) Of course, I'm glad you found out in time that there are existing organizations already geared to do a vastly better job (I'll even refrain from using that'half-vast' carck as a gesture of goodwill at this time) than you can as regards distribution - wondeful groups of volunteers and professionals who operate the year round - and EVERY Christmas.

Give these organizations all the plugs you can - and the money, too. I, personnally, can well recall one Christmas many years ago when my own very young Mom was desperately ill, and Santa Claus never would have found us three little kiddies in our modest Longueuil Gardens cottage at all if the lovely ladies from the old Deaconess' Aid of St. James Methodist Church hadn't shown him the way.

So, plug! Plug! Plug! To your heart's content AND mine.

Santa too often an inconsistent old so-and-so....

I know a prominent ward-heeler who distributes baskets of turkey and goodies to needy citizens at Christmas - and to hell with them the rest of the year. And I know a young man who hardly knows his Mom exists - except to send her flowers at Christmas. Don't ever forget Christmas!

Right now, just as he has done EVERY YEAR around this time since he returned from Army duty overseas, in 1945, St. Lambert resident FRANKIE MONROE and his gang from the Point St. Charles Legion Branch are readying their big Christmas (actually New Year's Eve) stage show for the benefit of disabled "old sweats" at military hospitals of the district - Queen Mary, Ste-Anne-de-Bellevue and Senneville.

This year, God willing, will mark the TWENTY-FOURTH such annual event without a break. And don't think it was always easy. Several times I saw Frankie go on with a bad cold. One year he had just lost a 10-year old son to the dreaded leukemia. But when Frankie puts on that little comic flat hat and gets out on stage in front of those vets, you'd think he hadn't a worry in the world.

First of all, Frankie and pianist Lenny Rubin round up a little band of real pros from the night-club circuit, and it's a king-size masterpiece of organization, ingenuity and improvisation as they have to drop some of the musicians and other performers along the way- prior commitments - and pick up others.

Then Frankie puts the bite on some of the stars from the entertainment world who happen to be in the Montreal area, and it all adds up to a five or six-act stage spectacular that mighty few clubs or hotels could afford. And for the very special benefit of the shutpins, Frankie always manages to have one or more strikingly beautiful exotic dolls along - and they really go all out for the "old sweats".

Others Frankie wheedles into the act - they're actually pushovers - are the Pepsi and Coke folks, as well as the big-hearted Macdonald and Imperial tobacco people. And then I'm a great help, too - helping the vets polish off their free drinks and smokes. And their sandwiches and cakes and other goodies.

I'm tired already just thinking about it

It's one heck of a big long exhausting day from the time the bus picks the troupe up in front of the Sun Life Building at 1.00 P.M. and heads first for the Queen Mary, until it arrives back downtown about 10:00 P.M. I've gone along five or six times because Frankie always invites me and I have a ball meeting the vets and the performers, not to mention enjoying the swell changing show itself - and the free smokes and pop - and the odd "snifter" backstage. I don't know what they'd do without me!

The hole trip covers a good sixty miles or so, and it's one mad rush' but you'd never know it when Lennie Rubin strikes up the band.

A very "different" type of audience...

The usual rewards a performer expects in the form of a full house of wildly applauding patrons are often lacking. At the Queen Mary, the audience is small - but select. Small because many of the vets are completely bed-ridden, and others who have homes to go to, or friends to vist at Christmas, are away. Select because those who stay at the hospital for the Holidays are either too sick to leave - or HAVE no place to go. No home , no friends and very little else to live for. (By the way, the bed-ridden vets confined to wards are not forgotten, either.

Between numbers, some of the performers, including the gals, visit the wards along with the Legion boys, pull a few gags and distribute the pop and the fags and other goodies -including the odd buck from some performer's or Legionnaires's own pocket.)

At Senneville, where many of the vets are shell-shock victims or at least under psychiatric care, the show goes on to a big audience made up mainly of blank stares. The last poor chap I sat next to at Senneville was more concerned with furtive, terrorized glances toward the rear of the hall than he was with the lively show on stage at the time. He was living in constant, horrified terror of some "secret enemy espionage

(See page 14)

LES VETEMENTS DU MANUFACTURIER
1683 Chemin Chambly, Longueuil

Attendez l'ouverture prochaine de notre nouveau local pour l'achat de votre complet.
Spéciaux à des prix imbattables. Vers le 10 nov... lundi prochain.

Vérifiez le journal de la semaine prochaine pour de plus amples détails.

FAITES ASPHALTER

votre entrée ou terrain de stationnement

Consultez
CONSTRUCTION DESOURDY LTÉE LTD.
DEPARTEMENT DU PAVAGE
676-7721

ESTIME GRATUIT – OUVRAGE GARANTI
TRAVAIL FAIT AVEC DILIGENCE
3350, boul. Laurier-Laflèche

Trois nouveaux Snow Cruisers de 25 cv

Jugez vous-même! Snow Cruiser offre davantage.

Trois nouveaux modèles de 25 cv! Toujours à la pointe du progrès, Snow Cruiser présente trois modèles munis d'un puissant moteur OMC de 25 cv construit au Canada et couvert par une garantie complète.

Transmission à couple variable! Que vous montiez une côte ou remorquiez un lourd traîneau, la transmission à couple variable permet de tirer le meilleur parti de la puissance du moteur.

Puissance et tranquillité! Une sourdine, qui fonctionne à la façon d'un deuxième silencieux, réduit le niveau sonore sans diminuer la puissance.

Longévité accrue! De son pare-chocs chromé à ses feux arrière anti-chocs, chaque pièce du Snow Cruiser est plus solide et plus sûre.

Equipement de série plus complet! Le Snow Cruiser est livré avec une marche arrière, un plus grand coffre, un point mort bloquable et une chenille à crampons, extra-large et plus efficace. Le Snow Cruiser est mieux équipé et comporte plus de dispositifs de sécurité que n'importe quel autre modèle d'auto-neige.

Notre réseau de concessionnaires s'étend d'un océan à l'autre.

Voyez ces modèles dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Snow Cruiser ... et jugez vous-même.

Snow Cruiser

Outboard Marine Corporation of Canada Ltd., Peterborough, Canada. Fabricants des moteurs hors-bord Evinrude et Johnson, les engins Stern Drive OMC, les tondeuses Lawn-Boy et les scies articulées Pioneer.

Vendus au
GARAGE
A. LEVESQUE
665 Boul. Laurier
BELOEIL
467-3343

GOODYEAR
MAGASINS DE SERVICE

A prix egal, insurpassables!

Achetez les meilleurs pneus à neige
GOODYEAR POLYGLAS Suburbanites
Leur semelle dure deux fois plus longtemps que celle des autres marques

F 78-14
775x14
2 bandes blanches
$42.80

Crédit instantané-Pas de comptant-Facilités de paiement
CHARGEX

DENIS LEDUC, gérant
85 boul. STE-FOY (coin GRANT) Jacques-Cartier
679-5250

HEURES DE SERVICE:
LUNDI–MARDI–MERC. 8 A.M. à 6 P.M.
JEUDI–VENDREDI 8 A.M. à 9 P.M.
SAMEDI 8 A.M. à 5 P.M.

GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE

1255 Chemin CHAMBLY
LONGUEUIL

"Ca va nous faire de la peine de s'en défaire"!

AUTOS USAGEES
BAS PRIX

ISUZU '69 $1295.		
VAUXHAL '68 $1125.	SUNBEAM '69 $1495.	CHRYSLER 2 portes H.Top $2450.
DODGE '68 $1950.	VALIANT '66 $1395.	VALIANT '68 $2100.
CHRYSLER '69 SPÉCIAL $3100.	MARQUIS '67 $1895.	CHEVROLET '68 $1995.
P.L.V. - V.I.P. '67 (UN BIJOU) $1850.	OLDS '67 (AU POIL) $2100.	METEOR '65 (UNE CREME) $1100.
SUNBEAM '66 $650.	Lapinière AUTOMOBILE INC. Dépositaire des voitures SIMCA et SUNBEAM - 676-7981 -	

VENTES POUR TAXES

Avis est par la présente donné, que le Conseil Municipal, par une résolution en date du 31ième jour d'octobre 1969, a ordonné au soussigné, conformément à la loi des Cités et Villes de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la ville de Longueuil, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence lesdits immeubles seront vendus par encan public dans la salle du Conseil à l'Hôtel de ville, de Longueuil, 100 rue St-Charles ouest, le dix-septième jour de décembre 1969 à 10.00 heures de l'avant-midi, heure normale de l'est.

Toutefois, seront exclus de la vente, les immeubles sur lesquels les taxes municipales, tant générales que spéciales de l'année 1968 et des années antérieures auront été payés avant le moment de la vente.

Permission, a été accordée par la Commission Municipale de Québec pour autoriser une énumération abrégée des numéros cadastraux.

La vente des immeubles décrits dans la troisième section sera définitive et sans droit de retrait, en vertu du paragraphe "B" de l'article 4 des lettres patentes créant la Ville de Longueuil.

Première section: Immeubles sujets au droit de retrait d'un an du cadastre officiel de la Paroisse St-Antoine de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.

Deuxième section: Immeubles sujets au droit de retrait d'un an du cadastre officiel du Village de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.

Troisième section: Immeubles non-sujets au droit de retrait d'un an du cadastre officiel de la Paroisse St-Antoine de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.

Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circontances et dépendances s'il y a lieu, sujets à tous les droits acquis de la Ville de Longueuil et à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

En foi de quoi, j'ai signé ce présent document, ce 31ième jour d'octobre 1969.

ROBERT BOITEAU,
Greffier.

AVIS PUBLIC

VILLE DE LONGUEUIL

●

PUBLIC NOTICE

CITY OF LONGUEUIL

SALES FOR TAXES

Public notice is hereby given, that the City Council by a resolution dated October 31st, 1969, has ordered the undersigned, persuant to the Cities and Towns act: to sell the immovables hereinunder described for non-payment of taxation arrears owing to the corporation of the City of Longueuil, with interest and cost, and that consequently the said immovables shall be sold by public auction in the Council room at the City Hall of Longueuil, 100 West St-Charles Street, City of Longueuil on the seventeenth day of December 1969 at ten o'clock in the forenoon eastern standard time.

However, there shall be excluded from the sale, the immovables on which municipal taxes, so general as special, for the year 1968 and previous year, shall have been paid prior to the sale.

The Quebec Municipal Commission has autorized the City of Longueuil, an abriged form of cadastral numbers.

The sale of the immovables described in third section shall be final without right of redemption, in virtue of paragraph "B" of section 4 of the letters patent creating the City of Longueuil.

First Section: Immovables subject to the one year right of redemption, of official cadastre of the Parish St-Antoine de Longueuil, within the limits of the City of Longueuil.

Second Section: Immovables subject to the one year right of redemption, of official cadastre of the Village de Longueuil, within the limits of the City of Longueuil.

Third Section: Immovables not subject to the one year right of redemption, of official cadastre of the Parish St-Antoine de Longueuil, within the limits of the City of Longueuil.

They shall be sold with buildings erected thereon, circumstances and dependencies if any, subject to all the acquired rights of the City of Longueuil, and any servitudes both active and passive, apparent or unapparent which may affect them.

The purchase price of said immovables shall be payable immediately.

In testimony whereof, I have signed this present document, this 31st day of October 1969.

ROBERT BOITEAU,
Greffier.

VENTE D'IMMEUBLES POUR NON-PAIEMENT DES TAXES
SALE OF IMMOVABLES FOR THE NON-PAYMENT OF TAXES

PREMIERE PARTIE
FIRST SECTION

IMMEUBLES SUJETS AU DROIT DE RETRAIT D'UN AN
IMMOVABLES SUBJECT TO THE ONE-YEAR RIGHT OF WITHDRAWAL

(Les lots ci-après décrits sont du cadastre officiel de la Paroisse St-Antoine de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.)

(The lots hereinafter described are from the official cadastre of the Parish of Saint-Antoine of Longueuil within the limits of the City of Longueuil.)

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
2304-2770	Les Entreprises de l'Estcan Inc., 620 Dorchester o., Montréal, Que.	
	Le lot no 2 de la subdivision 3, à déduire toutefois la partie expropriée.	Lot 2 of the subdivision nu. 3, to withdraw however the expropriated part.
2304-2790	Les Entreprises de l'Estcan Inc., 620 Dorchester o., Montréal, Que.	
	Le lot no 2 de la subdivision 4, à déduire toutefois la partie expropriée.	Lot 2 of the subdivision no. 4, to withdraw however the expropriated part.
3016-0240	M. Paul-Emile Bédard, 240 Martin, Longueuil, Que.	8-119-2 et/and 8-120
3016-0260	M. Paul-Emile Bédard, 240 Martin, Longueuil, Que.	8-121
3021-0105	M. Jean-Marie Poissant, 10470 Larose, Montréal, Que.	9-26
3021-0113	M. Jean-Marie Poissant, 10470 Larose, Montréal, Que.	9-27
3021-0129	M. Jean Tétrault, 1874 Galt, Montréal, Que.	9-126
2304-2174	M. René Edoin, 2174 Marie-Victorin, Longueuil, Que.	10-3 et/and 10-4-3-1
3023-0185	M. René Tougas, 185 Vienne, Longueuil, Que.	10-125
3029-0283	M. Bruno Boudreau, 283 Léo, Longueuil, Que.	11-91
3029-0319	M. Guy Limoges, M. Claude Limoges et/and M. Laurier Limoges, 16 Léo, app. 3, Longueuil, Que.	11-144
3030-0320	M. Guy Limoges, M. Claude Limoges et/and M. Laurier Limoges, 16 Léo, app. 3, Longueuil, Que.	11-146
3031-0155	M. Gilles Tremblay, 179 Léo, Longueuil, Que.	
	Une partie du lot no 12-2-1, mesurant cette dite partie 98.6 pieds par 146 pieds, formant une superficie de 14,395 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front, à l'ouest par une rue, 12-2-2, à l'est par le résidu dudit lot no 12-2-1, au nord par une partie du lot no 12-1-1-4 et au sud par une rue dénommée Limoges.	A part of lot 12-2-1, measuring this said part 98.6 feet by 146 feet, forming an area of 14,395 square feet, english measure, and more or less, and bounded as follows:- on the front, on the west by a street, 12-2-2, on the east by the remainder of the said lot 12-2-1, on the north by the lot nu. 12-1-1-4 and on the south by a street named Limoges.
2304-1484	Placement St-Valentin Inc., 2290 Boul. Beaudet, Ville St-Laurent, Que.	
	Une partie du lot originaire no 25, mesurant cette dite partie du lot 25, 2951 pieds dans sa ligne nord-est, 924.1 pieds dans sa ligne nord-ouest, 2564.1 pieds dans sa ligne sud-ouest et 871.2 pieds dans sa ligne sud-est, et bornée comme suit:- au nord-est par une partie du lot no 17, au nord-ouest par une partie du lot iriginaire no 313 étant la propriété du Chemin de Fer Canadien National, au sud-ouest par une partie du lot originaire no 27 et au sud-est par une autre partie du lot no 25. Ledit emplacement contient une superficie de 2,376,912 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins sujet à l'homologation en faveur de la Ville de Longueuil, enregistré sous le no 241023.	A part of the original lot nu. 25, measuring said part of lot nu. 25, 2951 feet on its north-east line, 924.1 feet on its north-west line, 2564.1 feet on its south-west line and 871.2 feet on its south-east line, and bounded as follows:- on the north-east by a part of lot nu. 17, on the north-west by a part of original lot nu. 313 being the property of the Canadian National Railway, on the south-west by a part of original lot nu. 27 and on the south-east by another part of lot nu. 25. The said emplacement has a total area of 2,376,912 square feet, english measure and more or less, subject to the homologation in favour of the City of Longueuil, registered under nu. 241023.
2311-0069	M. Stefan Marynoroyez, 69 Lapointe, Longueuil, Que.	27-1532, 1533
2304-1358	M. Noël Boulais, 1362 Marie-Victorin, Longueuil, Que.	27-1756
1203-1031	M. Douchan Djuhwich, 874 Maple, Longueuil, Que.	33-104 et/and 61-208-5
2802-2440	M. P.-E. Lapointe, 2440 Ch. du Tremblay, Longueuil, Que.	48-1
1234-2280	Thea Corporation, 4823 Sherbrooke o., Montréal, Que.	
	Une partie du lot originaire no 51, contenant approximativement 61.11 arpents, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord-ouest par le Chemin du Lac, en arrière au sud-est par une autre partie du lot no 51, d'un côté, au nord-est par une partie du lot no 50 et de l'autre-côté par une partie du lot no 52.	A part of original lot nu. 51, measuring approximately 61.11 arpents, english measure more or less, and bounded as follows: on the north-west by the street named Chemin du Lac, on the back, on the south-east by another part of the lot nu. 51, in one side by a part of lot nu. 50 and on the other side by a part of lot nu. 52.
1234-2210	St-Georges Entreprises Ltd., 4715-A Dornal, Montréal, Que.	
	Une partie du lot no 54-27, mesurant 202.2 pieds de front, contenant une superficie de 406,640 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front, par une rue, Chemin du Lac, en arrière, par le résidu dudit lot no 54-27, d'un côté, par une partie du lot non subdivisée no 52, et de l'autre côté, par une partie du lot no 54-28.	A part of lot nu. 54-27, measuring 202.2 feet in width, containing an area of 406,640 square feet, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the front, by a street named Chemin du Lac, at the rear, by the remainder of the said lot nu. 54-27, on one side by an unsubdivided part of lot nu. 52, and on the other side, by a part of lot nu. 54-28.
1234-2200	St-Georges Entreprises Ltd., 4715A Dornal, Montréal, Que.	
	Une partie du lot 54-27, contenant une superficie de 477,726 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par le résidu dudit lot no 54-27, au sud, par une partie non subdivisée - du lot no 54, à l'est par une partie du lot no 52, et à l'ouest par une partie du lot no 54-28.	A part of lot nu. 54-27, containing an area of 477,726 square feet, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north by the remainder of the said lot nu. 54.27, on the south, by an unsubdivided part of lot nu. 54, on the east, by another unsubdivided part of lot nu. 52, and on the west by a part of lot nu. 54-28.
2803-1997	M. Gérard Poirier et/and M. Cyrille Allie, 185 Ste-Catherine, Longueuil, Que.	56-99, 100, 101
2802-1950	M. André Limoges, 2385 Jolicoeur, Montréal, Que.	
	A) Les lots numéros 56-247 et 56-248, à distraire toutefois les parties exporpriées pour l'élargissement du Chemin du Tremblay. B) Une partie du lot no 56-246, mesurant cette dite partie, 25 pieds de largeur, par 60 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord, par le résidu desdits lots numéros 56-247 et 56-248, ci-haut décrits, au sud par une partie du lot numéro 56-243, à l'est par une rue 56-15 et à l'ouest par le résidu dudit lot no 56-246.	A)Lots numbers 56-247 and 56-248, to withdraw however the expropriated parts for the elargement of Chemin du Tremblay. B)A part of lot nu. 56-246, measuring this said part 25 feet in width, by 60 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north, by the remainder of said lots numbers 56-247 and 56-248, above-described, on the south, by a part of lot nu. 56-243, on the east, by a street 56-15, and on the west, by the remainder of the said lot nu. 56-246.
2704-2340	M. Gérard Asselin, 2340 Bédard, Longueuil, Que.	56-276-277.
2708-1946	M. Maurice Parenteau, 2775 Notre-Dame, St-Hyacinthe, Que.	56-298, 299, 300
2704-2250	M. Lucien Simard, 2250 Bédard, Longueuil, Que.	56-331, 332
2704-2230	M. Arthur Babeux, 2230 Bédard, Longueuil, Que.	56-339, 340
2707-1977	M. Aurélien Lincourt, 429 Préfontaine, Longueuil, Que.	56-595, 596, 597, 598
1211-0979	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-32-2, 33-1
1211-0985	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-33-2, 34-1
1211-0995	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-34-2, 35-1
1211-1001	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-35-2, 36-1
1211-1007	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-36-2, 37-1
1211-1013	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-37-2, 38-1
1211-1043	M. Pierre Villeneuve, 1037 Fréchette, Longueuil, Que.	63-42-2, 43
1361-0639	M. Jean-Guy Desrochers, 639 Prévost, Longueuil, Que.	64-6, 7
1366-0598	M. Jacques Sauvageau, et/and Mme/Mrs. C. Beauchemin, 598 Barthélémy, Longueuil, Que.	64-753, 754, 755
1370-0828	M. Vincent Pastor, 3100 Place Bossuet, Montréal, Que.	65-70-2, 71, 72
1311-1257	M. Roch Mondat, 1257 boul. Therrien, Longueuil, Que.	
	Les lots numéros 65-116 et 65-117, à distraire toutefois les parties expropriées.	Lots numbers 65-116 and 117, to withdraw however the expropriated parts.
1370-0914	M. Pietro Fratta, 10387 Cobourg, Montréal-Nord, Que.	65-162, 163
1369-0885	M. Paul Chartrand, 885 Briggs est, Longueuil, Que.	
	Un emplacement ayant front sur la rue Briggs est, composé comme suit:- A)Les lots 65-212, 65-213.	An emplacement fronting on Briggs street, east, and composed as follows:- A)Lots numbers 65-212 and 65-213.
	B)Une partie du lot no 65-214, mesurant 5 pieds par 27.2 pieds, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord, par une partie du lot no 65-215, ci-après décrite, au sud par une rue, 65-183, à l'est par une partie du lot no 65-213, et à l'ouest par le résidu dudit lot no 65-214. C)Une partie du lot no 65-215, mesurant 5 pieds par 25 pieds, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord, par une partie du lot no 65-216, au sud par la partie du lot no 65-214, ci-haut décrite, à l'est par une partie du lot no 65-213 et à l'ouest par ce résidu dudit lot no 65-215.	B)A part of lot nu. 65-214, measuring 5 feet by 27.2 feet, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north, by a part of lot nu. 65-215, hereinafter described, on the south, by a street 65-183, on the east, by a part of lot nu. 65-213, and on the west by the remainder of said lot nu. 65-214. C)A part of lot nu. 65-215, measuring 5 feet by 25 feet, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north by a part of lot nu. 65-216, on the south by a part of lot nu. 65-214, above described, on the east by a part of lot nu. 65-213 and on the west by the remainder of the said lot nu. 65-215.
1231-0631	M. Frank Schofield, A/S-C/O- M. Gaston Morin, 347 De Normandie, Longueuil, Que.	66-29, 30, 31, 32, 33, 34, 35
1232-0824	M. Robert Toussaint, 824 Valois, Longueuil, Que.	66-122, 123, 124, 125
1230-0906	M. Jean-Paul Collin, 906 Boulé, Longueuil, Que.	66-176, 177, 178
1231-0911	M. Lucien Latour, 911 Valois, Longueuil, Que.	66-211, 212
1233-0969	M. Marcel Plante, 2337 Bédard, Longueuil, Que.	66-287, 288, 289
1253-1375	E.R. Gallant Construction Ltd., 12088 James Morrice, Montréal, Que.	66-338, 339, 389
2201-1155	M. James Joseph Harangozo, 5310 Charlemagne, Montréal, Que.	79-54
1001-1075	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Que.	83-22
1358-0270	Lordbert Inc., 9151 boul. Lasalle, Montréal, Que.	83-47
1305-1075	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Que.	83-108
1359-0665	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Que.	83-123
1305-1045	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Que.	83-125
1358-0650	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Que.	83-139
1361-0101	M. Jean-Paul Comtois, 101 Prévost, Longueuil, Que.	84-21, 22, 23
1361-0521	Dame/Mrs. Johane Vogel, 35 Montcalm, Longueuil, Que.	84-83, 84, 85
1364-0040	M. Lucien Bouchard, 40 Leblanc est, Longueuil, Que.	84-293, 294
1001-1253	MM. A Séguin et Réal Sicotte, 1255 Chemin Chambly Longueuil, Que.	

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1367-0425	M. Joseph Isganaitis, 126 De Touraine, Longueuil, Que.	85-224
1305-1229	M. Victor Leclerc, 1229 Laurier, Longueuil, Que.	85-325, 326, 327
1370-0332	M. Léo-J. Veillette, 480 St-Jacques, St-Thecle, Co. Laviolette, Que.	85-476, 477
1370-0344	M. Léo.J. Veillette, 480 St-Jacques, St-Thecle, Co. Laviolette, Que.	85-478, 479
1391-0021	M. Jean-Baptiste Michiels, 21 Montcalm, Longueuil, Que.	86-163,164
1001-1935	M. Marcel Pépin, 11381 Henri-Bourrassa, Montréal, Que.	
Les lots 86-261 et 86-262 à distraire toutefois les parties expropriées.		Lots 86-261 and 86-262 to withdraw however the expropriated parts.
1390-0380	Charles Rochon & Fils Limitée, 206 Diane, Longueuil, Que.	86-496, 497
1387-0345	M. Léo Gemme, 345 Curé-Poirier e., Longueuil, Que.	86-934, 935
1384-0192	M. Raymond Bergeron, 192 Wolfe, Longueuil, Qué.	
Le lot no. 86-1056 et une partie du lot no. 86-1055, mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur par 80 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: - en front par la rue Wolfe 86-1000, en arrière par une partie du lot no. 86-1030, d'un côté par le lot 86-1056 et de l'autre côté par le résidu dudit lot 86-1055.		Lot no. 86-1056 and a part of lot no. 86-1055, this said part measuring 12.5 feet in width by 80 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: in front by Wolfe street 86-1000, in the rear by a part of lot no. 86-1030, on one side by lot no. 86-1056, and on the other side by the remainder of said lot no. 86-1055.
1001-1793	M. Joseph Isganaitis, 126 de Touraine, Longueuil, Qué.	
A) Le lot 86-1091, à distraire toutefois la partie expropriée. B) Une partie du lot 86-1090, mesurant 10 pieds de largeur par 91.6 pieds dans sa ligne sud-est, et approximativement 88 pieds dans sa ligne nord-est, mesure anglaise et plus ou moins, à déduire toutefois des mesures ci-décrites la partie expropriée; cettedite partie est bornée comme suit:- au nord par le résidu dudit lot 86-1090, au sud par le lot 86-1091, à l'est par une partie du lot 86-1094 et à l'ouest par le résidu dudit lot 86-1090.		A) Lot 86-1091, to withdraw however the expropriated part. B) A part of lot 86-1090, measuring 10 feet in width, by 91.6 feet in his south-east line, and approximatively 88 feet in his north-east line, English measure, and more or less, to withdraw also from those measures the expropriated parts. This said part is bounded as follows:- on the north by the remainder of the said lot 86-1090, on the south by the lot 86-1091, on the east by a part of lot 86-1094, and on the west by the remainder of said lot 86-1090.
1379-0141	M. Lucien Brouillette, 141 Rougemont, Longueuil, Qué.	
Les lots 86-1290, 86-1291, 86-1292 et une partie du lot no. 86-1293, mesurant cettedite partie 20 pieds, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par la rue 86-1266, en arrière, par le lot 85-627, d'un côté par le lot 86-1292 et de l'autre côté, par le résidu dudit lot no. 86-1293.		Lots 86-1290, 86-1291, 86-1292 and a part of lot 86-1293, measuring this said part, 20 feet, English measure, and more or less, and bounded as follows:- in front by a street, 86-1266, in the rear by lot 85-627, on one side by the lot 86-1292, and on the other side, by the remainder of the said lot 86-1293.
1379-0171	M. Jean-Louis Bélisle, 175 Rougemont, Longueuil, Qué.	86-1295,1296 86-1297
1303-1667	Dame/Mrs. Thérèse Lussier, épouse de/Wife of M. Léo Gemme, et M. Léo Gemme, 345 Boul. Curé Poirier est, Longueuil, Qué.	
Un emplacement composé des parties de lots 86-1458, 86-1459 et 86-1460, mesurant cedit emplacement, 40 pieds sur la rue Diane et 80 pieds sur la rue Lavallée, mesure anglaise et plus ou moins; et bornée comme suit: - au sud par la rue Diane, 86-1430, au nord par une partie du lot 86-1461, à l'ouest par la rue Lavallée, 86-1308, et à l'est par les résidus desdits lots 86-1458, 86-1459, et 86-1460.		An emplacement composed of parts of lots 86-1458, 86-1459, and 86-1460, measuring this said emplacement 40 feet on Diane street, and 80 feet on Lavallée street, English measure, and more or less, and bounded as follows:- on the south by Diane street, 86-1430, on the north, by a part of lot 86-1461, on the west by Lavallée street, 86-1308, and on the east by the remainder of said lots 86-1458, 86-1459, and 86-1460.
1234-1810	M. Julien Chevalier, 1174 Cartier, Longueuil, Qué.	19
1304-2044	M. Georges Zelinsky, Sr., 506 Le Royer, St-Lambert, Qué.	87-20
1397-0271	Sudmont Construction, 1010 Victoria, St-Lambert, Qué.	87-49
1398-0160	M. André Gamache, 160 Benoit est, Longueuil, Qué.	87-80
1403-0209	M. Jean-Louis Chamberland, 4298 Fullum, Montréal, Qué.	88-35, 36, 89-93, 94
1302-2152	M. J.-Wellie Lebeau, 2152 Gamache, Longueuil, Qué.	88-81
1404-0360	M. Germain Bertrand, 360 Brodeur, Longueuil, Qué.	90-63
1405-0025	M. René Lemieux, 24 Montée St-Hubert, St-Hubert, Qué.	91-4, 5-1
1001-2245	M. Roland Migneault, 2245 chemin Chambly, Longueuil, Qué.	
Les lots 91-50 et 91-51 à distraire toutefois les parties expropriées.		Lots 91-50 and 91-51 to withdraw however the expropriated parts
1305-2241	M. Maurice Brodeur, 2459 Lincourt, Longueuil, Qué.	91-351-3, 352, 353
1405-0743	Mlle/Miss Nathalie Nichiporowich, 743 Louise, Longueuil, Qué.	91-418, 419

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1405-0753	M. Maurice Catate-Brenner, a/s-c/o. M. Pal Salomon, 18099 Greenlawn, Détroit 21, Michigan, U.S.A.	91-420, 421
1302-2278	M. Bernadin Bertrand, 2288 Gamache, Longueuil, Qué.	92-48, 1-1
1001-2293	M. Julien Chevalier, 1174 Cartier, Longueuil, Qué.	
Une partie du lot no 92-79, mesurant cettedite partie 33 pieds de largeur par une profondeur moyenne de 93 pieds, mesure anglaise et plus ou moins et bornée en front par le Chemin Chambly, en arrière par une partie du lot no 92-80, d'un côté par une partie du lot 92-79 et de l'autre côté par la rue Desmarchais.		A part of lot no, 92-79, measuring this said part 33 feet in width by an average depth of 93 feet, english measure and more or less, and bounded in front by Chambly Road, in the rear by a part of lot nu. 92-80, on one side by a part of lot nu. 92-78, and on the other side by Desmarchais St.
1301-2291	M. Paul-Aimé Gilbert, 2291 Gamache, Longueuil, Qué.	92-152, 153
1301-2301	M. Jean-Albert Lavoie, 2301 Gamache, Longueuil, Qué.	92-154
1305-2295	M. David Bohbot, 79 Avenue Wicksteed, Ville Mont-Royal, Qué.	92-382, 383
1409-0695	Dame/Mrs. Mary Lagow-Gallant, 12088 James-Morrice, Montréal, Qué.	92-446, 447
1409-0685	Dame/Mrs. Mary Lagow-Gallant, 12088 James-Morrice, Montréal, Qué.	92-448, 449
1409-0675	Dame/Mrs. Mary Lagow-Gallant, 12088 James-Morrice, Montréal, Qué.	92-450, 451
1307-2297	M. Philippe Raymond, 2297 Bellerose, Longueuil, Qué.	92-478, 479, 480
1001-2381	M. Mortiner Lechter et/and M. Richard-M. Wise, 5900 MacDonald, Hampstead, Qué.	
Une partie du lot 93, ayant une superficie approximative de 996,940 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'est par le Chemin Chambly, au nord par la rue Sacré-Coeur, 93-90, à l'ouest par un ruisseau, nommé St-Antoine et au sud par des parties du lot 94; les lots 94-436, 94-435 et 94-401 et 94-402.		A part of lot 93, containing an area of approximatively 996,940 square feet, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the east, by Chambly Road, on north by Sacré-Coeur street, 93-90, on the west by a stream named St-Antoine and on the south by parts of lot 94 and the lots 94-436, 94-435, 94-401 and 94-402.
1304-2370	M. Adélard Robert, 2370 Lavallée, Longueuil, Qué.	
Le lot 93-57 et une partie du lot 93-56, mesurant cette dite partie 21 pieds de largeur par une profondeur de 90 pieds, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'est par la rue Lavallée, 93-94, au sud par le lot 93-57, à l'ouest par une partie du lot 93-58 et au nord par le résidu dudit lot 93-56.		Lot 93-57 and a part of lot 93-56, measuring this said part, 21 feet in width by 90 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows: on the east by Lavallée street, 93-94, on the south, by the lot 93-57, on the west by a part of lot 93-58, and on the north by the remainder of the said lot 93-56.
1422-0028	M. Jogues Lampron, 28 Jules-Roche e., Longueuil, Qué.	94-193, 194
1420-0014	M. Roland Alain, 16 Briand, Longueuil, Qué.	94-277
1420-0066	M. Emilien Dupuis, 66 Briand, Longueuil, Qué.	94-290, 291
1418-0044	Mlle/Miss Marie Emond, 44 Poincarré, Longueuil, Qué.	94-365, 366
1701-0175	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1258
1701-0185	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1259-1
1701-0227	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1343
1701-0233	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1344
1701-0239	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1345
1701-0245	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1346
1428-0218	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1384
1420-0274	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1400
1429-0279	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1401
1430-0208	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1409
1430-0278	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1416
1427-0273	Caravan Construction 1968 Limited, 5569 King-Georges, Montréal, Qué.	94-1417

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1000-3430	M. Peter-S. Wise, 615 Dorchester o., suite 1060, Montréal, Qué.	
Le lot numéro 116, borné en front par le Chemin Chambly, à l'ouest par la propriété du Canadien National Railways, au sud, par le lot originaire no 115, au nord par la ligne limitative des terres 116 et 117, à distraire toutefois A) La partie vendue au ministère de la Voirie, Province de Québec, par et en vertu d'un acte enregistré sous le no 76-377. B) A distraire également la partie vendue à P. Baillargeon Ltée. C) Sujet à l'homologation enregistrée le 8 avril 1965 sous le no 253-827.		Lot number 116, bounded at the front by Chambly Road, on the west by the property of the Canadian National Railways, on the south by the original lot Nu. 115, on the north by the separative line of lots 116 and 117. A) To withdraw the part sold to the Quebec minister of Road, by the deed registered under number 76-377. B) To withdraw also the part sold to P. Baillargeon Limited. C) Subject to the homologation registered April 8th. 1965 under the number 253-827.
1618-0290	International Construction Inc., 3285 Cavendish, App. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire no 117, bornée en front par la rue Racine, 117-49, en arrière par la ligne séparative des terres nos 116 et 117, d'un côté par la rue Ramesay, 117-20 et de l'autre côté par le lot no 117-145.		A part of original lot nu. 117, bounded in front by Racine St., 117-49, in the rear by the line separating lots nus. 116 and 117, on one side by Ramesay St., 117-20, and on the other side by lot nu. 117-145.
1000-3340	International Construction Inc., 3285 Cavendish, App. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire no 117, bornée à l'est par une rue 117-144, au sud par la ligne séparative des terres 116 et 117, au nord par la ligne séparative des terres 117 et 118, et par la propriété de la Compagnie de Chemin de Fer du Canadien National et à l'ouest par le même propriétaire ci-haut mentionné.		A part of original lot nu. 117, bounded on the east by a street, 117-144, on the south by the line separating lots 116 and 117, on the north by the line separating lots 117 and 118, and by the property belonging to the Canadian National Railway Company and on the west by the same aforementioned proprietor.
1622-3410	Metro Universal Development, a/s-c/o-M. Sydney Freed, 901 Bleury, suite 312, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire no 117, de figure triangulaire bornée en front par une rue, 117-50, d'un côté par le lot no 117-80 et au sud par la ligne séparative des terres nos 116 et 117.		A part of original lot nu. 117 of triangular shape, bounded in front by a street, 117-50, on one side by lot nu. 117-80 and on the south by the line separating lots nus. 116 and 117
1624-3424	Metro Universal Development, a/s-c/o-M. Sydney Freed, 901 Bleury, suite 312, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire no 117, de figure irrégulière, bornée en front par une rue 117-54, en arrière par une autre partie du lot originaire no 117, d'un côté par le lot no 117-92 et de l'autre côté par la ligne séparative des terres nos 116 et 117.		A part of original lot nu. 117, of irregular shape, bounded in front by a street, 117-54, in the rear by another part of original lot nu. 117, on one side by lot nu. 117-92, and on the other side by the line separating lots nus. 116 and 117.
1318-3390	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	
Une partie du lot originaire no 117, de figure irrégulière, bornée en front par une rue, 117-55, d'un côté par une autre rue dite Radisson, en arrière par une partie du lot originaire no 307, et d'un autre côté par la ligne séparative des terres nos 116 et 117.		A part of original lot nu. 117, of irregular shape, bounded in front by a street 117-55, on one side by another street designated as Radisson St., in the rear by a part of original lot nu. 307 and on the other side by the line separating lots nus. 116 and 117.
1615-0565	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	117-101
1629-3341	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	117-104, 118-138
1631-3355	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	117-105
1632-3342	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	117-140-2, 141
1618-0400	International Construction Inc. 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	117-145
1622-3240	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-62
1638-0636	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-109
1632-3212	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que	118-113
1638-0716	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-179
1638-0706	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-180
1638-0696	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-181
1638-0686	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-182

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1638-0676	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-183
1638-0666	International Construction Inc., 3285 Cavendish, App. 580, Montréal, 28, Que.	118-184
1638-0656	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-185
1638-0646	International Construction Inc., 3285 Cavendish, app. 580, Montréal, 28, Que.	118-186
1640-0594	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-149
1640-0604	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-150
1640-0614	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-151
1640-0624	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-152
1640-0630	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-153
1580-0760	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-155
1580-0750	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-156
1580-0740	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-157
1580-0730	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-158
1580-0720	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-159
1580-0710	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-160
1580-0700	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-161
1580-0690	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-162
1580-0680	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-163
1580-0670	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-164
1580-0660	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-165
1580-0650	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-166
1580-0640	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-167
1580-0630	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-168
1639-0599	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-170
1639-0609	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-171
1639-0629	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-172
1639-0649	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-174
1639-0659	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-175
1639-0669	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-176
1639-0679	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-177
1639-0689	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-178
1639-0699	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-179
1639-0709	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-180

5

5

5

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1639-0719	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-181
1639-0729	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-182
1639-0739	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-183
1639-0749	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-184
1639-0759	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-185
1631-3187	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-186
1631-3191	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-187
1631-3195	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-188
1631-3199	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-189
1631-3203	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-190
1631-3207	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-191
1631-3211	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-192
1631-3215	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-193
1640-0744	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-194
1640-0734	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-195
1640-0724	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-196
1640-0714	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-197
1640-0704	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-198
1640-0694	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-199
1640-0684	Sharman Investmènt Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-200
1640-0674	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-201
1640-0664	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-202
1640-0654	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-203
1640-0644	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-204
1640-0634	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-205
1637-0635	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-206
1637-0645	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-207
1637-0655	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Que.	119-208
1637-0665	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-209
1637-0675	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-210
1637-0685	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Qué.	119-211
1637-0695	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-212
1637-0705	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-213
1637-0715	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-214
1637-0725	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-215
1637-0735	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-216
1632-3210	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-230
1632-3204	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-231
1632-3200	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-232
1632-3196	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-233
1632-3192	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-234
1632-3188	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-235
1632-3184	Sharman Investment Corporation, 612 St-Jacques o., Montréal, Qué.	119-236
1560-0428	Corporation Crédit Richelieu, 247 Victoria, Longueuil, Qué.	121-38
1560-0448	Corporation Crédit Richelieu, 247 Victoria, Longueuil, Qué.	121-40
1564-3090	M. Roland Lamothe 3090 Dumont, Longueuil, Qué.	121-121
1566-0688	M. Roger Leboeuf, 1368 Sherbrooke e., Montréal, Qué.	121-162
1569-0993	M. Albert Alepin, A/S Edward Thomas Inc., 1724 Prieur e., Montréal 12, Qué.	121-222
1512-0328	M. Royal Arsenault, 328 Darveau, Longueuil, Qué.	123-897
1189-0185	Trilon Construction 1966 Ltd., 574 Powell, Montréal, Qué.	127-639-1
0985-2553	M. Urbain Bergeron, 70 Beaubien o., Longueuil, Qué.	128-73,74,75
0945-2547	M. Giuseppe Pulitano, 2543 Victoria, Longueuil, Qué.	129-470
0945-2517	Trilon Construction 1966 Ltd., 574 Powell, Montréal, Qué.	129-473
0945-2507	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	129-474
0945-2497	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-716, 129-475
0944-2512	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	129-479
0944-2502	M. Egide Aubé, 2502 Victoria, Longueuil, Qué.	130-718 129-480
1163-0455	M. Léopold Dussault, 4661 Papineau, Montréal, Qué.	130-273,274
0945-2481	M. Gérard Perron, 3752 Mance, Laflèche, Qué.	130-441,442, 443,-1
0945-2461	M. Robert Dion, 857 Boul. Ste-Foy, Longueuil, Qué.	130-445-2,446
0945-2487	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-717
0944-2492	M. Raoul Roy, 2492 Victoria, Longueuil, Qué.	130-719
0944-2482	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-720
0944-2472	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-721
0944-2462	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-722
0944-2452	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-723
0944-2442	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-724
0944-2432	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-725
0944-2422	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-726
0944-2412	Trilon Construction 1966 Ltée, 574 Powell, Montréal, Qué.	130-727
0939-2415	M. Paul-Émile Poulin, 2415 Julien, Longueuil, Qué.	130-728
0939-2425	M. Aldéo Ménard, 2425 Julien, Longueuil, Qué.	130-729
0939-2435	M. John Kobelansky, 2435 Julien, Longueuil, Qué.	130-730
0938-2430	M. Andres Gil, 2430 Julien, Longueuil, Qué.	130-744
0938-2420	M. Émilien Pépin, 2420 Julien, Longueuil, Qué.	130-745
0938-2410	M. Gilles Lalonde, 2410 Julien, Longueuil, Qué.	130-746
0944-2396	M. Léo Renaud & Dame/Mrs. Aurore Morand-Renaud, 2396 Victoria, Longueuil, Qué.	131-245,246
1162-0280	M. Édouard Vanasse, 573 Ash, Montréal, Qué.	131-269,270
1162-0690	M. Roland Rivard, 690 Boul. Nobert, Longueuil, Qué.	131-285
1000-2390	M. Isaie Berthelette, 2390 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	131-P416
Une partie du lot no. 131-416, mesurant cette dite partie 65.3 pieds de largeur par 120 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par le Chemin Chambly, en arrière par une partie dudit lot no. 131-416, au sud-est par le lot no 130-87 et une partie du lot no 130-88, et au nord-ouest par le lot no 131-145 et une partie du lot no 131-146.		A part of a lot number 131-416, measuring the said part 65.3 feet in width by 120 feet in depth English measure and more or less, and bounded as follows: in front by Chambly Road, at the rear by a part of said lot number 131-416, on the south-east by lot number 130-87 and a part of lot number 130-88, and on the north-west by lot number 131-145 and a part of lot number 131-146.
0995-1955	M. Guy Grenier, 1956 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	132-87
1000-1954	M. Guy Grenier, 1956 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	132-106
0995-2103	M. Roland Malouin, 2103 Grant, Longueuil, Qué.	132-130,131,132 133-877,878,879
1139-0265	M. Michael Midlick, 1386 Rockland St., Town of Mount Royal, Qué.	133-260,261,262
0993-1441	M. Earl Thomas O'Brien, 1441 St-Alexandre, Longueuil, Qué.	133-363,364
0993-1699	Dame/Mrs. Yvette Hamel, Épouse de/Wife of André Chaput, 1811 St-Alexandre, Longueuil, Qué.	133-526
0989-2145	M. Marcel Giroux, 2145 St-Thomas, Longueuil, Qué.	133-788
1163-0135	M. Laurent Giguère, 2731 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	133-991,P992
Le lot 133-991 et une partie du lot 133-992 mesutant cette dite partie 16.8 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: en front par le Boul. Wilson, 133-92 en arrière par une partie du lot 133-989, d'un côté par le lot 133-991 et de l'autre côté par le résidu dudit lot 133-992.		Lot number 133-991 and a part of lot 133-992 measuring this said part 16.8 feet width by 90 feet of depth English Measure and more or less and bounded as follows: in front by Wilson Blvd. 133-92 at the rear by a part of lot 133-989 on one side by lot 133-991 and on the other side by remainder of the said lot 133-992.
0990-1200	M. Gerlando Lagiorgia 2419 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	133-1056,1057
0974-2050	M. Paul-Émile Roy, 450 Beaumont e., St-Bruno, Qué.	P134-C
Une partie du lot original 134 mesurant le long de la rue Daniel 787 pieds par une profondeur de 113 pieds mesure anglaise, plus ou moins et bornée comme suit: au nord par la rue Benoit 134-191, au sud par la rue Cherbourg 134-195, à l'est par la rue Daniel 134-194, à l'ouest par les lots 135-75, 135-78, à 135-103 inclusivement.		A part of original lot 134 measuring along Daniel St. 787 feet by 113 feet in depth, English measure and more or less and bounded as follows: on the north by Benoit St. 134-191, on the south by Cherbourg St. 134-195, on the east by Daniel St. 134-194, on the west by lots 135-75, and 135-78 to 135-103 inclusively.
1150-0352	M. Paul-Émile Roy, 450 Beaumont e., St-Bruno, Qué.	P134-D
Une partie du lot original 134 mesurant 226 pieds par 585 pieds, mesure anglaise, plus ou moins et bornée comme suit: au nord par la rue Benoit 134-191, au sud par le lot 134-198, à l'ouest par la rue Daniel 134-194, à l'est par la rue Brébeuf, 134-193.		A part of original lot 134 measuring 226 feet by 585 feet, English measure, and more or less and bounded as follows: on the north by Benoit St. 134-191, on the south by lot 134-198, on the west by Daniel St. 134-194 on the east by Brebeuf St. 134-193.
0974-1338	M. Amédéo Bonaduce, 1338 Daniel, Longueuil, Qué.	134-5,P6
Le lot 134-5 et une partie du lot 134-6 mesurant cette dite partie 17.5 pieds de largeur par 113 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Daniel 134-13, au sud par le lot 134-5, à l'ouest par une partie du lot 135-386 et au nord par le résidu dudit lot 134-6.		Lot 134-5 and a part of lot 134-6 measuring this said part 17.5 feet width by 113 in depth English measure and more or less and bounded as follows: on the west by Daniel St. 134-13, on the south by lot 134-5, in the west by a part of lot 135-386 and on the north by the remainder of this said lot 134-6.
0975-1343	M. Pierre-Paul Masse, 1343 Daniel, Longueuil, Qué.	134-18,P19
Le lot 134-18 et une partie du lot 134-19 mesurant cette dite partie 17.5 pieds de largeur par 113 pieds de profondeur, mesure anglaise plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Daniel 134.13, à l'est par une partie du lot 134-31, au sud par le lot 134-18 et au nord par le résidu dudit lot 134-19.		Lot 134-18 and a part of lot 134-19 measuring this said part 17.5 feet in width by 113 feet in depth English measure more or less and bounded as follows: on the west by Daniel St. 134-13 on the east by a part of lot 134-31, on the south by lot 134-18, and on the north by the remainder of this said lot 134-19.
0975-1225	M. Bruno Girouard, 1225 Daniel Longueuil, Que.	134-83
0968-2140	M. Henri Cousineau, 1319 Chemin Chambly, Longueuil, Que.	135-116,117
0969-1575	M. John Hadzurik, 1577 McGill, Longueuil, Que.	135-277, 278, 279
0969-1249	M. Louis Richard, 1249 McGill, Longueuil, Que.	135-408, 409
0957-1265	M. Claude Merineau, 1265 boul. Quinn, Longueuil, Que.	136-48, 49
0956-1226	M. Arthur Hétu, 1216 boul. Quinn, Longueuil, Que.	136-28, 29, 137-115, 116
0959-1139	M. Olivio Bianchi, 1139 Labonté, Longueuil, Que.	
Le lot 136-120 et une partie du lot 136-119, mesurant cette dite partie 14 pieds de largeur par 81 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'ouest par la rue Labonté, 136-113, au sud par le lot 136-120, à l'est par une partie du lot 135-150, au nord par le résidu dudit lot 136-119.		Lot 136-120 and a part of lot 136-119, measuring this said part, 14 feet in width by 81 feet in depth, english measure, and more or less, and bounded as follows:- on the west by Labonté street, 136-113, on the south by lot 136-120, on the east by a part of lot 135-150, on the north by the remainder of this said lot 136-119.
0959-1265	M. André Lussier, 1265 Labonté, Longueuil, Que.	136-142, 143
1140-0466	M. Camille Raccanale et/and M. François Thibault, 149 boul. Quinn, Longueuil, Que.	136-169, 170
1143-0487	Henri Cousineau Inc., 1319 Chemin Chambly, Longueuil, Que.	136-206, 207
0958-1596	Sheiner S. Inc., 360 St-Jacques o., Montréal, Que.	136-218, 219
0958-1510	M. Victor Lortie, 1512 Labonté, Longueuil, Que.	136-240, 241
0957-1661	M. Réginald Lepage, 1661 boul. Quinn, Longueuil, Que.	136-291, 292, 293
0951-1297	M. Yvon Thibault, 1297 Montarville, Longueuil, Que.	137-95, 96
0950-1554	M. Clément Morvan, 1554 Montarville, Longueuil, Que.	137-156, 157
0951-1535	M. Marcel Plante, 2337 Bédard, Longueuil, Que.	137-192, 193
0956-1704	M. Raymond Delage, 1704 boul. Quinn, Longueuil, Que.	137-342, 343
0945-0905	M. Modesto Cinelli, 909 Victoria, Longueuil, Que.	138-53-1, 54, 55
0944-1166	M. Salvatore Cocolicchio, 1166 Victoria, Longueuil, Que.	138-256, 257, 258
1140-0630	M. Clifford Reed, jr., 632 boul. Ste-Foy, Longueuil, Que.	138-382, 383
0946-1546	M. Guy Boisvert, 1546 Notre-Dame de Grâces, Longueuil, Que.	138-426, 427
0944-1804	M. Bernard Duchesnay, 1804 Victoria, Longueuil, Que.	138-510, 511
0944-1920	M. Boleslaw Mrugacz, et/and Dame/Mrs. Elizabeth Los, 1920 Victoria, Longueuil, Que.	
Le lot 138-637 et une partie du lot 138-636, mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur, par 90 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'est par la rue Victoria, au sud par le lot 138-637, à l'ouest par une ruelle, 138-630-A, et au nord par le résidu dudit lot 138-636.		Lot 138-637 and a part of lot 138-636, measuring this said part, 12.5 feet in width, by 90 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the east by Victoria street, on the south by the lot 138-637, on the west by a lane, 138-630-A, and on the north by the remainder of the said lot 138-636.
0944-1926	M. Louis Caron, 1920 Victoria, Longueuil, Que.	138-638, 639, 640
0945-2295	M. Eugène Primeau, 2295 Victoria, Longueuil, Que.	138-894, 895
0937-1175	M. Fernand Bezier, 1175 Emma, Longueuil, Que.	139-36
0943-1211	M. J.-E. Girard, 1211 Gardenville, Longueuil, Que.	
Le lot no 139-78 et une partie du lot no 139-79, mesurant cette dite partie, 2 pieds de largeur par environ 86 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par la rue Gardenville, 139-61, en arrière par une ruelle 138-252, d'un côté par le lot no 139-78 et de l'autre côté par le résidu dudit lot no 139-79.		Lot nu. 139-78 and a part of lot nu. 139-79, this said part measuring 2 feet in width by approximately 86 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- in front by Gardenville st., 139-61, in the rear by a lane 138-252, on side by lot nu. 139-78 and on the other side by the remainder of said lot nu. 139-79.
1124-0740	M. Fernand Giroux, 1064 Emma, Longueuil, Que.	140-229, 235-1
1139-0819	M. Armand Gosselin, 821 Boul. Ste-Foy, Longueuil, Que.	
Les lots 140-369, 140-370 et 140-371, à déduire toutefois les parties expropriées pour l'élargissement du boul. Ste-Foy.		Lots 140-369, 140-370 and 140-371, to withdraw however the expropriated parts, for the widering of Ste-Foy Blvd.
0928-1106	M. Martial Boisjoli, 1106 Marmier, Longueuil, Que.	140-384
0928-1160	M. Augustin Després, 1160, app. 1, Marmier, Longueuil, Que.	140-399, 400-1
0930-1590	M. Rosaire Lalonde, 1590 Joliette, Longueuil, Que.	140-505

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
0930-1600	M. Rosaire Lalonde, 1590 Joliette, Longueuil, Que.	140-506, 507
0929-1585	M. Guy Wisintainer, a/s-c/o M. H. Gagnon Notaire, 815 Duluth, Montréal, Que.	140-527, 528
0930-1684	Denis Lepage In Trust pour son fils mineur/ for his minor son, René, 1684 Joliette, Longueuil, Que.	140-662, 663
0927-1685	Conseil 3967 des Chevaliers de Colomb, 1685 Westgate, Longueuil, Que.	140-749, 750, 751, 752, 141-263, 264
0927-1715	M. Rodolphe Champagne, 1715 Westgate, Longueuil, Que.	140-758, 759, 760, 141-272, 273, 274
0929-1849	M. Jules Bouchard et/and M. Come Joyal, 1849 Marmier, Longueuil, Que.	140-858, 859
1145-0863	M.D. Electric Inc., 869 boul. Curé-Poirier o., Longueuil, Que.	140-927, 928
1145-0869	M.D. Electric Inc., 869 boul. Curé-Poirier o., Longueuil, Que.	140-929, 141-444, 445, 446
0929-1965	M. Réal Duval, 1965 Marmier, Longueuil, Que.	140-1013, 1014
1139-0891	M. Sereno Perrin, 222 Montarville, Longueuil, Que.	141-97, 98
0924-1660	M. Elphège Champagne, 1660 Dollard, Longueuil, Qué.	141-361, 362
0923-1641	M. Antoine Girard, 3830 Emile, St-Hubert, Que.	141-381, 382, 383
0926-1810	M. Adélard Fleurant, 1810 Westgate, Longueuil, Que.	141-466, 467
0926-1842	M. Marcel Daudelin, 869 Curé-Poirier o., Longueuil, Que.	141-474, 475
1151-0917	M. Gaston Turgeon, 917 Hubert, Longueuil, Que.	141-720, 721
1151-0927	M. Marcel Trudeau, 927 Hubert, Longueuil, Que.	141-722, 723
0927-2105	M. Roland Faubert, 2105 Westgate, Longueuil, Que.	141-740, 741
0918-1170	M. Julien Chevalier, 1174 Cartier, Longueuil, Que.	142-12
0918-0870	M. Laurent Charbonneau, 870 Cartier, Longueuil, Que.	142-51
0923-0979	M. Armand Bilodeau, 979 Duvernay, Longueuil, Que.	
Une partie du lot 142-268, mesurant cette dite partie 45 pieds de largeur par toute la profondeur dudit lot, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'ouest par la rue Duvernay, 142-238, au sud par le lot 142-267, à l'est par une partie du lot 155-394 et 395 et au nord par le résidu dudit lot 142-268.		A part of lot 142-268, measuring this said part 45 feet in width by all the depth of the said lot, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the west by Duvernay street, 142-238, on the south by lot 142-267, on the east by a part of lot 155-394 and by a part of lot 155-395, and on the north by the remainder of the said lot 142-268.
0923-0927	M. James Hamer, 927 Duvernay, Longueuil, Que.	
Un emplacement mesurant 28.8 pieds de front, par environ 113 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et composé d'une partie du lot 142-272 et une partie du lot 316. Cet emplacement est borné comme suit:- à l'ouest par la rue Duvernay, 142-231, au nord et au sud par d'autre partie dudit lot 142-272 et partie 316, et à l'est par une partie des lots 155-661 et 155-662.		An emplacement, measuring 28.8 feet in width, by about 113 feet in depth, english measure and more or less, and composed of part of lot 142-272 and of part of lot 316. This emplacement is bounded as follows:- on the west by Duvernay street, 142-231, on the north and on the south, by other part of those said lots 142-272 and part 316, and on the east by part of lots 155-661 and 155-662.
0918-1940	M. Paul-Emile Sansoucy, 1966 St-Georges, Longueuil, Que.	
Le lot no 142-627 et une partie du lot no 142-626, mesurant cette dite partie 18.7 pieds de largeur par 97.5 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par la rue Cartier, 142-614, en arrière par une ruelle, 143-947, d'un côté par le lot no 142-627, et de l'autre côté par le résidu dudit lot no 142-626.		Lot nu. 142-627 and a part of lot nu. 142-626, this said part measuring 18.7 feet in width by 97.5 feet in depth, english measure and more or less and bounded as follows:- in front by Cartier street 142-614, in the rear by a lane, 143-947, on one side by lot nu. 142-627, and on the other side by the remainder of said lot nu. 142-626.
0918-2110	M. François Rozon, 2110 Cartier, Longueuil, Que.	142-732, 143-1059
0920-2622	M. Gilbert Ostiguy, a/s-c/o- M. J.-B. Goyette, Marieville, Que.	142-1063, 1064, 1065, 1066, 1067
0913-1291	M. Joseph Roy, 1295 Ste-Hélène, Longueuil, Que.	143-94, 95
0914-1128	M. Gérard St-Georges, 851 Brassard, St-Michel des Saints, Que.	
Le lot no 143-233 et une partie du lot no 143-232, mesurant cette dite partie 12 pieds de largeur par 88 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par la rue Préfontaine, 143-212, en arrière par une partie du lot no 143-236-12, d'un côté par le lot no 143-233 et de l'autre côté par le résidu dudit lot 143-232.		Lot nu. 143-233 and a part of lot nu. 143-232, this said part measuring 12 feet in width by 88 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows:- in front by Préfontaine st., 143-212, in the rear by a part of lot nu. 143-236-12, on one side by lot nu. 143-233 and on the other side by the remainder of said lot nu. 143-232.

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1125-1111	Mlle/Miss Jacqueline Rainville, 1003 Ste-Hélène, Longueuil, Que.	143-399, 400
0913-0999	Mlle/Miss Jacqueline Rainville, 1003 Ste-Hélène, Longueuil, Que.	143-451, 452, 453
1144-1068	M. Douglas Grayburn, 1068 Front, Longueuil, Que.	143-842, 843
0917-1917	Dame/Mrs Jeanne Meilleur-Lafleur et/and M. Lionel Lafleur, 2673 Dieppe, Longueuil, Que.	143-949, 950
1148-1104	M. Paul-Emile Robitaille, 4524, app. 28, Brébeuf, Montréal, Que.	143-983, 984
0916-1964	M. Paul-Emile Sansoucy, 1964 St-Georges, Longueuil, Qué.	143-998, 999, 1000.
0915-1975	M. Paul-Emile Sansoucy, 1964 St-Georges, Longueuil, Que.	143-1023, 1024, 144-247, 248
0917-2113	M. Roger Duplantis, 1146 Westgate, Longueuil, Que.	143-1083, 1084
0916-2072	M. J.-A. Brunet, 2072 St-Georges, Longueuil, Que.	143-1112, 1113
0916-2410	M. Jean-Marie Marcoux, 2410 St-Georges, Longueuil, Que.	143-1368, 1369, 1370, 1371
1175-1101	M. Roger Bourdeau et/and M. Jean-Paul Vincent, 122 boul. Lévesque, Pont-Viau, Que.	143-1410, 1411
1175-1109	M. Roger Bourdeau, et/and M. Jean-Paul Vincent, 122 boul. Lévesque, Pont-Viau, Que.	143-1412, 144-638
1176-1066	M. Benoit Forgues, 1066 Champlain, Longueuil, Que.	143-1415, 1416
0914-1650	M. Fernand Pilon et/and M. Paul-Emile Pilon, 1652 Préfontaine, Longueuil, Que.	144-10, 11
0912-1524	M. Joseph Roy, 1295 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	144-93, 94
0914-2280	M. Michel Houncaren, 2280 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-537, 538
0914-2392	M. Elzéar Nadeau, 2410 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-655
0914-2396	M. Elzéar Nadeau, 2410 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-656, 657.
0914-2406	M. J. Elzéar Nadeau, 2410 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-658, 659, 660
0914-2420	M. Elzéar Nadeau, 2410 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-661, 662
0913-2383	M. C.-E. Lafrance, 2383 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	144-675, 676
0914-2568	M. Eugène Billette, 2568 Préfontaine, Longueuil, Qué.	144-785, 786
0913-2693	M. Raoul Chabot, 2693 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	144-948-2, 949-2-950-2
0913-2731	M. Laurent Giguère, 2731 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	144-958, 959
0906-1859	M. Lucien Paquette, 1859 Papineau, Longueuil, Qué.	145-258, 259
0906-1926	M. Marcel Daudelin, 869 boul. Curé-Poirier o., Longueuil, Qué.	
Le lot no 145-418-1 et une partie du lot no 145-417, mesurant cette dite partie 17 pieds de largeur par environ 107 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par la rue Papineau, 145-408, en arrière par une partie du lot no 145-438, d'un côté par le lot no 145-418-1 et de l'autre côté par le résidu dudit lot no 145-417.		Lot nu. 145-418-1 and a part of lot nu. 145-417, measuring this said part 17 feet in width about 107 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- in front by Papineau street 145-408, in rear by a part of lot nu. 145-438, on one side by lot nu. 135-418-1, and on the other side by the residue of said lot 145-417.
1152-1172	M. Edouard Hébert, 1172 Hubert, Longueuil, Qué.	145-448, 449
1152-1218	M. Marcel Daudelin, 869 Curé-Poirier o., Longueuil, Qué.	145-552, 553-1
1152-1228	M. Marcel Daudelin, 869 Curé Poirier O., Longueuil, Qué.	145-553-2, 146-249
0911-2209	M. Marcel Daudelin, 869 Curé-Poirier o., Longueuil, Qué.	145-588-2, 589-2
0906-2338	M. Henri Cousineau, 2338 Papineau, Longueuil, Qué.	145-736-2, 737-2, 738-2, 739-2
0906-2344	M. Henri Cousineau, 2338 Papineau, Longueuil, Qué.	145-736-1, 737-1, 738-1, 739-1
0910-2392	M. Antoine Simard et/ and- Dame/Mrs. C. Lefrançois-Simard, 2392 Delorimier, Longueuil, Qué.	145-815, 816

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
0906-2450	M. Jean-Guy Daviau, 2450 Papineau, Longueuil, Qué.	145-895, 896
0910-2664	M. Roger Arnold, 2668 Delorimier, Longueuil, Qué.	145-1142, 1143, 1144, 1145
0910-2754	M. Michael Joss, 2754 Delorimier, Longueuil, Qué.	145-1163, 1164
1188-1226	M. Gédéon Dubois, 1226 Maisonneuve, Longueuil, Qué.	145-1188, 1189, 1190, 1191
0906-2684	M. Gédéon Dubois, 2684 Papineau, Longueuil, Qué.	145-1193, 1194, 1195, 1196, 1197 1198
0903-2297	M. Wilfrid Breton, 2297 Lafayette, Longueuil, Qué1	
Le lot No 146-80 et une partie du lot No 146-81, mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par la rue Lafayette, 146-110, en arrière par une partie du lot 146-77, d'un côté par le lot No 146-80 et de l'autre côté par le résidu dudit lot No 146-81.		The lot Nu. 146-80 and a part of lot Nu. 146-81, measuring this said part of lot 12.5 feet in width by 90 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows: in front by Lafayette street, 146-110, in rear by a part of lot Nu. 146-77, on one side by lot Nu. 146-80 and on the other side by the residue of said lot Nu. 146-81
0903-2255	M. Omer Laliberté. 2255 Lafayette, Longueuil, Qué.	146-91, 92
1147-1227	M. Omer Laliberté, 2255 rue Lafayette, Longueuil, Qué.	146-339, 340, 341
0903-1807	M. Maurice De Ladurantaye, 1807 Lafayette, Longueuil, Qué.	146-386, 387
0893-1783	Dame/Mrs. Antoinette Thomas, 858- 4ième Rivière, Ile Bizard, Qué.	146-436, 437
0902-1594	M. Roland Izéard, 1594 Lafayette, Longueuil, Qué.	146-470, 471
0901-1621	M. Fernand Beauchemin, 1619 boul. Manseau, Longueuil, Qué.	146-492, 493, 147-481, 482
1140-1320	M. Louis Loiselle, 1314 boul. Ste-Foy, Longueuil, Qué.	146-524, 525
1140-1314	M. Louis Loiselle, 1314 boul. Ste-Foy, Longueuil, Qué.	146-526, 527
0902-1284	M. Cécilien Moreau, 1284 Lafayette, Longueuil, Qué.	146-558, 559
1135-1323	M. Maurice Marchand, 1323 Green, Longueuil, Qué.	146-577, 578
1139-1251	M. Claude Genest, 1253 Ste-Foy, Longueuil, Qué.	146-734, 735, 733-7
1128-1372	Syndic C.A. Michaud, 1010 Beaver Hall-Hill, Montréal, Qué.	147-276, 277, 278
0895-1141	M. Roger Lemieux, 1141 boul. Taschereau, Longueuil, Qué.	147-302, 303
0895-1149	M. Lucien Paulhus, 1149 boul. Taschereau, Longueuil, Qué.	147-304, 305
0895-1613	M. Fernand Beauchemin, 1613 boul. Manseau, Longueuil, Qué.	147-449, 450
0895-1619	M. Fernand Beauchemin, 1613 boul. Manseau, Longueuil, Qué.	147-451, 452
0899-1837	M. Luc Roy, 820 Champlain, St-Jean, Qué.	147-514, 515
3842	M. Paul Bouchard, 265 o. rue St-Charles, Longueuil, Qué.	154-85, 86
3630	M. Rosaire Héroux, 5661 Verneuille, Ville d'Anjou, Qué.	155-170
3611	M. Emile Jodoin, 694 Joliette, Longueuil, Qué.	155-183
3393	M. G. Willie Thouin, 465 Marmier, Longueuil, Qué.	155-215
3438	M. Armand Bilodeau, 979 Duvernay, Longueuil, Qué.	155-252
3622	M. Antonio Renaud, 792 Joliette, Longueuil, Qué.	155-631
4372	M. Aurélien Lincourt, 429 Préfontaine, app. 4, Longueuil, Qué.	158-6-1, 6-2
4241	M. Alyre Guay, 865 Delorimier, Longueuil, Qué.	
Une partie du lot 158-188, mesurant cette dite partie 54 pieds de largeur, dans sa ligne perpendiculaire arrière, par 77 pieds de profondeur le long de la rue Délorimier et 128 pieds le long du lot voisin, 158-222, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par le boul. Désauliniers, à l'ouest par la rue Délorimier, à l'est par une partie du lot 158-222 et au sud par le résidu dudit lot 158-188.		A part of lot 158-188, measuring this said part 54 feet of width on his vertical back line, by 77 feet depth, along Délorimier street, and 128 feet along the lot 158-222, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north, by Désaulniers Blvd., on the west by Delorimier street, on the east by a part of lot 158-222, and on the south by the remainder of the said lot 158-188.
4032	Mme/Mrs. G. Lafrance 102 D'Alsace, Préville, Qué.	159-65
4039	M. Jean-Louis Gaug, 976 Lafayette, Longueuil, Qué.	
Un emplacement mesurant 32.2 pieds de front par 158.5 pieds de profondeur, dans sa ligne nord-est, et 158.8 pieds dans sa ligne sud-est, mesure anglaise et plus		An emplacement measuring 32.2 feet in width, by 158.5 feet in depth in his north-east line and 158.8 feet in his south-east line, english measure and more or less,

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
ou moins, et composé des parties des lots 159-71 et 159-72 et borné comme suit:- à l'est par le boul. Lafayette, au sud par le résidu dudit lot 159-72, au nord par le résidu du lot 159-71 et à l'ouest par une ruelle 159-974.		and knewed as parts of lot 159-71 and of lot 159-72, and bounded as follows:- on the east by Lafayette Blvd., on the south by the remainder of the said lot 159-72, on the north by the remainder of lot 159-71 and on the west by a lane 159-974.
4299	M. Gérard Talbot, 1094 Delorimier, app. 1, Longueuil, Qué.	
Le lot 159-436 et une partie du lot 159-437, mesurant cette dite partie 20 pieds de largeur par 113 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'est par la rue Délorimier, au nord par la rue Beauchamp, à l'ouest par une partie des lots 159-1146 et 159-1145-2 et au sud par le résidu dudit lot 159-437.		Lot 159-436 and a part of lot 159-437, measuring this said part 20 feet in width, by 113 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the east by Délorimier street, on the north by Beauchamp street, on the west by a part of lots 159-1146 and 159-1145-2 and on the south by the remainder of the said lot 159-437.
1106-1330	M. Laurent Giguère, 2731 Ste-Hélène, Longueuil, Qué.	159-544, 860, 861, 862
0900-0132	M. Isaac Doiron, 134 Verchères, Longueuil, Qué.	159-551, 552
0896-0390	M. René Renshaw, 390 Rouville, Longueuil, Qué.	159-722, 723
0900-0922	Mme/Mrs. Yolande, Bonin-Robillard, 922 Verchères, Longueuil, Qué.	159-955, 956
0889-0415	M. Marcel Plante, 2337 Bédard, Longueuil, Qué.	160-407, 408
0887-1051	M. J.-P. Royer, 1053 chemin Tiffin, Longueuil, Qué.	160-498, 499
0921-2069	M. Raoul Sorel, 2069 Marquette, Longueuil, Qué.	
Une partie du lot 316, mesurant 68 pieds de front, par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'ouest par la rue Marquette 142-649, au nord par le lot 316-158, au sud par le lot 316-159 et à l'est par une partie du lot 141.		A part of lot 316, measuring 68 feet in width, by 66 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the west by Marquette street, 142-649, on the north by lot 316-158, on the south by lot 316-159, and on the east by a part of lot 141.
0921-1981	M. Réal Sicotte et/and M. Aimé Séguin, 871 Des Pins, Longueuil, Qué.	
Les lots 316-110, 316-111 et une partie du lot 316-112, mesurant cette dite partie 8 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- à l'ouest par la rue Marquette, 142-548, au nord par le lot 316-111, à l'est par une partie du lot 141-724 et au sud par le résidu dudit lot 316-112.		Lots 316-110, 316-111 and a part of lot 316-112, measuring this said part 8 feet in width by 66 feet in depth, english measure, and more or less, and bounded as follows:- on the west by Marquette street, 142-548, on the north by lot 316-111, on the east by a part of lot 141-724 and on the south by the remainder of the said lot 316-112.
0921-1991	MM. Stanley Bilodeau et/and Jos.-Eugène Gagnon, 4515 Bordeaux, Montréal, Qué.	
Le lot 316-113 et une partie du lot 316-112, mesurant cette dite partie 26 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- en front par l'avenue Marquette, en arrière par une partie du lot 141-734, d'un côté par le lot 316-113 et de l'autre côté par le résidu dudit lot 316-112.		The lot 316-113 and a part of lot 316-112, measuring this said part 26 feet in width by 66 feet in depth english measure and more or less, and bounded as follows:- in front by Marquette Avenue, in rear by a part of lot 141-734, on one side by lot 316-113 and on the other side by the residue of said lot 316-112.
0921-2081	M. Joseph Carrière, 2081 Marquette, Longueuil, Qué	316-159.
2304-2810	Les Entreprises de l'Estcan Inc., A/S M. François-J. Bastien, 620 Dorchester ouest, Montréal, Qué.	
Le lot 325-1 à déduire toutefois la partie expropriée.		Lot 325-1 to withdraw however the expropriated part.
3104-2300	Ferro Metal, 2300 Garneau, Longueuil, Que.	327-16-1
ADDENDA		
2304-1480	Portal Heights Development Inc., 620 Dorchester ouest, 11ième Etage, Montréal, Que.	
Une partie du lot originaire 25, mesurant cette dite partie 314.6 pieds le long du boul. Marie-Victorin, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par le boul. Marie-Victorin et par une partie du lot originaire 26, à l'est par une autre partie du lot originaire 25, au sud par le Chemin du Lac, et à l'ouest par une partie du lot originaire 26, une partie du lot 27-1545, le lot 27-1544-1, une partie du lot 27-1544, les lots 27-1508 à 27-1543 inclusivement, le lot 27-1505, le lot 27-1504 (rue), le lot 27-1336, 27-1316 à 27-1335 inclusivement, le lot 27-1313, le lot 27-1312 (rue), les lots 27-1062 à 27-1105 inclusivement, le lot 27-1059, le lot 27-1058 (rue), le lot 27-842, les lots 27-804 à 27-839 inclusivement, le lot 27-801, le lot 27-800 (rue), le lot 27-543 à 27-579 inclusivement, le lot 27-540, le lot 27-539 (rue), les lots 27-264 à 27-303 inclusivement, le lot 27-261, le lot 27-260 (rue), les lots 27-4 à 27-33 inclusivement et le lot 27-1. A déduire toutefois, la propriété appartenant à la Compagnie des Chemins de Fer sujette à la servitude appert acte 85419.		A part of original lot 25, measuring this said part 314.6 feet along Marie-Victorin Blvd., english measure and more or less, and bounded as follows, on the north by Marie-Victorin Blvd., and by a part or original lot 26, on the east by another part of original lot 25, on the south by a street named Chemin du Lac, and on the west by another part or original lot 26, a part of lot 27-1545, lot 27-1544-1, a part of lot 27-1544, lots 27-1508 to 27-1543 included, 27-1505, 27-1504 (street) 27-1336, 27-1316 to 27-1335 included, 27-1313, 27-1312 (street), 27-1062 to 27-1105 included, 27-1059, 27-1058 (street), 27-842, 27-804 to 27-839 included, 27-801, 27-800 (street), 27-543 to 27-579 included, 27-540, 27-539 (street), 27-264 to 27-303 included, 27-261, 27-260 (street) 27-4 to 27-33 included and lot 27-1. to withdraw however property belonging to the C.N.R. Company subject to the servitude duly registered by deed 85419.
2304-1490	Portal Heights Development Inc., 620 Dorchester o., 11ième étage, Montréal, Que.	
Une partie du lot originaire 25, mesurant cette dite partie 235.9 pieds, le long du boul. Marie-Victorin, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:-		A part of original lot 25, measuring this said part, 235.9 feet along Marie-Victorin Blvd., english measure and more or less, and bounded as follows:- on the

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	au nord par une autre partie du lot originaire 25 et par le boul. Marie-Victorin, à l'est par une partie du lot originaire 25, et par une partie du lot originaire 17, le lot 17-1 et une autre partie du lot originaire 17, au sud par le Chemin du Lac et à l'ouest par d'autres parties du lot originaire 25. A déduire toutefois la propriété appartenant à la Compagnie DES Chemins de Fer Nationaux, sujet à la servitude appert acte 85419.	north by an other part of original lot 25, and by Marie-Victorin Blvd., on the east by a part of original lot 25 and by a part of original lot 17, lot 17-1 and by an other part of original lot 17, on the south by a street named Chemin du Lac and on the west by other parts of original lot 25. To withdraw however the property belonging to the C.N.R. Company, subject to the servitude, duly registered by deed 85419.
2307-0049	Dame Bella Cherrier, veuve de/widow of Paul-Emile Senécal, Fernand Senécal, Nicole Senécal, Jeanne Senécal, Yves Senécal, Francine Senécal, Suzanne Senécal et/and Danielle Senécal, 49 Charbonneau, Longueuil, Que.	27-1703
2802-2140	M. Florian Blanchette, 2140 Chemin du Tremblay, Longueuil, Que.	
	Une partie du lot originaire no 54, mesurant 1 arpent de largeur par toute la profondeur qu'il y a entre le Chemin neuf (Chemin du Tremblay) et le lot no 9 de la Paroisse de St-Hubert, borné en front par le Chemin public, en profondeur par ledit lot no 9 de la paroisse de St-Hubert et des deux autres côtés par le résidu dudit lot no 54.	A part of original lot nu. 54, having one arpent in width by the whole depth that exists between the new road (Du Tremblay Road) and lot nu. 9 in the Parish of St-Hubert, bounded in front by the public highway, in depth by said lot nu. 9 of the Parish of St-Hubert and on the other two sides by the remainder of said lot nu. 54.
2802-2050 2802-2070	MM. Maurice et/and Roland Brodeur, 2050 Chemin du Tremblay, Longueuil, Que.	
	Une partie du lot originaire 55, mesurant cette dite partie 288 pieds de largeur, par environ 1640 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par la rue Donat, au sud par les lots 56 et 57, à l'est par une partie du lot originaire 54, et au sud par la ligne limitative sud de la Paroisse de St-Antoine de Longueuil.	A part of original lot 55, measuring this said part, 288 feet in width by about 1640 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north by a street named Donat, on the south by lots 56 and 57, on the east by a part of original lot 54 and on the south by the south limit of the Parish of St-Antoine of Longueuil, covering the City of Longueuil.
2704-2220	Dame/Mrs. Lucille Tourville, épouse de/wife of Louis Veillet, 2220 Bédard, Longueuil, Que.	56-343, 344
1256-1320	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont Au rôle/on the roll Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/0 Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	65-181,182
1368-0944	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent Dame/Mrs Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle/on the roll succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/0 Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	65-239, 240, 241
1001-0965	Six Acres Inc., 9151 Boul. Lasalle, Montréal, Que.	
	Une partie du lot originaire 83, de figure irrégulière contenant une superficie de 10,290 pieds carrés, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: au nord par une partie du lot 82, à l'est par le ruisseau St-Antoine, et à l'ouest par le Chemin Gentilly, 83-17.	A part of original lot 83, of irregular shape, forming an area of 10,290 square feet, English measure, and more or less, and bounded as follows:- on the north by a part of lot 82, on the east by a stream named St-Antoine and on the east by a street 83-17.
1383-0433	Dame/Mrs. Rolande Béchard, épouse de/wife of M. Jacques Audette, 433 Wolfe, Longueuil, Que.	86-1393, 1394, 1395
1403-0325	Succession de/Estate of Alice Cabana, Au rôle/on the roll, Dame/Mrs. A. Cabana-Potvin et/and Dame/Mrs. J. Cabana Reyer, a/s/c/0 M. O. Timperio, 325 Brodeur, Longueuil, Que.	88-252, 89-113

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
0985-2511	M. Philip Saul Leckerman, 2222 Boul. St-Joseph e., app. 504, Montréal, Que.	
	Le lot no. 129-21, et une partie du lot no. 129-20, mesurant cette dite partie 13.5 pieds de largeur par 85 pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par l'Avenue Chatham, 129-70, en arrière par une partie du lot no. 129-22, d'un côté par le lot no. 129-21 et de l'autre côté par le résidu dudit lot no. 129-20.	Lot nu. 129-21, and a part of lot nu. 129-20, measuring the said part, 13.5 feet in width by 85 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows:- in front by Chatham Avenue, 129-70, at the rear by a part of lot nu. 129-22, on one side by lot nu. 129-21 and on the other side by the residue of said lot nu. 129-20.
1368-0950	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle/on the roll Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	65-242, 243
1368-0956	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vihcent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle/on the roll Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	65-244, 245
1256-1270	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle/on the roll Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	65-251, 252
1233-0897	Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle/on the roll Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/executors.	66-266, 267, 268, 66-269, 270
0994-1332	Mlle/Miss Gracia Bertrand, et/and Dame/Mrs. Marie-Jeanne Bertrand, 1332 Grant, Longueuil, Que.	133-388, 389
0951-1179	Dame/Mrs. Marcelle Picard, épouse de/wife of Marcel Fournier, 2332 Ste-Marguerite, Longueuil, Que.	137-75, 76
1139-0881	Dame/Mrs. Laura Bertrand, épouse de/wife of Georges Lallemand, 1164 Westgate, Longueuil, Que.	141-93-1, 93-A-1, 94, 95, 96
1141-0915	Dame/Mrs. Rose Délima Moreau, veuve de/wife of Léo Beaulieu, 917 Després, Longueuil, Que.	141-240, 241, 242, 243, 244

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
0924-1678	Dame/Mrs. Béatrice-Jacques, épouse de/wife of Roland Houle, 17 rue Tourigny, Victoriaville, Que.	141-366, 367
0920-0860	Dame/Mrs. Marie-A. Lamothe-Giguère, 860 Marquette, Longueuil, Que.	142-164
0920-0820	Dame Laurette Charette veuve de/widow of James Martinadale, 820 Marquette, Longueuil, Que.	142-173
0919-1595	Mlle/Miss Rose-Aimée Lebel, au rôle/on roll Dame/Mrs. Rose-Aimée Lebel-Drolet, 1598 St-Pascal, Québec, 3, Que.	142-366, 367
0918-1852	M. Edouard Marion, 1865 St-Georges, Longueuil, Que.	142-540, 541
0918-2134	Dame/Mrs. Maria Briault Alias Lapierre, épouse de/wife of Louis Vézina, 2134 Cartier, Longueuil, Qué.	142-738, 143-1065
1119-1067	Dame/Mrs. Lucille Ducharme, épouse de/wife of Alphonse Bibeau 1067 Joséphine, Longueuil, Qué.	143-510, 511
1147-1075	M. Edouard Marion, au rôle/on roll, Dame/Mrs. Edouard Marion, 1869 St-Georges, Longueuil, Qué.	
	Les lots 143-883, 143-884, 143-885 à distraire toutefois la partie vendue à l'acte enregistré sous le no 135852.	Lots 143-883, 143-884, 143-885 to withdraw however the part sold registered under nu. 135852
0917-2085	Dame/Mrs. Denise St-Georges, épouse de/wife of Fernand Daudelin, 2085 St-Georges, Longueuil, Qué.	143-1076, 1077
0917-2667	Dame/Mrs. Melina Royal, veuve de/widow of Henri Caouette, 2667 St-Georges, Longueuil, Qué.	143-1586, 1587
0904-1160	Robert Rivest, Daniel Rivest, et/and Gilles Rivest, fils mineur de feu/minor son of late et/and la Succession/the Estate Mederic Rivest, 1160 rue Lasalle, Longueuil, Qué.	146-684, 685
0884-2086	Dame/Mrs. Yvonne Rosa Dulau, épouse de/wife of Georges Goyer, 2086 René, Longueuil, Qué.	
	Le lot 148-157 et une partie du lot 148-156, mesurant cette dite partie 17.4 pieds de largeur, 47 pieds dans sa ligne sud, et 43.6 pieds dans sa ligne nord-ouest, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par le résidu dudit lot 148-156, à l'est par la rue René, au sud par le lot 148-157 et à l'ouest par une ruelle 148-167.	Lot 148-157 and a part of lot 148-156, measuring this said part 17.4 feet in width, 47 feet in his south line and 43.6 feet in north-west line, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north by the remainder of the said lot 148-156, on the east by René Street, on the south by lot 148-157 and on the west by a lane 148-167.
1104-1418	M. Willie Bonenfant, 1417 Providence, Longueuil, Qué.	
	Une partie du lot 160-427, mesurant cette dite partie, 33.2 pieds de largeur par environ 84 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par la rue Providence, 160-430, à l'est par le lot 159-707, au sud par une ruelle 160-426 et à l'ouest par le résidu dudit lot 160-427.	A part of lot 160-427, measuring this said part 33.2 feet in width, by about 84 feet in depth, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the north by Providence street, 160-430, on the east by lot 159-707, on the south by a lane 160-426 and on the west by the remainder of the said lot 160-427.
1103-1417	M. Willie Bonenfant, 1417 Providence, Longueuil, Qué.	160-431
0887-0105	M. Jean Diorio, 1512 boul. Rainville, Longueuil, Qué.	
	A) La partie nord-est du lot 160-741, mesurant cette dite partie 25 pieds dans sa ligne nord-est, 55 pieds dans sa ligne nord-ouest, environ 46 pieds dans sa ligne sud et environ 16 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit: au nord-est par le lot 160-726, au nord-ouest par la partie ci-après décrite du lot 160-742, au sud par le résidu dudit lot 160-741 et au sud-est par partie du lot 160-740.	The north-east part of lot 160-741, measuring this said part 25 feet in his north-east line, 55 feet in his north-west line, about 46 feet on his south line, and about 16 feet in his south-east line, and bounded as follows:- on the north-east by lot 160-726, on the north-west by a part hereinafter described of lot 160-742, on the south by the remainder of the said lot 160-741 and on the south-east by a part of lot 160-740.
	B) La partie nord-est du lot 160-742, mesurant cette dite partie 25 pieds dans sa ligne nord-est, environ 93 pieds dans sa ligne nord-ouest, environ 46 pieds dans sa ligne sud et environ 55 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit:- au nord-est par le lot 160-727, au nord-ouest par la partie ci-après décrite du lot 160-743, au sud par le résidu dudit lot 160-742 et au sud-est par la partie ci-haut décrite du lot 160-741.	B) The north-east part of lot 160-742, measuring this said part, 25 feet in his north-east line, about 93 feet in his north-west line, about 46 feet in his south line and about 55 feet in his south-east line and bounded as follows:- on the north-east by the lot 160-727 on the north-west by a part hereinafter described of lot 160-743, on the south by the remainder of the said lot 160-742 and on the south-east by the above described part of lot 160-741.
	C) La partie nord-est du lot 160-743, mesurant cette dite partie 11 pieds dans sa ligne nord-est, 118 pieds dans sa ligne nord-ouest, 35 pieds dans sa ligne sud-ouest environ 13 pieds dans sa ligne sud et environ 93 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit:- au nord-est par partie dudit lot 160-728, au nord-ouest par le lot 160-744, au sud-ouest par le Chemin Tiffin, au sud par le résidu dudit lot 160-743 et au sud-est par la partie ci-haut décrite du lot 160-742. A distraire toutefois cette dite partie du lot 160-743, la partie sud-ouest mesurant 70 pieds dans sa ligne nord-ouest, environ 77.4 pieds dans sa ligne sud-est, et 12 pieds dans sa ligne sud-	C) The north-east part of lot 160-743, measuring this said part 11 feet on his north-east line, 118 feet on his north-west line, 35 feet on his south-west line, 13 feet on his south line, and about 93 feet in his south-east line and bounded as follows:- on the north-east by a part of lot 160-728, on the north-west by the lot 160-744, on the south-west by a street named Chemin Tiffin, on the south by the remainder of the said lot 160-743, and on the south-east by the above described part of lot 160-742. To withdraw however from this part of lot 160-743 the south-west part, measuring 70 feet in his north-west line, about 77.4 feet in his south-east line and 12 feet in

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	ouest, et étant bornée au sud-ouest par le Chemin Tiffin, au nord-ouest par partie dudit lot 160-744, au sud-est par le résidu dudit lot 160-743.	his south-west line and bounded as follows:- on the south-west by a street named Chemin Tiffin, on the north-west, by part of lot 160-744 and on the south-east by the remainder of said lot 160-743.
	D) La partie nord-est du lot 160-744 mesurant cette dite partie 23.6 pieds dans sa ligne nord-est, 44.8 pieds dans sa ligne ouest, et environ 45 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit:- au nord-est par parties des lots numéros 160-728 et 160-729, à l'ouest, par le résidu dudit lot 160-744 et au sud-est par partie dudit lot 160-743.	D) The north-east part of lot 160-744, measuring this said part 23.6 feet in his north-east line, 44.8 feet in his west line, and about 45 feet in his south-east line, and bounded as follows:- on the north-east by part of lot 160-728, and 160-729, on the west, by the remainder of the said lot 160-744, and on the south-east, by part of lot 160-743.
	E) Partie du lot 160-740 mesurant cette dite partie, 10 pieds dans sa ligne nord-est et environ 18 pieds dans sa ligne sud et bornée comme suit:- au nord-ouest par le lot 160-741, au sud par le résidu dudit lot 160-740 et au nord-est par ledit lot 160-725; Toutes les mesures mentionnées ci-haut sont de la mesure anglaise et plus ou moins.	E) A part of lot 160-740, measuring this said part, 10 feet in his north-east line, and about 18 feet in his south line, and bounded as follows:- on the north-west, by the lot 160-741, on the south by the remainder of the said lot 160-740, and on the north-east by the lot 160-725. All the measures are from the English measure, and more or less.
0921-2505 0921-2615	MM. Bernard Bois-clair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s-c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	P316-A-1
	Une partie du lot originaire 316, mesurant cette dite partie 960 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit:- à l'ouest par la rue Marquette, à l'est par des parties des lots originaire 129, 128, 127, au nord par le lot 316-176 et au sud par une autre partie du lot originaire du lot 316.	A part of original lot 316, measuring this said part, 960 feet in width by 66 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows:- on the west, by Marquette street, on the east by parts of original lots 129, 128, 127, on the north by lot 316-176, and on the south by another part of original lot 316.
0921-1569	Dame/Mrs. Antoinette Boutet, épouse de/wife of Georges Mathurin, 1569 Marquette, Longueuil, Qué.	316-44, 45
2304-1640 2304-1650 2304-1660 2304-1670	M. Ben Lechter, 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Qué.	
	Le lot originaire 15 borné en front au fleuve St-Laurent, en profondeur par le Chemin du Lac, d'un côté à Philias Borduas ou représentant, et de l'autre côté à Arthur Daigneault ou représentant. A distraire de la dite terre:	Original lot 15, bounded in the front by the St.Lawrence River, in depth, by a street named Chemin du Lac on one side at Philias Borduas or representative, and on the other side, at Arthur Daigneault or representative To withdraw from this original lot:
	A) Une petite partie de terre la coupant et appartenant à la Compagnie de Chemin de fer pour son chemin de fer appert Acte no. 82514;	A) A little part, severing and belonging to company of Les Chemins de Fer registered under number 82514;
	B) Une partie de terre vendue appert Acte no. 82826;	B) A part sold registered under number 82826;
	C) Sujet à l'homogation suivant jugement 241023;	C) Subject to the homologation according to judgement 241023;
	D) A déduire les parties vendues et expropriées aux termes des Actes 231418, 245389, 253016;	D) To withdraw, the parts sold and expropriated, registered under the numbers 231418, 245389, 253016;
	E) A distraire également les lots 15-2 à 15-65.	E) To withdraw also the lots 15-2 to 15-65.
2320-0630	Cité Universelle Ltée, a/s-c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Qué.	15-5
2320-0640	Cité Universelle Ltée	15-6
2318-0620	Cité Universelle Ltée	15-9
2318-0610	Cité Universelle Ltée	15-10
2318-0600	Cité Universelle Ltée	15-11
2317-0547	Cité Universelle Ltée	15-16
2317-0567	Cité Universelle Ltée	15-18
2317-0577	Cité Universelle Ltée	15-19
2317-0587	Cité Universelle Ltée	15-20
2317-0597	Cité Universelle Ltée	15-21
2326-0720	Cité Universelle Ltée	15-22
2326-0730	Cité Universelle Ltée	15-23
2326-0740	Cité Universelle Ltée	15-24
2326-0750	Cité Universelle Ltée	15-25
2326-0760	Cité Universelle Ltée	15-26
2326-0770	Cité Universelle Ltée	15-28
2326-0790	Cité Universelle Ltée	15-30
2326-0800	Cité Universelle Ltée	15-31
2326-0810	Cité Universelle Ltée	15-32
2317-0417	Cité Universelle Ltée	15-33
2317-0437	Cité Uniperselle Ltée	15-34
2317-0447	Cité Universelle Ltée	15-35
2317-0457	Cité Universelle Ltée	15-36
2317-0477	Cité Universelle Ltée	15-38
2317-0427	Cité Universelle Ltée	15-41
2318-0420	Cité Universelle Ltée	15-44
2318-0410	Cité Universelle Ltée	15-45
2318-0400	Cité Universelle Ltée	15-46
2316-0472	Cité Universelle Ltée	15-49
2316-0482	Cité Universelle Ltée	15-50
2325-0695	Cité Universelle Ltée	15-54
2325-0685	Cité Universelle Ltée	15-55
2325-0725	Cité Universelle Ltée	15-59
2325-0825	Cité Universelle Ltée	15-60
2325-0295	Cité Universelle Ltée	15-62

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
2325-0305	Cité Universelle Ltée	15-63
2325-0315	Cité Universelle Ltée	15-64
2801-2901	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, Suite 200, Montréal, Qué.	42
2801-2955	Mercury Realties Inc.,	
	A) Une partie du lot originaire 45, de figure irrégulière et bornée comme suit:- au sud-est par une rue, le chemin neuf, au sud-ouest par une partie du lot originaire no 46, au nord-ouest par une partie du lot originaire no 42 et au nord-est par une autre partie du lot originaire no 45.	A) A part of original lot nu. 45, of irregular shape and bounded as follows:- on the south-east by a street named Chemin Neuf, on the south-west by a part of original lot nu. 46, on the north-west by a part of original lot nu. 42, and on the north-east by another part of original lot nu. 45.
	B) Une partie du lot originaire 46, de figure irrégulière et bornée comme suit:- au sud-est par une rue, Chemin Neuf, au nord-ouest par une partie du lot originaire 42, au nord-est par une partie du lot originaire 45.	B) A part of original lot 46, of irregular shape, and bounded as follows:- on the south-east by a street named Chemin Neuf, on the north-west by a part of original lot 42, on the north-east by a part of original lot 45.
1363-0615	Mercury Realties Inc.	64-26, 27
1364-0620	Mercury Realties Inc.	64-723, 724
1367-0625	Mercury Realties Inc.	64-775, 776
1365-0585	Mercury Realties Inc.	
	Le lot no 64-785 à distraire toutefois la partie expropriée	Lot nu. 64-785 to withdraw however the expropriated part.
1395-0533	Mercury Realties Inc.	86-618, 619, 620
1380-0180	Mercury Realties Inc.	86-1232, 1233, 1234
1379-0065	Mercury Realties Inc.	
	Le lot 86-1276 et une partie du lot 86-1277, mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur par 118.9 pieds de profondeur dans une ligne et 124.2 pieds dans l'autre ligne, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au sud-est par le lot 86-1266, au-sud-ouest par le lot 86-1276, au nord-ouest par une partie du lot originaire 85, au nord-est par le résidu dudit lot 86-1277.	Lot 86-1276 and a part of lot 86-1277, measuring this said part 12.5 feet in width, by 118.9 feet in depth, on one line, and 124.2 feet on the other line, english measure and more or less, and bounded as follows:- on the south-east by lot 86-1266, on the south-west by lot 86-1276, on the north-west by a part of original lot 85, and on the north-east by the residue of the said lot 86-1277.
1379-0413	Mercury Realties Inc.,	86-1512, 1513
1379-0567	Mercury Realties Inc.,	86-1640, 1641, 1642
1001-2125	Mercury Realties Inc.	
	Le lot 88-105 à distraire toutefois la partie expropriée aux termes de l'acte 253085.	Lot 88-105 to withdraw however the expropriated part, registered under the nu. 253085.
1408-0614	Mercury Realties Inc.	91-396, 397, 92-328, 329
1405-0683	Mercury Realties Inc.,	91-407, 408
1405-0693	Mercury Realties Inc.	91-409, 410, 411, 412
1405-0750	Mercury Realties Inc.	91-430, 431
1408-0680	Mercury Realties Inc.	91-481, 482, 483, 484, 92-414, 415, 416, 417
1408-0712	Mercury Realties Inc.	91-488, 489, 490, 92-421, 422, 423
1410-0016	Mercury Realties Inc.	92-73, 74
1001-2281	Mercury Realties Inc.	
	Le lot 92-75 à distraire toutefois la partie expropriée aux termes de l'acte 253257.	Lot 92-75 to withdraw however the expropriated part registered under nu. 253257.
1001-2285	Mercury Realties Inc.	
	Le lot 92-76 à distraire toutefois la partie expropriée aux termes de l'acte 253257.	Lot 92-76 to withdraw however the expropriated part, registered under nu. 253257.
1001-2287	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 92-77 et 92-78 à distraire de ces lots la partie vendue appert acte 76150, à distraire également la partie expropriée aux termes de l'acte 253257.	Lots 92-77 and 92-78, to withdraw from those lots the part sold, registered under nu. 76150, to withdraw also, the expropriated part registered under nu. 253257.
1410-0398	Mercury Realties Inc.	92-264, 265
1411-0413	Mercury Realties Inc.	92-303, 304
1308-2274	Mercury Realties Inc.	92-333, 334
1409-0725	Mercury Realties Inc.	92-438, 439, 440
1409-0715	Mercury Realties Inc.	92-441, 442
1409-0705	Mercury Realties Inc.	92-443, 444, 445
1409-0665	Mercury Realties Inc.	92-452, 453
1410-0710	Mercury Realties Inc.	92-466, 467, 468, 469, 470
1411-0689	Mercury Realties Inc.	92-484, 485, 486, 487
1302-2476	Mercury Realties Inc.	94, 313, 314
1001-2435	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 94-318 et 94-319 à distraire de ces lots la partie expropriée, appert acte 253259, à distraire également du lot 94-319 la partie vendue appert acte 142674.	Lots 94-318 and 94-319, to withdraw from those lots the expropriated part, registered under nu. 253259, to withdraw also from lot 94-319 the part sold registered under nu. 142674.
1418-0082	Mercury Realties Inc.	94-373, 374
1418-0136	Mercury Realties Inc.	94-385, 386
1418-0146	Mercury Realties Inc.	94-387, 388
1000-3570	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 114, bornée à l'est par le Chemin Chambly, à l'ouest par la propriété appartenant à la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux, au sud- par le lot originaire 113, et au nord par le lot originaire 115. A distraire toutefois les parties vendues appert actes nos. 77486, 82773, 115075, sujet à l'homologation enregistrée le 8 avril 1965 sous le no 253827.	A part of original lot 114, bounded on the east by Chemin Chambly on the west by the property of the Company of Canadian National Railways, on the south by the original lot 113, and on the north by the original lot 115. To withdraw however the parts sold, according to deeds nus.- 77486, 82773, 115075, and subject to the homologation registered April 8th. 1965, under the nu. 253827.
1000-3500	M. Ben Lechter, 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Que.	
	Le lot originaire 115, borné à l'est par le Chemin Chambly, à l'ouest par la propriété appartenant à la Compagnie les Chemins de Fer Nationaux, au nord par le lot originaire 116, au sud par le lot originaire 114, à distraire la partie vendue appert acte no 76320, sujet à l'homologation enregistrée le 8 avril 1965, sous le no 253827.	Original lot 115, bounded on the east by Chemin Chambly, on the west by the property of Canadian National Railways, on the north by the original lot 116, on the south by the original lot 114. To withdraw the part sold, according to deed registered under nu. 76320, subject to the homologation registered April 8th. 1965, under nu. 253827.
1000-3180	M. Ben Lechter.	
	Les lots 119-2 et 119-51, à distraire du lot 119-2, et 119-51, les parties expropriées, appert acte 275381, à distraire en plus des lots 119-2 et 119-51 les parties vendues à la Compagnie Supertest Petroleum Corp. Ltd.	Lots 119-2 and 119-51, to withdraw from lots 119-2 and 119-51, the expropriated parts according to the deed 275381, to withdraw also from those lots the parts sold at Supertest Petroleum Corporation Ltd.
1603-0381	M. Ben Lechter	119-42 (Parc)
1000-2854	M. Ben Lechter	123-766
1000-2864	M. Ben Lechter	123-767
1000-2874	M. Ben Lechter	123-768
1000-2884	M. Ben Lechter	123-769
1000-2894	M. Ben Lechter	123-770
1000-2904	M. Ben Lechter	123-771
1503-2897	M. Ben Lechter	123-774
1503-2887	M. Ben Lechter	123-775
1503-2877	M. Ben Lechter	123-776
1503-2867	M. Ben Lechter	123-777
1503-2857	M. Ben Lechter	123-778
1520-2850	M. Ben Lechter	123-938
1522-0662	M. Ben Lechter	123-942
1523-0709	M. Ben Lechter	123-955
1523-0713	M. Ben Lechter	123-956
1523-0717	M. Ben Lechter	123-957
1523-0721	M. Ben Lechter	123-958
1524-0730	M. Ben Lechter	123-961
1525-2869	M. Ben Lechter	123-965
1528-0724	M. Ben Lechter	123-969
1528-0764	M. Ben Lechter	123-973
1528-0804	M. Ben Lechter	123-977
1528-0814	M. Ben Lechter	123-978
1528-0824	M. Ben Lechter	123-979
1527-0815	M. Ben Lechter	123-983
1526-2880	M. Ben Lechter	123-986
1512-0650	M. Ben Lechter	123-1006
1581-1055 1581-1065 1581-1075 1581-1085	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Que.	
	Une partie du lot originaire 125, composée des lots nos. 125-774, 125-776 à 125-784 inclusivement, 125-786 à 125-791 inclusivement, 125-794 à 125-811 inclusivement, 125-813 à 125-829 inclusivement, 125-833 à 125-849 inclusivement, 125-852 à 125-867 inclusivement, 125-871 à 125-885 inclusivement, qui ont été annulés le 1er février 1952.	A part or original lot 125, being knowed as lots 125-774, 125-776 to 125-784 inclusively, 125-786 to 125-791 inclusively, 125-794 to 125-811 inclusively, 125-813 to 125-829 inclusively, 125-833 to 125-849 inclusively, 125-852 to 125-867 inclusively, 125-871 to 125-885 inclusively, who were cancelled on February 1st. 1952.
1178-0030	Mercury Realties Inc.	128-79, 80, 81
1178-0020	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 128-82 et 128-83, à distraire du lot 128-83 la partie vendue appert acte 15224.	Lots 128-82 and 128-83 to withdraw from lot 128-83 the part sold according to the deed nu. 15224.
0973-2555	Mercury Realties Inc.	128-112, 113
0973-2485	Mercury Realties Inc.	129-83, 84, 130-143
0973-2505	Mercury Realties Inc.	129-86, 87
0972-2484	Mercury Realties Inc.	129-105, 106, 107
0967-2485	Mercury Realties Inc.	129-109, 110
0966-2500	Mercury Realties Inc.	129-127, 128, 129
0966-2490	Mercury Realties Inc.	129-130, 131
0963-2483	Mercury Realties Inc.	129-134, 135
0963-2513	Mercury Realties Inc.	129-139, 140, 141
1171-0035	Mercury Realties Inc.	130-20, 21
1170-0040	Mercury Realties Inc.	130-41, 42
1170-0030	Mercury Realties Inc.	130-43, 44
1170-0020	Mercury Realties Inc.	130-45, 46
0984-2472	Mercury Realties Inc.	130-105, 106
0984-2464	Mercury Realties Inc.	130-107, 108
0984-2434	Mercury Realties Inc.	130-116, 117
0984-2426	Mercury Realties Inc.	130-118, 119
0973-2429	Mercury Realties Inc.	130-131, 132
0973-2435	Mercury Realties Inc.	130-133, 134
0973-2445	Mercury Realties Inc.	130-135, 136
0973-2455	Mercury Realties Inc.	130-137, 138
0972-2426	Mercury Realties Inc.	130-158, 159
0972-2416	Mercury Realties Inc.	130-160, 161
0972-2406	Mercury Realties Inc.	130-162, 163
0967-2415	Mercury Realties Inc.	130-175, 176
0967-2445	Mercury Realties Inc.	130-181, 182
0967-2455	Mercury Realties Inc.	130-183, 184
0967-2465	Mercury Realties Inc.	130-185, 186
0966-2470	Mercury Realties Inc.	130-190, 191
0966-2460	Mercury Realties Inc.	130-192, 193
0966-2450	Mercury Realties Inc.	130-194, 195
0966-2440	Mercury Realties Inc.	130-196, 197
0966-2430	Mercury Realties Inc.	130-198, 199
0966-2410	Mercury Realties Inc.	130-201, 201A
0963-2453	Mercury Realties Inc.	130-214, 215
0963-2463	Mercury Realties Inc.	130-216, 217
0963-2473	Mercury Realties Inc.	130-218, 219
1164-0470	Mercury Realties Inc.	130-234, 235
1164-0480	Mercury Realties Inc.	130-236, 237
0962-2430	Mercury Realties Inc.	130-277, 278
0962-2420	Mercury Realties Inc.	130-279, 280
0962-2410	Mercury Realties Inc.	130-281-282
0959-2395	Mercury Realties Inc.	130-283, 284
0959-2411	Mercury Realties Inc.	130-285, 286
1163-0485	Mercury Realties Inc.	130-293, 294
0945-2451	Mercury Realties Inc.	130-447, 448, 449
0930-2374	Mercury Realties Inc.	131-31, 32
0929-2365	Mercury Realties Inc.	131-47, 48, 49
0962-2380	Mercury Realties Inc.	131-120, 121
0962-2390	Mercury Realties Inc.	131-122, 123
0962-2400	Mercury Realties Inc.	131-124, 125
0959-2385	Mercury Realties Inc.	131-128, 127
0958-2382	Mercury Realties Inc.	131-147, 148
0958-2392	Mercury Realties Inc.	131-149, 150
0985-2401	Mercury Realties Inc.	131-161, 162
0953-2397	Mercury Realties Inc.	131-180, 181
0967-2365	Mercury Realties Inc.	131-334, 351
1165-2355	Mercury Realties Inc.	131-381, 382, 383
1000-2086	Mercury Realties Inc.	132-168
0969-2217	Mercury Realties Inc.	135-28, 29, 30
0968-2276	Mercury Realties Inc.	135-52, 53
1147-0465 1147-0505	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 136, composée des lots 136-378 à 136-380 inclusivement, 136-314 à 136-321 inclusivement, qui ont été annulés le 8 septembre 1955.	A part of original lot 136, being knowed as lots 136-378 to 136-380 inclusively, 136-314, to 136-321 inclusively, who were cancelled on September 8th. 1955.
1132-0490	Mercury Realties Inc.	136-14, 137-68
0958-1628	Mercury Realties Inc.	136-213, 214
0957-1737	Mercury Realties Inc.	136-310, 311, 312
0958-1780	Mercury Realties Inc.	136-340, 341
1147-0545 1147-0585	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 137, composée d'une partie du lot 137-307, des lots 137-296 à 137-298 inclusivement, 137-358 à 137-365 inclusivement, qui ont été annulés le 8 septembre 1955. A distraire les parties venpues à Sa Majesté La Reine appert acte 142850.	A part of original lot 137 being knowed as lots 137-307, 137-296 to 137-298 inclusively 137-358 to 137-365 inclusively, who were cancelled September 8th. 1955, to withdraw the parts sold to Her Majesty The Queen, according to the deed 142850.
0950-1734	Mercury Realties Inc.	137-277, 278
0950-1822	Mercury Realties Inc.	137-285, 286
0950-1832	Mercury Realties Inc.	137-287, 288
0950-1862	Mercury Realties Inc.	137-293, 294
0951-1743	Mercury Realties Inc.	137-314, 315
0951-1793	Mercury Realties Inc.	137-324, 325
0951-1833	Mercury Realties Inc.	137-328, 329
0951-1843	Mercury Realties Inc.	137-330, 331
1147-0625	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 138, composée des lots 138-523 à 138-525 inclusivement, 138-605, 138-606, 138-381, 138-626 à 138-629 inclusivement, 138-607, à déduire des lots 138-381, 138-626 à 138-629 inclusivement, 138-607, les parties vendues à Sa Majesté la Reine appert acte 142850.	A part of original lot 138, being knowed as lots 138-523 to 138-525 inclusively, 138-605, 138-606, 138-381, 138-626 to 138-629 inclusively, 138-607, to withdraw from lots 138-381, 138-626 to 138-629, 138-607, the parts sold to Her Majesty the Queen, according to the deed nu. 142850.
1121-0663	Mercury Realties Inc.	138-120, 121, 122
0944-1796	Mercury Realties Inc.	138-508, 509
0945-1773	Mercury Realties Inc.	138-535, 536
0945-1797	Mercury Realties Inc.	138-541, 542
0945-1839	Mercury Realties Inc.	138-549, 550
0947-1835	Mercury Realties Inc.	138-600, 601
0947-1845	Mercury Realties Inc.	138-602, 603, 604
0945-1951	Mercury Realties Inc.	138-676, 677
0945-1963	Mercury Realties Inc.	138-680, 681
0945-2315	Mercury Realties Inc.	138-898, 899
0929-1133	Mercury Realties Inc.	140-353, 354
0930-1776	Mercury Realties Inc.	140-815, 816
0930-1784	Mercury Realties Inc.	140-818, 817
0930-1800	Mercury Realties Inc.	140-821, 822, 823
0930-1840	Mercury Realties Inc.	140-830, 831, 832
0931-1981	Mercury Realties Inc.	140-951, 952
0931-2009	Mercury Realties Inc.	140-957, 958
0931-2019	Mercury Realties Inc.	140-959, 960
1151-0781	Mercury Realties Inc.	140-963, 964
1151-0791	Mercury Realties Inc.	140-965, 966
1188-1048	Mercury Realties Inc.	142-1135, 1136, 1137
1187-1087	Mercury Realties Inc.	143-1530, 1531, 1532
1176-1250	Mercury Realties Inc.	145-1033, 1034,
1176-1260	Mercury Realties Inc.	145-1035, 1036
1161-1243	Mercury Realties Inc.	146-12, 13
0905-2293	Mercury Realties Inc.	146-19, 20
0905-2237	Mercury Realties Inc.	146-33, 34
1161-1267	Mercury Realties Inc.	146-48, 49
1161-1277	Mercury Realties Inc.	146-50, 51, 52
0904-2280	Mercury Realties Inc.	146-60, 61
0904-2270	Mercury Realties Inc.	146-62, 63
0903-2259	Mercury Realties Inc.	146-89, 90
0905-2089	Mercury Realties Inc.	146-243, 244
0905-1989	Mercury Realties Inc.	146-262, 263
0898-2104	Mercury Realties Inc.	147-104, 105
0898-2114	Mercury Realties Inc.	147-106, 107
0898-2124	Mercury Realties Inc.	147-108, 109
0898-2134	Mercury Realties Inc.	147-110, 111
0898-2144	Mercury Realties Inc.	147-112, 113
0898-2154	Mercury Realties Inc.	147-114, 115
0898-2164	Mercury Realties Inc.	147-116, 117, 118
0891-2145	Mercury Realties Inc.	147-131, 132
1159-1371	Mercury Realties Inc.	147-137, 138, 139, 140
1161-1455	Mercury Realties Inc.	148-275, 276, 277
1162-1392	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 148-444, 148-445, 148-446, à distraire toutefois du lot 148-444, la partie expropriée appert acte no 275866.	Lots 148-444, 148-445 and 148-446, to withdraw from lot 148-444 the expropriated part, according to the deed nu. 275866.
0885-2405	Mercury Realties Inc.	148-459, 460, 461
0785-2465	Mercury Realties Inc.	148-471
0897-0215	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 159-616, 159-617, 159-618, à distraire du lot 159-616 la partie vendue appert acte no 120272 à déduire également la demie sud-est du lot 159-618.	Lots 159-616, 159-617, and 159-618, to withdraw from lot 159-616, the part sold according to the deed 120272, to withdraw also the south-east half of lot 159-618.
1104-1406	Mercury Realties Inc.	159-707, 708
0888-1120	Mercury Realties inc.	160-287, 288
1144-0580 1147-0615	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 307, bornée au nord par la rue Front, au sud par le boul. Curé-Poirier, à l'est par les lots de subdivisions du lot originaire 137 et à l'ouest par les lots de subdivisions du lot originaire 138.	A part of original lot 307, bounded on the north by Front Street, on the south by Curé-Poirier Blvd., on the east by subdivisions of original lot 137, and on the west by subdivisions of the original lot 138.
1131-0559	Mercury Realties Inc.	
	Les lots 307-30 et 307-31 à distraire du lot 307-30 la partie vendue appert acte no 151-354.	Lots 307-30 and 307-31 to withdraw from lot 307-30 the part sold according to the deed nu. 151-354.
0947-1051	Mercury Realties Inc.	307-46
1000-2860	Mercury Realties Inc.	
	Une partie du lot originaire 123, bornée au nord par la ligne des terres 123 et 125, au sud par une partie du lot originaire 200, à l'ouest par une partie du lot 316, à l'est par les lots 123-1003, 123-1002, 123-1001, 123-978, 123-979, 123-980. A distraire de cette partie du lot 123 le lot 123-992, 123-742, 123-642 à 123-657.	A part of original lot 123, bounded on the north by the limitative line of original lots 123 and 125, on the south by a part of original lot 200, on the west by a part of original lot 316, and on the east by the lots 123-1003, 123-1002, 123-1001, 123-978, 123-979, 123-980. To withdraw from this said part 123, the lots 123-992, 123-742, 123-642 to 123-657.
2326-0780	Cité Universelle Limitée, a/s-c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, Suite 200, Montréal, Qué.	15-29
1140-1290	M. L. Ménard et/and M. J. Roux, 1505 Boul. Lafayette, App. 1, Longueuil, Qué.	
	Les lots 146-753, 146-754, 146-755-1, et une partie du lot 146-755-6, mesurant cette dite partie, 10 pieds de largeur, par 50 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: au nord par le lot 755-1, au sud par le lot 146-756, à l'est par le lot 755-P6, et à l'ouest par la rue Lafayette.	Lots 146-753, 146-754, 146-755-1, and a part of lot 146-755-6, measuring this said part 10 feet in width by 50 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: on the north by lot 146-755-1, on the south by lot 146-756, on the east by a part of lot 146-755-6, and on the west by Lafayette Street.
2801-2475	M. Georges Courcy, 2475 Chemin du Tremblay, Longueuil, Qué.	
	Une partie du lot originaire no. 48, mesurant 1 arpent de largeur par une profondeur de 2590 pieds d'un côté et de 2670 pieds de l'autre, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par le Chemin public, en arrière par le lot no. 49, au sud-est par le lot no. 41, au nord-ouest par une autre partie dudit lot no. 48.	A part of original lot number 48, having one arpent in width by 2590 feet in depth on one side and 2670 feet on the other, English measure, and more or less, and bounded as follows:- in front by the public highway, on the rear by lot number 49, on the south-east by lot number 41, on the north-west by another part of the said lot number 48.
1140-0494	M. Fernand Bouchard, 500 Boul. Ste-Foy, Longueuil, Qué.	
	Les lots 137-181, 137-182, 137-183, et une partie du lot 137-219, mesurant cette dite partie 4 pouces de largeur, par 82.9 pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornés comme suit: au nord par le Boul. Ste-Foy, au sud par une ruelle 137-184, à l'ouest par le lot 137-183, à l'est par le résidu dudit lot 137-219.	Lots 137-181, 137-182, 137-183, and a part of lot 137-219, measuring this said part 4 inches in width, by 82.9 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: on the north by Ste-Foy Blvd., on the south by a lane 137-184, on the west by lot 137-183, and on the east by the residue of the said lot 137-219.

Fin de la première section des immeubles de la Paroisse St-Antoine de Longueuil.

VENTE D'IMMEUBLES POUR NON-PAIEMENT DES TAXES
SALE OF IMMOVABLES FOR THE NON-PAYMENT OF TAXES

DEUXIEME PARTIE
SECOND SECTION

IMMEUBLES SUJETS AU DROIT DE RETRAIT D'UN AN
IMMOVABLES SUBJECT TO THE ONE-YEAR RIGHT OF WITHDRAWAL

(Les lots ci-après décrits sont du cadastre officiel du Village de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.)

(The lots hereinafter described are from the official cadastre of Village of Longueuil within the limits of the City of Longueuil.)

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
575	Dame/Mrs. Yolande Grosvalet, épouse de/ wife of André Bourdon, 68 Pratt, Longueuil, Qué.	
	Une partie du lot 1-335, de forme irrégulière, et mesurant cette dite partie 108.8 pieds de largeur par 147.6 pieds dans sa ligne nord-ouest, 113 pieds dans sa ligne sud, et 20 pieds en arrière, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord-est, par la	A part of lot 1-335, of irregular shape, and measuring this said part 108.8 feet in width, by 147.6 feet, in his north-west line, 113 feet in his south line, and 20 feet in the rear, English measure, and more or less, and bounded as follows:- on the north-east, by Pratt

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
rue Pratt, au sud-ouest et au sud, par le lot 1-336, et au nord-ouest par le résidu dudit lot 1-335, et par les lots 1-198 et 1-199.		Street, on the south-west and on the south, by lot 1-336, and on the north-west, by the residue of the said lot 1-335, and by lots 1-198 and 1-199
300	M. Jean-Paul Leclerc, 134 de Touraine, Longueuil, Qué.	1-546
298	M. Joseph Isganaitis, 126 de Touraine, Longueuil.	1-548-2, et/and 1-549-1
847A	M. Georges H. Roy, 185 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	
Les lots 74-2 et 74-1 sujets à l'homologation enregistrée sous le numéro 254230.		Lots 74-2 and 74-1, subject to the homologation deed, registered under number 254230.
229	M. Georges Roy, 185 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	75
3099	Mlle/Miss Mary Berthiaume, 3525 University, Montréal, Qué.	195-12
2817	M. Réal R. Bernard, 431 Labonté, Longueuil, Qué.	200-377, 378
2475	Dame/Mrs. Evelyn Nicholson, Veuve de/widow of Michael Austin Smith, Michael Smith, James Smith et/and Susan Smith, Au rôle/on the roll, Dame Michael Austin Smith & Al., 168 Lemoyne ouest, Longueuil, Qué.	200-514, 515
2894	Mr. Peter Bobinas, 346 Labonté, Longueuil, Qué.	
Un emplacement mesurant 58.25 pieds sur la rue Labonté, par 86 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et composé du lot 200-545, et des parties des lots 200-542, 200-543, et 200-544, et borné comme suit: à l'est, par la rue Labonté, à l'ouest par une partie du lot 199-59, et une partie du lot 199-70-1, au nord par le lot 200-546, et au sud par les résidus desdits lots 200-542, 200-543 et 200-544.		An emplacement, measuring 58.25 feet along Labonté Street, by 86 feet in depth, English measure and more or less, and composed, by lots 200-545, and parts of lots 200-542, 200-543 anp 200-544, and bounded as follows: on the east by Labonté Street, on the west by a part of lot 199-59 and a part of lot 199-70-1, on the north by lot 200-546, and on the south by the residues of said lots 200-542, 200-543 and 200-544.
1657	M. Alfred Narbonne, 100 rue Longueuil, Longueuil, Qué.	
Le lot originaire 227, sujet à l'homologation enregistrée sous le No. 254058.		Original lot 227, subject to the homologation, registered under number 254058.
2026	M. Alfred Narbonne, 100 rue Longueuil, Longueuil, Qué.	
Une partie du lot originaire 254, mesurant cette dite partie 36 pieds de largeur par environ 110 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par la rue St-Jean, en arrière, par le lot originaire 253, au nord-ouest par le résidu dudit lot 254, et de l'autre côté par les lots 255 et 256.		A part of original lot 254, measuring this said part 36 feet in width by about 110 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: at the front by St-Jean Street, at the rear by original lot 253, on the north-west, by the residue of the said lot 254, and on the other side by the lots 255 and 256.
1530	M. Philippe Charron et/and Isabelle Charron, épouse de/wife of, Edgar L'Heureux, 868 Champagneur, Outremont, Qué.	
Une partie du lot originaire 302, mesurant cette dite partie, 8 pouces de largeur, par 37.5 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: en front par la rue St-Laurent, au sud-ouest par le lot 301, en profondeur, et au nord-est par le résidu dudit lot 302.		A part of original lot 302, measuring this said part 8 inches in width, by 37.5 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: at the front, by St-Laurent Street, on the South-west, by lot 301, in depth, and on the north-east, by the residue of said lot 302.
1565	M. Ferdinand Préseault, 16 Ste-Elizabeth, Longueuil, Qué.	
Un emplacement mesurant 41.6 pieds de largeur, par 95 pieds de profondeur, composé des parties nord-est des lots 303 et 304, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: au nord par la rue Ste-Elizabeth, à l'ouest par les résidus desdits lots 303 et 304, à l'est par les lots 320 et 318, et au sud par une partie du lot originaire 305. A distraire toutefois la partie prise pour l'élargissement de ladite rue.		An emplacement measuring 41.6 feet in width, by 95 feet in depth, composed of north-east parts of lots 303 and 304, English measure, and more or less, and bounded as follows:- on the north by Ste-Elizabeth Street, on the west by the residues of said lots 303 and 304, on the east, by lots 320 and 318, and on the south by a part of original lot 305. To withdraw however, the part taken for the widening of the said street.
1938	M. Alfred Narbonne, 100 rue Longueuil, Longueuil, Qué.	
Les lots 340-3-2, et 340-4-1, à distraire toutefois du lot 340-3-2 la partie vendue, appert acte 153679, à distraire du lot 340-4-1, la partie vendue appert acte 140063.		Lots 340-3-2, and 340-4-1, to withdraw however from lot 340-3-2, the part sold, according to the deed number 153679, and also to withdraw from lot 340-4-1, the part sold according to the deed number 140063.
1939	M. Conrad Béland, 184 St-Sylvestre, Longueuil, Qué.	
Une partie des lots 340-4-1, et 340-5, mesurant ces dites parties 60 pieds de largeur par 70 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'est par la rue St-Sylvestre, au nord par le résidu dudit lot 340-4-1, au sud par le lot 340-6, et à l'ouest par le résidu dudit lot 340-5.		A part of lots 340-4-1, and 340-5, measuring those said parts, 60 feet in width, by 70 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: on the east by St-Sylvestre Street, on the north, by the residue of said lot 340-4-1, on the south by lot 340-6, and on the west by the residue of said lot 340-5.
1841	M. Alfred Narbonne, 100 rue Longueuil, Longueuil, Qué.	
Une partie des lots 340-4, et 340-5 mesurant ces dites parties de lots, 100 pieds de largeur par environ 75 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Guilbeault, à l'est par les résidus desdits lots 340-4 et 340-5,		A part of lots 340-4 and 340-5, measuring those said parts, 100 feet in width, by about 75 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: on the west by Guilbeault Street, on the east by the residues of said lots 340-4, and 340-5, on the north

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
au nord par le lot 340-partie 3, et au sud par le lot 340-6.		by lot 340-part 3, and on the south by lot 340-6.
2626	Dame/Mrs. J. Alma Poirier, 338 Guilbeault, Longueuil, Qué.	342-101, 102
2625	Dame/Mrs. Sylvia Chenail, veuve de/widow of Joseph Poirier, Au rôle/on the roll Dame/Mrs. Joseph Poirier, a/s/c/o J. Alma Poirier, 334 Guilbeault, Longueuil, Qué.	342-103, 104
1791	M. René Rhéaume, 956 Marianne Messier, Boucherville, Qué.	344-14-2, 344-15-2, 344-16-2
1904	M. Léopold Carrier, 451 Guilbault, Longueuil, Qué.	344-44

Fin de la première section des immeubles du Village de Longueuil.

VENTE D'IMMEUBLES POUR NON-PAIEMENT DES TAXES
SALE OF IMMOVABLES FOR THE NON-PAYMENT OF TAXES

TROISIEME PARTIE
THIRD SECTION

IMMEUBLES NON-SUJETS AU DROIT DE RETRAIT D'UN AN
IMMOVABLES NON-SUBJECT TO THE ONE-YEAR RIGHT OF WITHDRAWAL

(Les lots ci-après décrits sont du cadastre officiel de la Paroisse St-Antoine de Longueuil dans les limites de la Ville de Longueuil.)

(The lots hereinafter described are from the official cadastre of the Parish of St-Antoine of Longueuil within the limits of the City of Longueuil.)

2304-2740	Les Entreprises de l'Estcan Inc., a/s-c/o M. François-J. Bastien, 620 Dorchester ouest, Montréal, P.Q.	
Le lot 2-1-1, à déduire toutefois la partie expropriée.		Lot 2-1-1, to withdraw however the expropriated part.
2310-0710	M. Henri Cousineau, 1319 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	27-707, 708, 709
2312-0390	M. Henri Cousineau, 1319 Chemin Chambly, Longueuil, Qué.	27-1125, 1126
2311-0081	M. Noël Boulais, 1362 Marie-Victorin, Longueuil, Qué.	27-1528, 1529
2705-2555	M. Donat Brodeur, 2180 Chemin du Tremblay, Longueuil, Qué.	56-1, 2, 3
2705-2469	M. Donat Brodeur, 2180 Chemin du Tremblay, Longueuil, Qué.	56-24, 25
2705-2465	M. Donat Brodeur, 2180 Chemin du Tremblay, Longueuil, Qué.	56-26, 27
2703-2443	M. Donat Brodeur, 2180 Chemin du Tremblay, Longueuil, Qué.	56-88, 91
2706-2540	M. Julien Chevalier, 1174 rue Cartier, Longueuil, Qué.	56-142
2701-2361	M. Julien Chevalier, 1174 rue Cartier, Longueuil, Qué.	56-P262
Une partie du lot No. 56-262, mesurant cette dite partie 25 pieds de largeur par 30 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par une partie 56-262, à l'est par le lot No. 56-261, au nord par une partie du lot No. 56-263, et au sud par le lot No. 56-257.		A part of lot No. 56-262, this said part measuring 25 feet in width by 30 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: on the west by another part of 56-262, on the east by lot No. 56-261, on the north by a part of lot No. 56-263, and on the south by lot No. 56-257.
2701-2255	M. Lucien Simard, 2250 Bédard, Longueuil, Qué.	56-330
2701-2245	M. Lucien Simard, 2250 Bédard, Longueuil, Qué.	56-333
2701-2235	M. Arthur Babeux, 2230 Bédard, Longueuil, Qué.	56-334, 337
2704-2240	M. Arthur Babeux, 2230 Bédard, Longueuil, Qué.	56-335, 336
2701-2229	M. Arthur Babeux, 2230 Bédard, Longueuil, Qué.	56-338, 341
2704-1970	M. Christos Tsiolas, Adresse inconnue	56-437, 438
2706-2348	M. Aurélien Lincourt, 429 Préfontaine, Longueuil, Qué.	56-631
1368-0860	M. Pasquale Pacitti, 1272 Terrasse King George Longueuil, Qué.	65-141
1256-1330	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent épouse de/wife of, Roger d'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de / wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et / and Louise Dupont. Au rôle, On the roll,	65-179, 180

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	Succession / Estate Dosylva Vincent, a/s-c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	
1256-1290	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame /Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of, Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame /Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/ Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle, On the roll, Succession / Estate Dosylva Vincent, a/s-c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires / executors.	65-186, 187
1369-0963	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame /Mrs. Claire Vincent épouse de/wife of, Roger d'André, Georges Aimé Vincent,Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de /wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de /wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle, On the roll, Succession / Estate Dosylva Vincent, a/s-c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires / executors.	65-187A
1369-0959	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame/ Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of, Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de /wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de /wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont, et/and Louise Dupont. Au rôle, On the roll, Succession / Estate Dosylva Vincent, a/s-c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires / executors.	65-188 65-249, 250
1256-1280	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame /Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of, Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de /wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/and Louise Dupont. Au rôle, On the roll, Succession / Estate Dosylva Vincent, a/s c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent, et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	
1255-1335	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame/ Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of, Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of, André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll,	65-255,256

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	
1255-1325	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll, Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent, et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	65-257,258
1255-1305	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of, Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll, Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	65-293,294
1255-1295	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll, Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	65-295,296
1255-1285	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of, Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll, Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	65-297,298
1255-1275	M. Roger Vincent, Laurette Vincent, Dame/Mrs. Gisèle Vincent, épouse de/wife of Gaston Bouvier, Dame/Mrs. Claire Vincent, épouse de/wife of Roger D'André, Georges Aimé Vincent, Guy Vincent, Dame/Mrs. Robertine Vincent, épouse de/wife of Jean-Louis Bourdeau, Dame/Mrs. Rita Vincent, épouse de/Wife of, Maurice Arcand, Dame/Mrs. Pauline Vincent, épouse de/wife of André Roussel, Claude Vincent, Yves Dupont, Monique Dupont et/ and Louise Dupont. Au rôle/On the roll, Succession/Estate Dosylva Vincent, a/s/c/o M. Roger Vincent, Claude Vincent, et/and André Roussel, exécuteurs testamentaires/ executors.	65-299,300

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1231-0841	M. Edmond R. Gallant 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-89,90
1230-0888	M. Richard Little, 12402 Pevillon, Pierrefonds, Qué.	66-170,171
1230-0910	M. Jean-Paul Collin, 906 Boulé, Longueuil, Qué.	66-179
1231-0903	M. Lucien Latour, 911 Valois, Longueuil, Qué.	66-213,214
1232-0926	M. Michael Edward Quigley, Dame/Mrs. Marg. M. Devine, 14 Metcalfe, Ottawa, Ontario.	66-236,237
1232-0920	M. Michael Edward Quigley, Dame/Mrs. Marg. M. Devine, 14 Metcalfe, Ottawa, Ontario.	66-238
1233-0921	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-274,275
1232-1010	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-313,314,315-1
1232-0988	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-321,322,323
1253-1415	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-333,334
1231-1023	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-360,361
1231-1029	M. Edmond R. Gallant 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	66-362,363
1229-0971	M. G. Ness et/and M. H.B. Brown, 5396 Ave. Brodeur, N.D.G. Montréal, Qué.	66-399
1357-0075	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-3
1360-0658	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-18
1305-1095	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-95
1305-1085	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-96
1360-0548	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-97
1360-0558	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-98
1360-0568	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-99
1360-0578	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-100
1360-0588	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-101
1360-0598	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-102
1360-0608	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-103
1360-0618	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-104
1360-0628	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-105
1360-0638	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-106
1360-0648	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-107
1305-1065	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-109
1359-0535	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-110
1359-0545	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-111
1359-0555	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-112
1359-0565	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-113
1359-0575	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-114
1359-0585	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-115
1359-0595	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-116
1359-0605	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-117
1359-0615	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-118
1359-0625	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-119
1359-0635	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-120
1359-0645	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-121
1359-0655	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-122
1305-1055	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-124
1358-0520	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-126
1358-0530	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-127
1358-0540	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qré.	83-128
1358-0550	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-129
1358-0560	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-130
1358-0570	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-131
1358-0580	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-132
1358-0590	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-133
1358-0600	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-134
1358-0610	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-135
1358-0620	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-136
1358-0630	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-137
1358-0640	Six Acres Inc., 9151 Lasalle, Montréal, Qué.	83-138
1364-0074	M. Josef Buchman, 518 Prévost, Longueuil, Qué.	
Le lot 84-299 et une partie du lot 84-300 mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur par environ 91.4 pieds de profondeur mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit: au nord par la rue Leblanc 84-284, au sud par une ruelle 84-316, à l'ouest par le lot 84-299 et à l'est par le résidu dudit lot 84-300.		Lot 84-299 and a part of lot 84-300 measuring this said part 12.5 feet in width by 91.4 feet in depth, English measure and more or less and bounded as follows: on the north by Leblanc street 84-284, on the south by a lane 84-316, on the west by lot 84-299, and on the east by the residue of the said lot 84-300.
1384-0576	M. Georges Laliberté, 163 Wolfe, Longueuil, Qué.	86-1559,1560
1384-0586	M. Georges Laliberté, 163 Wolfe, Longueuil, Qué.	86-1561,1562
1410-0578	E.R. Gallant Const. Ltée, 12088 James Morrice, Montréal, Qué.	92-369,370
1305-2289	M. David Bohbot, 79 Ave. Wicksteed, Ville Mont-Royal, Qué.	92-381
1305-2305	M. David Bohbot, 79 Ave. Wicksteed, Ville Mont-Royal, Qué.	92-384
1305-2309	M. David Bohbot, 79 Ave. Wicksteed, Ville Mont-Royal, Qué.	92-385
1421-0085	M. Emmanuel Trépanier, 439A St-Jacques, Longueuil, Qué.	94-258,259
1623-3435	Metro Universal Development, a/s/c/o Sydney S. Freed, 901 Bleury, ch. 312, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117, de figure irrégulière, et bornée en front par la rue Richelieu 117-54, au nord par le lot No. 117-92, à l'est par une partie du lot No. 117 et au sud par la ligne séparative des terres 116 et 117.		A part of original lot No. 117, of an irregular figure, and bounded in front by Richelieu Street 117-54, on the north by lot No. 117-92, on the east by a part of lot No. 117 and on the south by the separative line of lots of land 116 and 117.
1517-3417	Metro Universal Development, a/s/c/o Sydney S. Freed, 901 Bleury, ch. 312, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière, et bornée en front par une rue 117-55, au nord par le lot No. 117-96, à l'ouest par une partie du lot originaire No. 117-91, le lot No. 117-92 et par une autre partie du lot No. 117, et au sud, par la ligne séparative des terres 116 et 117.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, and bounded in front by street 117-55, on the north by lot No. 117-96, on the west by a part of original lot No. 117-91, lot No. 117-92 and by another part of lot No. 117, and on the south, by the separative line of lots of land 116 and 117.
1615-0595	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 à figure triangulaire bornée en front par une partie du lot originaire No. 307, au nord par une partie du lot No. 117-140-1, le lot No. 117-140-2, et le lot No. 117-141 au sud par une autre partie du lot originaire No. 117.		A part of original lot No. 117 of a triangular figure bounded in front by a part of original lot No. 307, on the north by a part of lot No. 117-140-1, lot No. 117-140-2, and lot No. 117-141 on the south by another part of original lot No. 117.
1615-0605	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière, bornée au nord par une partie du lot originaire No. 117, et une partie du lot originaire No. 307 à l'est et au sud, par d'autre partie dudit lot No. 117 et à l'ouest par une partie du lot No. 117-140-1, le lot 117-139-2, et une partie du lot No. 117-139-1.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, bounded on the north by a part of iriginal lot No. 117, and a part of original lot No. 307, on the east and south by other parts of said lot No. 117, and on the west by a part of lot No. 117-140-1, lot 117-139-2 and a part of lot 117-139-1.
1615-0615	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117, bornée au nord, au sud et à l'est par d'autres parties du lot originaire No. 117, à l'ouest par une partie du lot No. 117-139-1, le lot No. 117-138-2, et une partie du lot No. 117-138-1.		A part of original lot No. 117, bounded on the north, south and east by other parts of original lot No. 117, on the west by a part of lot No. 117-139-1, lot No. 117-138-2, and a part of lot No. 117-138-1.
1615-0625	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière, bornée au nord par une autre partie du lot originaire No. 117, à l'est par une autre partie du lot originaire No. 117 et la ligne séparative des terres 116 et 117, au sud par une autre partie du lot originaire No. 117, à l'est par le partie du lot 117-138-1, le lot No. 117-137-2, et une partie du lot No. 117-137-1.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, bounded on the north by another part of original lot No. 117, on the east by another part of original lot No. 117 and the separative line of lots of land 116 and 117, on the south by another part of original lot No. 117, on the east by part of lot 117-138-1, lot No. 117-137-2, and a part of lot No. 117-137-1.
1615-0635	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière, bornée au sud par la ligne séparative des terres 116 et 117, au nord par une partie du lot No. 117-137-1, le lot 117-136-2 et une partie du lot No. 117-136-1, à l'est et à l'ouest par d'autres parties du lot originaire No. 117.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, bounded on the south by the separative line of lots of land 116 and 117, on the north by a part of lot No. 117-137-1, lot 117-136-2 and a part of lot No. 117-136-1, on the east and west by other parts of original lot No. 117.
1615-0645	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière, bornée au nord et au sud par d'autres parties du lot originaire No. 117, à l'est par la ligne séparative des terres 116 et 117, et à l'ouest par une partie du lot No. 117-136-1, et une partie du lot No. 117-135-1.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, bounded on the north and south by other parts of original lot No. 117, on the east by the separative line of lots of land 116 and 117, and on the west by a part of lot No. 117-136-1, and a part of lot No. 117-135-1.
1615-0655	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire No. 117 de figure irrégulière bornée au nord par une autre partie du lot originaire No. 117, à l'est par la ligne séparative des terres 116 et 117, et à l'ouest par une partie des lots Nos. 117-135-1-1, 117-135-2-1 et 117-135-1-2.		A part of original lot No. 117 of an irregular figure, bounded on the north by another part of original lot No. 117, on the east by the separative line of lots of land 116 and 117, and on the west by a part of lot Nos. 117-135-1-1, 117-135-2-1 and 117-135-1-2.
1632-3360	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	117-99
1632-3348	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	117-100
1615-0575	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	117-102
1632-3344	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	117-142
1631-3219	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	118-110
1638-0726	International Construction Inc., 3285 boul. Cavendish, app. 580, Montréal, Qué.	118-178
1640-0584	Sharman Investment Corp. 612 St-Jacques ouest, Montréal, Qué.	119-148
1639-0589	Sharman Investment Corp. 612 St-Jacques ouest, Montréal, Qué.	119-169
1632-3214	Sharman Investment Corp. 612 St-Jacques ouest, Montréal, Qué.	119-229
2310-0358	Mlle/Miss M.V. Cavers, M. A.R. Cavers et/and Dame/Mrs. L. R. Cavers, 705 Querbes, app.7, Outremont, Qué.	27-1202,1203
2307-0349	Mlle/Miss M.V. Cavers, M. A.R. Cavers et/and Dame/Mrs. L. R. Cavers, 705 Querbes, app.7, Outremont, Qué.	27-1268,1269 27-1270,1271
1379-0557	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Qué.	86-1638,1639
1410-0686	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, suite 200, Montréal, Qué.	92-475,476
0969-2245	M. Richard F. Lawton, 95 Red Path Avenue, app. 12D, Toronto 7, Ontario.	135-22
0969-2229	M. J.F. Woodcock, 4 Newgale, Ottawa 14, Ontario.	135-25
0945-0911	M. Léo Charland, 1115 Desaulniers, Longueuil, Qué.	138-56
1160-0876	M. Antoine Robichaud, 203 A, St-Jean, Longueuil, Qué.	141-865
0918-2668	Dame/Mrs. Mélina Royal-Caouette, Veuve de/widow of M. Henri Caouette, 2667 St-Georges, Longueuil, Qué.	142-1140,1141 143-1543,1544
1126-1118	M. Gilles Ménard et/and M. Denis Ménard, 1851 Dollard, app.3, Longueuil, Qué.	143-255
0912-2740	M. Amédée Simard, 4548 Mentana, Montréal, Qué.	144-996 145-1092
0906-2694	M. Gédéon Dubois, 2684 Papineau, Longueuil, Qué.	145-1199,1200
0921-2353	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire 316, mesurant cette dite partie 60 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest, par la rue Marquette 142-851, au nord par le lot 316-181, au sud par une autre partie du lot originaire 316, et à l'est par les lots 131-363 et 131-364.		A part of original lot 316, measuring this said part 60 feet in width by 66 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows:- on the west by Marquette street 142-851, on the north by lot 316-181, on south by another part of original lot 316 and on the east by lots 131-363 and 131-364.
0921-2355	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire 316, mesurant cette dite partie 60 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Marquette 142-851, au nord et au sud par d'autres parties du lot originaire 316, et à l'est par les lots 131-365 et 131-366.		A part of original lot 316, measuring this said part, 60 feet in width by 66 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: on the west by Marquette street 142-851, on the north and south by other parts of original lot 316 and on the east by lots 131-365 and 131-366.
0921-2357	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	
Une partie du lot originaire 316 mesurant cette dite partie 60 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Marquette 142-851, au nord et au sud par d'autres parties du lot originaire 316, à l'est par les lots 131-367 et 131-368.		A part of original lot 316 measuring this said part 60 feet in width by 66 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: on the west by Marquette street 142-851, on the north and south by other parts of original lot 316, on the east by lots 131-367 and 131-368.
0921-2465	M. Roméo Genest, 1596 Delorimier, Longueuil, Qué.	
Une partie du lot originaire 316 mesurant cette dite partie 60 pieds de largeur par 66 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Marquette 142-952, au sud par le lot 316-174, au nord par une autre partie du lot originaire 316, à l'est par une partie du lot 130-685 et par une partie du lot originaire 129.		A part of original lot 316 measuring this said part 60 feet in width by 66 feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: on the west by Marquette street 142-952, on the south by lot 316-174, on the north by another part of original lot 316, on the east by a part of lot 130-685 and by a part of original lot 129.
0921-2475	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	316-174
0921-2485	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	316-175
0921-2495	MM. Bernard Boisclair, Jean Boisclair et/and Jacques Boisclair, a/s/c/o Les Placements Bomarc Ltée, 7427 St-Hubert, Montréal, Qué.	316-176

ADDENDA

2326-0690	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-3
2320-0650	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-7
2326-0700	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-8
2318-0580	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-12

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
2317-0537	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-15
2326-0768	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	
Le lot 15-27 à déduire toutefois la partie appartenant à M. Gilbert Gonthier ou représentant.		The lot 15-27 to withdraw however the part belonging to Mr. Gilbert Gonthier or representative
2317-0487	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-39
2318-0440	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-43
2326-0260	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-47
2316-0462	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-48
2326-0280	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-52
2325-0815	Cité Universelle Limitée, a/s/c/o Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	15-65
1362-0620	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	64-18
1363-0619	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	64-28
1367-0615	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	64-777
1362-0588	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	84-266
1363-0585	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	84-281
1364-0510	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	84-367
1364-0608	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	84-383
1379-0095	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	
Les lots 86-1284, et 86-1285 à distraire toutefois du lot 86-1285 la partie vendue appert acte 128980.		The lots 86-1284 and 86-1285 to withdraw however from lot 86-1285 the part sold, registered under number 128980.
1408-0700	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	91-485, 92-418
1409-0423	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-234
1308-2268	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-332
1409-0603	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-335, 336
1409-0555	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-345
1409-0551	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-346
1409-0519	Mercury Realties Inc. 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-350, 351
1411-0531	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-390
1411-0537	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-391
1411-0547	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-392, 393
1411-0561	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-397, 398
1411-0567	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-399
1411-0571	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-400
1410-0746	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-462, 463
1410-0696	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-471, 472
1411-0719	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	92-490, 491
1306-2370	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	93-177
1306-2374	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	93-178
1001-2451	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	
Le lot 94-238 à distraire toutefois la partie expropriée appert acte 253091.		Lot 94-238 to withdraw however the expropriated part registered under number 253091.
1419-0083	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-342, 343
1418-0074	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-372
1301-2431	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-665
1301-2429	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-666
1301-2421	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-667
1419-0163	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-669
1419-0173	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-670, 671
1419-0183	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-672
1419-0187	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	94-673
1520-2840	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-937
1522-0658	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-943
1524-0734	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-960
1525-2859	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-966
1528-0734	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-970
1528-0744	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-971
1528-0754	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-972
1528-0774	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-974
1528-0784	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-975
1528-0794	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-976
1528-0834	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-980
1527-0825	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-982
1526-2860	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-984
1526-2870	M. Ben Lechter, 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	123-985
0973-2565	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	128-114,
1173-0069	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-39
0984-2476	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-82, 130-104
0973-2495	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-85
0967-2475	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-108 130-187
0967-2495	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-111
0966-2516	Mercury Realties Inc. 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-125
0966-2510	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-126
0966-2480	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-132
0963-2479	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-220, 129-133
0963-2493	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	129-136
0984-2440	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-115
0973-2425	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-130
0972-2470	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-145
0967-2425	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-177
0966-2472	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-189
0966-2420	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-200
0963-2443	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-213
1163-0387	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-257
0959-2431	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-289
0959-2435	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	130-290
0938-2358	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	131-28
0931-2381	Mercury Realties Inc., 2015 Prummond app. 200, Montréal, Qué.	131-30
0930-2382	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond app. 200, Montréal, Qué.	131-33
1163-0321	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-34
0959-2391	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-126
0959-2381	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-129
0959-2375	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-130
0945-2391	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-236
1163-0379	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, Montréal, Qué.	131-300
1163-0381	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-312
1166-2360	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-370,371
1166-2368	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-372,373
1166-2372	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-374
0925-2371	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	131-408,409
0958-1280	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	136-83
0959-1541	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	136-249
0959-1617	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	136-269
0959-1637	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	136-273
1132-0548	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	137-16
0951-1565	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, Montréal, Qué.	
Le lot 137-200 et une partie du lot 137-199 mesurant cette dite partie 12.5 pieds de largeur par 80 pieds de profonpeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rue Montarville 137-179, au sud par le lot 137-200, à l'est par une ruelle 137-218 et au nord par le résidu dudit lot 137-199.		Lot 137-200, and a part of lot 137-199, measuring this said part 12.5 feet in width, by 80 feet in depth, English measure, and more or less, and bounded as follows: on the west by Montarville street, 137-179, on the south by lot 137-200, on the east by a lane 137-218, and on the north by the residue of the said lot 137-199.
0950-1708	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	137-271
0951-1771	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	137-322
0951-1783	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	137-323
0946-1188	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	138-313
1144-0680	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	138-499
0945-1849	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	138-551
0946-1774	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	138-577
1147-0633	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	
Les lots 138-666 et 138-667 à déduire toutefois de ces lots les parties expropriées. La superficie de ces lots mis en vente est de 384 pieds carrés.		Lots 138-666, and 138-667, to withdraw however from those lots the expropriated parts. The area of those lots put up on sale is 384 square feet.
0928-1074	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	140-379
0928-1760	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	140-876
0930-1968	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	140-990
0926-2142	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	141-787,788
0920-2402	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-870
1188-1056	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1138 143-1537
0918-2778	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1164,1165 143-1567,1568
0918-2788	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1166,1167 143-1569,1570
0918-2798	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1168,1169 143-1571,1572
0918-2808	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1170,1171 143-1573,1574
0918-2818	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1172,1173 143-1575,1576
0918-2828	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1174,1175 143-1577,1578
0918-2838	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1176,1177 143-1579,1580
0918-2848	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1178,1179 143-1581,1582
0918-2858	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	142-1180,1181 143-1583,1584
0917-2795	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1618,1619
0917-2805	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1620,1621

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
0917-2815	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1622,1623 143-1624
0916-2786	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1663,1664
0916-2796	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1665,1666
0916-2806	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1667,1668
0916-2816	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	143-1669,1670
0915-2789	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	144-895,896,897 143-1704,1705 143-1706
0914-2794	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	144-938,939,940
0905-2297	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	146-18
0882-2350	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	148-398
1162-1420	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	
Les lots 148-410 et 148-411, à déduire toutefois les parties expropriées.		Lots 148-410 and 148-411, to withdraw however the expropriated parts.
0885-2439	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	148-466
0889-1115	Mercury Realties Inc., 2015 Drummond, app. 200, Montréal, Qué.	160-282
2309-1195	Dame/Mrs. Laurette Lafontaine, épouse de/wife of Arthur Marquis et/and Arthur Marquis 565 Fullum, Montréal, Qué.	27-86,87
2803-1977	Dame/Mrs. Edith Donath, Veuve de/widow of Dezider Sarf, 5551 Isabella Avenue, app. 4, Montréal, Qué.	56-96,97
2706-2562	Dame/Mrs. Sarah Elizabeth Folland, épouse de/Wife of Ivor Thomas, Dame/Mrs. Martha Folland, épouse de/Wife of George Owen Bevan, Dame/Mrs. Mary Ann Folland, épouse de/Wife of Howard Pearson, Cécile Folland, au rôle/on the roll, Dame/Mrs. Mary Ann Folland Pearson, 1704 Fayolle, Crawford Park, Verdun, Qué.	56-151
2707-1997	M. Aurélien Lincourt, Au rôle/on the roll, Dame/Mrs. Florence Lincourt, 429 Préfontaine, Longueuil, Qué.	56-599,600
1311-1305	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent,	

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent et/and Georges Aimé Vincent, Au rôle/on the roll, Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté, Longueuil, Qué.	
Les lots 66-55, 66-56, et 66-57 à distraire toutefois de ces lots les parties vendues appert acte 301850.		Lots 66-55, 66-56, and 66-57, to withdraw however from those lots the parts sold according to the deed number 301850.
1230-0790	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent, Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/Widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent, et/and Georges Aimé Vincent, Au rôle/on the roll Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté, Longueuil, Qué.	66-58,59
1230-0796	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent, Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent, et/and Georges AiméVincent, Au rôle/on the roll Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté, Longueuil, Qué.	66-60,61
1230-0800	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent, Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent, et/and Georges Aimé Vincent, Au rôle/on the roll, Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté, Longueuil, Qué.	66-62
1230-0810	Dame/Mrs. Ellen Wristen, épouse de/wife of William Anderson, B.P. 132, Viscount, Sask.	66-65,66
1231-0799	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent, Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent, et/and Georges Aimé Vincent, Au rôle/on the roll,	66-104,105,106

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
	Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté, Longueuil, Qué.	
1311-1325	M. Léo Vincent, M. Georges Arthur Vincent, Dame/Mrs. Lucienne Vincent, Veuve de/widow of Adélard Pelletier, Dame/Mrs. Yvette Vincent, épouse de/wife of Georges Aimé Vincent et/and Georges Aimé Vincent, Au rôle/on the roll, Succession/Estate Théophetus Séraphin Vincent, 267 Labonté Longueuil, Qué.	
Les lots 66-109 et 66-110, à déduire toutefois les parties vendues appert acte 301850.		Lots 66-109 and 66-110, to withdraw however the parts sold registered under number 301850.
1254-1410	Dame/Mrs. Isabelle Vigneux, Veuve de/widow of Arsène Corriveau, St-Paul Ile aux Noix, Qué.	66-231,232
1233-0939	Dame/Mrs. Isabelle Vigneux, Veuve de/widow of Arsène Corriveau, St-Paul Ile aux Noix, Qué.	66-280,281
75	M. Joseph Bélanger, Au rôle/on the roll Mlles I. et M. Desmarteau, 164 Grant, Longueuil, Qué.	
Le lot 37-20, à distraire toutefois la partie appartenant à M. Gérard Langlois appert acte 288789.		Lot 37-20, to withdraw however, the part belonging to Mr. Gérard Langlois, according to the deed registered under number 288789.
1411-0679	Dame Léonie Tousignant, Veuve de/widow of M. Alphonse Neault, 274 Briggs ouest, Longueuil, Qué.	92-483
1421-0063	Dame Léona Duclos, épouse de/wife of M. Adrien Robertson, 1202 boul. Ste-Foy, Longueuil, Qué.	94-252,253
1638-0728	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-218
1638-0718	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-219
1638-0708	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-220
1638-0698	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-221
1638-0688	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-222
1638-0678	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-223
1638-0668	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-224

FOLIO	NOM & ADRESSE NAME & ADDRESS	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE DESCRIPTION OF IMMOVABLE
1638-0658	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-225
1638-0648	Avon Construction Mtl Ltée, 152 Radisson, Longueuil, Qué.	119-226
1162-0700	Dame/Mrs. Antoinette Gingras, épouse de/wife of Mr. Floyd D. Stiffler, Au rôle/on the roll Mrs. A. Stillfler, M. E. Coulombe 690 boul. Nobert, Longueuil, Qué.	131-15
0969-2201	Dame Claire Lavery, épouse de/wife of M. Pierre Labelle, Pierre Lavery, Claude Lavery, Marcelle Théoret née Lavery, et/and Suzanne Munn née Lavery.	
Le lot 135-33, sujet aux jugements en homologation enregistrés sous les numéros, 182583 et 253827.		Lot 135-33, subject to the judgements according to the deed numbers 182583 and 253827, for homologation.
1148-0400	Dame Claire Lavery, épouse de/wife of M. Pierre Labelle, Pierre Lavery, Claude Lavery, Marcelle Théoret née Lavery, et/and Suzanne Munn née Lavery.	
Le lot 135-169, à distraire toutefois la partie vendue appert acte 129723.		Lot 135-169, to withdraw however the part sold according to the deed 129723.
1116-1064	Samuel Sheiner, Albert Sheiner, Jack Sheiner et/and Home Mortgage & Acceptance Co. Reg'd., 414 St-Jacques ouest, Montréal, Qué.	
Une partie du lot 142-55, bornée en front à l'est par la rue Cartier 142-63 en arrière à l'ouest par une autre partie du lot 142-55 et au nord par une partie dudit lot 142-55, et au sud par une partie du lot 142-54.		A part of lot 142-55, bounded in front, on the east by Cartier Street 142-63, in the rear on the west by another part of lot 142-55 and on the north by a part of said lot 142-55, and on the south by a part of lot 142-54.
0915-2407	M. Joseph Elzéar Nadeau, 2410 Préfontaine, Longueuil, Qué.	
A) Une partie du lot 143-1392 mesurant cette dite partie 7.5 pieds de largeur, par toute la profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord, par le lot 143-1392-1 à l'est par une ruelle 143-1381, au sud par le lot 143-1393, et à l'ouest par une partie du lot 144-624, ci-après décrite.		A) A part of lot 143-1392, measuring this said part 7.5 feet in width, by all the depth, English measure and more or less, and bounded as follows:- on the north, by lot 143-1392-1, on the east by a lane, 143-1381, on the south, by lot 143-1393, and on the west, by a part of lot 144-624, hereinafter described.
B) Une partie du lot 144-624, mesurant cette dite partie 7.5 pieds de largeur par toute la profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit:- au nord par le lot 144-624-1, à l'ouest par la rue Préfontaine, 144-639, au sud par le lot 144-625, et à l'est, par la partie du lot 143-1392 ci-haut décrite.		B) A part of lot 144-624, measuring this said part 7.5 feet in width, by all the depth, English measure and more or less, and bounded as follows:- on the north, by lot 144-624-1, on the west by Prefontaine Street 144-639, on the south by lot 144-625, and on the east,by a part of lot 143-1392 aforementioned.

En foi de quoi, j'ai signé
ce vingt-huitième jour du mois d'octobre,
mil neuf cent soixante-neuf.

Robert BOITEAU,
Greffier.

Pour renseignements: Téléphoner à 677-9451
local 257 et 258 — Iréné Paré

CITY OF LONGUEUIL
PROVINCE OF QUEBEC.

PUBLIC NOTICE

Sealed tenders shall be received by the City of Longueuil bearing the mention: "Tender for the construction of public apartments adressed or delivered to Mr. Robert Boiteau, City Clerk, until 4:00 p.m. Wednesday, November 26th, 1969, to be opened the same day at a meeting of the City Council at 8:00 p.m. at 100 St. Charles Street West Longueuil.

The tenders shall be for the construction of six (6) triplex semi-detached apartments for a total of thirty-six (36) units to be erected on lots located on Roussillon avenue, west end side, Longueuil.

Copies of plans, specifications and form of tender may be obtained at the office of Larose, Larose, Laliberté & Pétrucci, Architects, Suite 280, 1255 Laird Blvd, Town of Mont-Royal, Que., between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. from November 6th, 1969. Each tender shall be accompanied by a certified cheque to the amount of $100.00 made to the order of the Architects. This deposit shall be reimbursed only to tenderers who shall return all documents within eight (8) days following the date on which the tenders are called for.

Each tender shall be accompanied by a certified cheque to the order of the City of Longueuil representing 10% of the total amount of the tender or by a surety-bond issued by a trust company or an insurance company that they will issue a performance bond and a labor material bond for a value of 50% each of the total amount of the tender.

The tenderers for plumbing and electricity shall address their tenders to the Montreal Bid Depositary until 2:00 p.m., Monday, November 24th, 1969.

Any person wishing to examine the plans and specifications may do so at the Architect's office, or at the Montreal Bid Depositary office at 4970 de la Savanne, Montreal.

The City of Longueuil does not bind itself to accept nor the lowest nor the highest or any tender and this without any obligation on the part of the City.

Given under my hand in the City of Longueuil,
this third day of November, nineteen hundred
and sixty-nine.

ROBERT BOITEAU,
City Clerk

CITY OF LONGUEUIL
PROVINCE OF QUEBEC

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, ROBERT BOITEAU, City-Clerk of the City of Longueuil:-

THAT the City Council at a regular meeting held on second adjournment on October 8th. 1969, has enacted by-law No. 26 to modify zoning by-laws Nos. 404 and 670 of the ex-City of Jacques-Cartier to change the limits of the zone R/AB-5 and to create zone RB-124.

This by-law is deemed to have been approved by the persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immoveables at a meeting held on October 23rd. 1969.

Take further notice that this by-law shall come into effect and have the force of law on the day of its publication and is deposited at my office, 100 West, St-Charles Street, to all concerned.

Given under my hand in the City of Longueuil, this fifth day of November, nineteen hundred and sixty-nine.

ROBERT BOITEAU,
City-Clerk.

CITY OF LONGUEUIL,
PROVINCE OF QUEBEC.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CLAUDE GAUTHIER, Ass.-City-Clerk of the City of Longueuil:-

THAT the City Council at a regular meeting held on first adjournment on October 1st, 1969, has enacted by-law No. 22, to modify zoning by-laws Nos. 404 and 473 of the ex-City of Jacques-Cartier and to provide arrangement of a part of lots Nos. 14, 15, 17, 25, 27, 28 and 29 cadastral registered of the Parish of St. Antoine of Longueuil.

This by-law is deemed to have been approved by the persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immoveables at a meeting held on October 16th, 1969.

Take further notice that this by-law shall come into effect and have the force of law on the day of its publication and is deposited at my office, 100 West, St. Charles Street, to all concerned.

Given under my hand in the City of Longueuil,
this fifth day of November, nineteen hundred
and sixty-nine.

CLAUDE GAUTHIER,
Ass.-City-Clerk.

CITY OF LONGUEUIL
PROVINCE OF QUEBEC.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CLAUDE GAUTHIER, Ass.-City-Clerk of the City of Longueuil:-

THAT the City Council of the ex-City of Longueuil at a special meeting held on August 14th, 1969, has enacted by-law No. 1068 amending the dispositions of by-law No. 806, authorizing the City Council to buy by mutual agreement or by way of expropriation, the parts lots needed for the widening of Marie-Victorin Blvd, and its prolongation to Chambly Road and authorizing a loan by way of an issue of bonds to pay the cost.

This by-law received the following approbations:-

a) It is deemed to have been approved by the persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immoveables at a meeting held on August 27th, 1969;
b) The Department of Municipal Affairs has approved this by-law by a decree dated October 24th, 1969;
c) The Quebec Municipal Commission has approved this by-law by a decree dated October 27th, 1969.

Take further notice that this by-law shall come into effect and have the force of law on the day of its publication and is deposited at my office, 100 West, St. Charles Street, to all concerned.

Given under my hand in the City of Longueuil,
this fifth day of November, nineteen hundred
and sixty-nine.

CLAUDE GAUTHIER,
Ass.-City-Clerk.

CITY OF LONGUEUIL,
PROVINCE OF QUEBEC.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CLAUDE GAUTHIER, Ass.-City-Clerk of the City of Longueuil:-

THAT the City Council at a regular meeting held on first adjournment on October 1st, 1969, has enacted by-law No. 23, to amend zoning by-law No. 404 of the ex-City of Jacques-Cartier and to authorize habitations RAB on lots Nos. 142-599 and 600.

This by-law is deemed to have been approved by the persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immoveables at a meeting held on October 16th, 1969.

Take further notice that this by-law shall come into effect and have the force of law on the day of its publication and is deposited at my office, 100 West, St. Charles Street, to all concerned.

Given under my hand in the City of Longueuil,
this fifth day of November, nineteen hundred
and sixty-nine.

CLAUDE GAUTHIER,
Ass.-City-Clerk.

CITY OF LONGUEUIL
PROVINCE OF QUEBEC

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, CLAUDE GAUTHIER, Ass.-City-Clerk of the City of Longueuil:-

THAT the Council of the ex-City of Longueuil at a general meeting held on July 16th 1969, has enacted by-law No. 1062, amending the dispositions of by-law No. 1002, concerning water and sewer works in St. Charles street between d'Avignon and Parc Industriel streets, and providing a special assessment and a loan to pay the cost of said works.

This by-law has been modified by the resolution No. 69-S-85, adopted on July 30th, 1969.

This by-law received the following approbations:-

a) It is deemed to have been approved by the persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immoveables at a meeting held on July 30th, 1969;
b) The Department of Municipal Affairs has approved this by-law by a decree dated October 14th, 1969;
c) The Quebec Municipal Commission has approved this by-law by a decree dated October 17th, 1969.

Take further notice that this by-law shall come into effect and have the force of law on the day of its publication and is deposited at my office, 100 West, St. Charles street, to all concerned.

Given under my hand in the City of Longueuil,
this fifth day of November, nineteen hundred
and sixty-nine.

CLAUDE GAUTHIER,
Ass.-City-Clerk.

YVON DESCHAMPS AU CEGEP EDOUARD-MONTPETIT — Il y a moins d'un an, personne ne connaissait encore les dons fabuleux de ce fantastique monologuiste qu'est Yvon Deschamps. On l'a découvert lors de "l'Osstidcho" et depuis, il ne cesse d'étonner, d'ébahir et d'enthousiasmer tous les publics. Nul ne peut demeurer insensible au langage simple, direct, naif et pourtant si vrai avec lequel s'exprime Deschamps. Il a enregistré un microsillon que l'on s'est arraché comme des petits pains chauds mais depuis, il a commencé à faire des chansons dont 2 sont déjà sur disque.

Yvon Deschamps vous attend donc à "l'auditorium Edouard-Montpetit", 945, Chemin Chambly, Longueuil, jeudi le 6 novembre, à 20 h. p. m. pour une soirée où il "placotera et chantera" à son goût et au vôtre!

Défilé de modes à Boucherville mercredi le 19

Le Club de ski du Service de la Récréation en collaboration avec Phil's Pro-Shop de St-Bruno, présentera un grand défilé de modes et une soirée d'information de ski, mercredi, le 19 novembre prochain.

Les amateurs de ski, les amateurs de modes pourront voir plus de soixante-dix modèles de tenue sportive pour l'hiver et de tenue de ski. En plus, il y aura deux intéressants films sur le ski et une clinique de ski. Le tout sera complété par une séance d'informations sur les possibilités de faire du ski en Europe plus précisément en Autriche. Cette conférence sera donnée par les techniciens du Club les Voyageurs Enrg.

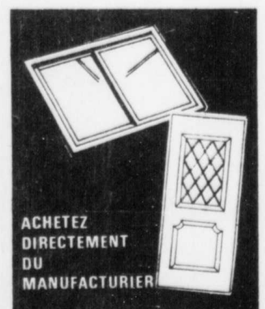
Le taux d'admission est à prix populaire, soit $1.50 pour les adultes et $1.00 pour les étudiants sur présentation de carte d'étudiant. On pourra obtenir plus d'informations en communiquant avec le Centre Civique à 655-1371.

An Evening Of Music

The Catholic Women's League of St. Mary's Church is happy to present Mrs. Olga Lukas and her talented students in "An evening of Music".

Mr. Lawrence Galetti will present the "Galetti Silver Cup" to the top student of the year, Michael McMahon. Six Silver Medals, four Bronze Medals and Certificates from the McGill Conservatory of Music, will also be presented by Mr. Galetti.

This Recital will be held November 18th, at 8:15 p.m. in the Parish Hall, 735 Miller Street, Greenfield Park; for tickets and information, please call the Convenor, Mrs. Mona Fries, 672-3878.



ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

LA MENUISERIE DES PINS
(Québec)
LTÉE
— PORTES et CHASSIS de toutes sortes
— PORTES INTÉRIEURES pré-assemblées "Door Pack"
— BOIS DE FINITION
— PORTES garages
— PORTES DE PATIO
Succursale
1501 McGill
Jacques-Cartier
677-5211

JOUETS JOUETS

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

Un bon tuyau pour l'achat de vos jouets:

RENDEZ-VOUS CHEZ LASALLE ...C'EST MOINS CHER!

Vous aurez plus de jouets pour votre argent ou il vous en restera pour autre chose.

VOICI POURQUOI:
Des milliers de nos clients peuvent témoigner que les prix de LaSalle sont plus bas qu'ailleurs.

NE VOUS LAISSEZ PAS INFLUENCER PAR UN QUELCONQUE "SPÉCIAL" OCCASIONNEL
qui ne signifie pas que ces prix sont généralement plus bas. Chez LaSalle la politique d'affaires est différente: chaque jour, à l'année longue, les prix LaSalle défient toute concurrence. N'est-ce pas une excellente raison d'acheter vos jouets chez LaSalle ?

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

11.77

"CREEPY CRAWLERS" de MATTEL
Fabriquez d'horribles insectes, de terribles serpents et plus de 30 animaux rampants avec ce jeu contenant: Un "Thingmaker", 4 bouteilles de Plastigoop de 2 on., 8 moules, plat refroidisseur, peinture et glu, outil accessoire et instructions.

UTILISEZ NOTRE SERVICE **MISE-DE-CÔTÉ**

Dispositif de contrôle à distance qui accroit le plaisir de la course.

13.99

VOITURE "JOHNNY SPEED"
La voiture de course "Johnny Speed" part en flèche dès que vous actionnez le contrôle à distance "Topper". La voiture "Johnny Speed" démarre instantanément. Longueur 22". Utilise une batterie de 6 volts (non comprise).

4.99

2.99

KRAZY KAR

16.66

VOITURE DE COURSE
"HOT ROD"
Carrosserie de plastique renforcée acier décorée de vives couleurs. Ce scooter possède un véritable avertisseur, un tachymètre imprimé, niveau d'essence, casque et lunettes de course. Solides roues de poly et pare-brise moulé de sécurité.

VOITURETTE À GUIDONS
Structure acier lithographié de 18" de longueur aux brillantes couleurs. Siège ajustable, guidon élevé fini chrome avec poignées poly, véritable avertisseur et robustes roues moulées.

KRAZY KAR
Pour les petits à compter de 3 ans. Robuste construction de plastique, diamètre 34", siège baquet et appui-pieds. Roues de plastique rouge de 18" avec poignées actionnantes, poussez les deux vers l'avant et vous filez tout droit, actionnez-les en direction opposée et vous tournez sur vous-même.

34.88

LA "POWERIDE X-2" A BATTERIE DE ELDON
Voiture d'un rouge vif avec bandes de course noires. Tableau de contrôle réaliste, phare arrière à réflecteur fluorescent et avertisseur à bouton. Puissante batterie rechargeable en la raccordant à la prise de courant. Vitesses sans danger pour garçons et filles. Se conduit comme une véritable voiture, vitesse avant et arrière, accélérateur. Carrosserie de robuste plastique pouvant porter jusqu'à 150 lbs.

13.77

CUISINIÈRE "SUZY HOMEMAKER"
Vous pouvez cuire un gâteau dans un moule de 33/8" de diamètre et de 7/8" de profondeur. Vous pouvez y cuire toutes sortes de friandises. La porte ne s'ouvre pas lorsque la lampe pilote est rouge mais elle s'ouvre lorsqu'elle est verte. Raccordement de sécurité "Topper". Utilise une ampoule de 100 watts (non comprise).

7.97

BATTERIE
"MOD SWINGER"
Grosse caisse de 20" avec deux illustrations, tambourines de 6½" et de 8", cymbales, pédale, gang, cloche et baguettes.

21.97

TABLE BILLARD (52" x 28")
Table à dessus rigide renforcé d'acier et recouverte d'un feutre vert. Structure acier fini bois et retour automatique des boules. Coussin résilient et poches moulées. Pattes pliantes d'acier avec ajustement de niveau et renforcées de panneaux fini bois. Jeu de boules numérotés de 1¼", triangle et pont. Deux queues moulées de 36" avec centre acier et 2 compteurs de points.

13.12

PISTE DE COURSE "COLLECT-A-CAR"
Fabriquée par ELDON. 12 chevilles d'adaptation permettent de faire courir 12 voitures à la fois. Comprend: Dix pieds de piste et 20 longueurs de chaine, transformateur de 6 volts, 2 rhéostats à contrôle manuel, 12 chevilles d'adaptation, 4 supports de pont, une voiture Mustang et une voiture Camaro.

11.44

JEU DE HOCKEY "JEAN BÉLIVEAU"
Jeu authentique de la N.H.N. recommendé par Béliveau lui-même. Une arena réaliste de 36½" x 20⅛" avec amphithéâtre, spectateurs et écusson officiel de la L.H.N. Jouer additionnel pour la dernière minute de jeu. Une lumière rouge annonce qu'un but est marqué et une verte annonce la fin de la période. Lance-rondelle et tour indiquant le pointage. Pattes acier ajustables.

2.99

CHAISE HAUTE DE POUPÉE
Modèle pliant de luxe pour poupées jusqu'à 24" de hauteur. Le siège et le dossier sont d'acier lithographié et la structure d'acier tubulaire.

5.99

CARROSSE DE POUPÉE PRINCESSE
Magnifique modèle de 21" à intérieur similicapitonnage. Structure, tubulaire, suspension sur ressorts, roues de broche de 6". Capote vinyle ciré assorti à la chaise haute et au pousse-pousse.

3.99

POUSSE-POUSSE DE POUPÉE
Modèle pliant de luxe de 26" de hauteur avec dossier et appui-pieds ajustables. Table moulée, porte-colis et roues de broche de 6". Structure acier tubulaire, siège et garde-soleil de vinyle ciré.

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

LONGUEUIL 210, rue ST-JEAN • **BOUCHERVILLE** Centre d'Achats 'LA SEIGNEURIE'

Tous les jours: de 9 A.M. à 10 P.M.
LUNDI à MERCREDI: 9 h.30 à 6 P.M.; JEUDI et VENDREDI: 9 h.30 à 9 h.30; SAMEDI: 9 A.M. à 6 P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS